

**Симеон Полоцкий**



**ЖЕЗЛ ПРАВЛЕНИЯ**

Факсимильное издание

Минск  
Национальная библиотека Беларуси  
2013

УДК 271.2-86 + 271.2-285.4  
ББК 86.372.24-344  
С371

**Симеон Полоцкий**

С371 Жезл правления. – Факсимильное воспроизведение издания 1667 г. – Минск, 2013. – 320 с.  
ISBN 978-985-7039-05-0

Издание представляет собой факсимильное воспроизведение одного из наиболее известных трудов выдающегося государственного, церковного и культурного деятеля Беларуси и России XVII в. Симеона Полоцкого. Его полемическое произведение «Жезл правления», вышедшее в Москве в 1667 г., сыграло ключевую роль в культурно-религиозных процессах российского общества и оказало существенное влияние на дальнейшее развитие Русской православной церкви. Факсимильное воспроизведение осуществлено на основе экземпляра, приобретенного ОАО «Белгазпромбанк» в рамках проекта «Арт-Беларусь».

Будет интересно для исследователей отечественной истории, культуры, литературы, религии, книжного дела, а также широкого круга читателей.

УДК 271.2-86 + 271.2-285.4  
ББК 86.372.24-344

ISBN 978-985-7039-05-0 (отд. кн.)  
ISBN 978-985-7039-07-4

© Государственное учреждение «Национальная библиотека Беларуси», 2013

© Оформление. Общество с дополнительной ответственностью «Друк-С», 2013



*Симеон Полоцкий*

Слб Книга

В

Слб Книга Болсартин ради лудровны  
Слб Книга

Слб Книга

Слб Книга гла оль-  
на жб. то предсе-  
на де жб. каго  
дебуу. и шор  
маго станы  
села пооднева  
Черная воздвн  
жениа и гла  
каго мужа госпбна

Слб Книга Тодруной Дарту

Манно бик

Слб Книга гла оль-  
на жб. то предсе-  
на де жб. каго  
дебуу. и шор  
маго станы  
села пооднева  
Черная воздвн  
жениа и гла  
каго мужа госпбна

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга  
 Книга Третья. Пролок. Книга

Сия книга

Сия

Сия книга зрѣси  
Славоводна зора нилитица  
Гисама зрѣси  
шванъ зрѣси Дневникова лоса

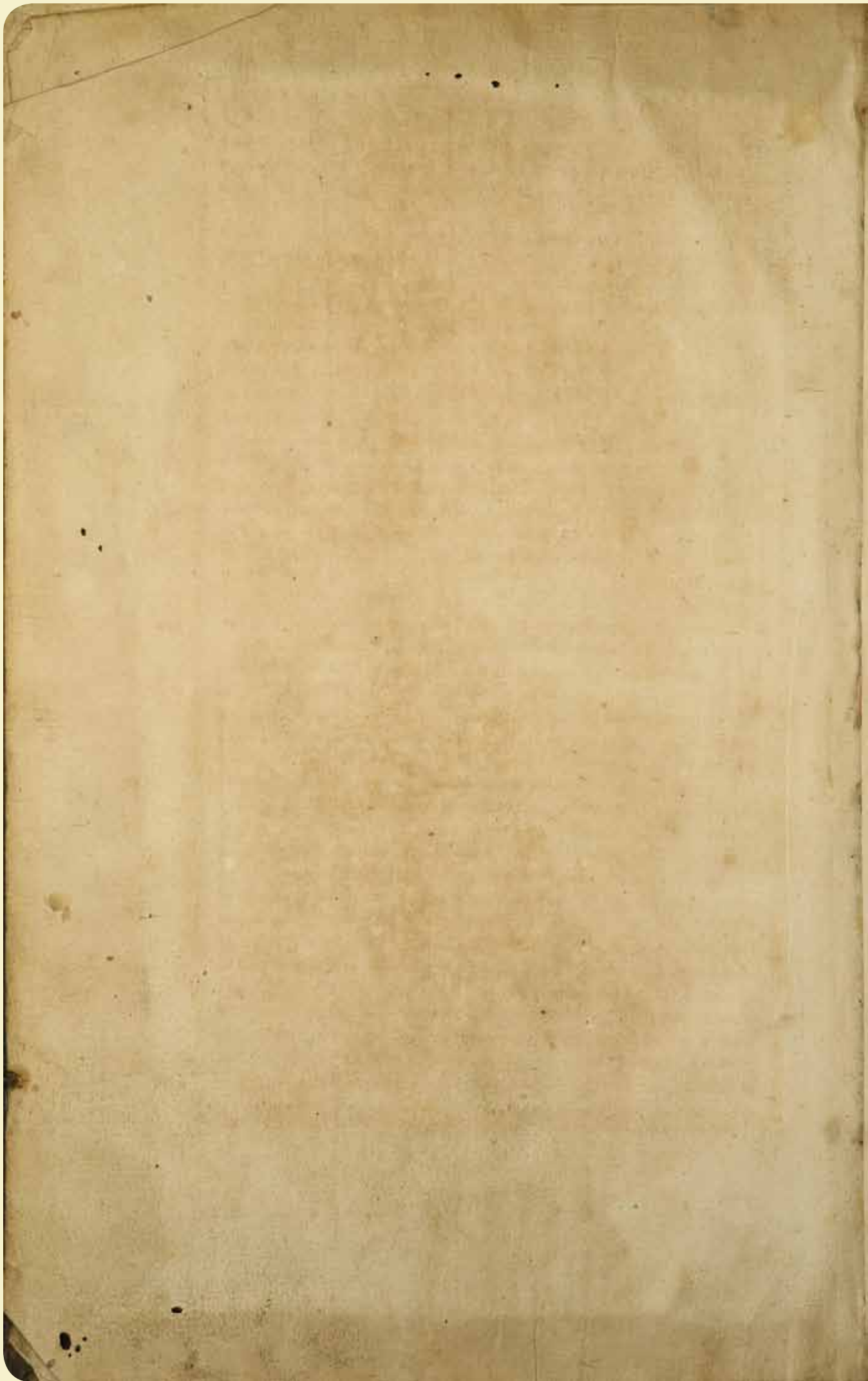
A 26.

Christiana

London

1733

Received of the Honble the  
East India Company







**БЛГОУЧЕСТНВѢИШЕМУ ТИШАИШЕМУ  
САМОДЕРЖАВНѢИШЕМУ ВЕЛИКОМУ ГДРЮ ЦРЮ**

и Великому князю Алексію Михаиловичю всеа Великіа и Маліа  
и Бѣлаго россіи самодержцѹ : и многыхъ црствъ . князствъ .  
и Земель восточныхъ . западныхъ . северныхъ .  
и Южныхъ . Финчю . Дѣдчю .  
Наслѣдникѹ . и Обладателю .

Исхлѣбѹ . матію Бжїю Патріарху Московскію . и всеа россіи :  
во всеихъ пріосвѣщенникѹхъ . іеромѹхъ . архіа .  
Забавіа . Долгодѣятелю . благополѹ .  
чїю . и опіенїа жданию .

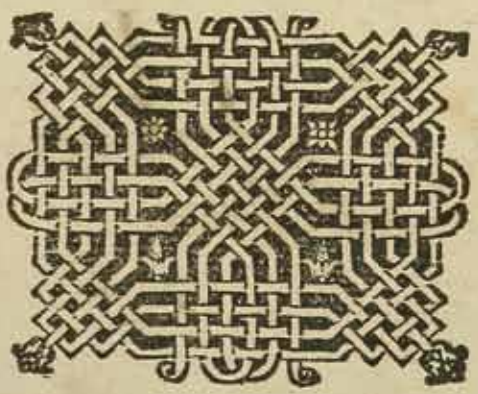
**И**стиннѹ . Дѹмѹ истинныи наставляема . Црѣ бо пррвцѣхъ  
написа бо ꙗвилѣ аг : Очи Гднн на праведныа . и оуши  
егѹ во мѣтвѣхъ нѹхъ . блгоуцествѣлшїи самодержце . се бо  
очи видѣши безднѹ . и тайнаа срца и забавиции члч-  
скаго . прнзрѣста на работѹ сокровнра днн твоеа :  
и всеаышашаа оушеса Гднн прнклонна еыста ко галѣмъ мѣтвѣ  
твоеа . бнгда исполнитна бо блгихъ жданию срца твоего .  
еже прншъ втебѣ еаше снпредстаннымъ ко бгѹ моленїемъ .  
еже оутоанти жестока краини . штерка мѣчи бо евоа возвратити  
мѣста . и кровь не шадншъ проанбаемѹю оудержати . бгѣсть  
се нлнѣ . блгодатїю всѣхъ блгихъ бнвоеннїка . сннзреченною  
славою твоею . и спрвемкннмъ всеа державн тн всеаїемъ .  
даже аѣть бгѣсть возгласити : Прїидите и видите дѣла Бжїа .  
їакѣ положи чюдеса на земан . шемла краини до конца земан .  
аѣкхъ сокрѣши и саомн . ордѣїа и шїтн сожже огнѣмъ . бгѣсть  
нлнѣ мнрѣ мїрѹ твоею прскрѣпкою бгомъ врдѣннѹмъ дѣнннѣ .  
дѣрзѹю же рѣши . не ннїа бннн радн . точїю . їакѹ ты  
тшнїшса во цркви мнрнѹе сотворити едннство . не аѣлїа  
оупразднїти расколн . и крамоунаа ннстрѣнтн матежи . бо  
еже бы всѣмъ едннѹмъ бга еднннмн оустн . и еднннмъ срцнмъ  
вопѣбати . и слабослабннн возннштн . оїа бннн и збодствѣтѣ  
во прѣбжѣнннѹ

ЛННН

БО ПРИБАЖЕНОИ ДШИ ТВОЕИ РЕВНОСТЬ . ШНЕИ ЖЕ НЕ НЕЛѢШЪ ЕСТЬ ТИ  
 ПОХВАЛЕНІА ЦРКВІ НОВАГО ІРАНА . СЗ ЦРКВІ ДРЕВНАГО . ДѢЛОМЪ .  
 И РЕШИ КО ГАДЪ : РЕВНОСТЬ ДОМУ ТВОЕГО СМЕДЕ МА . НО НЕ ШАДА .  
 НЕ ТОКМО ВСѢХЪ СОКРОБИЩЕ . ДАИНАГО БГОМЪ ИЗЪ ШЕИЛІА ДЕРЖАВѢ  
 ТВОЕИ . ВЪ ПОДОКНЕСА ПРАВОУКЪРНОМУ ЦРКВІ БЕАНКОМУ КШИСТАНТИНЪ :  
 ПОДРАЖАА БЛАГОЧИСТѢИШЕМОУ ФЕОДОСИЮ . И ЕГО ТИЗОИМЕННИКОУ  
 РЪЧЕНОМУ МАЛОМУ : ПОСАДАА ПРАБАВНОМУ ДѢИТЕЛЪ ПРАВО-  
 СЛАВѢИШАГО МАРКІАНА : ОБРАЗОМЪ ДОБРОДѢТЕЛИ НАЗНАДАСА  
 ІВІТИАНОБИ : РАВНѢ ПОКОРАА ІА ОЖЕ КШИСТАНТИНЪ ИМЕНЪМАИ  
 ПАГОНАТЪ ПО ЦРКВІ : И ТОУНѢ ИНОМУ КШИСТАНТИНЪ . И ИТЕН  
 ЕГО ІРИНѢ РАБИХЪ БЫВАА БРАЧИТЕЛТЕЛЪ ПРАВОУКЪРІА : НО И САМАГО  
 ЗАРАБІА ТИ ЦРКАГО [ ЕГО ЖЕ БИРѢ НИ ЧТОЖЕ ЦѢНІА ДОИТЪЗІАТЪ ]  
 НИ МАЛО ВЪ РАДѢИХЪ И ПОПЕЧЕНІИ ІНАЕДѢВАА . СОВОКУПАА ЕИ БІА  
 АРХІЕРІИ Ш КОНЕЦЪ ПРПРОСТРАННАА ДЕРЖАБІ ТВОЕА : ЕЩЕЖЕ  
 И Ш КОНЕЦЪ ЗЕМАН ПРИЗВАА ЕИ НАЧАЛѢИШІА ПАСТІРИ . БО ЕЖЕ БІА  
 СОКОУНЫМЪ РАЗСМОТРЕНІЕМЪ . ПРАВЕДИШИМЪ РАЗСЪЖДЕНІЕМЪ . И  
 БЫСОКОМУДРЫМЪ ИКОУТЕОМЪ . МИРЪ И ТИШИНЪ БО ЦРКВІ ВЪІТРО-  
 ИТИ . И НЕ КТОМУ БО ВОДОБѢТЪ ПЕРВОПРЕСТОЛТЕА ЕА ШТАБААТИ .  
 ІА ОЖЕ И ПОИПѢШИТВОБА БГЪ ТИЛОУЦЛАИЗОМУ ПОПЕЧЕНІИ ПРІСВѢ-  
 ТЛОУТИ ТВОЕА . ЕГДА ШЕФІИМЪ ВСѢХЪ СОГЛАІА ЕДИНТЕОМЪ .  
 ВОЗВЕДЕ МОЕ СМІРЕНІИ . НЕ ПО МОЕМЪ ДОСТОИТЕЛЪ . НО ПО СКОУМЪ  
 НЕ ІЗСАДІИМЪ БЖЪБНЫМЪ СЪДБАМЪ . НА БЫКОУ АРХІЕРІИКАГО  
 ПРІСЪДАТЕЛТЕА : ЕМОЖЕ НЕ РАБНА И НЕДОБОЛНА МА БІТИ КТО  
 НЕ ВІДАИ МОЖЕТЪ ОБРѢТИСА : ІЗЪТЪ БО ЕСТЬ ВСІМЪ МІРЪ ВѢКА  
 МОЕГО СТАРОСТЬ . НЕ ДОБОЛНА БЪЕМНИ ЗВАНІА . ІЗБАША ІКЕ  
 ЗАРАБІА СЪДОУСТЬ . АЩЕ И САМА СТАРОСТЬ ЕСТЬ ИМОШЪ ] ЕАЖЕ  
 РАДИ СЪМІРЕНІА . АЩЕ ВОЗМОГОУ ПОДЪТОЛКОУ ТРЪДШЕВЪ НЕІЗНЕМОГАТИ  
 ТАГОТОИ . ЕИЖЕ НЕ ПІИТИЧЕСКАГО АТАНТА РАМЕНА . НО И БЕАНКУТЪ  
 СТОЛПОВЪ ЦРКВІ . НЕ МОГАБІИ НЕ ВЪТЪРЪЖДЕНЫ БІТИ . НО ЗАІЕЖЕ  
 ТРЪЖДАИШИМСА МЪДА ВЪ ПОКОЕНІА НЕНАГО ВЪГОТОВАСА . ПО ОНОМУ  
 СЛОУСІИ БГА СЛОБА : ПРИИДИТЕ ТРЪЖДАИШИМСА И ШЕВРЕМЕНЕНІИ .  
 И АЗЪ ВЪ ПОКОИ БІИ . БІА ІМАИ МОА БЕСІАНОМУ БРЪЧІУ БГЪ .  
 И ПОДАОЖИХЪ РАМЕНА МОА ПОСАДШАНІЕМЪ СЪСЪЖДЕИХЪ . А НЕ ЛЮКО-  
 ЧІСТІЕМЪ ПОСЪЖДЕИХЪ : НАДЕЖАНШ ПАЧЕ Ш БЪТЪ . НЕЖЕ ДЕРЪЛО-  
 ВЕНІИ Ш МОШИ . СІИ ТАГОТѢ НЕСТЕПНОИ . НИЖЕ ПОГРЕШІИХЪ  
 БНАИТСАМИ Б НАДЕЖАТЪ : СЕ БО ПОМОЩНИКЪ И ПОКРОВОИТЕЛЪ . ПОСА МИ  
 ПОМОШЪ Ш СІИНА ВНАЧАТЦѢ ТРЪДОПІАТІА МОЕГО . ЕГДА ДАДЕ  
 БО ПОДЪПОРЪ СТАРОСТИ МОЕИ ЖЕЗЪІ СІИ МЫСАЕННИИ . ТРЪДОЛЮБИЕМЪ  
 ПРІСЪЩЕИНАГО СОБОРА ТШАИБѢ СОУРЪЖЕННИИ : БЛАГОСЛОВЕНІЕМЪ ЖЕ  
 СЪТѢИШІУ ПАТІААХЪ . ПАІІА АЛЕКСАНДРИИКАГО . И МАКАРІА  
 АНТИОХІИКАГО ТУЛОМЪ ІЗДАИИИ . ИМЪ ЖЕ ВЪТЪВРЪЖДАСА .  
 ПРІХОЖАА АЗЪ СОВѢТЪМЪ ШЩЕИНЫМЪ СОБОРОМЪ КЪ БЫСОТѢ ЦРКАГО ТИ

ЩТОЛА .

прѣтѣла . предавааа четверогубѣю егѡ индѣ . Праваиіа .  
 оубѣжденіа . наказаніа . и казненіа : да бытииу сраиіиіа  
 части . четырма шжибааеміа ітѣиіи . іо нзбоаомз теогѡ  
 повеленіа благопоуучно . нзбоаственнѡ и свѣташ . при свѣтаости  
 зашнненіа оігѡ странствобати бо можеть . Паче же да крѣпкою .  
 десницю твою бо вса страны благочетиіа дѣжабы твоя бодр-  
 зитѣа : да такѡ оудобенѡ бо можеть быти іакѡ дѣбо сажденноу  
 прѣнхѡдннхѡ вшдѡх . и плодѡ ібои дати бо вѣма ібои .  
 еже естѣ многиуѡ разѡма наказати . и дшѡ поаубати .  
 самѡ же ни іо когѡже насиліа да постраждѣтъ . аще алаіа  
 гонзѣти и не бо можеть . шбѡчнѡ бо жѣзлѡ іо пшѡвѡ не  
 навиднѣд быти . и жѣзлаоноіемз алаіа ітѡжаніе терпѣти .  
 ѡкто бы намз дааѡ еже шелндоша ма пин мнѡзи не боити .  
 и догадннмз алаіемз нхѡ не ітѡжити : но іо нган не оудѡ-  
 енѡ . поне оуѡш іо іадоентагѡ нхѡ оугаіеніа . тѡ право-  
 слабнн Црю не оудали помощи твоя іо мене . на застѡпленіе  
 моѡ боим . нзми іо орджіа дшѡ мою . и нзрѡкн пшѡа  
 ідннороднѡ мою . спси насѡ іо іустѡ дѡшѡвѡ . и іо рѡгѡ  
 ідннорождѡ імреніе наше . Тѡгѡ бо дѣла іми подкрѡвѡ  
 крѡвѡ твою іо жѣзлаомз імнѡ прнѣтѣамз . да крѣпоітѣю зашн-  
 шеніа прннлннлн десннцы твоя безѣднн прѣвдѣмз . жѣзлѡ же  
 ін да прнкоінобеніемз прнкрѣпкіа десннцы твоя . прнстажетѡ  
 ісеѣ крѣпость . на покореніе всѣхѡ оученію и іказанію  
 ібоамѡ . еже аще ісѡдѣтѣа . тогда подаетѡ гдѡ  
 іовѣршенннмз мнѡз Цркѡн . послѣдователннше и Цѣтѡвѡ .  
 тогда ін ідннѡ ісѡдѣтѡ іакѡже и мы ідннѡ ісѡмы .  
 ін жѣзлѡ тебѣ прнногаішн . и іо мнѡоственноу  
 прѣатѣю прогаішн . твою прнѣтѣагѡ Цркѡгѡ  
 іеаічѣства іітнннн ібомоацы .



The first part of the document is a list of names and titles, including the names of the authors and the titles of their works. The text is arranged in a structured format, with names and titles separated by lines and possibly columns. The handwriting is somewhat faded and difficult to read in many places.

The second part of the document appears to be a list of dates or a timeline, with entries arranged in a regular pattern. These entries likely correspond to the works or events mentioned in the first part.

The third part of the document contains a list of names, possibly authors or subjects, arranged in a structured manner. This section also shows signs of fading and is difficult to decipher.

The fourth part of the document is a list of names and titles, similar to the first part, but with a different arrangement. It may represent a different set of works or a continuation of the same list.



The bottom of the page contains a line of text, possibly a signature or a date, which is also very faint and difficult to read.



**ЖЕЗЛЪ**



**П**РЕДСТАВЛЕНІЕ  
**В** правительствѣ высшаго стана православнаго русскаго Цркви.  
**О**УТВЕРЖЕНІЕ  
**В** утверженіи козачицкихъ въѣздъ.  
**И** АКАЗАНІЕ  
**В** аказаніи шпокованыхъ Овечь.  
**К** АЗАНІЕ  
**В** проясненіи пятикозачицкихъ и хуторскихъ волостей на стадо  
Хуторско нападеніицхъ.  
**С**водъ жинный въ свѣдѣніи о томъ же государнаго, Публичнаго  
Казачицкаго, Ташанскаго, Самодеятельнаго  
Великаго Губа Цркви и Великаго Кнзя Алевія Михайловича  
Вла Кнзя, и Мамла, и Бѣла Губин Самодеятельца, въ предѣлѣ  
шомъ, Богоуказанномъ, и приманіи тома гвдѣ Момѣ.  
Къ лѣто 3104. Мѣа мѣа въ 3 днѣ.

по 1847—2020 о изданія сей Книжки состоитъ 176 годовъ.

ЖЕЗЛѢ СИЛѢ ПОСЛѢТЪ ТИ ГДѢ Ѡ ПѠНА ,  
 И ѠДОЛѢШИ ПОСРѢДѢ БРАГѠВЪ ТВОИХЪ .

Псаломъ рѣ .

ОУПРАВИШИ Ѡ ЖЕЗЛОМЪ ЖЕЛѢЗНИМЪ ,  
 ЯКѠ ВОСЪДЫ ВЪДѢЛНИЧИ ВОКРЪЩИШИ Ѡ .

Псаломъ б .



### Предисловіе

**П**астыренъ вѣхъ , и вѣгѡ стада  
 словѣнагѡ архіпастырь , бѣгъ и гдѣ ,  
 глаголюи Іезикиагемъ прѣкомъ во  
 главѣ , а д : Се азъ взыщѡ Обѣцъ  
 мойхъ и пркѣщѡ ихъ , какоже при  
 вѣщяетъ пастухъ паствы своеѣ : Вѣсѣ  
 два ѡ правленіи людѣи своихъ и нлм  
 въ захаріи пррцѣ во главѣ аі , глаголетъ :  
 Принмѡ вѣсѣ два жезла , единаго нарѣхъ ,  
**добротѣ** , а другаго нарѣхъ , **смирнѣ** .  
 еже толкѣтсѣ **Вѣсѣ** . или **Оубѣ** .  
 Вина сѣи двои жезлѣ не ина сѣтъ , то  
 тѣи , якѡ блжншіи пастырь , имѣл  
 свѣдѣннѡ Обцы , добрыяже и злыѣ :  
 покорнвыѣ , и непокорнвыѣ : слѣшан  
 цыѣ глаѣа егѡ пастыркагѡ ,  
 и не слѣшанцыѣ : свѣдѣе дѣннѣвѣтъ  
 правленіе или пасеніе .  
 Жезломъ **добротѣ** , пасѣтъ Обцы до  
 брыѣ , покорнвыѣ , и глаѣа егѡ слѣша  
 нцыѣ , дадъ имъ вѣдъ блгѣа : временнѡ  
 земленѣа , ѣже сѣтъ : здравіе , долго  
 дѣннѣвѣе , честь , слава , и зшеніе  
 нѣждныхъ

нѣждныхъ , благополученіе , и прочая ,  
 ихъ же трѣбуетъ жизнь егѡ міра .  
 Оуготовалъ же вѣчнш непа , иже  
 естъ : Видѣніе лица бжїа , вѣ  
 чность безконечная во сладостехъ ,  
 и лепотахъ неныхъ , иже ниже око  
 видѣ , ни оухо слыша , ниже на  
 сердце члѡка взыдоша , по свѣдѣтелествѣ  
 етагѡ апла Павла , во первомъ  
 посланїи к коринѡшмъ , во главѣ б .

**Ж**зломъ пакн **схннзмн** .

паіетъ оуцы слѡа , не покорнѡа  
 и незлѡшанцыа глаа егѡ : наказѡа ѡ  
 во временной жизни болѣзнями , ско  
 рбми , печалми , моримъ , глѡдомъ ,  
 мечемъ , и прочими изълами телесными :  
 во еже бы имъ поне нѣжден на пѣть бла  
 гїи возвратитица . Яциже не ѡбратѡ  
 тца . то казна во вѣдущемъ вѣцѣ ,  
 огнемъ не оуглаемымъ , червми не оубе  
 паемыми , скрѡжетомъ збенымъ , вѣ  
 мѡа жнымъ глѡдомъ , не стерпнымъ хлѡ  
 замъ домъ , и не ѡсвѣтїмон слѣпотѡн .  
 еже блгѡ проше разобѡа онымъ іеремїи  
 пррса видѣнїемъ , во главѣ а и .  
 егда первѣе видѣ жезлѣ блѡцы .  
 По томъ



Продисловіє

Б

Потомъ же горнище кипище иже  
жизломъ едличинамъ, временна шари  
зовахъ, грешникомъ наказаніа и  
горнищамъ кипищамъ, грешникамъ  
конова вѣчногъ клочитаніа.

**Т**оже пастыреначальникъ, произвѣсти  
наше на паствѣ стада своего словѣ  
знаго, православниа ршительскіа Цркви,  
връчи намъ жезлъ пастыркій едичинъ  
вѣщн, но съгвѣт дѣятвомъ і. ѿ не  
гоже съгвѣтымъ онымъ прозваніемъ,  
не нелѣпо нарицаніа мѹжетъ, иже  
жезлъ **дироты**: и жезлъ **схинизмы**.

**Ж**езлъ **дироты**, томъ ради вини;  
иже жезлъ нашъ архіерейскій, естъ  
жезлъ праваніа, добрыхъ обещъ  
и елгопикоривыхъ; и жезлъ оутвер  
жданіа, колѣнщиха во вѣрѣ.

**Ж**езлъ пакі **схинизмы**,  
того ради: иже тоже жезлъ,  
есть жезлъ наказаніа, на непкорі  
вн; и жезлъ казни, на овцы оуби  
же и кривоумныа, и на вѣлки оубо  
хщныа. Иже прелаго жезломъ  
Моисіевымъ прошезиваа дѣла;  
иже естествомъ жезлъ по истиннѣ  
вѣше

баше правленіа , иже Моуіи пра  
 вше , и правше овецъ теста своѣго :  
 иже оутверженіа , иже самъ  
 оутверждаше : Но иже иже иже ,  
 бысть же оутверженіа , егда чудесы  
 дивными наказоваше Моуіи фара  
 она , дабы ѡбидѣти иерла . Бысть  
 иже оутверженіа , егда на полатюкъ  
 жестокосердаго погуби фараона , и бе  
 вѣн егѡ потопи во глубинѣ  
 чермнаго моря .

**Есть оубо же оутверженіа**

**Жезла правленіа :**

Занеже бо тогѡ ради вѣрующъ **Есть**  
**Ахирейемъ** , во еже бы имѣ стадо  
 сѣбѣ ѡ Христа Гда вѣрующе добре  
 правити : По ономъ словеси Павловъ ,  
 въ дѣланіихъ во глабѣ дванадцати  
 положеномъ : **Внимайте сѣбѣ** ,  
 и бѣмъ стаду , **внемаете бѣгъ дхъ**  
 стын постави еписпы , пасти цркви  
 Гда и Бга , иже стажа крѡвию  
 своѣю . **Пастиже** , еже ѡбодити  
 ѡ пѣти слаго , наставляти на пѣти  
 блгїа : **и корнати** слаба нравы ,  
 добрымаже насаждати : **и терзати**

пасебамъ

## Предисловіе

Г

пачебны еретичскія, и блатныи пше  
нищъ слова Бжїа на нивахъ  
свѣдѣннхъ

**Т**огѡ архїерейскаго жезла правде  
нию указованїю такѡ вѣрнн казо  
подобаетъ, такѡже вѣрнн банїю  
казатецъ оролоевъ: **Т**акѡ бо еѣ  
вѣрнн чашѣ измѣлаетъ; такѡ  
жезлъ архїерейскїи истинн болн  
Бжїю извѣщаетъ.

**В**о градѣ некоемъ древлѣ многѣ  
пѣтн оубратъ своихъ и мѣ  
вшомъ, блїе многнхъ быва  
ше закладенїе, и ѡ пѣтн нѣ  
жднаго погрѣшенїе. **Ч**то оубо  
созорнша граждани, **П**оставнша  
при братѣхъ образъ дїевъ,  
въ егѡже деннцѣхъ вѣправнша жезлъ  
казвѣщъ пѣтъ неблаженнн,  
и мѣже пѣтннкѡмъ шестъбовати по  
доваше: **Т**огѡ жезла казанїю  
ище кѡ послѣшанвѣ блше, добрѣ  
пѣтъ свои совершаше: ищеже нн  
то закладанвѣ ѡ пѣтн, правдо  
въ разбѡнннкн вѣпадалше: и многѣ  
ждн многн такѡ погнахъ.

Томъ

ТОМУ ГРАДЪ ЛЕТЕ ЕСТЬ ЦРКОВЬ  
 ОУПОДОБИТИ . ОУЕЖЕ ВРАТЪ МИШЪИ  
 ПУТИЕ ШЕРЕТАНТИА . НО ЕДИНЪ ЕСТЬ  
 ИСТИННЫИ . И НЕБЛАЗНЕННЫИ .  
 ВО ВОДАЩИИ ВЪ ЖИЗНЬ ВЕЧНЫИ : ЕГОЖЕ  
 АЩЕ КТО ХОЩЕТЪ ОУЛУЧИТИ . СЕ ИМАТЬ  
 ОБРАЗЪ НЕ ДІА . ЛЕИТНАГО . НО ИСТИНАГО  
 БГА ХРТА СПА НАШЕГО . АРХІЕРЕН .  
 ИМЩИМА ВЪ ДЕНИЦЕ СВОЕЙ ЖЕЗЛЪ .  
 СКАЗЮЩИИ ПРАВЫИ ПУТЬ . ЖИЗНИ  
 ВЕЧНЫИ . ИСТИННУЮ СТЕЗЮ ПРАВЕДНАГО  
 БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНІИ РАЗУМѢНІА .  
 И НАСТАВЛЮЩИИ НА НЕЛІТНОЕ ВЪ НЕБЪИ  
 ЖИЗНЬ ШЕСТВЕ

СІХЪ ЖЕЗЛА СКАЗАНІИ АЩЕ КТО ЕСТЬ  
 ПРЕЛЪШНИКЪ . ЗАБЛУЖДАЕТЪ ВЪ ЛЕТЕ  
 НЕВЕЖЕСТВА . ВЪ ТИМѢНІИ БЕЗАКОНІИ .  
 И ВЪ ПАДАЕТЪ ВЪ ДЪШИПАГЪЕННЫИ РАЗБОИ  
 НИКИ . ЯКОЖЕ И ОНЪ ИШШІДЫИ  
 ВО ІЕРІХОНЪ ИЗ ІЕРУСА

СІИ ЖЕЗЛЪ АРХІЕРЕНКІИ . ТАКШЕ ВІЗЕФ  
 ДНО ВЕДЕТЪ ЧРЕЗЪ МОРЕ . И КВОЗЪ  
 ГАДЕННУ ПИСАНІА РАЧИТЕЛИ ЕГО : . ЯКОЖЕ  
 ДРЕВЛЕ ЖЕЗЛЪ МОУСІОВЪ . ПРВЕДЕ ІЕРУСА  
 СКВОЗЪ ЧЕРМНОЕ МОРЕ НЕ ПОТОПИШ

Блаженъ

Предисловіе

1

Благинъ есть мѣжъ оуподобившимъ дѣ-  
 тицемъ брѣгѣщимъ казателя оучителен  
 своихъ . такъ бо не погрѣшнѣ шпѣти  
 праведнаго : Оучители сѣтъ Архїерїи .  
 по глаъ избраннаго соуда : Епископъ  
 подобаетъ быти оучителнъ . Прѣ-  
 чинже сѣтъ дѣти по словенїи Оному :  
 се азъ и дѣти ѡжеми даде Бгъ :  
 Оубо величїи жїзль Архїерїиномъ  
 должиъ есть ѡки казателя оучи-  
 телномъ повинобатнѣмъ . Инакъ бо .  
 аще не бѣдетъ ѡкъ дѣти . не вни-  
 детъ во Црѣвїе Бжїе . глаголетъ  
 истинна прѣвѣтнѣмъ  
 Ещѣ именѣтъ Хрѣтоу Гдѣ Аптшамъ  
 стѣмъ . внихѣже и велѣ Архїерїи :  
 Вы естѣ свѣтъ мїра . въ Матдѣи  
 во главѣ . е и . не иныѣ радн вниѣ  
 токма . ѡкъ : Гѡкоже Солнце  
 швѣщаетъ селениѣмъ лѣчѣми своиѣмъ  
 такъ и Епископи швѣщаетъ разумѣ  
 словеснаго стада оученїемъ своимъ .  
 и Бжтвенныхъ писанїи праведнымъ  
 казанїемъ . приложнѣше нѣ томъ  
 дѣла свѣта . Именѣтъже и со-  
 даи : Вы естѣ соль земаи :  
 Всео

Нео якоже солін великія рещи  
 и прах сладоць и полизаетъ . такъ  
 и оученіемъ архіерейскимъ . духовныи  
 хлебъ слова бжїа . и правленіе же  
 и сладоць прїимлетъ . еще и того  
 ради наричутъ солін : зане такъ  
 соль рыбы . и мяса . и прочїа ради  
 оутверждають . и штенїа свождаетъ  
 : Такъ еписпи свогю жезла пра  
 вленіемъ . и оученіемъ мысленныи  
 рыбы во водахъ крещенїа ради  
 вшыла . и оуды плоти хртобы .  
 и ина сладка брашна . превчюму  
 бгю оуготованна . оутверждають  
 ковчюванїи . и штен души пагубеныи  
 свободны творять . чїю ради  
 жезла архіерейскїи въ лепоту именован  
 тїа моятъ .

**Жезла оутверженїа :**

**Дѣ** вниѣ шертїамъ . еже ны  
 понждаетъ жезла архіерейскїи нарици  
 жезла оутверженїа . Псѣла еить :  
 зане якоже во вѣтїемъ завѣтѣ  
 воитавшю иматїи . шкорреа  
 дладана . и авїрона . и ш про  
 чїихъ имъ пообѣтвовавшихъ  
 ш архіерей



и оутверди и на немъ : такъ бо емъ  
 чадомъ ѿ акшванмъ , еже есть  
 православному Христіаномъ , должно  
 есть приклонити главы свои до  
 жезла Архіерейскаго , и на немъ  
 главы свои , вѣрче развѣми оутве  
 рждати : инако бо . Коррѣвы ,  
 Дадановы , Аврѣиновы , гонзѣти  
 не возмогутъ члсти .

Вторѣя вина есть . еже ради  
 жезла Архіерейскѣи въ мѣлотѣ имень  
 стѣи жезла оутвержденїа : ибо .  
 якоже жезла иногда Моуїшевъ ,  
 и знемогшымъ люди во пѣстыни безбо  
 діемъ , сплнчъ еше и зтвѣзда камени  
 и звѣдъ доволнымъ и поточникомъ .  
 оукрепѣти : Подобенъ жезла Архіерей  
 скѣи во пѣстыни мїра сего , еждной  
 еѣла въ воды блгодати Бжїи , мощенъ  
 есть и знемогшымъ люди ѿ кажды ,  
 и зкамени мѣлениаго . иже есть  
 Хрѣтоу , [по глау и зераннаго іоїѣда :  
 камениже кѣ Хрѣтоу :] Жвотбо  
 рныа , воды ежтвенныа и звѣдъ  
 блгодати , оутвердѣти : якоже  
 вынъ и зводнѣже . и оутверждаетъ .  
 чтїемъ



## Предисловіе

151

Чтѣмъ во пѣрвыхъ книгахъ црѣвѣ .  
 во главѣ дѣ . ѿ шанаданѣ : такъ и зне  
 мѡгъ чрездѣнь глѣдомъ , внигда рѣто  
 вати емѣ во сопѣрники , и простѣръ  
 конѣцъ хорѣгви своѣмъ . а также  
 во иныхъ лижитъ преводѣхъ , конѣцъ  
 жезла своѣго , и ѡмочивъ конѣцъ  
 въ мѣдъ , и мѣдѣ . и возврати рѣкъ  
 своѣ во ѡта своѣ , и провѣтителѣ  
 очѣа егѡ . Чѣдно еѣтъ дѣло во  
 итнинѣ , еднѣмъ токмѡ бкѣшенѣмъ  
 такъ ѡтвердѣл во глѣдѣ , также  
 провѣтителѣ очѣемъ егѡ . но вѣнь  
 и ѡбразъ токмѡ тогда блѣше мѣле  
 ниагѡ нашѣго ѡтвердѣнѣмъ , и очѣвѣ  
 провѣщенѣмъ , еже ѡбѣче бивати  
 блѣкомѣ правобѣрномѣ члѣкѣ , иже  
 дѣобномѣ мѣдѣ , еирѣче , словѣ еѣтѣ ,  
 пнѣанѣмъ бжественнымъ , иже слѣдѣ  
 ша ѡтъ пѣче мѣда и ѡта , по свѣдѣ  
 телствѣ ѡамопѣвца во ѡамѣ . ии,  
 не своѣи продрѣвоитѣ толкѣмъ при  
 казѣтелѣ , но жезломъ дѣхѣренѣкагѡ  
 ѡченѣмъ , и разѣждѣнѣмъ , во ѡта  
 разѣма своѣго прѣмлетъ : тогда  
 очѣа егѡ провѣщѣтелѣ ,  
 также

Іакоже Црѣвѣнщій прѣкъ повѣстѣетъ  
 во ѡламѣ иі : заповѣдь Гдѣа,  
 свѣтла, просвѣщающая оуи : Послѣ  
 дова телнѡже и оутверждаетъ еице  
 творѣщій : занѣже бо видѣренге  
 оутвержденіе, виновно естъ оуѣнаго  
 просвѣщеніа .

Се оуже покажемъ жезлъ архіерей  
 скій быти жезлъ, оутвержденіа,  
 и правленіа : Послѣ дова телнѡже  
 жезлъ доброты . Нѣжда оуѣо  
 предпріагаго слова чиноположеніа,  
 бѣдитъ ны показати, іакѡ тѡже  
 жезлъ, естъ жезлъ

### ОХИНИЗМИ

**ОХИНИЗМА** Толкѣетъ оуже, илѣ  
 бѣрѣ, оуже пакн, естъ знама  
 наказаніа, илѣ казненіа : Нѣбо оужемъ  
 илѣ кто наказанъ бываетъ : Іакоже  
 естъ обѣчанъ въ нарѡдѣхъ мнозѣхъ,  
 илѣ на конѣтои казнь ѡсѣждаетъ .  
 Іакоже онъ члкъ [ѡ Матѣа етѣго  
 еуѣиста, во главѣ, іѣв, помнѣнныи]  
 вшедыи на браки, не имѣа брачныа  
 одежды, ѡнѣмже рече Црѣ слѡгамъ :  
 свѣзавши ема рѣцѣ ииѡзѣ,  
 вберзѣте

в берзѣтѣ его во тмѣ кремѣшинѣ ,  
тамъ бѣдетъ плачь и скрежетъ зубѣвъ .  
Есть оубо жезлъ Архїерейскїи оуинн  
зма , занїже есть

### Жезлъ наказанїа

Видѣти годѣтвѣтъ чудное дѣло  
кышше древо на горѣ Сїнаїтѣи  
прикупинѣ неогарамѣи , ѿнѣмже  
бѣовидецъ в книзѣ нехода во главѣ  
дн , еще повѣствѣтъ : рече гдѣ  
и Моуїїи : что есть в рѣцѣ твоїи ,  
Сїиже рече : жезлъ . И рече емѣ гдѣ :  
поверзи на земли . и вѣрже и на  
земли , и вѣсть смїи , и ѿвѣже  
Моуїїи ѿ негѣ . Необычное дѣло ,  
и жезла смїи биваетъ , и Моуїїа  
оужааетъ . Кто оубо не почудїтсѣ ,  
но занїже во вѣтвѣмъ завѣтѣ бѣ  
кшам , оуби , образѣ , и проли  
санїа блхѣ нынѣ в новой благодѣти  
содѣваемыхъ . Оубо и жезлъ сїи ,  
видитѣамн нѣчто прообразивше  
бѣти : А ѿкоже испуѣи не ино что ,  
токумъ жезла Архїерейска вѣсть про  
внсанїе : Нео ѿкѣ жезла Моуїїювъ .  
лице и древо естествомъ . едше ,  
но иногда

но иногда бо видѣ сміа свѣтвоблака :  
 знаменѣа , ꙗкѡ жезломъ , иногда  
 владцѣ , милостивнѡ , ꙗ оумен прѣ  
 внти подоклетъ : Иногдаже , влад  
 стванѡ , ꙗ свдѣнскѡ наказовати ,  
 ꙗли казнити гдѣтвѣдетъ : Такѡ  
 ꙗ жезлъ архіеріицин , ꙗще єсть дрѣ  
 во прѣцвѣганцѣ , ꙗ плодъ орѣха  
 [ ꙗже жезломъ архіеріицинъ прошеварзо  
 вѣа ] издакцѣ , оуачѣ бывѣетъ  
 иногда сміевѣднѣ , єгда жѣтоцѣ  
 наказывати грѣхѡ людскіа нѣжда  
 оубѣждѣетъ . И тогѡ ради негли  
 шѣнѣ на жезлѣхъ архіеріицихъ ви  
 дѣнїе двѡ сміа , нѣшѣражнѡ ви  
 вати . Єдинѣ сміа ѡбразѣтѣ  
 грѣхѡ члвчскіа , ꙗже ѡвѣтхавѡ  
 сміа начало своѣ взѣша : полгартѣа  
 оуѡ ꙗкѡ оуѣ в мѣстѡ чадъ своихъ ,  
 сміа в грѣхѡвѣ мѣстѡ . Другіа  
 пакѡ сміа , воображѣетъ оутоутѣ  
 наказанїа пѣтырикавѡ , ꙗже сміевѣ  
 днѣ словѣтвоблацѣмъ свѣтвѣдетѣа .  
 Но ꙗ єсть сміа , подобнѡ сміа  
 Мшѣіовѣ , ꙗже полдѣ сміа волахѡвѣ  
 єгѣлетскіхъ предлицѣмъ Фараѡна :

ꙗко ѿнаказаніе пастырское , весьма  
 смѣи изтребляетъ и поядаетъ  
 грѣхобныя , по гдню реченіи ономъ ,  
 ѿ щенницѣхъ : Грѣхѣи людѣи мѡухѣ  
 изадатъ . во іѡаннѣ , во главѣ дн .  
 Бѣтъ смѣи подобныи ѿ ономъ смѣи  
 мѣданомъ , на дрѣвѣ ѿ мѡуѣя оутвер  
 жденномъ , ѿзвы смертоубныя ѿ  
 огненныхъ смѣевъ іерантаномъ на  
 ношенныя ищѣлашымъ : ꙗко на  
 казаніе ѿжезлѣ пастырскомъ ѿ хрѣта  
 гда оутвержденное , смертоубныя  
 ѿзвы грѣхобныя , ѿ геенникаго огня  
 смѣевъ наноимыя , оудобѣ изцѣляетъ ,  
 еилю и блгодѣтѣи оными словесы превѣ  
 чныя истинны дарованно , внигда  
 рещи ен ко верхѣ апостоловъ , внимаже  
 и ко прочимъ , такѡ аптломъ ѿкоже  
 и на іудеиномъ ихъ : и дамъ ти  
 ключи цртва и внаго , и еже аще  
 склжеши на земли , вѣдетъ свѣзано  
 на небѣхъ : и аще разрѣшиши на зе  
 мли , вѣдетъ разрѣшено на небѣхъ .  
 во маттѣен во главѣ ѡі .

**Е**рѣи во своихъ книгахъ ѿжезлѣ  
 Мѡуѣя въ пишутъ : такѡ четве роуболенѣ  
 блше ,

БЛШЕ , НАНЕМЖЕ БѢ НАПИСАНО ИМА БЖІИ ,  
 ТЕТРАГРАММАТОНЪ , ЕЖЕ ЕСТЬ , ЧЕТЫРЕ  
 ПРИМѢННОЕ , ЕЖЕ ЗОВЕТА , НЕЗРИЧЕ  
 ННОЕ , ЕГОЖЕ НАКОЕЖДО БОУѢ ЕДИНО  
 БЛШЕ ПИЕМА НАЧЕРТАНО : И ТОГѠ РАДИ  
 ТОИ ЖЕЗЛЪ НЕЗГЛАГОЛАННАМЪ ЧИДО  
 ДѢИСТВОВАШЕ . МЫЖЕ , ОЧИМА НАШИМА  
 ВИДИМЪ ОУМНЫМА , ТАКѠ ЖЕЗЛЪ АРХІЕРЕЙ  
 СКІИ ЕСТЬ ЧЕТВЕРУГОЛЕНЪ , ИМАЕМЪ В СЕБѢ  
 ГЛАВНЫМА ЧЕТЫРЕ ДОБРОДѢТЕЛИ : ТРЕЗ  
 ВѢНІЕ , ПРЕМЪДРОСТЬ , ПРАВДУ , И МЪ  
 ЖЕСТВО . Ѡ НИХЪЖЕ ВОПОМИНАЕТЪ СОЛО  
 МѠНЪ ВЪ КНИЗѢ ПРЕМЪДРОСТИ ВО ГЛАВѢ ,  
 И И : ИМАЖЕ И ИЗЕРАНИИ СОУДАЪ ВНЕМЪ  
 Ѡ РѢТАТНЕМЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ , ГЛАГОЛА  
 ЕЩЕ : ЕПИСКѠ ПОДОВАЕТЪ БЫТИ ТРЕЗВЕННЪ  
 ОУЧИТЕЛНЪ : ЕЕ ТРЕЗВѢНІЕ , И ПРЕМЪ  
 ДРОСТЬ . НЕПОРОЧНЪ , И НЕБІНЦЫ :  
 ЕЕ ПРАВДА , И МЪЖЕСТВО . ВЪ А МЪ ,  
 ПОСЛАНІИ КЪ ТИМОДЕИ ВО ГЛАВѢ Г И .  
 АЩЕ И ТѢМЪ ЕСТЬ ЧЕТВЕРУГОЛЕНЪ ,  
 ТАКѠ ЧЕТЫРЕ ПОСЛѢДНІА ВѢЩИ : СМЕРТЬ ,  
 СЪДАЪ , ГЕЕННЪ , И ЦРѢВІЕ НЕНОЕ ПОУЧАЕТЪ  
 ВЪИНЪ ВОУМѢ ДЕРЖАТИ , ГЛАГО СІРАХОМЪ  
 ІНЕУОМЪ : ВО ВСѢХЪ СЛАСВѢХЪ  
 ТВОИХЪ ПОМИНИ ПОСЛѢДНАА ТВОА ,  
 И ВО ВѢКН

## Предисловіе



и бо всѣхъ не согрѣшихъ . Имѣеть же  
на себѣ въ мѣсто имени Бжїа четьверо  
пимѣннаго . Крѣтъ Хрѣтовъ четьверо  
козѣтныи , егѣже инаокъ всѣа чюдеса  
дѣнствуетъ , якоже и онъ жезлъ  
Моуїіовъ : поражаетъ Егѣптъ и иже по  
дній мѣстамъ премногимъ , и зводитъ  
новаго Егѣла и зегѣ , чрезъ море мѣра  
егѣ въ землю шетованнѣи Црѣва  
ивнаго : трекла такоже фараѣна  
со всѣми егѣ вѣи и трнетаты вѣтнѣ  
погрѣжаетъ . Чисѣ ради яко онъ  
жезлъ Моуїіовъ . елише жезлъ  
казнѣнїа фараѣнѣ : тако и жезлъ  
Ахїерейскїи достолѣпнѣ именовъ  
телнѣ естѣ

## Жезлъ казнѣнїа .

**П**астырѣ овецъ оца своего Ессѣа  
дѣдѣ , оцельшавъ иногда прѣвѣа  
каго иноплемѣнника Голїада нестерпн  
мыа на Егѣла хулы , и слорѣчїа  
шрѣгавша , дерзновѣннѣи изыде со  
жезломъ своимъ пастырскимъ , и іка  
менїемъ на гордаго шѣда , надїжднѣ иже по  
глагола къ немѣ : ты идѣши на мѣ аина  
во шрѣжїи , и еронѣхъ , и со шїтомъ ,

Азѣ

ЛѢТѢ ИДѸ НА ТѢ ВО ИМѢ ГДА САВАШ  
 ДА . БГА НАСТАВНИКА ІЕРАВА , ЕГОЖЕ  
 ТЫ ОУНИЧЖИЛЪ ЕСИ ДНЕСЬ , И ПРДАТИ  
 ТѢ ИМАТЬ БГЪ ДНЕСЬ В РѢЦѢ МОИ , И  
 ІУСІЮ ТѢ , И ШИМЪ ГЛАВЪ ТВОИ Ш ТЕБЕ .  
 И ДАМЪ ТѢЛО ТВОЕ , И ТѢЛЕСА ПОЛКА  
 ТВОЕГШ ИНОПЛЕМѢННИЧА ВЪ ДЕНЬ СЕИ ПТИ  
 ЦА ИНЫМ . И ОБЪРѢМЪ ЗЕМНЫМЪ , И ОЛЗУ  
 МѢСТЬ ВЕЛ ЗЕМЛѢ , И КШ ЕСТЬ ГДЪ БГЪ  
 ВО ІЕРАН . НИЖЕ ЛИШИСѢ ГОБЫТІА СЛОВЕ  
 СІХЪ , ЗА НЕЖЕ ПОРАЗИ ИСПОЛНА , ШБЕЗГЛА  
 ВИ , И ТОЖЕ ТВОБА ШИМЪ , ВО , А ХЪ  
 КНИГАХЪ ЦРТВЪ , ВО ГЛАВѢ , ЗІ .  
 ВХОДНМЪ И МЫ , ПАСТЫРІЕ БЖІЮ  
 БЛГОДАТІИ , СЛОВЕСНАГШ СТАДА ОЦА НА  
 ШЕГШ И НАГШ , І МЫСЛЕННЫМЪ КАМЕНЕМЪ  
 ІНЪ ХРТОМЪ , И СО ЖЕЗЛОМЪ НАШИМЪ  
 ПАСТЫРКИМЪ , НА ПРЕБОРДЫМ ГОЛІАДЫ ,  
 ДІАВОЛІКНИИ БРОНІАМИ И ЦИПТЫ ВОШРѢЖЕ  
 ННЫМЪ , МІРЗІКІАЖЕ ХУЛЫ НА ШПОЛЧЕНІЕ  
 ІЕРАМ НОВАГШ , ЕЖЕ ЕСТЬ НА ПРАВОСЛА  
 ВНОКАДОЛІЧЕСКШ ЦРКОВЬ ШРЫГАНЦЫМ :  
 ВХОДНМЪ И КШ ДБДЪ ВО ИМѢ ГДА  
 НАШЕГШ САВАШДА , НА НОВОМЪБЛШЫМЪ СМ  
 ХУЛНИКИ , И МАТѢЖНИКИ , ЕДИНСТВО  
 ПРАВОСЛАВНЫМЪ ВЪРЫ ТЕРЗАНЦЫМ .



## Предисловіе

7

и ю дерзновѣнїемъ и комѣждо едїномъ  
 ѡнїхъ , оупованцїе на Христа Бга ,  
 рекушаго ко верховномъ аплаѣ : на семъ  
 камени созиждѣ црковь мою , ениже вра  
 та адова не ѡдолѣнтъ , благоуспѣ  
 шнѣ : предати тѣмъ ѡкажнїе имать  
 Бгъ днѣмъ в рѣцѣ наши , и аще не пока  
 шнѣмъ оубѣемъ тѣмъ , и разумѣетъ вѣд  
 землѣмъ какъ есть Гдъ Бгъ во инѣм .  
 Но занѣже оунше есть живїти , неже  
 оубїти : се воздвїзаетъ жезлъ сїи  
 нашъ мысленныи , вѣрнымъ на правѣнїе ,  
 и правленїе : колеблющымъ , на оутве  
 ржденїе : непокорѣвымъ , в наказанїе :  
 жестокосердымъ и неублаженнымъ ,  
 на дхобное оубѣнїе , и болкѡвъ хи  
 щныхъ на пораженїе .  
 Свѣдѣнїе оубѣнїе есть сїи жезлъ  
 нашъ : блгнмъ есть воитанїе , слымъ  
 же паденїе , или оскрѣшенїе . какъ  
 и камень краудголыи Хртѡвъ тво  
 рецъ и спсѣ нашъ , бысть многымъ  
 на воитанїе , и многымъ на паденїе .  
 Калгнмъ есть жезлъ доброты .  
 слымъ же жезлъ охїннїзмѣ . блгнмъ  
 жезлъ оубѣнїи , какъ жезлъ  
 дашнѡвъ

Дарюноуъ ꙗко прозвѣиуѣтъ цвѣтъ  
 благоуоннымъ благоуоніемъ, и пресла  
 дкѣи плодѣ душиуспасеніемъ: ѡблѣчѣ  
 есѣтъ жѣзлѣ жѣлѣзнымъ, имѣѣ же  
 ꙗко воудѣи ѡкѣдѣланіи ѡкрѣшѣтелъ.  
 По ономѣ словѣи: ѡупасѣши ѿ же  
 зломѣ жѣлѣзнымъ, ꙗко воудѣи  
 ѡкѣдѣланіи ѡкрѣшѣши ѿ: даже и урѣ  
 пы и хѣ и зхрѣма цркви правосла  
 вныа и збѣргѣтелъ, на попраіиѣ шѣ  
 чносъ. ѿ горе доутоинымъ жѣзла  
 жѣлѣзныа, горѣже, подѣбноу ономѣ  
 благоуоннымъ прркомъ Нѣаѣи ѡ  
 пнѣлномѣ во главѣ дѣлѣти: Горе дѣи  
 рѣмъ, жѣзлѣ ирости мога, и тнѣвѣ  
 есѣтъ ѡ рѣкѣ и хѣ, тнѣвѣ моѣ пѣшѣ  
 на стрѣнѣ бѣзаконнѣ, и твоихъ андѣи  
 побѣли ѡтбѣрѣти пѣнѣ и пѣнѣніе,  
 и попраіи тѣдѣи, и положити ѿ  
 ѡ прѣхѣ, ѡицѣвоу пѣнѣніе, попра  
 ніе, и разорѣніе, во тѣдѣ души  
 жѣстокоубынныа, и вѣнѣи и ѡпокорѣ  
 вѣи, ѡ сѣгѣ жѣзла ѡслѣче бѣвѣти:  
 егѣже воздѣвѣше, не ѡвѣѣ ѡударѣмъ,  
 по мѣшѣ ѡнѣи ѡспѣнѣнѣи зѣповѣдѣ  
 Хрѣта Бѣа нашіа, ѡ дѣлѣ егѣомъ  
 еуѣліѣ

## Предисловіе

21

ЕУАНГѢ , ВО ГЛАВѢ ШЕСТОМЪ , ПОЛЖЕ  
 НИИ : БУДНТЕ ОУБШ МНОГОСРДИ , ЯКЖЕ  
 И ОЦЪ ВАШЪ МНОГОСРДЪ ЕСТЬ . ПО ОНОМУ ,  
 БЖЕСТВЕННАГО АПТЛА ПАУЛА ЗАВѢДѢ  
 ТЕЛСТВОВАНІЕ ГДЕМЪ НАШИМЪ ХРИСТУ  
 ХРИСТУ , ХОТѢЩИМЪ СЪДНТИ ЖИВЫМ  
 И МЕРТВЫМЪ , КЪ ТИМОДЕИ , ВЪ ЕГОЖЕ  
 ЛИЦѢ , И КО ВРЕМѢ ЕПИСКОПЪ , ВО ВТОРОМЪ  
 ПОСЛАНІИ ВО ГЛАВѢ Д И , СОТВОРИННОЕ :  
 ШЕЛЧИ , ЗАПРИТИ , ОУМОЛИ , СО ВЕЛ  
 КИМЪ ДОЛГОТЕРПѢНІЕМЪ , И ОУЧЕНІЕМЪ .  
 ПО ЯКЖЕ БЫИШ МОЛИХОМЪ ДОСЛАЕ ,  
 ТАКШ И НИИШЕ . ПЕРВѢ МОЛИМЪ ВЪ  
 ИМЕНЕМЪ ГДА БГА И СПА НАШЕГО ХРИСТА  
 ХРИСТА : ОБРАТИТИА ИНОВЕ ЧЛОВѢЧЕ  
 СВѢИ , ДКОЛѢ ТЯЖКОСРДИ ЕСТЕ ,  
 ВЪ КЪИ ЛИБЕНТЕ СЪТНАА ОУЧЕНІА , И ИЩЕ  
 ТЕ ЛЖИ , ЧЕШ РАДИ КОПАЕТЕ СЕБѢ  
 КЛАДЪЗЪ СОКЪЩЕННЫИ . ОСТАВНШЕ  
 ИСТОЧНИКЪ ВОДЫ ЖИВОТНЫИ , КТО ВЪ  
 ПРЕЛТНАЕ ЕСТЬ НЕ ПОКОРИТИА ИСТИ  
 ННѢ , ОБРѢВАТИА ШЕИМЪ ВОСТО  
 ЧНЫИ СОБОРНЫИ АПОТОЛІКІИ ЦРКВЕ ,  
 И ВЪ СТРАИНАИ ПРЕКЛАКЪТИА НАУЧЕНІА ,  
 КЪЕМЪ РАДИ БИНЫИ НЕ СЛЪШАЕТЕ ГЛАСА  
 ПАСТЫРИИ ВАШИХЪ , ОБЦИ БЛАГІИ  
 ЗНАЮТЪ

ЗНАЮТЪ ГЛАСЪ ПАСТЫРА СВОЕГО , И СЛѢ  
 ШАЮТЪ ЕГО . ВАЖЕ ОУКАСНИТЕСЯ  
 КО ГЛАСЪ БОЛКОВЪ ХИЩНЫХЪ , ПО  
 ПУСТЫНЛАМЪ ЕКИТАНИЩЕСЯ , ИЖЕ  
 АЩЕ НЕГЛИ ВАМЪ ПОЖЕТВЪИТЕСЯ БЫТИ  
 ЕМИРЕННЫМЪ ОБЦЕ , НО ВЪЕРЪ НАМЪ  
 ИМНТЕ , ЯКѠ ВО ОБУХЪ ОДѢЖДАХЪ  
 БОЛЦЕ СЪТЪ ДУШЕПАГЪЕНІИ : ГЛАСЪ  
 ПРИТВОРАЮТЪ ІАКѠВЪ , ОУЩЕ ЖЕ  
 ИМАЮТЪ ИСАУАИ . СЛѢПІИ СЪТЪ ВОЖДИ ,  
 РАМИ Б РОВЪ ПОГНЕЛИ БЪ ПАДАЩІИ  
 И ВАСЪ ПО СЕБѢ ВЛЮЩІИ . СЛѢВЪ ТО  
 КМѠ СЪЕТИДИ МІРА ЕГО ЛОБАТЪ ,  
 ИЖЕТОМЪ БЛАГОУСІТІА , ХОТАЩЕ  
 СЕБЕ ВДАТИ ЗА ПЫА , И ОУЧИТЕЛИ .  
 БѢЩІИ ЖЕ САМОИ СЪТЪ ТРОКАЛТИИ АЩЕ  
 МЪРН , И БЕЗЪМНИИ НЕВѢЖДЕ : БЪ  
 ПОЛЪДЕННОМЪ СБѢТѢ БЖЕСТВЕННАГО  
 ПИСАНІА , ТЕМНЫМЪ ПОЛЪНОЩІИ МРАКОМЪ  
 СЪТЪ ШЕЛТИ : ЧЕШЪ РАДИ ТМѢ ПАЧЕ  
 СЫНОВЕ СЪТЪ , НЕЖЕ СВѢТА , ЗА  
 НЕЖЕ ТМѢ ПАЧЕ ВОЗЛЕБИША НЕ ВѢЖЕ  
 СТВА СВОЕГО , НЕЖЕ СВѢТЪ ИСТИННАГО  
 ПРАВОСЛАВНАГО УЧИНІА .  
 ВА ОУЕШ О СЫНОВЕ СВѢТА ,  
 ПРАВОСЛАВНАМЪ ЧАДА , ОВРАТИТЕСЯ  
 КО ИСТИННОМУ

КО ИСТИННОМУ СЛИЦУ ХРІСТУ СПАСИТЕ  
 ЛН , ИЖЕ ВО ЦРКВИ СВОЕЙ АКИ ВЪ  
 ЧЕРТОЗѢ ВИНУ ПРЕСЫВАЕТЪ , ПО  
 ОНОМУ СОВѢЩАНІЮ : СЕ АЗЪ СВА  
 МИ ЕИМЪ ПО ВСЯ ДНИ ДО СКОУЧА  
 НІА ВѢКА , АМИНЪ : А И БО ТЕ  
 МИХЪ АБСАХЪ И ОУГЛАХЪ ВКНТАЕ  
 ТІА , ИКОЖЕ НОВОМЪВАНІЕМЪ РАКО  
 АНИЦИ ПОВѢСТЕВЪИТЪ : ШНИХЪ СІАМЪ  
 ХРІСТОЗЪ СПАСИТЕЛЪ БЛЖТНІА ПОВСА  
 ВАСЪ : ВЪ МАТ. ДІИ ВО ГЛАВѢ ,  
 КД И . ТОГДА АЩЕ КТО РЕЧЕТЪ  
 ВАМЪ : СЕ ЗДЕ ХРІТОИЪ . ИЛИ  
 ОНДЕ . НЕ ИМАЙТЕ ВѢРЫ , ВОСТАИУТЪ  
 БО АЖЕ ХРІСТИ , И АЖЕ ПРОРОЦИ . Ш ПАСА  
 ЕТЪ ИМЪ И СЪСІИ АПАЪ ПАУСАЪ ВЪ ЛИЦѢ  
 АПА ТИМОДЕА . ИЗВѢСТВЪА СІАМЪ  
 РАЗВРАЩЕННОМУ ВРЕМЕНИ , И ГЛА ИЩЕ :  
 БО БЪ МЪ ПОСАЛІИ ВО ГЛАВѢ Д И . БУДЕТЪ  
 ВРЕМЯ ЕГДА ЗДРАВАГО УЧІНІА НЕ ПОСАДША  
 ИТЪ . НО ПО СВОИХЪ ПОХОТЕХЪ ИЗЕРЪТЪ  
 СЕБѢ ОУЧИТЕЛИ , ЧЕШІИ САДХОМЪ , И Ш  
 ИСТИНЫ САДХЪ ШВАТЪТЪ , И КЪ БІИЕМЪ  
 СЪКЛОУАТІА . И ПРААГЪТЪ ЗДРАВИИ  
 ВОКЪТЪ СВОИ : ТЫЖЕ ТРИЗВИСА ШВЕІМЪ .  
 СЛО ПОТРАЖДИ , ДѢЛО СОТВОРИ  
 БЛГОВѢ

БЛАГОВѢСТНИКА , СЛУЖЕНІЕ СВОЕ ИЗВѢ  
 СТНО СОТВОРИ . ЕМЪЖЕ СОВѢТЪ МЫ  
 ОУБѢДИШО ОУШЕІА ПРИКЛОНИШЕ , ЕЕ ВАСЪ  
 МОЛИМЪ . СО ЛЮБИМАА ТАДА , СО  
 ВЛАЖИМЪ ДОЛГОТЕРПѢНІЕМЪ И ОУЧЕНІЕМЪ ,  
 ЕЕ ДѢЛО ТВОРЯЩЕ БЛАГОВѢСТНИКА ,  
 И СЛОСТРАЖДЕМЪ : ЕГДА МНОГІА  
 рѣчѣ  
 КІА ХВАЛЫ , ОУКОРИНІА , ДОБАДЫ , КАКЪ  
 КІА ТЫ , СЛОВАДА , ХУЖНІА , ДО  
 ЛГОТЕРПѢЛИШО СТРАЖДЕМЪ : ОБАЧЕ  
 НЕ ОУ ѿ РѢВАЕМЪ ВАСЪ ѿ ДВЕРІИ ЦРКВІА  
 НЕМАШО , НЕ ЗАКЛЮЧАЕМЪ ВАМЪ ОУТРОБИ  
 МАРДІА БЖІА НАПРАШО : НО СТОРИ  
 ЦИ МОЛИМЪ БЫ : ѾВРАТІТЕІА НА  
 ИСТИННИИ ПУТЬ СПАСЕНІА : ПРИЕДИИ  
 ТЕІА ТѢЛѢ ЦРКВЕ ХРІТОВЫ : ПРИМИ  
 РИТЕІА БЛГОПОКОРЕНІЕМЪ ОЦѢ НЕНОМУ :  
 СЕБО ОНЪ ГОТОВЪ ЕСТЬ ИЗЫТИ НА  
 ЕРѢТЕНІЕ ВАШЕ , ЯКШО БЛАДНАГО ЕНА ,  
 И ВЪ ДРЕВНИИ БЛГОДАТИ ѾБЛАЩІИ ОДЕ  
 ЖДѢ , И ЗЛАТЫИ ВѢЧНОСТИ ПЕРІТЕНЬ  
 И ПЕРІТЪ ВОЗЛОЖИТИ . ВѢРУЙТЕ  
 ОУЧЕНІИ НАШЕМУ АРХІЕРЕНКОМУ , ЯКЕ  
 ОЦІ ВАМЪ ИМЕНИИМИ ЕІМЫ : ЯЩЕ  
 ЖЕ ОЦЫ ЕІМЫ , ТО МОЖЕМЪ ЛИ ВАМЪ  
 ХЛѢБА ПРОСЯЩЫМЪ . КАМЕНЬ ПОДАТИ :  
 ИЛИ

или благовѣствованіи реише оумно ; или благовѣствованіи мнѣ скорпін ; Еи нискогдаже , по неложному свидѣтельству прѣбывающа прѣбды .

Второй путь мастабаиіа на нѣти ннѣ . Есть оуелчѣніе слова : и намъ оубо молнбшымъ бы о оубащѣніи ко Цркви соборной , годѣтвѣтъ оубо оуелчѣти словъ расколочааиниквѣ , млтжестворцевъ , лжѣучителей , иже не оубнѣаго источника , жаждающа души нападѣтъ , но оуб горкихъ вѣдѣ мѣрри , иже оубквѣтъ паче , иже оубнѣаѣтъ . Но да не взмѣрнн ѣвнѣаа во оубащѣніи , и про страннѣншіи въ наказателствѣ , иже во оубчѣніи : довлѣетъ намъ такъ нхъ оубнѣаобати , иже самъ Хрстоу спантѣа и зболн нхъ прозвѣти гла : Не входѣи двѣрми во дворъ Оауи , но иудѣ прелѣзѣи , тои пѣтъ бѣтъ , и разбѣнникъ . Таѣ оубъ оубнѣннѣ и разбѣнницѣ . Ибо ииими двѣрми оуби внидоша вѣстѣнѣа проповѣданіа , конми братѣи вѣзѣоша на двѣрнѣ оубнѣаства , ии .

кто

КТО ѿМЪ БЛГОСЛОВИАЪ ЕСТЬ СІА ТВО  
 РИТИ : САМИ ПОХИТИША . ДИШО АНГО  
 ЧІТІА . И САВОНІЕІА ДІВОАСМЪ НИКОПА  
 НИОН . ВО ДВОРЪ ОЗУІН НА СІА ЗВАНІА  
 ВИНДОША : ОУГО ТАТІЕ СЪТЬ . ОУКРА  
 ДАНЦІН ВЪРНЫХЪ ДУШЪ ТАЛАНТЫ БГОМЪ  
 ДАРОВАНЫА : РАЗЕШНИЦЫ . ОУКРАІА  
 ЦІН СЛЫМЪ СВОІМЪ СЪТІЕМЪ АНДІИ  
 И ПОВІННЫХЪ ДУШИ . ИХЪЖЕ ЖЕИТОСІ  
 РДІН НЕ ЧТО ШІТАТЪ ИНО . ТОЧІН .  
 ЕЖЕ ЗАПРЕТИТИ : ЕЖЕ ЕСТЬ ШАУЧИТИ  
 ШЕГІА . КЪЗОВІТИ ИЗЪ ЦРКВЕ . И ПРІ  
 ДІТИ САТАНІЕ СЛОМЪ . ВО ИЗМОЖЕНІЕ  
 ПЛОТИ : ДА ЕГШЖЕ СОВѢТОМЪ ЦРКВЕ  
 ЕДІНСТВО ТЕРЗІНТЪ . ТОГШ МЪЧІТЕ  
 ЛИТВОМЪ РАТІРЗАНИ БЪДУТЪ : ЕГШ  
 ЖЕ ВОЛИ И ХОТЕНІЕ НЕПОЛНАНТЪ .  
 ТОГШ ШЕЩІТВОМЪ И ДРЪЖІТВОМЪ  
 ГОРЦЪ ОУДОВАТІА .

Но кто ОУЦЕ не жалѣетъ члѣдъ сво  
 ихъ . аще и шѣлашъ словныхъ : СЛЫ  
 ШИМЪ ЦЪТЪНИЦА ПРРОКА . ВЪ КНИГАХЪ  
 ВТОРИХЪ ЦРТВЪ ВО ГЛАВѢ ИІ . ПО СІГЕ  
 ДАИЛАШМЪ . аще и занѣа словномъ .  
 на смѣртѣ ОУЦА ИКАВШОМЪ . И СЪ  
 ПРЕТОВА ИЗГНАВШОМЪ . ДОЖЕ ОУСЕ  
 ШІКВІСНИ



ѿсквернившомъ . многолізніе плачи  
 ца и глнца : Оне мой Авеломе , ин  
 мой , ине мой Авеломе . Такъ  
 и ми истиннѣи едце Оуби и пастьриѣ ,  
 оубрдиш жалѣнціе , аще и воугавшихъ  
 на ны чадъ нашихъ , аще и слоухъ  
 авшихъ на ны , не лепамъ на всю  
 црковь ежѣи каветы , и словеса безъ  
 мѣстнаѣ ѿрыгавшихъ , оумыслихо  
 мъ , прѣжде дшѣвною казнѣю оударѣнїѣ  
 быхъ , ин дхобный жезлъ соворъ  
 жити : иже свѣтвеннѣ ихъ оуба  
 зѣмъ погрѣшенїѣ , и прѣведемо во  
 скрнжалѣхъ быти ежественнаго писанїѣ  
 положенїе : Да поне егѡ жезла оуба  
 знїемъ , наугавшихъ напѣть исти  
 нный ѡзаслѣженїѣ свогѡ , гонзѣтъ  
 казни дшѣвнагѡ жезломъ желѣ  
 знымъ сокрѣшенїѣ .

Въ вѣтѣмъ завѣтѣ въ Кївѡтѣ Очо  
 мъ еенномъ , положены бѣхъ скрн  
 жали завѣта , мѣнна , и жезлъ  
 дашнѣ : ихъ же сочитанїѣ чаннство  
 разсѣждаѣ , нещѣю тогѡ ради  
 положена быти , да бы знаменоваѣна  
 семѣ , якѡ благоговѣннѡ скрнжали  
 ежественнѣ

БЖЕСТВЕННЫМЪ ЧТЪЩІИ , И ЗАПОВѢДИ  
 НАИХЪ НАПИСАННЫМЪ ЧЕСТИЮ ХРАМА  
 ЩІИ , ДОСТОИИ БУТЬ МАННЫ НЕБЕ  
 СНЫЯ : Нерадѣиѣи пакѣи ѿ заповѣ  
 дехъ скрижалѣи , и ихъ прѣтѣпницы ,  
 ДОСТОИИ БУТЬ ЖИЗЛА КАЗНИ , ТАКЪ  
 ВРЕМЕННЫЯ . ЯКОЖЕ И БУДУЩІЯ  
 ЖИЗНИ . ПОДОБЕНЪ И ВЪ КИВОТѢ НО  
 БЫЯ БЛАГОДАТИ ПРОВОЛАВНИКЪ ДОЛІ  
 ЧЕКИА ЦРКВЕ , БУТЬ МАННА НЕБА ,  
 ХЛѢБЪ ЖИВОТНЫИ , ХРТОУ СПАСИТЕЛЬ ,  
 ПОДВИДОМА ХЛѢБА ИВНИА ПРЕДЛОЖЕННЫИ :  
 БУТЬ СКРИЖАЛЬ БГОДУХНОВЕННАЯ , БЛАГО  
 ЧИИЕ ЦРКОВНОЕ ВЪ ОНУ НАМЪ ИКАЗУЩАЯ :  
 НИѢЖЕ ИЖЕЗАЧЪ ЕЩЕ БИИ МЫСЛЕННЫИ  
 ПОДАГАТЕА , НЕ ИНЫА РАДИ БИИИ , ТО  
 КМУ ДА БИИ ОУБѢТЕ , ЯКО АЩЕ КТО  
 ЧТЕТЪ И ЦѢЛУЕТЪ , ВО КНИЗѢ НАРЕЧЕ  
 ННОИ СКРИЖАЛЬ , БЕА ПРАВОБЪРНУ НАПИ  
 САННАА И ИЗДАНАА , ДОСТОИИ БУТЬ  
 ВЕНЫА МАННЫ , ХЛѢБА ЖИВОТНАГО  
 СЛАДОСТИ . АЩЕЖЕ КТО ХУЛИТЪ БИЗЪ  
 МИѢ , И НЕ ЦѢЛУЕТЪ ПРДАНИИ ЕА БЛА  
 ГОЧЕСТИХЪ , ТОИ ДОСТОИИ БУТЬ  
 ЖИЗЛОМЪ ЖИЛѢЗНЫМЪ СОКРУШЕНИА .  
 ИЗЕИРТЕ

## Предисловіе

Е'

иЗвѣрѣте ѿсѣо вы единое что вамъ  
 Мѣниѣ , или Жѣзач : Смерть , или  
 Жѣзнь : А ѿкѣ Павла стѣи ко  
 коринѣшамъ пишеть въ первомъ послѣ  
 нѣи во главѣ дн : Что хощете  
 сплани ли принѣ к вамъ , или со ли  
 бѣи и дѣомъ кротости , Такѣ  
 и мы к вамъ глѣмъ : жѣзла ли ка  
 зненѣ хощете , или хлѣба непаго  
 шещинцы быти , Ви несли речете  
 ѿкѣ хлѣба небеинаго желаете , и ви  
 со Хрѣтомъ хощете быти . Но какѣ  
 съ нимъ возможете быти , аще  
 егѣ архѣрѣевъ ѿметѣтѣи , ѿ  
 нихъ же тожде Хрѣтомъ галголетѣи ,  
 еже и ѿ апѣлѣхъ стѣихъ , [ занѣже  
 ихъ сѣте наследники , и намѣстни  
 цы : ] Слѣшамъ вѣи , мѣне слѣшастѣ ,  
 ѿметѣижеи вѣи , мѣне ѿметѣ  
 стѣи , ѿметѣижеи мѣне , ѿме  
 тѣстѣи послабшаго ма : въ дѣкѣ  
 во главѣ деиѣтой .  
 Аще ѿсѣо ѿ православнии ядѣ  
 роисинѣти , не желаете жѣзломъ ка  
 зни дѣобнымъ сокрѣшени быти ѿкѣ  
 свѣдѣани соудни , принимѣте съ радѣиѣи  
 и либѣи

и лнбобін жѣзлъ сѣи мѣсленкый пра  
 вленіа , оутвержденіа , наказаніа ,  
 и казненіа , многимъ трудомъ со  
 шрѣженныи . Шестевнѣ пѣтемъ разв  
 мѣніа пнганіи бжественныхъ , имъ  
 же жѣзлъ сѣи вѣмъ покажетъ . Гон  
 занте безвмннго ученіа новыхъ бж  
 словцшвъ , а не бжсловцшвъ : бж  
 жите далече лѣтнаго ихъ толкован  
 ніа , еже имъ жезломъ нашимъ мѣно  
 творитѣ . **Вѣже** **Ѹ** бжолнѣмнм  
 чада цркве , иже не поколебаетѣ  
 въ твердои вѣрѣ православнѣ ,  
 единомъ оутвердившѣ на недвѣжнмомъ  
 камени , иже естъ Хрѣтовъ : прїимн  
 те сѣи жѣзлъ , шгонанте имъ пѣи  
 ланциѣ на вѣ , и на цѣковѣ : оутверъ  
 ждантѣ имъ , и прочѣмъ колебанцыѣ  
 ел оутвержданте : не трѣстныи бж  
 жѣзлъ естъ сѣи , но великимъ онымъ  
 столпомъ соломѣни цркви оуподобенѣ ,  
 имѣ же имѣна : единомъ , и правлѣ  
 нїи , другомъ же , крепостѣ . во  
 вторыхъ книгѣхъ Параллѣомѣнонѣ ,  
 въ главѣ , третїи . Естъ и правленіе  
 сѣи жѣзлъ , занїже погрѣшнвшѣмъ  
 и правлѣтѣ

Исправляйте . Сите и крепосте . неослабны ете противныя окривити , кая же благокорныя утвердити . и покаявшыся не позвлямы содѣлати : благодати вселѣи единоушныя . и нераздѣльныя Троице . Оца . и Сна . и Свяго Дха . единого Бга . аминь .

**Къ благоуспѣшному житію .**

Ситѣво естѣвѣнны . вел премудростию соудавши . такъ итрои вѣи тварь . яко же не лѣте быти члвкъ . а не свѣдѣнны на роушнѣ : неослабны соудавши даетъ Бговѣдцы ищѣбоу свидѣтельство въ книгахъ бытіа во главѣ первой : И видѣ Бгъ яко добро . Оубо во предѣнномъ соудавши итрои . члвкоу естѣвѣи шрѣтѣмо ете противство . Кто не созерцаетъ свѣтомъ зѣнны своен . яко Огнъ водѣ . вима ете во прики . И кто не и звѣстнѣи икѣстѣомъ . яко тма свѣтѣ . прихѣданѣ шѣтѣвѣтѣ . Но ие не ете по шлѣбѣ . токмо по противоклѣштинному естѣвѣи Бгомъ

вѣдомъ положеніи . и тогѡ ради иныя  
 же шехудимо . Се днѣишъ мѣсѣ  
 Ангелостивный дѣмонъ , блгій  
 по еретицѣ . такъ и равоушленіа  
 даже въ нѣтокмѣ злобѣ . но  
 рещи подобаетъ . сама бытъ  
 злоба : еяже болѣи помрачнѣа  
 такъ рѣшѣтъ на цркви . мѣсѣ вода  
 на огнь . и тма на свѣтъ : или  
 шкучствѣ прѣва протнвнѡсть чернаго  
 на вѣло . Начатъ онъ работати  
 на цркви во первомъ зимомъ  
 лѣтѣ . и торжество шнемъ  
 Бжнмъ пощнненіемъ . дерзхлѣ брнѣ  
 двнхнхн . и на вторго лѣта  
 нже въ нѣмѣ . но шегѡ побѣди  
 ва . О бже не прѣга коботворити  
 ош согои . ош рашафннми оудѣи  
 самѣа цркви Бжн : дрѣла . Лѣтѣ .  
 Ннторѣмъ . Савѣлѣмъ . Мкѣдо  
 нѣмъ . Бергѣмъ . и пошнми бгомѣ  
 рннми еретики : Ннѣже новоу  
 вѣшнннѣ шѣдлнннн . Ннхнтон .  
 Лѣвакѣмъ . Лѣзрѣмъ . Агодо  
 сомъ . Алоктѣтомъ . Спѣрндо  
 номъ со вземѣдлннми шѣтннннннннннн  
 и прѡ

и прочіиши ѿторгнувшыиши ѿ еди  
 нства цркви, и своа бгоневидима  
 владѣнща составлѣнщыиши, и стоб  
 щыиши, и хуже ѿверзошаа оуста на  
 хвалѣнїе бга во стыхъ егѡ: и на велѣнїе  
 егѡ [еже есть цркви] и на живущыи на  
 неи, стыл бжїа оугодники: якоже  
 иногда ѿверзошаа оуста проклати  
 оногѡ свѣра на подобїа хвалѣнїа,  
 видѣннагѡ ѿ Іѡанна стѣгѡ бгослова,  
 во Апокалѣѡсїи во главѣ, гї. Или  
 якѡ оноа поганыхъ фїлїстїмовъ по  
 лчїце, во оужѣнное на бжїа лѣди  
 иерла, во цртво Кїсїова и на Саула,  
 и полни оуста своа хвалѣнїа на бга и  
 лѣди егѡ: Такѡ и нынѣ сатанинїи  
 дѣнствомъ, во оужнѣнїа на  
 новаго иерла, вторїи фїлїстїмове.  
 хвалѣнїи не стерпїмыи оуннчїають  
 бга, и стыл егѡ, и вси цркви  
 возвелѣннѣи невѣстѣ хртѡвѣ: не  
 точїи оусты проклатїиши, но и пи  
 санїи своїи бгомѣрзїиши. ѿ нихъ  
 же оуподобнѣа прегордомѣ оному  
 Голядѣ, во первыхъ неходнтѣ  
 Нїкїта, бывшїи попѣ соборнїа  
 цркви

цркви създана града , пате самаго  
 оного исполни горада , дождам свои  
 ми полкомъ новаго іерла , и ест  
 цркви стѣн , а вниі самомъ въ хвле  
 нми . По оному чрезъ захаріа пррца  
 гдню забвѣдѣтелствованію : каіа нма  
 багъ , іакъ каіа нма въ зѣнищъ Ока  
 монго . Наниоже , мѣи оціенный  
 соборъ и ходоимъ , іакже давидъ , нео  
 же зломъ сѣмъ мѣсленнымъ , оупо  
 ванце на бга , и глаголюще : Се мѣ  
 идемъ на тѣ во нма гда саваѣда  
 бга , наставника іеранлеба , и егоже  
 ты оуничжилъ еси днесь , и предати  
 тѣ имать въ днесь въ рѣще наши , и  
 оубіемъ тѣ : и шимемъ главу твою ѿ  
 тебе [ и рече твердь и оинобаніе ересеи  
 ти ] и дамы тѣло твоє , [ и ест прочи  
 оуды , или части хвлениа твоего ] и  
 тѣлеса полка твоего иноплеменника  
 [ еже ест и ныма еверетники твоа  
 и вса хвлениа ихъ ] в днесь сѣи птицамъ  
 ненымъ , [ и рече духовомъ слови  
 пснбеснымъ на и зможденіе ] . и тогда  
 раздмѣетъ вса зема , іакъ ест  
 гдъ въ іеранли .



На іїже позорнице дхѡвнымъ браннѣ ,  
 молимъ да нзыдетъ великъ правосла  
 внынъ , мысленными , блгоразумными ,  
 смотрѣти очима , и оузритъ , оупо  
 блемъ на гда Саваша , егѡ жезла  
 побѣды надголіадомъ , и надвсѣмъ  
 егѡ полкомъ . Впервыхъ оубо подоба  
 егѡ ѡбезглавити егѡ голіада , таже  
 оуды егѡ , и вели тѣлесіа полчища егѡ ,  
 птицамъ и свѣрѣмъ ѡдати . Главѣже  
 егѡ голіада естъ первое ѡщеще ѡбли  
 ченіе : прочѣже , естъ іакѡ оуды :  
 іаже вели благодѣти бжїен по  
 drobнѣ жезломъ інмъ мысле  
 ннымъ побѣщн и сокрѣ  
 щнѣти потщнмса .

; ;  
 ;

1871

MEMORANDUM

The following is a list of the names of the  
 persons who have been appointed to the  
 various committees of the Board of  
 Directors, and the names of the  
 members of each committee, as  
 reported to the Board at its  
 meeting on the 15th day of  
 January, 1871.

1871

1871



**ШБЛНЧЕНІЕ НѢКІТІНО ЛЕ.**

И азъ бгомолецъ твои [ глаголетъ к пра  
 вославному црн ] видѣ в тои новой кни  
 гѣ [ шекрижали глаголетъ ] древнихъ ере  
 тиковъ оутанки бгохулыи . и проча .  
 еже вице жесломъ имъ сокрщаетса :

**Возвешаніе .**

**И**звѣста она , еже видѣ шанинъ  
 етѣи бгословъ во апокалѣпсѣи , во гла  
 вѣ , вѣ , шблеченна блше в снще .  
 не чтоже ино знаменоваше , по вѣ  
 свѣдѣтелемъ писаніа бжтвеннаго , то  
 чю црквь . и звѣствѣа то мнѣ . еже  
 якъ в снщѣ нѣсть тма и порокъ , та  
 кѡ и во цркви православной , никаже  
 шбрѣтаетса тма еретичества , но чта  
 и свѣтла есть , якъ снще . Тяже гла  
 якъ видиши в шкрижали , еже црквь во  
 сточная держитъ не за еретическѣи , дре  
 внихъ еретиковъ оутанки , и показѣа

по

по дробнѣ , ложь еи и клеветникъ ;  
 и оуподобнася еи змию ономѣ испустити  
 вшамъ заженонъ изветъ своихъ водѣ  
 какъ рѣкъ , да и в рѣцѣхъ потопитъ :  
 Но поможетъ земля жене , шверзетъ  
 оута ево , и пожретъ рѣкъ хваленіа  
 твоегѡ . Благдеи и самъ Окамене , да  
 не и тебе пожретъ какъ Дадана и Двиро  
 на . Жизнь еи гла иа и шелчма ,  
 ибо не видиши еже шелчаша , право  
 славноя клеветаша еретичествомъ . Про  
 кинаетъ Црква мати наша вид еретикъ  
 инакѡ мдретвдицыа , неже стин оцы  
 на седми соборѣхъ в еленикнхъ научи  
 ша : и неприимаетъ страннаго оученіа .  
 Сіаже иже во икряжани шелчаша , какъ  
 православноя оцы стыхъ и егонобныхъ  
 оуметвованіа приимаетъ : оубо не сътъ  
 еретичекіа штанки . И такѡ глава тво  
 ихъ шелченіи , перваа ажа еа , какъ  
 Голіудови шекаета . Но занеже ты  
 по дробнѣ твѣ штанки в евоѣмъ свѣ  
 тцѣ шелчаша , се бѣ поспѣшестви  
 щѣ , поучемъ и сокрѣшимъ еимъ  
 жезломъ вид чаети хваленіа твоегѡ : во  
 шелчма тѣ по дробнѣ , и хощемъ иже  
 брѣмъ

вѣмъ праволавному показати, твоѣ  
 безуміе и неискѣство, и слѣпотѣ развѣ  
 ма твоѣго. Яко оубо имѣа, не видиши,  
 и оуши имѣа, не слышиши. Клеветиши  
 ѿ камене на црковной нивѣ родитней  
 павеломъ еретичества. Свннѣа еси  
 поприкцаа вселѣи не знаа ихъ цѣны.  
 Вѣпрѣ еси гнѣбныи в цркомъ верто  
 градѣ, бжественнаго писаніа прекра  
 сныа, и прѣблгоуханныа цвѣты те  
 рзааи, не знаа ихъ доброты и по  
 трѣбы. Лнѣ еси гдѣаи виноградѣ  
 црковный, подобный онымъ Лнѣомъ  
 яже жнѣхъ црковный поклѣваеа  
 в пѣснѣхъ пѣснѣи во галѣѣ бѣ,  
 имѣти: и мнѣ рѣкше намъ Лнѣи  
 малыа гдѣащыа виноградаы. Паве  
 лми нарицаешн добродѣи пшеницѣ, ѿ вели  
 кихъ црковныхъ оучителеи гдѣаиши,  
 еже естѣ истинное праволавноѣ и по  
 вѣданіе цркви Хртовы, якоже  
 и мамѣ ти показати в коемждо воз  
 шблчѣніи.

**Ш** блчѣніе **Н** икѣитино **ѿ** епѣ. **П** авеланааже словеса в новыихъ **Н** иконо  
 выихъ книгѣхъ сіа сѣтъ.

**Н**бо лѹши имать именовати бѣ  
тѣмъ иже вѣдѣніе . нежели свѣтъ .

**В**скрижали днѣтъ . хѣе .

**В**озвѣщаніи .

**Б**лагъ єсть ревновати по бзѣ , но іра  
зѹмомъ : инакш бо , жезломъ платима  
ревность . Ревнѣтъ малоумный Никита ,  
но безѹмнѣ : Нбо невѣда , и испости  
зѣл тѣмъ и разѹма словесѣхъ предло  
женныхъ , єресь быти именѣтъ , еже  
єсть ложь и вѣтвенна . показѹи еще :

**Д**іонѹсій стѣи Арсѹпагітъ , великій  
стѹлпъ , и ѹтверженіе Цркве право  
славнымъ , іма словеса глѣтъ , а не шибѣ  
скрижали творѹщъ пишеть : ѹбо неєтъ  
лѣтъ рещи , быти ѿ єретическа .  
Видѣ Окажине Никито , когѹ єрети  
чествомъ клебѣщешн , ѹнше бѣше  
молчати тебѣ ш сѣмъ , инакш невѣждѣ ,  
жезлоншцевъ вопрошати , и онѣ бы тебѣ  
нѣтиный разѹмъ ихъ словесѣхъ показали .

**Р**азѹмъ словесѣхъ предиреминныхъ

**Б**гъ єсть свѣтъ , по глаголѹ самагш  
Хрта Спса : Азъ єсмь свѣтъ міра : бо  
шннѣ стѹмъ єѹліѣтѣ , во глагѣ .  
и . и повѣдѣтелствѹ тогоже єѹліѣта

бѣмъ

въ 1 мѣ , посланіи во главѣ , 1 : Бгъ  
 свѣтъ есть : и напроучихъ безчеле  
 нныхъ мѣстехъ . Но свѣтъ есть непри  
 стѣпный , и невидимый : по свидѣте  
 лствъ стѣго Апла Павла , въ 1 , посланіи  
 к Тимодею , во главѣ , 5 : Црь црь  
 стѣвкши , и Гдъ гдѣствующихъ , единъ  
 имѣа безимѣртіе , и во свѣтѣ живи  
 непристѣпномъ , егже несть видѣла  
 никтоже шчлкъ , ниже видѣти можетъ ,  
 и по величїи слави . По семъ оубо не при  
 стѣпствъ , и невидѣнію , внашихъ глгел  
 быти тма очнѣхъ , а не во боомъ Бже  
 ственномъ естествѣ , внемже свѣтъ  
 есть , и Оцъ свѣтшвъ : мы бо тогѣ  
 не постижмагъ свѣта видѣти немогѣ  
 щѣ , акн во тмѣ слѣпствѣмъ . и акъ  
 внощи ниже совершению познаемъ  
 телесными очима : такъ вгѣ не по  
 стижѣмъ свѣта , совершенства егѣ  
 свѣтлости постигнути неможемъ мы  
 сленными зѣницами , оубо по намъ  
 тма паче и невидѣніе есть именѣе ,  
 а не по боомъ естествѣ . Гакже и стѣи  
 Фланинъ дамакинъ вкнизѣ первой Опра  
 волабной вѣрѣ , в главѣ 21 , сътже  
 и некал

и некая нарицательна въ Бзѣ глагола,  
 иная мѡща преимущественнаго върца  
 нѣ имѡща: какъ тма, не какъ бгъ  
 тма есть, но какъ не есть свѣтъ,  
 но паче свѣта;

Подобѣемъ вещь мнѣе изъбавителю:  
 Бещественное глице, естествомъ своимъ  
 есть превѣтло: но кротори, и великомъ  
 слѣпцѣ тма есть, но его не видѣтъ:  
 Такъ и бгъ естествомъ своимъ есть  
 свѣтъ, и тмы внемъ несть ни единыа,  
 по свѣдѣтельству Іоанна бгослова,  
 въ а мъ посланіи, во главѣ а: Но намъ  
 немогущимъ видѣти его бжтвеннаго  
 естества и величества славы, глетел  
 тма быти: и паче тма, неже свѣтъ,  
 тогѡ дѣла, какъ паче не познаваемъ оумо  
 нашимъ, неже познаваемъ есть.  
 Такъ разумѣти гѡдетъ реченное  
 во ѡлаамѣ зѣ: Положи тмѣ закрѡвчѣ бои.  
 не какъ во тмѣ бгъ шентагтъ, но  
 живѣтъ, по реченномъ, въ неприетѣ  
 ономъ свѣтѣ: но какъ намъ свѣтъ  
 тои, есть не постижимъ, равнѣ какъ  
 и тма невидна. Такъ сѣ проро  
 ческое слово толкѣтъ стѣи Кѡрилла  
 еще



еще гла : тма здѣ ежи ш не поустижѣ  
 нѣа именована мракъ , иже оумъ нашесю  
 оуесемъ нападаа , иже вѣчнѣ ещяго  
 со оцемъ , бременными мѣрами мѣ  
 рити не поощааетъ . во шалтирѣ толко  
 банон , лнетъ , зи . Подобнѣ и оно во  
 шалмѣ , чс , оуметвобати подобаетъ :  
 облакъ и мракъ шкретъ егш . и ина  
 темъ подобна . Внждь оуесю правосла  
 вный народѣ , мкш предиреченнаа сло  
 вѣа не еретическаа етъ , но величе  
 ства свѣтлости бжѣа славы чрезъ  
 шреченіе и звланіе . бгъ во паче чрезъ  
 шреченіа познаваемъ биваетъ , неже  
 чрезъ укрепленіа , по согласію вѣхъ  
 бгословшв . а также вѣрхъ бгословцшв .  
 діонвїїи ареопагнтъ глаголетъ , во  
 главѣ в н , шнеион іерархїи : шре  
 ченіа в бзѣ паче оукрепленїи етъ  
 преноителна . ещѣ и снми добрѣ  
 шблндетіа подобїи : Крѣтъ Гднѣ  
 кто дерзнулъ бы нареци иродетвомъ .  
 оуаче стын іпль Павелъ не оуемнѣ  
 баетіа такш именовати и звѣстнымъ  
 разсудженіемъ , в а мѣ посланїи  
 к кориндшмъ глагола : слово кртное  
 погнакїцымъ

ПОГНЕБАЮЩИМЪ ОУБѢ ИРОДѢТВО ЕСТЬ  
 СПЛАНУЩИМЪЖЕ НАМЪ СИЛА БЖІА .  
 И МАЛО НИЖЕ , ХРТА БГА НАШЕГО СОБЛАЗНЬ  
 И БЕЗЪМІЕ ИМЕНЪЕ , МЫ ПРОПО  
 ОУКРТО ВЪДДЕМЪ ХРТА РАСПАТА , ІУДЕШМЪ ОУБѢ  
 БАННА СОБЛАЗНЬ , ЕЛЛИШМЖЕ БЕЗЪМІЕ . СА  
 МЪМЖЕ ЗВАННЫМЪ , ІУДЕШМЖЕ И ЕЛЛИ  
 ШМЪ , ХРТА БЖІА СИЛА , И БЖІА ПРЕ  
 МЪДРОСТЬ . СЕ ШЕДНОМЪ ПОДЛОЗЪ ,  
 СИЦЕ ПРОТІВНАМ ПРОПОВЪДАНІА , МОГУТЪ  
 ПРОПОВЪДАТИА РАЗЛИЧНЫМЪ РАЗІУЖДЕ  
 НІЕМЪ . ЯКОЖЕ МНОГОУЧІЕННАМ МЪСТА  
 СИМЪ ПОДОБНАМ БЕЖТВЕННОМЪ ПОКАЗУЮТ  
 ПНЕАНІА , ЯКЖЕ СОКРАЩЕНІА РАДИ ХОТЪ  
 НІЕМЪ ШТАВЛАН . БЕЗЗАКОННЫИЖЕ  
 НИКІТА ЯКШ НЕВЪЖДА , ЕГО РАЗІУДИТИ  
 НЕУМЪА , ЯКШ НЕ ПО ЕСТЕСТВЪ СВОЕМЪ  
 БЪ ИМЕНЪЕТА ТМА , НО ПО НАШЕЙ  
 НЕМОЩИ НЕМОГУЩЕЙ БГА ПОСТІГНУТИ ,  
 ИЛИ ПО ПРЕВОХОЖДЕНІА СВЪТА , СЛЪ  
 ИЗНЕСЕ ХДЛЪ НАСТАГО ДІОНУІА АРЕПА  
 ГІТА , И НАВІА ЦРКВЪ . ТЕМЪЖЕ  
 ВІЖДЕ ПРАВОСЛАВНЫИ НАРШДЕ , ЯКШ СЛЪ  
 ПЫИ ЕСТЬ БОЖДЕ , САМЪ ПОГНЕБАНІ ,  
 И ННЫА БЕДЫИ В ПОГНЕБЕ : ОУБѢ ЕГШ  
 ГОНЗЕНТЕ ЯКШ СМІА ІАДОБИТАГШ .

СЛАВІА

ШЕЛІЧЕНІЕ

## Шелаченіе Никитино, г.

Напечатано [извѣстуетъ Никита,  
великомъ гдню црю] ш жидовскаго лже  
словѣа на Хрѣта Бга нашего хула іѣ.  
вскрижани налетѣ, ѱѣ:

Такъ даимате смѣрть вѣшѣ, якоже  
и онъ, иже имате распинатиса за  
нѣкое погрѣшеніе. Носятъ крестъ на  
рамѣ своемъ и ходитъ трепѣща,  
и шкнда смѣрти: такъ и бы да  
чаете смѣрть вѣшѣ.

## Возшелаченіе.

Быше силы стремленіе, погубляетъ  
силѣ. Зрѣи вѣлнце помрачатиса.  
Такъ и оумъ свой возводѣи в предлоги  
вышесилныа, шбезумаетиса.

Видѣти іѣ годѣтвуетъ во Никитѣ,  
иже дерзавъ во бгословкѣа глбены оумъ  
свой пѣщати, іѣ на брѣзѣ грамматиче  
скаго разума, и в мѣлкости еѣ оупоаѣ.  
Слнце хотѣбыи согладати, стези не  
видитъ. Прѣидѣте еѣмъ и малѣншѣи  
отршцы грамматическѣа хитрости рачѣ  
теліе, вѣждѣте и еждѣте, шхрѣтѣли Гдѣ  
Дамаскинъ монахъ напѣа іѣ. Вѣждѣте  
коликъ оумень и едесловѣць Никита.

не ѡхрѣтъ Гдѣ сѣ естъ писано ,  
 ѡ превезѣмне Никито : но ѡпѣтъ ,  
 или разбѣнницѣ , или за нѣкий которѣи  
 грѣхъ ѡсужденномъ на смѣрть крѣ-  
 стнѣи члвцѣ : Нво дрѣвнихъ времѣнъ ,  
 ѡсужденници на крѣтъ распинахуся ,  
 якъ нынѣ оунасъ на виселницахъ бѣшаю-  
 тел . ѡбычаниже бѣше , имѣже самыиъ  
 крѣтъ нести на мѣсто мѣчѣнїа . Приво-  
 дитъ оубо Дамаскинъ монахъ еице  
 ваго грѣшника крѣтносѣца , и ѡ смѣрти  
 своѣи безпрестанно мѣлѣща и трепѣ-  
 щѣща , во образѣ , да и мѣи бѣиъ та-  
 кожде смѣрть нашѣ имѣемъ предѣми ,  
 трепѣщѣще и воздыхающе якоже онъ .  
 ѡхрѣтъже бѣтъ нашемъ , единомъ без-  
 грѣшномъ члвцѣ , кѣпноже и бѣтъ  
 нѣтъ здѣ помѣновѣнїа . Оубо кто  
 здравѣи разумъ имѣа , видѣа та слѣпа  
 бѣти в грамматїцѣ , бо испѣшетъ та  
 ѡчїта бѣти в бѣгословїи ; Вѣждѣте сѣ  
 ѡ никитоподражателїе , какова имѣ-  
 ете вождѣ , сѣи слѣпа и безѣмна .

**ѡ бл҃гочїнїи Никитино , дѣ .**

Да напечатано ѡ воачленїи хотѣвѣ еице :  
**По първомъ воазетѣ , якъ и онъ мѣицѣ**  
 иначѣла

и знала даръ бѣ и мѣрѣ ради тѣхъ же  
всѣхъ и мѣрѣ , и да бѣ новорожденъ  
мѣрѣ и еси лѣташе во мѣрѣ , и мѣрѣ .

И то гдѣ напечатано въ оубавѣ .  
Срѣдѣ , и хрѣта бѣа нашегѣ въ плоть при  
шедши , не совершена бѣа и повѣдѣтъ .

**Возвѣщаніе**

Птица и звѣрь въ глагола познаваема :  
Искитнаже въ мѣрѣ роста въ себѣ пи  
сана . Се пакы въ оубавѣ разума  
тѣхъ бѣе довати , грамматическаго  
звѣрѣ есть , что зѣе трѣе есть  
онѣхъ повѣдѣнхъ реченій прѣшедшаго  
двоточіа . По первомъ възрастѣ ,  
понеже начало разума ихъ въ тѣхъ  
и чѣе ради несоверши разума въ концѣ  
глагола предложенаго , и въ есть какъ  
не въ дѣше , еже чѣше . Но дабы намъ  
ложныя казеты возвѣщати : Повѣ  
даемъ и неповѣдаемъ , какъ хрѣтоу  
спасителю бѣе и какъ совершенику въ на  
чала воплощенія своего , даръ бѣ , и во  
и начала бѣе сохраненъ бѣе и оубѣ , какъ  
даръ честный , и сохраненный прѣжде  
сложенія міра , даръ бѣ , какъ начало  
и первый даръ рода нашегѣ , еже есть  
есть

божества человѣческаго . Даръ бѣ  
 такъ бѣ перворожденъ , и тыи по за  
 кону , по оному словеси : великъ мѣже  
 икѣи полъ разберзѣи ложесна , итъ гдѣи  
 наречѣи . Тѣмже и вѣми законными  
 жертвами прошеговѣа . Тогѣ ради  
 и Агнецъ наречѣа , такъ на жертвѣ оугото  
 ванъ бѣше . Начатже приносѣти себѣ въ же  
 ртвѣ ещѣ в дѣнь шербѣзанѣи своего , егда  
 и болн и злѣати кровь свою прежѣтвѣ  
 нию : совершиже онъ , егда закланъ бѣ  
 итъ такъ Агнецъ непорочный . Оубо и бѣ  
 етъ такъ иначѣла даръ бѣ : еже оутвержа  
 етелъ именымъ цртвѣицагѣи прѣка ш сѣмъ  
 проповѣданѣемъ во Ѵламѣ , адмъ : Же  
 ртвы и приношенѣи не воохотѣа еи , тѣ  
 же совершилъ ми еи . Висожженѣи и ш рѣ  
 ехъ не взыкалъ еи , тогда рѣхъ : се  
 приндѣ . Еже се приндѣ , что етъ ино , равѣ  
 еже се приношѣа , и въ жертвѣ посвящѣ  
 нѣа , ш нелиже тѣло совершилъ ми еи .

Пренепорочнаа мати хртѣва , и менѣ  
 телъ ш цркѣи приношенѣе непорочное ,  
 и даръ бѣ , в дѣнь вобѣдѣнѣи во  
 храмѣ гдѣи . шще и не пролиа кровѣи  
 своего за ны : Колми паче хртѣа гдѣи  
 приноше

ПРИНОШЕНІЕМЪ . ИЛИ ДАРОМЪ ИМЕНО  
 ВАТИ ГОДЯТЕВЕТЪ , ИЖЕ ПОЖРЕМЪ ЗА НЫ  
 БГЪ ОЦЪ СВОЕМЪ , И КРОВЬ ПРОЛІА БЖЕСТВЕ  
 НИЮ . НБІТЬ ОУБѢШѢМЪ ПРОЧЕЕ НБЖДА  
 ГЛАГОЛАТИ , НБО СВБТЛБЕ ЕСТЬ ИСАМАГО  
 СЛНЦА . НОВБДБТИ ХОЦЕМЪ ШКБДѢ  
 НИКІТА НАНОІНТЪ ІЕ КЛЕВБТНОЕ ЗАКЛЮЧЕ  
 НІЕ : НТО ГАРЬ НАПЕЧАТАНО БГОХЪА  
 НАМЪ ЕРЕВЪ , И ХРТА БГА НАШЕГО В  
 ПЛОТЬ ПРИШЕДША НЕ СОВЕРШЕННА ИПО  
 ВБДБЕТЪ . ПРНБЖИШЕВО ИСКВШЕ ВНИИ  
 СЕГО НАНЕСЕНІА , НИЖЕ СБНИ , ИЛИ  
 СЛБДА ШРБТОХОМЪ ВО СКРНЖАЛИ ,  
 РАЗВБ ТОГО , ТАКЪ ДАРЪ ИМЕНО  
 БАСА . НО ЧТО ПРЕТІТЪ , ХРТА ГДА  
 ДАРОМЪ ИМЕНОВАТИ , ИКАКЪ ДОБРБ  
 НАНОІНТЕА ШНЕГѢ НЕ СОВЕРШЕНСТВО  
 БГА , НИКТО БГОСЛОВЕТВѢА ВБДБТИ  
 МОЖЕТЪ . ИГЛИ ВО ПЛѢТОНОВОИ ДІА  
 ЛЕКТИЦБ , АНЕ В ПЛАТОНОВОИ СЕМЪ ИЗ  
 УЧЕНА СУЛЛОГІЗМОВИ . ШНЕГѢ  
 ТАКЪ ШОТЦА ЛЖИ НЕ МОГЪ НАВЫКНѢТИ  
 ПРАВДБ . [ НБО ОНЪ БО ИСТИННБ  
 НЕ СТОИТЪ , ] ЛОЖНАГО СЕГО НАУЧЕНА  
 И КЛЕВБТНАГО НАНЕСЕНІА . ЕЖЕ ЦРКОВЬ  
 ПРАВОСЛАВНШ КАДОЛІЧЕНКА ШРБВАНЦИ  
 И ПОИРА

и попираши , и повѣдуетъ Христа  
 Гдѣ совершенна быти Бга , и совершенна  
 чина , и въ самомъ первомъ времени  
 зачатїа Егѡ . Тѣмже оубо да загра  
 дятса оубо глаголющегѡ неправдѣ ,  
 и да постыдятся и посяматса вси  
 враждующїи вѣдѣ . Звѣи ихъ да со  
 крѣшатъ Гдѣ : на людехъ же Егѡ гдѣ  
 да бѣдетъ спсѣніе , и благословенїе .

**Шестинчїе никїтїно ѿ**

да швоплощенїиже Хртовѣ , и рѣчь  
 ш зачатїи Бжїа Слова , шпречтїа дѣи  
 шїи , напечатано еше :

**Иакѡ составленїе воплощенїа гдѣа быти  
 не по шещемъ естествоу нашемъ , но  
 авте нѣвнѣмъ совершенное плѣтїн штроуа ,  
 еше шбрѣтїемъ во чрѣвѣ . лнстѣ хнд .**

**Иго гдрѣ напечатано Аполунарїева  
 ересь , и Несторїева , и Маркѣлова .**

**И пакн на лнстѣ томже .**

**Несторїевемъ плѣть помѣа , но  
 кѣпно совершеннѣмъ .**

**Подобнѣ и на лнстѣ , хне мѣ .**

**И пакн на лнстѣ , томже .**

**И пакн на лнстѣ , хнѣ мѣ .**

**И еше напечатано на лнстѣ , томже .**





слабѣиже невѣжды внигда дерзати имъ  
 возвести оуна своимъ мрачнамъ въ слнце  
 Бгголюбкѣмъ премѣдрости, паче помра  
 чаета, и ѿслѣпляета.

Во образѣ ꙗмамы егѡ Никитѣ, иже чре  
 вѣ житіе свое внощи невѣждества елѣ  
 пствова, иже соба дерзнулъ естъ возве  
 сти мрачнамъ своимъ оуна въ свѣтѣмъ лучи  
 стѣмъ Бгголюбн, иже не токмо не  
 ипрѣви, но въ концѣ погубилъ естъ. Се  
 бо не вѣда еже чталше, и не достигъ гла  
 внии строеніа Бжїа, Великаго свѣти  
 лника цркве великаго оучителя ереті  
 комъ порицае Васїліа ст҃аго, егда ернѣ  
 быти кавернетъ еже онъ дхомъ стѣмъ  
 въ словѣ ѡ ржтвѣ Хртѡвѣ наппеа, егѡ  
 же начало: Хртѡво хѣво ржтво свое и пе  
 рвое внемже гла: кудра и заѣта словеса  
 достонна и змнла пршмама ѡ Ма  
 чдіа еулиста во главѣ а и: рождшнма  
 во внѣн ѡ дха естъ ст҃а. Заѣ ꙗвнш естъ  
 гла, иже оставленіе во властїнїа гднѣ  
 бысть не по ѡбщнмъ естество, но ꙗже  
 ꙗвнма совершнное і плѡтїю оточа, еже  
 ѡбрѣтнма во чрѣвѣ вѣчтнма Бжїа да роди  
 тма, не воображенма воображенма, и мнже  
 быван

вывѣютъ прочая отрочата, и растѣтъ  
 помалу. Снце столпъ цркве Василии  
 глаголетъ. Снце и Іоаннъ стый дамакинъ  
 исповѣдуетъ глаголю, вкнизѣ гн, шправо  
 славнои вѣрѣ, во глаголетъ, в н, гла:  
 И тогда прнѣши на ю бга вышнаго  
 уполтаина мдрть и сла, инъ блнн,  
 оцъ единоушнн, нкш бжтвенное стма,  
 и слапн себе нзнескверныхъ и чтѣн  
 шихъ ел кровен плоть шдшевлннн,  
 дшннже словеннои, и умнои, начатокъ  
 нашего смѣшенн, не стменно, но  
 родѣтелно. стымъ дхомъ, не помалу  
 прилогамн совершаемо образъ, но во  
 единои совершившю. Снце и вел стла  
 восточнаа держитъ црквь. Сннже славо  
 умный и словецъ, гла великнн учнтелн,  
 и црквь мтръ нашъ ерессю порнцаетъ.  
 еже да менѣе оуразумѣетл.

Вѣдати подобаетъ, нкш ошце юста  
 вленне плоти нашеа енце вывѣтъ: нкш  
 же естествоннхъ тнннхъ емѣнцнн  
 нкшнство глаголетъ: Первѣе зачнаетл  
 отроча нзрѣмене, еже помалу оудѣтъ  
 багтъ, и дѣнствомъ естества мѣжннхъ  
 полъ, чрезъ м, дннн воображѣтл, бн  
 прнмла

прїимла по малу образы вѣхъ членѡ, и во  
 зрастѣ достѡнный ѡдѣшевлѣнїа. Женскїе  
 же полѣ трѣзѣ пѣ днїи, и растѣе, и воשרа  
 жителѣ по малу. Тѣже егда воשרизнѣтелѣ  
 зачатѡе, тогда бѣсмѣ ѡдѣшевлѣтелѣ.  
 Хрѣтовоже воплощенїе не по емѣ обшечемѣ  
 нашемѣ бытѣ ѡобразованїи. Нео ѣкоже  
 не изъстѣмене зачатѣ естѣ, но ѡ Дѣа  
 стѣгѡ: Тѣкѡ ниже требовашѣ оно  
 гѡ четыредесѣтоднѣвнѣгѡ растѣнїа  
 и ѡобразованїа: но ѣбѣ дѣнствѡмѣ  
 Дѣа прѣтѣгѡ совершеннѣа плѡтѣ бытѣ,  
 толїка колїчествѡмѣ, и инцѣба воשרа  
 жѣнїи вѣ первомѣ мгновѣнїи зачатїа, ели  
 кѡ доволнѣ бѣше кѡ ѡдѣшевлѣнїи. Тѣбѣ  
 же и дшѣ егѡ прѣтѣа ѣбѣ и плѡтїи вѣ поста  
 ви Бѣа слова соединнѣа вѣ еднїи чѣртѣ  
 врѣмене: а не по мѣ хѣ днѣхѣ, зачатїа  
 плѡти создѣа. И тогѡ ради глѣтелѣ:  
 ѣкѡ тѣкѡ совершенѣ Хрѣтоу зачатѣа, ѣко  
 же совершенѣ бѣ тридесѣти лѣтѣ быбѣ.  
 Сїа ѣзмѣнївшѣ глѣмѣ: ѣкѡ бѣа предѣ  
 рѣченнѣа словеса великасѡ вѣчнѣтелѣ  
 Вѣнїа вѣ канѣали положѣннѣа, и дама  
 икѣноба, глѣтѣ: ѣкѡ Хрѣтоу третїи  
 намѣ обшѣа мѣ днїи, ни растѣашѣ, ни кѣ  
 ѡобразѡ

ѿобразова́ша ѿщипи́ми на́ми въображе́нми:  
 ꙗко́ азѣе́ та́кѡ соверше́ннѡи въображе́  
 ніемъ плѡть, ꙗ́ко ѡдше́влѣннѡи сло́во созда́  
 телнѡ прїа́тъ: ꙗ́кѡ ѿще́ плѡте́и по мѣ  
 дне́хъ, вы́баетъ соверше́нїе ꙗ́ко ѡдше́влѣнїе.  
 не глаго́лютъ же сіа́ сло́веса́ ꙗ́кѡ Хрѣ́стоу  
 ника́коже раетла́ше во чре́вѣ прѣ́дѣ Бѣ́цы:  
 ꙗко́ по въже́ствѣннѡмъ соверше́ннѡмъ си  
 зачатїи́ въра́етъ плѡти́ прїи́маше, та́кѡ  
 во чре́вѣ прѣ́дѣ двѣ́и чре́ девѣ́тъ мѣсе́цѣ,  
 ꙗ́коже ꙗ́ко ро́ждѣнїи ѡ́нелъ, да́же до досто  
 лѣ́ннагѡ мѡ́жекагѡ възра́ста. ꙗ́коже бо,  
 то́лику́ бы́ бы́ла во чре́вѣ́ двѣ́и въра  
 е́томъ, ко́лику́ накрѣ́тъ бы́ла. ꙗ́коже  
 мнѣ́тъ безѡ́мныи́ Никѣ́та, сіи́и сло́веса́  
 разѡ́мѣ́тиа. но се́ е́сть безѡ́мѣ́тиа, ꙗ́ко  
 ли́кнмъ о́учителе́мъ ни́же на о́умъ въ́зиде.  
 Ви́ждьте о́убѡ ꙗ́ко въ́ждьте лю́дїе правосла́в  
 рнїи́, ꙗ́кѡ се́и́ а́стѣцъ Никѣ́та слѣ́пъ  
 бы́и о́умомъ, да́лече заблѡ́ди ѡ́пѣти  
 ѿтнннѣ́и, ꙗ́кѡ Слѣ́нце правосла́вїа  
 всегѡ́, стѣ́гѡ Васи́ліа вели́кагѡ, ꙗ́ко пре  
 подо́бнагѡ Іо́анна, мра́комъ е́реси пори  
 ца́етъ. ѿ безѡ́жності. ѿ безѡ́міа.  
 Но кто́ въ́рѡ ꙗ́ко иметъ слѣ́пцѡ́ всегѡ́ду  
 щемъ, ꙗ́ко ѡдѣ́щемъ ѡ́шарѣ́хъ, ꙗ́коже  
 онъ

Онъ никогдаже видѣ , Такъ кто имѣтъ  
 върѣ слѣпоумномъ Никитѣ безвѣдн  
 цемъ шегословѣн , Елике пражомъ ниже  
 малѣншимъ прикоснѣмъ перетомъ ,  
 Бѣжите оубо далече шего оученіа  
 лѣтнаго , Слѣшайте глагола пастырен  
 башихъ , иже имъ жезломъ итннын  
 ипрѣбедный разумъ ихъ вамъ словесъ  
 стнтелемъ великимъ Василіемъ , и Дам  
 скнномъ написаныхъ явлѣютъ .

Еще безбожный Никита тоеже ерети  
 порицаетъ и стѣго Курілла великаго  
 глаголаго инце : Такъ оубо плоть прѣмти  
 Гдѣ по стѣмъ оцѣмъ слышимъ , не бе  
 органинѣ , и не безъобразнѣ , но соверше  
 ннѣ совершенно ш подобочастныхъ  
 тѣлесѣ , содѣннѣ и воображеннѣ , безре  
 меннаго теченіа . Еже итннно и право  
 славно быти , и тѣмъ самыма доводн  
 темъ , такъ великаго Курілла есть слово .  
 но котомъ и разумомъ во Василіевыхъ  
 словесѣхъ итолкованымъ , показѣтел  
 правобѣрнѣ быти . Онъ оубо шкалннын  
 инако разумѣа стѣмаже порицаа самъ  
 еретичествуетъ , емѣже , горе , горе ,  
 горе , занеже днѣ именѣетъ ноціа ,  
 и свѣтъ

и свѣтъ тмѣн . Емѣ пища словесѣхъ  
 ихъ , есть нощь не свѣтла , намъ же  
 вѣрнымъ проsvѣщеніе по словесѣи ономѣ:  
 Нощь не свѣтла невѣрнымъ , вѣрнымъ  
 же проsvѣщеніе въ пиши словесѣхъ твоихъ .  
 Прочая мѣста здѣ ѿ негѣ обличаема ,  
 тѣмъ же словесѣхъ Васіліевыхъ не только  
 ваніемъ авламентелъ быти правовѣрна .  
 А еже многа свѣдѣтельства Никіта при  
 водитъ : ѿкъ нѣсть лѣтъ постигнути  
 воплощеніа Хрѣтова , и на вершлетъ ,  
 ѿкъ никтоже ѿ вѣгословецѣхъ дерзвалъ  
 есть тѣкъ писати , ѿкоже Никонъ .  
 Даемъ ѿвѣтъ : ѿкъ по емѣже есть  
 непостижимо воплощеніе Хрѣтово ,  
 потомѣ ниже писаша оцѣ стѣи : а по емѣ  
 же оуметвовати вѣможнѣ , по томѣ  
 намъ написати не забыша . Джетъ  
 оубѣ Никіта , глади : ѿкъ никтоже  
 ѿ вѣгословецѣхъ дерзвалъ есть иже пи-  
 ти ѿкоже Никонъ : Себо Васіліи  
 великіи , Іваннѣ стѣи дамаекіи ,  
 Куріалъ стѣи , и мнози инии по илномѣ помѣ  
 написаша . ѿ нихъ же вѣемъ скрѣпалъ жно  
 творецѣ сѣа написѣ . Стѣишій же Никонъ мѣ  
 вѣрнѣ и зтолковавъ скрѣпалъ , не токмо  
 нѣсть

нѣсть гаждѣніа достѣннѣ, но нѣвѣчнаго  
благодѣрствіа шѣрокве, и шѣбга мзды  
оучителскіа. Никитаже за лѣжкѣ и клеветѣ  
сѣшѣмъ лжи достѣннѣ части и подобіемъ.

**Шелнчѣніи Никитино, ѿ.**

**Д**авѣтонже иже кажи напечатано иже.

**Н**ижѣ соединіемъ и мѣнїемъ бгѣ Слово  
и плѣтїи и ѹпоствїи, иже еше прѣжде  
сѣтворенна, но блнцѣ шѣої, иже еше  
ѣдино лице шѣїа тѣцы.

**И**вѣмъ гдрѣ шѣовѣ познавантїа три  
шѣїа ереси, а мѣтѣ, еже напечатано:

**Н**ижѣ соединіемъ бгѣ Слово и плѣтїи  
и ѹпоствїи.

**В** а еше днѣшнѣ напечатана.

**Г**же еше прѣжде сѣтворенна, но блнцѣ  
шѣої. **Г** а ересь шѣїа:

**И**же еше ѣдино лице шѣїа тѣцы.

**Возшелнчѣніи.**

**Ѵ**же шѣрднннѣ кѣзлнцѣ в шѣдѣ, и шѣн  
нїа в шѣртѣ, то безѣмнннѣ Никита  
в писанїа шѣкѣствѣннаго шѣтѣнїи и разѣ  
мѣнїи: **И**же бо кѣзлнцѣ блгїа

и плодоноснннѣ дрѣвїа шѣблдетѣ и гѣ  
ентѣ, шѣннїаже шѣкѣрнннѣ нѣомѣ  
шѣртоградѣ рїетѣ, и ннвошѣтѣшѣтѣ:

тѣкѣ



ТАКШ И КОТОБМНЫИ СИН НИКИТА СОТВОРИ  
 В СЛАДѢ БЛГОПЛОДОВИТОМЪ , И В ВЕРТОГРА  
 ДѢ БЛГОВОННОЦВѢТНОМЪ СТЫХЪ ПИСАНИИ .  
 Ибо зрите ѿ блгочестивин , какш  
 онъ расперза правослѣвнои разумѣнїе  
 ихъ словесъ предложенихъ на три ереси ,  
 не на своихъ мѣстѣ положивъ словесъ  
 препиманїе , или запятїа , и точки .  
 Блгочестивин бо разумъ ихъ словесъ  
 есть сицевъ : Нижє соединилъ и имѣ  
 шемъ Бгъ Слово и плоти и въпостанїи , нже  
 еше прежде сотворенна : еже есть Бгъ  
 Слово егда инде въ чрево пртыа двы ,  
 не шербѣте вней плоти и въпостанїи ел  
 члвчскїа плѣже сотворенна . Но егда  
 прїиде отъ сотвори себѣ , и со  
 единнїи инной свои въпостанїи ,  
 възчело въпостанїи , нже  
 и стынъ Іwannъ дмакинъ глаголетъ :  
 То е блже Слово быбъ плоти въпо  
 станїи , не бо предъупостанїевоавшон  
 по себѣ плоти соединилъ Бгъ Слово , но  
 велина чревъ стылъ двы , не шпнглншъ бо  
 во свои въпостанїи , нзчтыхъ пршдвы чрево  
 кровен , плоть шдшевлениу , дшн  
 словеснонже и оумнон въпостанїевоа ,  
 начатокъ

нача́токъ прѣма́тъ чело́вѣча ѿмѣше́нїа :  
 то́е сло́во бы́въ плоти́ ѿпо́стаи . въ кни́  
 зѣ , Г , во гла́вѣ , в ѿ . Сѣже во́еже бы́  
 е́ди́ному ли́цу бѣа́ сло́ва во хрѣ́тѣ бы́ти ,  
 двома́же е́стество́ма въжтѣ́иже ѿ ѿнѣ  
 е́тва , ꙗ́кѡ въ рѣ́чѣ правосла́внїи .  
 ꙗ́кѡ два́ бы ли́ца бы́ла во хрѣ́тѣ , ꙗ́ко  
 бы бѣ́ сло́во соедни́ла е́ плоти́ , ѿ е́д  
 ѿпо́стаи прѣ́жде со́творѣннѡ , е́же е́сть  
 е́ресь несто́рѣва богомѣ́рзела . Тѣ́м же  
 прилагáетсѧ **Но въ ли́цѣ своѣ** , е́же е́сть во  
 ѿпо́стаи своѣ въжтѣ́ннѡ прѣ́хъ плоти́ ,  
 ꙗ́коже рѣ́чѡмъ . ѿнѣ ꙗ́кѡ сло́ва ,  
**ꙗ́коже е́сть е́ди́но ли́це** [сѡрѣ́чѣ бѣ́  
 сло́во] **ѿтѣ́мъ трѣ́ци** [ѿнѣ трѣ́ци .  
 ѡ́твержа́ютъ , ꙗ́кѡ хрѣ́тъ е́сть  
 е́ди́но ли́це ѿ трѣ́хъ ли́цъ .  
 ꙗ́кѡ ѡ́бъ чѣ́ще ѿ держа́ннѡ , ѿнѣ  
 е́сть правосла́внѡ въ́ры ѿповѣ́данїе .  
**Никѣ́таже** бла́гнѡви , неѡмѣ́ла чести́  
 по препина́нїемъ , ѿнѣ е́реси во ѡ́мѣ  
 своѣ́мъ смѣ́слаъ е́сть , ꙗ́же цр́кви  
 проклина́етъ . сáмъ онѣ́ е́ретиче  
 ствѣ́етъ , ꙗ́же глаго́летъ : ꙗ́кѡ со  
 е́дннѡ бѣ́ сло́во е́ плоти́ ѿнѣ ѿпо́ста  
 ѿнѣ е́д прѣ́жде со́творѣннѡ . ꙗ́ко ꙗ́же  
 е́ плоти́



не такъ нечестиве, не такъ злѣе раз-  
мѣтила оу аще бо тѣца, то не едно  
лице, но три лица. но ѿ Бзѣ словѣ  
токумъ сѣе развѣстелъ, такъ онъ  
есть едно лице, етъмъ тѣци, или  
ѿ етъмъ тѣци, такъ же вѣше рѣхомъ  
оу ерамнѣмъ. ѡбъ оу аже чнтелнъ безвѣмъ  
твогъ ѿ, и плачнѣмъ толнкагъ падѣнѣмъ,  
аще хоцѣши пакн прѣмѣти надеждѣ  
спасѣнѣмъ.

### Възвѣщеніе Никитино. 3

Да въ гонѣже Никшновѣ екрижали на  
печѣтано еице оу мнѣ оу есамнѣмъ, и да не преащѣемъ  
емъ, едѣмъ бѣти Христа, аиетъ. И  
И то гдѣ напечатано Арѣва еламъ  
ерѣвѣ, и Діокорова, тогъ бо Арѣи бе  
зѣмнѣи и Діокоръ, едѣмъ Христа не  
неповѣданъ, но прѣста чѣлка.

### Возвѣщеніе

Такъ жидше по нѣнавнѣти ко Хрѣсту под-  
стрѣгахъ егѣ кѣнѣ, во еке еи оу лобнѣти вѣ  
словѣ, и клеветѣ нангѣти: такъ и Никита  
теоритѣ, лобнѣ бо мѣста ѿеомѣтнамъ,  
и клеветѣ, на аѣво а не на дѣно толкѣмъ.  
Добрѣ вѣси клеветнѣче, такъ вѣмъ  
екрижаль

Скрижалъ исповѣдетъ Хрѣта въгуба  
 быти естествома, и срѣчь Бга и чело  
 въка, единогоже лицемъ въестве  
 ннымъ. Висѣи оубо здѣ в малоте  
 мному мѣстѣ не деино толкѣши, мѣ  
 тѣ научимъ чести блгво. Оумствѣи  
 онамъ реченіамъ: и да не прелциаемъ,  
 быти во вѣстительныхъ оице: Оумно  
 оумлившимъ [и да не прелциаемъ] въгуба  
 быти Хрѣта и исповѣдетъ ти свѣтло право  
 славно исповѣданіе, Ибо въгуба быти  
 ѿноситемъ, доумно оумлившимъ, а не  
 до оныхъ реченій, и да не прелциаемъ.  
 ложно оубо гл҃ши Ар҃иво и Діонисіево  
 еѣ слово быти. Чти оумными паче,  
 неже тѣлесными очима, и оузиши  
 правду. прочти повелѣдущіамъ,  
 и оузиши ихъ православное толкованіе.

**ѿбличеніе Никитино ѿ.**

**Д**а бѣ тоужѣ книгѣ Никоновѣ напеча  
 тано оице:

**Н**ачинаемо ео, и ли претѣвѣающе,  
 и ли совершаемо, не бѣ: и срѣчь,  
 оно еже начинаемо, и ли речетъ,  
 и ли совершаемо, и бѣтъ бѣтъ.  
**И**то гдѣр ѿвнаа хѣла на воплощеніе

Хрѣтѣво напечатано .

**Возшелчѣніе .**

Слѣпый не токмо въ нощи не видитъ ,  
но и въ свѣтломъ полудне . Чтѣ свѣ-  
таѣе ихъ словесъ разума , иже  
великій бгословъ Григорій въ первомъ  
попсаніи ко Кидонію написавъ естъ ;  
Обаче и въ нихъ Никита слѣпѣтвуетъ .  
Ктѣ не вѣстъ какъ бгъ естъ безнача-  
ленъ , совершенъ , неизмѣненъ ;  
Оубо ктѣ не знаетъ , какъ начинаемое ,  
препѣвающее , совершаемое иже естъ бгъ ;  
Иакоже глаголетъ великій въселенный  
оучитель Григорій бгословъ : егѣже  
има токмо оцелышавшъ или оузрѣвшъ  
во вѣдѣтелство приведенное , год-  
етвоваше Никитѣ оутрашнѣма ,  
и оумъ свой емѣ покоривъ , разума  
ѣ и кѣиѣишнихъ понекѣти .

Иаѣ естъ , какъ иже въимъ онъ  
мышленіемъ прелетнѣма : Хрѣтѣвъ Гдѣ за-  
чалъ , и роднѣма , и растаѣше , и препѣва-  
ше , и естъ истинный бгъ : Оубо рещи  
начинаемое , препѣвающее , или сове-  
ршаемое иже естъ бгъ , ложъ естъ .  
Свѣтѣи : Хрѣтѣвъ Гдѣ зачалъ , и роднѣма  
и растаѣ

и раста́ше , и преспѣва́ше ꙗкоу ча́стѣ ,  
 сонзволѣи . но не ꙗкоу бгѣ : сирѣчь по  
 члвчнскомѣ естествоу , а не по бж҃и  
 по бж҃ствѣ бо , безначалнѣ . ни раста́  
 ше , ни преспѣва́ше . ꙗко истинно е́сть  
 стѣ́лмъ григоріемъ бг҃овѣломъ рече́нно :  
 ꙗкоу еже е́сть начна́емое , или расте́тъ  
 или соверша́ется , не́сть бгѣ , сирѣчь  
 по начна́емому , растѣ́щему , и сове  
 рша́емому . е́гоже никита разсѣдѣти  
 неумѣа ꙗкоу слѣпѣцъ падѣа въмѣ  
 безмѣстнаго е́рети́ства .

**Величїе никитино . 4 .**  
**Ѹбо прїа́ти бѣ иу́трова пречисти́а**  
 бци , напечатано и́це :

**Но ѡвѣрзѣа иу́трова , и закличѣа .**  
 аи́тъ хни .

**Ито гдѣ ѡ аполнарѣвы ерси**  
 напечатано .

**Возвеличїе .**  
**Здравоу сирѣце великѣи пи́це до́бре**  
 варитъ , и ползу́ дѣ́тъ плѣти :  
 Не мо́щное па́ки , и здравотворни  
 ми гдѣми поврежда́ется , не могѣ  
 ере ихъ сварити . та́коу и оумъ бг҃о  
 разсѣдѣни , великое писанїе дш҃полезно  
 читѣа

чнтѣмъ благоползѣтѣмъ . оумѣже не  
никѣиный , и бѣдѣшполѣзныхъ боудѣ  
сѣбѣ шѣрѣтѣитѣ , не могѣи добрѣ  
тонкш пнелнѣмъ разѣдѣити .

**С**ице никѣиный , и развращѣнный  
оумѣ естѣ хѣлника Никѣты и изъ едно  
мысленики егѣш , иже зѣхъ прѣдло  
женныхъ правобѣрныхъ тонкоити слѣ  
бѣсѣ не оумѣмъ сварѣити , илѣ разѣдѣити ,  
повредѣмъ и соблазнѣмъ . нецѣмъ зѣми  
словесѣи растлѣнѣе дѣветѣмъ прѣтѣмъ дѣмъ  
бродѣстѣе Хрѣта Бга написано быти .  
но нестѣ такѣ . не о зрѣте правослѣ  
внѣи что выше тамѣже написѣмъ сице :  
**Ѳ**акѣ бо итѣннѣ естѣмъ дѣмъ итѣлѣннѣ  
родѣ : иже братѣ дѣветѣмъ шѣврѣ  
шѣмъ , бѣшѣмъ словѣ бжѣи бѣглѣ  
тнѣмъ и итѣрѣенно бѣи . иже егѣмъ  
родѣ развѣишѣмъ .

**С**мѣе неповѣдѣтѣмъ итѣлѣнѣе и цѣ  
лоитѣ дѣтѣмъ прѣтѣмъ бѣи вѣсамѣ  
рождѣнѣи .

**Ѳ**еже посаѣдѣтѣмъ , рѣченѣе .  
**Н**о шѣврѣннѣ оутрѣмъ , и заклучѣннѣ .  
разумѣтѣмъ не шѣврѣннѣ итѣлѣннѣхъ  
ложѣнѣ , но шѣнѣдномѣ прошѣтѣи  
Хрѣтовѣ



Хрѣтовѣ , емѣже , затворѣнна  
 еітѣітвѣннѣ оутрѣба , прѣетѣітвѣннѣ  
 быіть ѡтворѣна . ꙗко затворѣнными  
 ложнѣнами прѡнде ѡки ѡтворѣнны  
 ми : ѡ тогѡ рѣди не прѡетѡ рѣчѣа :  
 но ѡвѣрзѣа оутрѣба , ѡ заклучѣа ,  
 но ѡбѣ прѣлагѣтел , ѡкоже сѣмѣ  
 едѣннѣ вѣіть , ѡже знѣде , ѡ ѡзѣде .  
 ѡкѡдѡ ѡкнѡ еіть ѡкѡномѡ рѣзѡмови .  
 кѣкѡ сѣа рѣзѣждѣти .

ѡблѣнѣтел сѣ ѡвѣрзѣннѣ заклучѣ  
 ннѡе подобѣітѣмѡ инцѣвѣітѣмѡ : ѡткѡдѡ ,  
 дѣбѣлѡсти плѡти еіть заклучѣннѡ ,  
 ꙗко дѣбѣлаа плѡть прѡнѣкнѡдѣти егѡ  
 не мѡжетѣ не рѣзѣтѣнѡ е , тѡнко  
 стѣже лѡчѣнѣ іѡлнѣчнѣхѣ ѡ ѡтротѣ  
 зрѣнѣа чѣчѣкагѡ еіть ѡвѣрзѣннѡ .  
 ꙗко ѡлѡчѣнѣ ѡ зрѣнѣіе прѡхѡдѣта ѡткѡдѡ ,  
 крѡмѣ поврѣждѣнѣа егѡ цѣлѡсти .  
 Тѣкѡ оѡсѡ Хрѣтѡ Бгѡ . затворѣнна  
 оутрѣба дѣвѣча еітѣітвѣннѣ , быіть  
 ѡтворѣна прѣетѣітвѣннѣ , вѣзрѣтѣлѣ  
 нѣа дѣвѣства . ѡнѣмѣже прѣдмѡнѡги  
 ми вѣкнѣ дхѡмѡ стѣітѣмѡ фѣзкѣнѣа  
 прѡрѣтѣ ѡнѣми гадѣтелнѣыми словѣсѣи :



## ВОЗВРАЩЕНІЕ .

ЧТО СВѢТАЕ СЛНЦА , ЧТО СВѢТАЕ  
 СВѢТА , ОБАЧЕ СВѢТАЕМЪ ЕСТЬ СВѢТЪ  
 ПАЧЕ СОЛНЕЧНАГО СЛНЦА . НЕО ДИТАЕ  
 ПАВЕЛЪ КЪ ЦАРЮ АГРИППѢ РЕЧЕ ВЪ ДѢЛНИХЪ .  
 ВО ГЛАВѢ . КС . ВЪ ДѢХЪ ЦАРЮ СЪБІЕ  
 ПАЧЕ СЛНЦА СОЛНЕЧНАГО СЪБІВШИИ МЛ  
 СВѢТЪ . И СВѢЛОСТЬ ПАЧЕ СВѢТА НЕБЕТА  
 НЕ ПОДОБНА , НЕО ЦРТВДНИЦІИ ПРРКЪ  
 ШТОЛНЦѢ БГА МОЛИ . ВНЕГДА ГЛАТИ  
 ЕМЪ : ШМЫШИИ МЛ , И ПАЧЕ СВѢТА ОУ  
 СВѢЛІА : ВО ШАЛМѢ , И МЪ . ТАКШ  
 АЩЕ ПО НЕПОСТІЖИМОИ ЧИСТОТѢ ЕСТЬ ЕТВА  
 БЖІА , БѢ Ш НАЧАЛА СВОГО ПРТАМ ДБА ,  
 ЕДИНА ЧИСТАА И БЛГОСЛОВЕННАА , ЯКОЖЕ  
 ПОРЪЦЪ ЦРКОВЬ , ОБАЧЕ МОЩНО БЛШЕ  
 ЕЩЕ ВЛШШДИ ЕИ ЧИСТОТЪ ИЛИ СТОЕТЪ  
 БЛАГОДАТІИ БЖІИ ПРИСТАЖАТИ : ЯКОЖЕ  
 И СТАЖА И ВЪ ДЕНЬ БЛГОВѢЩЕНІА ШІБНЕ  
 НІУМЪ СЛЫ БЫШНАГО , И НАШІВТВІМЪ  
 СТАГО ДУА . ЕМЖЕ РАДИ ЧИСТОТЫ И ЖЕ  
 НИХЪ НЕНЫИ КЪ НЕВѢСТѢ СВОЕЙ ВЪ ПРѢ  
 СВѢХЪ ПРБЕНЕЙ , ГЛЕТЪ ИЦЕ : ВІА КРА  
 НІА ЕИ БЛИЖНАА МОА , И КѢИТЬ  
 ПОРОКА ВЪ ТІБѢ . СКАЗАТЕЛІЕ ЖЕ  
 БЖЕСТВЕННАГО ПИСАНІА , ВЪ ПЕРВЫХЪ  
 ПРЧН

причитають іє прѣтѣи еѣѣ . тогѡ рѣ  
 ди и в гл҃ацѣ шбл҃ч҃енном невѣстѡм  
 иже фѡаннѣ стѣи видѣ во апокалѣѣѣи  
 во главѣ . вѣ , шбразованна бѣти гл҃ати .  
 Тѡиже еѣ чнотѡтѣ и чѡсти нѣци  
 примотрѣнцесѣ , не оуѣмнѣвѣнцесѣ  
 гл҃ати : иже ниже прародѣтелномѣ  
 грѣхѣ подлѣжѣше : иже и правосл҃  
 анна цѣковѣ виднѣа согласѡвѣти , по  
 ици в днѣ рождестѣа еѣ прѣагѡ ице :  
 Прѣмѣ стѡе тѡе рождестѡ : чтѣмѣ  
 и непорѡчное зачатѣе тѡе , невѣстѡ бѣо  
 зѣаннаѣ , прѣнѣ , ѣ . И в дѣнѣ во  
 вѣдѣнѣ еѣ в цѣковѣ гднѣ вѣдѣанѣ ,  
 по бѣ и стѣхологѣи ице : Прѣжде за  
 чатѣа чтѣа шѣтнѣа бѣовнѣ , и рождѣшн  
 еѣ на землѣ , дѣрѣ принѣсѣа еѣмѣ .  
 Ище заѣ рѣдѣждѣетѣа нѣкнми , иже  
 прѣжде зачатѣа Хрѣта Бѣа во чрѣвѣ сво  
 емѣ , а не прѣжде зачатѣа свогѡ во чрѣвѣ  
 матѣрнѣ шѣтнѣа . Но поглѣдѣтѣвнцнх  
 рѣчѣнѣи рѣзѣмѣ понѣждѣетѣ ѣ зачатѣи  
 еѣ самѣа рѣзѣмѣти . Штѡмѣ во  
 зачатѣи заѣ глѣтѣа , прѣжде еѣгѡже  
 шѣтнѣа , потѡмѣ зачѣа , таже родн  
 еѣ , и дѣрѣ принѣсѣа бѣовнѣ чнѣтѣи .

ицевоѣ

елицевоже зачатіе быти едъ самыа :  
 оубо ѿ зачатіа едъ самыа едъ словоа не  
 пщевана быти имѣнть . Обаче занеже  
 некая винословіа и свидѣтельства етѣхъ  
 оуъ противное видателю оутверждати ра  
 зумѣніе , и речеъ , какъ зачатъ в прародн  
 телномъ грѣсѣ , ѿ семъ итазаніи во  
 дчанаца ѿсыллемъ Бгословіама , и на собо  
 рное ѿпредѣленіе . А какъ акіе по зача  
 тіи своіемъ ѿтнѣа , и ѿ скверны пра  
 родителныа ѿчнѣнѣа , несть ѿ семъ  
 оудмнѣніе ; нео тогѡ рѣди Цркви зача  
 тіе едъ празднуетъ , и ржтво етоѡ сла  
 витъ . оубо еднѡ здѣ показати жел  
 емъ , какъ несть ересь , внемъ же ѡблчѣ  
 ны безумныи Никита .

**Ѿ** томъ какъ изчрева мѣтерна изыде  
 престѣа Бца ѡщѣннаа ѿ скверны пра  
 родителныа , и какъ не согрѣши чрезъ все  
 житіе своѡ , несть оудмнѣніа в Цркви ,  
 велическиво еѡ вѣемъ блгочкѣнныи вѣ  
 руетелю . но едъ словоа в скрижаліи  
 положеннаа :

Но етому Дхъ пришѣдшѡ на ны , и ѡчн  
 етншѡ словома архангела Гаврііла зане  
 скверна прародителна башѡ вкн .

Ненскѣны

**Н**еискобенымъ раждѣнъ оубо мнѣнїе ,  
 гл҃нцымъ еице : **П**рѣмъ Б҃ца ѿ оутро  
 бы мѣтерни изыде ѿ прародителныи  
 скверныи ѿчищенна , оубо не лѣпо во скри  
 жѣи написана , яко словомъ Архѣг҃ло  
 бымъ ѿчистна , и яко скверна пра  
 родителна бѣше бнѣи .

### Ѿвѣтъ .

**Н**е лѣпо еи чтыи Никита не добръ оумъ  
 ствдетъ , незнаѣ оученїи цр҃кве , елика  
 же словесъ предложеныхъ . нѣсть бо  
 здѣ гл҃нїе ѿ ѿчищенїи скверныи пра  
 родителныи , ѿ Д҃ха ст҃аго Архѣг҃ло  
 бымъ словомъ проитѡ , тако не бѣ  
 ше б то время : но ѡбличшема ѿчище  
 нїи илии чищенїи , ирече , яко блщше  
 прѣтѣмъ двѣ ѿ ст҃аго Д҃ха , Архѣг҃лобы  
 словомъ ѿчистна , ниже ѿчищенна  
 бѣше во чреве мѣтернѣмъ : блщшїи  
 бо чистоты нѣжда еи бѣше , бо хо  
 тѣвшѡ Б҃гѡ Слово ѡнѣмъ воплотитна ,  
 неже прѣде егѡ воплщнїи . чищенїе  
 оубо еи нѣсть скверныи ѡмовенїе , но  
 болшїи чистоты илии ст҃ости приложнїе .  
 Подобнѣ , яко аще кто в хр҃амнѣ пре  
 свѣтаѡ свѣтланикѡ елжщѡ , другїи  
 приносятъ

принимать свѣтилникъ свѣтлшій , не  
 тмѣ въ храмннѣ шгонлетъ , аще и  
 глетел храмннѣ швѣщати , но свѣтъ  
 вней оумножаетъ . Сіеже чнщннѣ ,  
 бытъ оуготовленіе прчтыа еѣ оутрѣ  
 бы ко пріятіа Бга Слоба . Іакоже глетъ  
 великнн въ бгословцехъ дамакннѣ , въ  
 кннзѣ г , во главѣ , в н , ш право  
 славнон вѣрѣ : По сложеніи оубо стѣла  
 дѣбы , Дхъ стѣн найде на н , по Гдню  
 словѣ , еже рече Аггалъ , чнщам н .  
 [ или якѡ во ннхъ нзукъ преводѣхъ  
 шврѣтастел , н якѡ шбычно Бгословце  
 толкѣн , оуготовлам , или оутролам н ]  
 и снлѣ пріятелнѣ , слова бжтва пода  
 бам , кѡпнѡже н роднтелнѣ .

А еже прилагаетса въ скрижади :

**Зане скверна прародителна баше вней .**

Неразумѣетса штомъ врѣмени , егда  
 имаше зачатн Хрта Бга , но шврѣме  
 ни зачатіа еѣ самыа во чрѣвѣ стѣла  
 Анны . Ибо якѡже выше рече хѡ : нѣцыи  
 видатса мнѣти , зачатѣ быти н въ перѣ  
 борѣднѣ грѣшѣ . Полагаетсаже здѣ якѡ  
 вниа , еѣже ради прѣжде зачатіа Хртоба ,  
 не имѣ толннѣа чнстоты превелнклн или  
 шщннѣа

шещеніа , каковыа сподобилъ нашествіе  
 Дѣла сего , и воплощеніе Бѣга Слова ,  
 чиста бѣши ѿвсѣмъ свѣдѣніи чрезъ все  
 житіе свое паче неже Феремаіа , и Іоаннъ  
 прѣча: но то Архаггловы слово Дѣла сего  
 нашедшѣ , множае шчестіа , и шчестіа ,  
 по свѣдѣтелствѣ Іоанна сего в дамаки  
 на . Тѣмже оубо ещевое раздѣленіе  
 шчестіа словесѣхъ держаще несть еретиче  
 ское , такоже безумныи клеветце Никита ,  
 но стѣхъ Оцъ восточныа цркве . оубо  
 да постыжденъ и пограбленъ бѣдетъ кле  
 ветникъ шчестіа и клеветаніи .

**Шчещеніе Никитино , аі .**

И пакы шчестіа и шчестіа прѣоче на  
 печатано шчестіа :

Зане не юррани Захаріа Оцъ прѣче въ бо  
 прѣчи Бѣче , но и шчестіа же родн хрѣта  
 оучилше и на мѣстѣ дѣвъ , оубиша  
 его межѣ хрѣтомъ и жертвенникомъ  
 Захаріа сего . аистъ , ѿмс .

И то гдѣ напечатано шчестіа жидовъ  
 скіа ереси , понеже жиды и днесь тѣкво  
 похвалятъ Захаріа и дѣв Бѣче .

**Возвращеніе .**

Гдѣ слѣпецъ несть преткновеніе , гдѣ  
 безумномъ



безвѣдомѣ не соблазнить Никитѣ , Нето  
 рѣа илѣ ѿкъ праведнаѣ преданіемѣ прѣ  
 жтаѣ . многими оци оутвердѣна  
 въ цркви : Епифаній ѿнѣн повѣстуетъ  
 въ ереси ѿд . Другій епифаній въ  
 словѣ ѿ похвалѣ прѣвѣа дѣвы .  
 Никифорже и Калантъ взмѣта ѿ ерѣво  
 діѣ дребнѣишаго творца , въ книзѣ ,  
 ѿ главѣ г . и оутверждаетъ и .  
 Іоаннъ стѣи дамакинъ повѣстуетъ  
 въ книзѣ четвѣртѣи ѿ вѣрѣ правосла  
 внои . На послѣдокъ Диофлактъ  
 въ толкованіи Матѣѣа во главѣ . кѣ .  
 Ихже мы свѣдѣтелствѣ вѣрѣици , не  
 пишемъ ѿтннѣи ии ѿнѣтѣи бѣти ,  
 и захаріи стѣаго и повѣдѣмъ бѣти мѣнка .  
 Знѣже ѿкъ прѣкъ знаѣ тѣннѣ дѣвѣтѣа  
 прѣвѣа дѣвы по рождествѣ Хрѣтовѣ , не  
 оумѣнѣемъ поитѣвѣти и на мѣстѣ  
 дѣвѣ , и за то оумрѣти . Гѣкоже  
 поитъ црковь въ канонѣ стѣаго Іоанна  
 преднѣчи , въ з пѣни , глаголюци :  
 Бѣопротѣвнѣи иудѣи зклѣти дерзнѣша  
 ещѣниаго захаріи достоѣпниѣ свѣ  
 дѣтелствовавша ещѣниѣ ти дѣвѣтѣво ,  
 вѣчнѣстаѣ отроковнѣце мрѣ .

и ба бѣ  
 на рѣже  
 стѣо  
 хрѣтово

стѣи

стѣи оубо естъ Захарїа , чїстѣи естъ  
 дѣва Мрїа и по рождествѣ Хрѣтовѣ .  
 А иудїе естъ проклѣтїи , ѣкш ѡдѣвствѣ  
 не вѣрѡваша , и истиннаго свѣдѣтеля  
 Захарїю оубиша за винѣ сїю . [ Егдаже  
 глаголетѣ за винѣ , и мнї безѡмне  
 Никїто за претѡплѣнїе , но за то дѣло ]  
 еице скрижалѣи исповѣдѡиши . Внїждѣте  
 ѡ блгоразѡданїи людіе , кѣм естъ худѡ  
 внїи ѡщестѡвнїцѣи ю жидѡми , еиже  
 сїи клеветникѣ Никїта скрижалѣи в сїю  
 црковь порицѡлетѣ , жидѣи дѣвства ецїи  
 не знѡнтѣ , Захарїю лѡжна именовѡютѣ  
 свѣдѣтеля , и за то оубивѡнтѣ . Скри  
 жалѣи же еиѡми двѣ ецѣ и по Хрѣтовѣ  
 рождествѣ исповѣдѡетѣ , Захарїю ,  
 ѣкш пррѣка истиннаго свѣдѣтеля и  
 мѡченика величѡетѣ . проклѡнѡетѣ жидѣи  
 оубившїи за сїю винѣ Захарїю , еи  
 мнже проклѡнѡетѣ кѡпнш и твоѣ ѡ  
 Никїто лѡжное клеветѡнїе .

**ѡ блгочїнїе Никїтїно . бї .**

Да по егѡже Никшновѣ повелѣнїи в ново  
 печѡтнїхъ поѣтнїхъ трї ѡдѣхъ ѡ пре  
 стѣи ецѣ напечатѡно . в мѣсто :  
 Кѣкш Отрѡчѣ рождѡши .

**Какъ дѣторождѣши .**

Въ вторникѣ , въ среду , въ четвергѣ , въ пятницѣ .  
 подобенъ и на иныхъ мѣstechъ .

**А**то гдѣрь въ тѣхъ новыхъ Никшиновыхъ  
 книгахъ , сама головная Ересь , въ  
 жидовскихъ богохвалныхъ ерессей написана  
 ясно , понеже бо жиды и прочимъ  
 дѣлаютъ родителницъ прѣди двѣмъ бабамъ  
 нашимъ въ именитѣ .

**Въ ошесаченіи .**

**С**овѣщавши и оубѣдивши погнѣпо  
 днѣи клеветникъ мѣборцы , въ сего  
 деннаго **первородныи** . сотвориши  
 единаго сына , Хрѣстоу именитѣи на не  
 первородныи , оушо понемъ родниша ениѣ  
 прочѣмъ . Тоже и никитѣ даде ие се  
 мѣдротвореніи , оуемъ реченіи , дѣтороди  
 телницѣ . Именѣи прѣди двѣмъ дѣтороди  
 телницѣ , именѣт и многомъ чада имѣ  
 вшѣмъ мѣтрѣ . но азѣтъ Никита , ибо какъ  
 первородныи не точиѣ тои еѣтъ , понемѣже  
 прочѣи родниша , но и тои , иже едино  
 роденъ еѣтъ , прѣднимѣже и понемѣже ни  
 ктоже родилъ . такъ и дѣтородителницѣ ,  
 ни та токъш именѣтѣи , иже многомъ имѣ  
 чада : но иже и едино токъш родилѣ еѣтъ .

екрижалъ

Скрѣпѣль оубо інамі мѣшо Хрѣта Гда  
 перво́роднаже и́единоро́дна и́мѣнѣтъ :  
 тѣко и́прѣблгоисловѣннѣи егѡ мѣрь , не  
 то́кмо дѣторо́днѣтлннцѣ нарнцѣа ,  
 е́днноро́ждшѣи мѣрь и́повѣдѣтъ , но  
 и́бгоро́днѣтлннцѣ . Бга е́дннѣго ро́ждѣ  
 шѣи : и́коже е́тъ вѣдѣти во вѣсн скрѣ  
 жѣли во мнѡгнхъ прѣснѣхъ . вѣнхѣ  
 Никѣта кѣко возмнѣтъ ѡ сло́жнѡмъ  
 рѣчѣннѣ . е́же бгоро́днѣтлннцѣ : е́дн  
 мнѡгн Бги ро́дн , дѣ не е́дѣтъ . Никѣта  
 оубо е́рѣтѣчѣскнмъ нѣнѣе́кнѣмъ цѣрковѣ  
 е́тѣи порнцѣаи . е́тъ мѣко е́хнѣдннѣо  
 чѣдо , оубро́бѣ мѣтери е́и торзѣннѣе ,  
 е́мѣже лѣще не покѣтѣа дѣ мѣтнѣтъ е́днѣ  
 ннѣннѣи , и́вѣсѣмъ и́вѣсѣдѣщнмъ вѣцѣ .

Ѡ блнчннѣ Никѣтннѣ , гѣ .

Дѣ в Нѣкшнѡвѣ кнѣгѣ ѡ прѣтомъ тѣкѣ  
 Хрѣтовѣ напѣчѣтѣно інѣ .

Хрѣтѣ оубо и́же разѣвѣннѣа ѡ шѣнннѣа ,  
 дѣ шѣннѣо дѣннѣтѣдѣтѣа дѣннѣлѣжѣ лнжнѣтъ  
 в прѣдложѣннѣи . е́тъ хрѣтѣ нѣгѣ

во вѣрнѣннѣа блгодѣтн .

Лнѣтъ , рнѣ :

И вѣторѡе напѣчѣтѣно .

мѣко ін хрѣтѣ грдѣтъ по до́сѣтннѣа

Гдѣ блнчннѣ

Ѡномѣ

М

**Ономъ , истинномъ хлѣбъ райскѣтомъ ;**  
на лицѣ . рнн мѣ .

**И вѣтрѣтѣ напичатано :**

**Оуеш кадамъ дѣрѣмъ нѣкъ гѣтъ во ітомѣ пред  
ложініи , нѣкъ по іцініи , вѣѣ , и нѣкъ по  
ноініи емѣ , и нѣкъ в мѣітѣ образнѣ  
сѣтъ сотворініи прѣгѣ тѣла и крѣбе .  
глаголетъ мѣтѣв проікомнѣди :**

на лицѣ . рѣ .

**И вѣтѣртѣ напичатано :**

**Оуеш тои хлѣбъ сѣтъ мѣітѣ образнѣ  
ещѣ тѣла хрѣтова , и чѣітѣца онаѣ  
сѣтъ в мѣітѣ онаѣ дѣи .**

личѣ . рѣ .

**И вѣлатѣ напичатано :**

**Знѣ іцініи нѣкъ приносѣи хлѣбъ в прѣ  
ложініи , онѣ тоікмѣ и знѣмѣтѣ  
в боіпомнѣніѣ гдѣи .**

на лицѣ . іг .

**И кшѣтѣ ерѣтѣнѣкѣ хлѣа напичатано іцѣ :**

**Понѣке гѣімамъ и сотворініамъ в хлѣбѣ ,  
и мнѣке знѣамѣновашѣа смѣртѣ гдѣи .  
пнѣніѣ и мѣхѣ тоікмѣ и образѣ , хлѣбъ  
же прѣвѣітѣ нѣкъ хлѣбъ , сѣ тоікмѣ  
прѣмѣтѣ вѣіціи нѣкъ дѣрѣ вѣітѣ вѣѣ .**

**И прочал на лицѣ , іп .**

**И то**

**И**ТО ГАРЬ НАПЧАТАНО ГВНАМЪ БРІИ , И  
 ТНА БЖІА МЛАДЕНСТВОВАША ПЛОТІЮ НИ СО  
 БРШЕННА БГА ИИОВЪ ДАЕТЪ .

### Возвѣщаніи

**Б**ЕЗЪМНЫХЪ ПОЛНАЮТЬ ВЕЛ , ШЕЛЧНО ГЛАС  
 ЕМ , НО ЛШЕ КТО РАВИНЪ БУИТВОМЪ НИКІ  
 ТЪ ШЕРАЩЕТАМ , НЕ ИМАМЪ ВЪРМ . ЗРІ  
 ТЕ ПРАВОБЪРІИИ ЛІДІЕ , КАКШ ОНЪ ШЕЗЪ  
 МНЕМ . ШЕЛЧАЕТЪ СІА ШЕІТЬ СТАТЕИ  
 АКИ ЕРТАЧЕНКІА , ТАКЕ СЪТЪ ИСТИННОЕ  
 ПРАВОСЛАВІЕ СОДЕРЖАЩЫА , ПРАВОЕ ЦРКВЕ  
 БЖТВЕННОЕ ОУЧЕНІЕ . ИСТИННО ТО ЕСТЬ ,  
 ЯКШ ХАБЕЪ ПРЕДЛОЖЕННЫИ ВО ВСЕИ ПРО  
 СКОМІДІИ , И ДО ПОЛЮБИИ ЛІТЪРГІИ ,  
 ДАЖЕ ДО ОНЫХЪ СЛОВЕЦЪ ГДНИХЪ : ПРИИМИ  
 ТЕ , ІАДИТЕ , ІІЕ ЕСТЬ ТѢЛО МОЕ . И ВИНО  
 ІВОДОН , ДО ОНЫХЪ СЛОВЕЦЪ ГДНИХЪ : ПІИТЕ Ш  
 НИЛ ВІИ , СІА ЕСТЬ КРОВА МІА : И ДОПРОЧИХЪ ,  
 НЕ ИМАЮТЪ ПРЕДШЕСТВЛЕНІА ВЪ ТѢЛО И КРОВА  
 ГДНИ . ОНУХЪ СО СЛОВЕЦЪ ГДНИ СІА ОН , ХАБЕА  
 И ВІИИ ІВЩЕСТВО ПРЕЛАГАЕТЪ ВІЩЕСТВО  
 ТѢЛА И КРОВА ГДНИ , ЯКШЖЕ ВІИ СТИИ ОЦЫ  
 ВЪКРОБАША , И НАСЪ НАУЧИША . Ш НИХЪЖЕ ЗАКРА  
 ЩЕНІА РАДИ И ЕДИНЪ СТИИ ІОАНЪ ДАМАСКИ  
 ДОБАВИТЪ ИМАЪ ВО СКИДЕТІАСТВО , ИЖЕ  
 ГЛАСЪ ВЪКНИЗЪ Д , Ш ПРАВОСЛАВІИИ ВЪРЪ .

ВЪ ГАЛВЪ

въ главьѣ , дї . иице : рече Бгъ въ началѣ :  
 да изведѣтъ земля бѣліе травное : И до ннѣ  
 дождѣи кѣвшѣ , и зводнть своѣтвеннымъ  
 расли , бжтвеннымъ соніма и можествѣема  
 повелѣніемъ . Такожде рече Бгъ : Сіе  
 мое єсть тѣло , и мѣ мое крѣвь : и сіе  
 творите въ мое воспоминаніе . И всемо  
 щнымъ єгѡ повелѣніемъ , дондеже прїи  
 деть , бываєтъ . И дрѣгін стын Іоаннѣ  
 златѡвѣтън , въ словѣ своѣмъ пѣтомъ ,  
 въ блжкнн четвѣртѡкъ шѣтѣн вѣчѣри іпѣвѣ ,  
 и шѣдннѣ предѣтелствѣ свидѣтелствѣа  
 иице : Предѣтоитъ и нынѣ Хрѣтоѣ , тра  
 пѣзѣ сто ѡкращамъ , иже во онѣ трапѣзѣ  
 ѡкращѣи тогда , тои ииѣи шѣщѣетъ ннѣ .  
 Не члкъ во єть творѣнн прѣдлежащамъ  
 бѣти тѣло Хрѣтоѡ , но єамъ раіпннннѣа  
 шнѣнѣ Хрѣтоѣ . Огразѣ иполнѣа точнн  
 стѡитѣ ієрѣн , и прнноснть молѣѡ ,  
 и глѣи онѣ вѣщѣетъ , блгодѣтьже и іѣла  
 бжѣа єть вѣдѣнн іодѣловѣнннѣа ,  
 не єть тѣло мое , рече : єн глаголѣ  
 прѣдложнннѣа прѣтворѣетъ . И такоже  
 блѣ глаѣ рѣкнн : растнтьєа и мнобжн  
 тѣа , и иполнѣнтьєа зѣмліа : речѣно  
 ѡубѣ єть єдннѡн , во вѣкѡвѣ  
 лѣто

ЛѢТО БЫВАЕТЪ ДѢЛО , ВЗНМАА ЕСТЬ  
 СТВО НАШЕ КРОЖДЕНІИ : ТАКШ И ГЛАГЪ  
 СІИ , ЕДИНОМ ОУБО РЧЕНЪ БЫТЬ ШЕЖТВЕ  
 КНАГШ МЪЗЫКА ОНОГШ , НА ВІАКОНЖЕ ТРА  
 ПІЗЪ ВЪ ЦРКВАХЪ ДАЖЕ ДО ДНІСЬ , И ДАЖЕ  
 ДО ЕГШ ПРИШІТЬІА , ЖЕРТВЪ СОВЕРШЕ  
 НИИ СОДѢЛОВАЕТЪ . СЕИМЪ ЕСТЬ ТАКШ  
 СІМИ СЛОВЕИ ТАННТВО ЕУХАРИСТІИ СО  
 ВЕРШІТЬІА . ПО ІТОМУЖЕ ВАСІЛІИ ІПРАЛО  
 ЖІНІМЪ ОНЫХЪ СЛОВЕИ ПОСЛѢДСТВУИ  
 ЦИХЪ : НІОТВОРИ ОУБО ХЛѢБЪ СІИ ,  
 ЧИТНОЕ ТѢЛО ХРТА ТВОЕГШ , А ЕЖЕ  
 БО ЧАШИ СІИ ЧИТНИИ КРОВЬ ХРТА ТВОЕГШ .  
 ПРАЛОЖИ А ДХОМЪ ТВОИМЪ СТЫМЪ .  
 ШНІХЪ ОНЪ ІИЦЕ ГЛАГЪ , ВКНИЗЪ , С .  
 Ш ІТОМУ ДІЕ . ВЪ ГЛАГЪ , КЪ : НѢС  
 МИ ДОВОЛИИ СЛОВЕИ . АПОСТОЛОМЪ .  
 ІЕУЛІМЪ ВОПОМИНАЕМЫИ ВО ШЦІЕНІИ ,  
 НО ПРІЖДЕ И ПОСЛѢЖДЕ ГЛАМЪ ИНАА .  
 ТАКШ ВЕЛІИ СІЛЪ КЪ ТАННТЪ ИМАЩІА .  
 ОУБО ОУЖЕ МАЪ ЕСТЬ ІТО , ТАКШ  
 ПРІЖДЕ ГАНХЪ И СІХЪ СЛОВЕИ ИЗРІЧЕ  
 НІА , ЕСТЬ ХЛѢБЪ , НАГЪ СОВЕРШЕ  
 НИИА БЛАГОДАТИ . И ХЛѢБЪ ПРИСЫБА  
 ЕТЪ , ТАКШ ХЛѢБЪ , ІЕ ТОКШ БЛ  
 ЦШИ ИМАЪА . ТАКШ ДАРЪ БЫТЬ БГШ .  
 А ТАКШ



А́киже въ предложѣніи въ мѣстообразны  
 есть дары тѣла и крове Хрѣтовы, тоиже  
 Іоаннъ свѣтъ дамакинъ тамъже  
 глѣтъ, иже въ Ицѣже отъ цени и возъ  
 образна тѣла и крове Гдн хлѣбъ  
 и вино назваша, такъ единъ рече  
 Василій, не по еже шити рече,  
 но прежде еже шити рече, самъ про  
 сфоръ тако назваша. Се не шхъди  
 дамакинъ именоваша дары возъ  
 образны, или въ мѣстообразны быти  
 тѣла и крове Гдн, прежде шити  
 просфоры. Иже шити рече, иже шити рече  
 Самъ единъ такъ безъ мнѣ шхъди  
 тѣла Никита, иже долгое время  
 шити рече, не вѣдѣ времени  
 шити рече, дары въ тѣло и крове  
 Гдн и не смѣлнѣ вѣршавъ, еще  
 въ предложѣніи тѣло быти и крове  
 Хрѣтовы дары шхъди, а не  
 хлѣбъ и вино, тѣри покланшима  
 такъ творцѣ. Бжю честь даваша  
 хлѣбъ и вино, не самъ токмо,  
 но и прочіихъ такъ наставляше твори  
 ти. Иже деломъ шхъди безъ  
 мнѣ еллиншма, не бгн за бга  
 шхъди хвалншма

хвалившымъ . ѿ тоблѣзни : ѿ безъ  
 міа : ѿ слаботѣи рѣзума .  
 Повѣждь ѿ окаянне Никито , и гдѣ  
 члѣъ єи ; кто тѣ навѣнн ; и ли  
 ѿкогѣо бгслобца слышалъ єи ищево  
 мудрствованіе , такѣо прѣжде словесъ  
 Гднихъ хлѣбъ и вино еще в прѣло  
 жєнїи прѣложитѣи в тѣло и кровь  
 Хртовъ ; єи никтоже никогдѣже  
 ѿ имѣщихъ рѣзумъ пнїанїа ище  
 ѿуметвовалъ єсть . не бытъ ѿ вѣка  
 ищевїи безѣмникъ , иакоже ты на  
 послѣдокъ в православиѣи цркви мѣи  
 ли єи . можеть ли днѣ визїица ,  
 и зводѣтво визвннїи своїа быти ;  
 никакѣо . такѣо и таина Евхарїстїи  
 визїловесъ Гднихъ совершїтїи не  
 можеть .  
 еще повѣждь , ѿкѣдѣ єе нанѣи  
 ши , такѣо скрижалъ бна Бжїа мла  
 дїиетвовавша плѣтїи , не совершїннїи  
 бга и повѣдѣтъ ; ажеши ѿкал  
 нне , ибо скрижалъ совершїнна бга ,  
 и совершїнна члка Хрта Гда ; и в ма  
 тернѣ ѿтробѣ познавайтѣ .  
 Вторая статїа ѿ величїиа игѣо ,  
 глетѣ

ГЛАГОЛѢ : ЯКШЪ СІИ ХЛѢБЪ ГРАДѢТЪ ПО  
 ДОБРОТНІА ОНОМУ ИСТИННОМУ ХЛѢБУ  
 РАИПАТОМУ , РАЗУМѢИ ШЕРАЗОВАНИИ ,  
 И ВОПОМИНАНІЕМЪ ДѢИТЕЛЬНЫМЪ СТРА  
 СТЕН ХРІТОВИХЪ . А НЕ СІТЦЕВОМЪ ,  
 ИМЕО ЕДИНО ИМАТЬ БЫТИ РАИПАТОУ ,  
 НИИЪЖЕ ШДЕИДИ БГА ОЦА ШЕДАЦИИ  
 ПЛОТИИ , И ТАКШ НИЧТОЖЕ МОЖЕТЪ  
 ЕРЕТИЧНОЕ НАИЕНО БЫТИ , РАЗВѢ  
 ДОЖИЕ И КАКВѢТИЕ , ЯКОЖЕ ШЕЛИЕ  
 ТВОРИТИ НИКИТА .

ЗРИТЕ ОУЕШ НИИЪ ВЪ ИЖЕ ВѢРОВАТЕ  
 И ПОСЛѢДОВАТЕ БЕЗУМНОМУ НИКИТѢ ,  
 КАКШ ПРЕЛТИ ВІИЪ И ШЕДЕ Ш ПУТИ  
 ИСТИННАГО В ДѢВР ПОГИБЕЛИДИ . ВОЗВРА  
 ТИТЕСЯ К МАТЕРИ ВАШЕЙ , КЪ ОБОРНОЙ  
 АПЛАКШ ЦРКВИ , В НЕИЖЕ ИСТИННОЕ  
 ОУЧЕНІЕ ЯКШ СЛНЦЕ НА НЕБѢ СІИТЪ .  
 ОНА ЕСТЬ ХРАМЪ , ИЖЕ СОЗДА СЕБѢ  
 ПРЕМЪДРОСТЬ , И ОУТВЕРДИ СТѢЛЪ СЕДМЪ ,  
 ВЕДМИ ТАКИЪ БЖЕСТВЕННЫХЪ : ЗАКЛА  
 СВОА ЖЕРТВЕННАА , И ЧЕРПА В ЧАШИ СВОЕЙ  
 ВИНО . И ОУГОТОВА СВОИ ТРАПЕЗЪ ,  
 И ПОСЛА НАСЪ СВОА РАБЫ , СОЗЫВАЮЩИ  
 СЪВЫСОКИМЪ ПРОПОВѢДАНІЕМЪ НА ЧАШИ ,  
 ГЛАГОЛЮЩИ : ИЖЕ ЕСТЬ БЕЗУМНЪ ,

ЕГО  
 ЖЕ

ДА

да оуклонителю ко мнѣ , и хотѣющимъ  
 оуму рече : Приидите , гадите мои  
 хлѣбъ , и питие вино , еже чре  
 пахъ вамъ . ѿстанте безвѣннѣ ,  
 и живи едите , и во вѣки боцари  
 твѣа . не оуклонителю людѣи Бжѣи  
 в страннаа **блудчѣннѣа** , гакже не па  
 стирѣе добрин приноимтъ , но во оумѣ  
 дшгбвнн . ѿнѣхже провѣщѣа стѣи  
 Апостолъ Павелъ в дѣланнхъ , в гла  
 вѣ , к , глагола : Язъ вѣмъ се ,  
 якъ по ѿшествнн моимъ внидѣтъ  
 болцы тѣжцын въ васъ , нещадѣщнн  
 стада . и ѿ васъ самѣхъ возстанѣтъ  
 мѣжѣе , глаголющнн развращѣннаа ,  
 еже ѿ торгнѣти оучиннкн во сѣдѣ  
 ннѣ . Сицевнн естѣ волкъ Никита ,  
 иже прѣволаманн Церковь каивѣщѣтъ  
 ерѣтѣествовати , самъ в неавѣомнхъ  
 ерѣвѣхъ погнаамн . оубо егѡ блудн  
 твѣа и гонзанте и лѣстнхъ егѡ сло  
 вѣа во ушнѣа ваша не вѣщѣанте .

**Ѿ блудчѣннѣ Никитино . Ѿ .**

**Ѿ** напечатано ѿ премошѣннн чѣхъ же  
 лѣтѣвыхъ тѣмнѣ енце .

**Ѿщнннкѣ же слабословнѣ Бга глагому**  
**приходнтѣ**

приходите к даромъ . и вземъ а на  
главѣ блгочинно . и приходите , и такъ  
носима а , приносятъ в жертвенникъ ,  
ходивъ во Цркви иквозѣ людя тихъ .  
и тин поитъ , и припадаютъ к нимъ :

На листѣ . т.д .

Второе напечатане :

Припадаютъ вѣи приницие к цѣленику :

На листѣ , т.д .

Въшептѣніе .

Повѣстуйте нѣци . Бгословца въ шнѣи :

такъ треклѣтн дѣволъ тогѣ ради  
низберженъ естѣ и не не . такъ в гордо  
сть вознила . Гордосте же егѣ  
бѣ в томъ : имѣ онъ бгомъ шкро  
вѣнѣ , шхотѣвшимъ быти в конце вѣ  
кѣвѣ мѣра егѣ воплощенѣи снѣ бжѣм .  
ш егѣ же имѣни велико колѣно немыхъ  
и земныхъ и приподнихъ должнѣтвѣ  
стѣ поклонѣтнѣм . Онѣ же видѣ вышотѣ  
естѣтвѣ швогѣ . и разивѣдѣм хѣдоствѣ  
естѣтвѣ чѣтнѣкагѣ . еже хотѣше бгѣ  
слово прѣлѣти , оумѣилѣи и ни хотѣ по  
клонѣтнѣм бгѣ слово во плѣти . тѣмѣ же  
низберженѣ и не не . и шкнѣжнѣм швѣ  
тлѣстнѣ . еже видѣ имѣи немѣм мѣогѣм  
привошждѣше

прѣвоухождаше . бѣиже геѣнны на  
 слѣдникъ и князь тмы не проевѣти  
 мыа . Подобне нѣчто творитъ прѣ  
 гордын Никита . иже гнѣвася на  
 скржалъ . смиренію люди оучающу .  
 Она бо оучитъ люди . да люди ѣерсе  
 ещѣнныа дари ѿ предложена на стын  
 жертвенникъ приносящъ . и смиреннымъ  
 поклономъ воздадутъ чести . не Бжін .  
 се не бѣди : но яже доитонтъ ѣерсе .  
 Хрѣтово лице носящъ . жертвѣ Бгови  
 приносящъ . мѣтвѣ ѿ вѣмѣ мѣрѣ дѣ  
 щѣ . ходатаиствущъ ѿ грѣбѣхъ на  
 шихъ ю Бжѣ . тѣнитъ Бжінхъ слѣжи  
 тѣи . и четыри словѣныхъ овецъ :  
 да бы онѣ поманибѣлихъ в мѣтвѣхъ .  
 Онѣ же гордынищѣ подобныа оумо  
 лѣи и мрѣчымъ падшимъ денницѣ .  
 не токмо самѣ доитонныа чести ѣерсе  
 шмѣ не воздаютъ . но и люди тоиже  
 гордостѣ чѣи чести ѣерсе шмѣ лишѣтъ .  
 и люди бо чѣтѣ мзды . еяже за ми  
 реніе и покореніе прѣ ѣерсе шмѣ тово  
 ренное . ѿ Бга подобаитѣ . при  
 водитъ . Тѣмже доитоннѣ естѣ яко  
 и Сатана . и зѣрковнаго нѣи и нѣржѣнѣа .  
 БЛАГОДАТИ

Благода́теи црковныхъ шлѹченїа , и самоу  
дїаволѹ егѡже воли и исполнѣтъ преданїа .

Вѣ пакѣ людїе правове́рїи , также шно  
ити научїтеа . Іерѡмъ чѣтъ догто́н

нѣи возда́ти , такъ и до кончины жи

тїа ва́шегѡ твори́те . вѣдѹще , какъ

Іереа чѹдѹще , самого Хрѹта почитѣте ,

самъ во рече́ Бжтвѣныи своии оу́стѣи :

Слѹшани ва́шъ , мене́ слѹшѣте . и шме

тїа неа ва́шъ , мене́ шметѣте . шметѣ

теа же мене́ , шметѣтеа послабшагѡ

ма : вѣдѹще , вѣ главѣ , і . Оумѣте

ходати́ иже к црн земно́му никаи́шим

покло́ны почитѣти , чѣш радн ходѣтеа

иже к црн не́ному почитѣти негодѣте ;

Вѣте рече́нное не ложныи оу́стѣи : иже

вознесѣтеа , смири́теа , и смира́ниа ,

вознесѣтеа : в матѣи вѣ главѣ , кѣ .

И оно́е : Гдѣ го́рымъ противѣтеа ,

смирѣннымъ же да́тъ благода́ть .

Но рече́тъ негли Никїта со своии бѹе

слобци , какъ не к црїи́никѹ подсе́теа

во вре́ма велико́гѡ вхо́да припа́дати ,

но к прено́имымъ дарѡмъ , какъ

ко истинно́му тѣлѹ и кро́ви Хрѹто́

вои . Оубѣтѹемъ : Показѹхомъ во іі ,

от

вошлѹченїи

ВОЗШЕЛЧЕНІИ . ІМКО ВТО БРЕМЯ НБІТЬ  
 ЕЩЕ ТБЛО И КРОВЬ ХРТОВА НА ДИТБРГІИ  
 ЕТАГШ ІВАННА ЗАЛТОУСТАГШ , И ЕТАГШ  
 ВАСІЛІА ВЕЛІКАГШ . НО ХЛББЪ , НАГЪ  
 СОВЕРШЕННЫМ БЛАГОДАТИ . ОУБЕ ЕМЪ  
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ПОКЛОНА БЖІМ ДВАТИ .  
 ИНО ЕСТЬ ГЛАГОЛОУ О ДИТБРГІИ ПРИЖДЕ  
 ЦЦІННЫХЪ , ІМКОЖЕ ЛБІЕ ВНАИТВПВНЦІМЪ  
 ПОКАЖЕМЪ ВОЗШЕЛЧЕНІИ . ЦЦІННИКУЖЕ  
 ПРИНОСИЩОМУ ДАРЫ , НЕ БЖІМ , НО ГРА  
 ЖДАНИКАМ ЧЕИТЬ ВОЗДАТИА , И ТОГШ  
 РАДИ ВНЕГДА ЛЮДЕМЪ ПРИПАДАТИ , НЕ ЗНА  
 МЕНАТИА КРТНЫМЪ ЗНАМЕНІМЪ .

**ШЕЛЧЕНІЕ ИСКІТНО , ЕИ .**

**И БТРЕТИЕ НАПЕЧАТАНО .**

ЛЦІЖЕ СБТЬ ИБЦІИ , ИЖЕ ПОКЛАНАТИА  
 ДО ЗЕМЛИ , ІМКОЖЕ ПРИЖДЕ ОЦЦІННЫМЪ  
 ДАРШМЪ . ЕГДА ВХОДИТЬ ЦЦІННИКУ  
 ІМКО МНІТІА МИ ПРИЩІАТИА : , НЕ ВБ  
 ДЦІЕ РАЗИТВА ДИТБРГІИ СІА , И ОНЫМ .  
 НСО СІА ДИТБРГІИ ВО ВХОДБ ЧІМЪ  
 ИМАТЬ ДАРЫ НЕ СОВЕРШЕННЫМ . ДОИДЖЕ  
 ПРИДЕТЪ ЧЛБСЪ РВЦІИ ЦЦІННИКУ МОЛА  
 ЦІМЪ БГА . И СТОБО РИ ХЛББЪ ОУБШ СІИ  
 ЧЕИТНОЕ ТБЛО ХРТА ТВОГШ .  
**И ПРОБА НА ЛИТБ . ТБИ .**

**ИТО**

12. C. P.



**И**ТО ГДРЬ НАПЕЧАТАНО ХРТОИМЕННЫМЪ  
 ЛЮДЕМЪ НА РАКШЛЪ , ТОГѠ РАДИ  
 ЧТОСЯ ТѢ ХРТОВА ТАИНСТВА ПРОИТО  
 ВМѢНАЛИ , И НЕПОКЛОНИЛИСЯ НИМЪ .  
 А ПО ВЖТВЕННОМУ ГДРЬ ПИСАНИИ И СЛѢХЪ  
 ОЦЪ ИСТИННОМУ СВДѢТЕЛСТВУ КЪ БЖЕ  
 СТВЕННОИ ЛИТЪРГИИ , ТѢ ПРИНОСИМА  
 ТАИННЫ САМОИ ХРТОВО ТѢЛО , ИЖЕ  
 НАШЪ РАДИ НА КРТѢ ЗАКЛАННОЕ , И СА  
 МАА ЕГѠ БГОТОЧНАА КРѠВЬ .

### ВОЗВЕЛЧІНІЕ .

**П**РЕЦІАШИНА , И ПРЕЦІАШИ БЕЗЪМНЕ  
 НИКІТО , ГЛА , ЯКѠ ВНАЧАЛѢ ЛИТЪРГИИ  
 ТАКѠ ВАІІЛА СЛѢХЪ , ЯКОЖЕ И ІѠАННА  
 ЗЛАТОУСТАГѠ ДАРЫ ПРЕЩЕСТВАЮТЕМ  
 ВЪ ТѢЛО И КРѠВЬ ХРТОВЪ ЕЩЕ ВО ВРЕМЯ  
 ЗАКЛАНІА АГНЯЦА ВПРОКОМІДІИ : ПРЕ  
 ЦІАШИНА ГЛА : ИЕО ГДНИИ СЛОВЕСИ  
 ІПРИЛОЖЕНІАМЪ ПРОЧИХЪ , ТАИННЫ ХРТОВЫ  
 ШЕЩАЮТЕМ , ЯКОЖЕ ПОКАЗЪХОМЪ ВЪ  
 ГІ , ВОЗВЕЛЧІНІИ СВДѢТЕЛСТВА СЛѢХЪ  
 ОЦЪ . СЛОВЕСАЖЕ ГДНА НЕ БЫВАЮТЪ ВНА  
 ЧАЛѢ ЛИТЪРГИИ , НО ДАЖЕ ПО ПѢСНИ СЕРА  
 ФІМІОНЪ . ОУЕО НИЖЕ ДАРѠВЪ ПОЩІНІИ  
 ВНАЧАЛѢ БЫВАЮТЪ .

ОУТВЕРЖДАЕТСЯ ПРАВДА ЕЯ МОЛИТВОИ ,  
 ИЖЕ

*Handwritten signature and text at the bottom of the page.*

ѿже шѣнникъ глаголетъ во время  
 херувимскѣхъ пѣснѣи, ѿже естъ: ни  
 ктоже достоинъ, и прочая. въ немже  
 молишь **ѿрѣи** **б҃га**, иже: **Нѣдо**  
**вѣи ма** **силон** **ст҃агш** **д҃ха** **твоигш**,  
**облагченна** **шѣнства** **благодѣти**, предъ  
**стѣти** **ст҃ѣи** **твоѣи** **сѣи** **трапѣзѣ**,  
 въ шѣннодѣнствовати **свѣтос** и **пречн**  
**итос** **твоѣ** **тѣло**, и **честнхн** **крѣв**  
**твоѣи**. **Сѣ** молишь **ѿрѣи**, да **достоинъ**  
**бѣдитъ** **ещѣ** **шѣннодѣнствовати**, предѣ  
**стѣвъ** **трапѣзѣ** **со** **дѣры**, еже **бывѣ**  
**етъ** **повеликомъ** **входѣ**. **Оуко** въ **началѣ**  
**литур҃гн**, и **на** **входѣ**, **не** **сѣтъ** **шѣн**  
**ны** **дѣры**.

Оутверждаетъ пакы молишь **ст҃агш**  
**Василѣа** **вѣликагш**, иже **глетъ** **ѿрѣи**  
**вѣтѣи**, по **словесѣхъ** **оныхъ**: **твоѣ**  
**ш** **твоихъ**: иже **есть**, **сѣш** **ради**  
**васко** **прѣтѣи**. [въ немже иже молишь  
**ѿрѣи**,] **притѣвѣимъ** **ко** **стѣму** **твоѣму**  
**жртѣвникш**, и **предложѣше** **проти**  
**рѣшѣрѣзчѣа** **ст҃агш** **тѣла** и **крѣв**  
**хр҃та** **твоигш**, **тѣбѣ** **молимѣа**  
**и** **тѣбѣ** **просимъ** **стѣ** **стѣхъ**, **благоболѣ**  
**нѣмъ** **твоѣа** **благости**, **прѣтѣи** **стѣму**  
д҃хонн

ДѢЛОВИ ТВОИМЪ НА НИ , И НА ПРЕДЛАЖЕННЫМЪ  
 ДАРЫ СЯ , И БЛАГОСЛОВИТИ А И СЪТЪТИ ,  
 И ПОКАЗАТИ . СѢ ЗРИТЕ ЯКШ МОЖДѢ  
 ГДНИМИ СЛОВЕИ , И ОНЫМИ : ХЛѢБЪ  
 ОУЕШ СЯ СОТВОРИ ЕГО ЧТНЫМЪ ТѢ  
 ЛОМЪ ГДА БГА И СПСА НАШЕГШ ІИСА  
 ХРТА , МОЛИТВѢ ДѢЕТЕ СЩЕННИКЪ .  
 ДА ШЕВАТИТЪ БГЪ ДАРЫ ПРЕДЛОЖЕННЫМЪ .  
 ОУЕШ ПРЕЖДЕ ГДНХЪ СЛОВЕИ И СЯ  
 НЕ БЫША СЩЕННЫ .

НО И САМА ОНА СЛОВЕИ : ХЛѢБЪ ОУЕШ  
 СЯ СОТВОРИ ЕГО ЧТНЫМЪ ТѢЛОМЪ  
 ГДА БГА И СПСА НАШЕГШ ІИСА ХРТА ,  
 ЧТО МОЛАТЪ , ТОКМО ДА ВТО ВРЕМЯ  
 СЯ СОН ГДНХЪ СЛОВЕИ , ХЛѢБЪ ПРЕ  
 ЛОЖИТЯ В ТѢЛО ХРТОБО : ПОДОБЕНЕ  
 И ВИНО В КРОВЬ . ЯЖЕ ЯЩЕ БЫСТА НА  
 ПРОКОМІДІИ ПРЕЛОЖЕНА , В КДЫ БЫ ЗДѢ  
 МОЛІТИ ШПРЕЛОЖЕНІИ . СЯ ИЩЕ  
 ДОКАЗЫВАЮТЪ ПРАВОСЛАВНЫМЪ КО ОУТВЕРЖ  
 ДЕНІЮ В ВѢРѢ , ЯКШ В ПРОКОМІДІИ ,  
 И НА БЛАГОМЪ ВХОДѢ ЛИТЪРГИИ СТАГШ  
 ВАСІЛІА , И СТАГШ ІШАННА ЗЛАТОУСТА  
 ГШ , ИЩЕ ЕЩЕ ТѢЛО ХРТОБО ,  
 НО ТОКМО ДАРЫ ОУГОТОВАННЫМЪ НА ПО  
 СЩЕНІЕ И ПРЕДЩЕСТВЛЕНІЕ .

ИНОГЛАТІАНО

Иноглаголательно въ Литургии преждеше-  
 нной, внейже и в началѣ и на хубѣ  
 есть прѣчтое тѣло, и прѣжтвенномъ  
 кровѣ Хрѣтова на дѣковѣ, а не въ отирѣ  
 приносима : [въ отирѣ бо есть вино  
 прѣчтое и не ѡщепенное], и се тогда  
 Агнецъ совершенно на Литургии стаго  
 Баилія, или стаго Фѡанна златоу  
 стаго ѡщепенъ приносится. Тѣмже  
 доидомъ Бжн чести емѣ воздаѣти,  
 и припадатъ ко приносимой жертвѣ  
 такъ истинномѣ тѣлѣ и кровѣ  
 Бга нашего.

Оныхъ бжтвенныхъ Литургахъ слыца  
 свѣтлѣе мана Николай каванѣ, въ то  
 лкованіи Литургии, въ главѣ, кд,  
 ице : Ащеже есть нещии входѣ  
 щеникъ дары [разумѣи на Литургии  
 Баилія стаго, или златоу стаго] на  
 зѣмли припаданіи, и аки тѣло и кровѣ  
 Хрѣтовѣ приносима дары почтающіи  
 и молѣщи, входомъ прѣдѣшенихъ  
 даровъ, прѣшенинъ есть : не вѣдуще  
 разнѣствѣ еѣ, и оныя Литургии.  
 Сѣмъ бо въ члѣомъ входѣ не совершеннымъ  
 и не ѡщепеннымъ имать дары : онаже  
 совершеннымъ

свѣршенныя и ѡчищенныя, тѣло же и кровь  
 Хрѣстовъ . Такъ вѣрѣтъ егда по  
 источнаа цркви . такъ научиша насъ  
 оцы стѣи вѣрвати . и несть и единъ  
 шнхъ . Никитино мнѣнїе оутвержаа .  
 Прелциателъ безъмникъ невѣжествомъ  
 своимъ , не умѣа рзума писанїа  
 стыхъ . Оцъ рзвдѣити . Темже  
 еже ли во вѣдѣтелство боигѡ  
 мнѣнїа приводитъ , безъмно тво  
 ритъ . не вѣда еже чтѣтъ . не  
 противни оцы стѣи цркви , но  
 едно инѣ мдритвднтъ . ещїе  
 и самъ рзумъ правдъ нашъ оутв  
 ржатъ . Оусо противнаа Никитъ  
 edomдритвднцїаго . и инѣмъ едно  
 мѣлїиныа шѣтѣпники извоциамъ ,  
 изгонїамъ . и жзломъ архїерїикиа  
 влїити . нашѣа . шѣтада Хрѣтова  
 брѣвїамъ .

**Шѣнцїи** . **НИКИТИНО** . **51** .  
**ДА** вѣстїе гдѣ Нїконовоѣ книгѣ  
 напечатано .  
**Д** **НИКОНШМЪ** **ПРОКОМНИАТЬ** .  
**НА** лигѣ . **р.д.** .  
**И** **ЧѢ** напечатано шѣдрївнїа ерїи .  
 ИТАКЕ

иже бысть во дни първаго великаго  
 собора . . .

**В оушесантіи . . .**

**Л**кавыи члкъ . шлкъваго сокровища  
 и зноитъ лкавал : и никтоже солъ  
 едць . можетъ добра глати : шнзсытка  
 бо ерца оуита глнтъ . И слое древо  
 плады слы творитъ . не можетъ бо  
 слое древо плады добра творити . Оузо  
 шслаго плада слое древо познаваема .

**С**олъ плады ете . бгомързкихъ оуитенъ  
 клвѣтница Никиты . иже не точи ннѣ  
 подвижанциемъ цркови . ерми клвѣ  
 щитъ . но и онди дрвнии и великии  
 виенке швычане баше оу дѣкономъ про  
 комиати . Потомъе благолюбныхъ ради  
 вѣнъ нагорзидникъ штавнѣ . ии швы  
 чан . егоже онъ ерми клвѣщитъ . и ве  
 ликии цркови . хулон семъ клвѣтѣ .

**К**лвѣщитъ еше иже те на ермишаго  
 Никона . гла : онъ мкш онъ повѣдѣ  
 напухати бже дѣкономъ прокомн  
 вати . Лсже се и клвѣта : шотитѣн  
 тий Никонъ благоговѣннаго и ерца  
 Наданайла гркльвѣрнаго црковныхъ  
 унишъ . казѣтѣа онъ штолковати

положи

положи въ скрижали исторически, а не  
 повелеваетъ ни въ діаконствѣ проко  
 мисати. Но и тамъ наданаіаъ не ѱзако  
 нитъ, тоуи бывшаа павлетъ,  
 внигда емѣ тамъ же глати: аще  
 и днесь цѣнницы еіе рѣжѣтъ, но  
 обаы въ велицѣи цркви енцѣвѣмъ овра  
 зомъ бываше древае, ѿ діаконствѣ  
 профвра рѣзашеа. ложь оубо на но  
 ентъ на стѣншаго Никона, клебе  
 цетъ на великѣи цркови. Ерети оуби  
 чай именьа. солъ плодъ изнесемъ  
 ѿ слагѣ древа. део макъ слоѣ дре  
 во поубкаетел, и во огнь бметаетел:  
 такъ и Никита со едномысленными сво  
 ими, макъ свѣтѣми жезломъ нашымъ  
 архіеріенскимъ, акн сткнром ѿубкае  
 тел ѿ корене црковнагѣ: и аще не испра  
 вител, въ бѣчннн огнь бметаетел.

**Ѿ канчѣніе никитино. 31**

**Д**а въ тоиже гдрь Никоновѣ книгѣ на  
 печатано:

**Д**іаконствѣ и чернцѣмъ, и мѣрехнмъ лю  
 демъ иже нѣмъ, оманцѣмъ кащати

**И**то онъ Никонъ велѣлъ на печататъ  
 ѿ римскѣа Ерети.

**Возвѣчаніе**

## Возвѣщаніе .

**В**ѣдати нѣгда єсть вѣмъ , ꙗкоу ꙗн  
 ны црковныя ныя єсть понѣди по  
**ЯКОВЫ** зредіа , ꙗковы єсть муропомазаніе ,  
 єухарістїа , и елеопомазаніе , ѿже  
 аще кто и не сподобитѣа , нѣгда нѣко  
 ем радн , спасенъ быти можетъ . Иныя ,  
 понѣди заповѣди , тѣже єсть двѣ :  
 крещеніе , и покажніе , єже кромѣ нѣ  
 єть аще спасеніе полѹчїти . **В** креще  
 нїи самъ спаситель глеть : аще кто не  
 родитѣа водою и дѣомъ , не вїидетъ во  
 црствїе бжїе , во **І**ваннѣ во глабѣ г .  
**В** покажнїи же в **М**атдїи , во глабѣ , не  
 аще не ѿратитѣса , не вїидете во црствїе  
 нево . **Є**сть же слѹжителъ семъ тѣнны .  
**Є**кпѣ по чїнѹ , внѣже чїна , или  
 врѹчителнѣ , и великъ црїмникъ , вели  
 кіа радн нѣгда , єже єсть закѹ  
 достъ **Є**пископъ . **Т**ѣмже въ велицѣи  
 цркви сами **Є**писпи крещахѹ во хреще  
 ное врѣмѣ , послаждѣже оумножншы  
 мѣа вѣрнїемъ , прїлша сїе слѹжїнїе  
 и црїеницы , и ѿбыкоша крестити на  
 велико врѣмѣ , вѣже нѣгда ради вѣд  
 ства смертнаго , и нныхъ . ꙗже



нѣгда и ннѣ имать силъ закона премѣ  
ннѣмъ въ крещеннѣ . Належѣщѣ бо нѣ  
гда смѣртной , шѣтствѣнщѣ же шѣ  
нникѣ , мѣжетъ крестити дѣаконѣ ,  
ннокѣ , бѣлицѣ , и женѣ , икоже  
въ скръжѣли написѣмъ . [ точѣн иѣ ѣтъ  
собладѣтелно , да приѣтствѣнщѣ дѣа  
конѣ , недѣрзнетъ ннокѣ : ннокѣ , бѣ  
лицѣ : бѣлицѣ , женѣ . ] Вннѣже  
сѣго иѣ ѣтъ .

Зѣповѣдѣ имамѣ , поѣтнѣ стомѣхѣ  
сѣщѣ , прнчѣстѣмъ бѣтвѣннѣхѣ тѣ  
ннѣ прнмѣти : ѣбѣче нѣгда належѣ  
щѣ и не поѣтнѣмъ прнчѣщѣемъ . Пѣ  
ки . прѣвно ѣтъ . не крестити  
шѣнникѣмъ , рѣзѣ поѣтнѣмъ :  
ѣбѣче нѣгда рѣди и иѣ разрѣшѣтелъ .  
Пѣки . въ четѣредѣсѣтнѣщѣ не крещѣ  
хѣ , рѣзѣ оурѣченнѣмъ прѣвномъ вѣ  
менѣ : ѣбѣче и иѣ ннѣ разрѣшѣтелъ  
нѣгда рѣди .

Тѣко ѣще прѣвно ѣтъ . ѣспѣомъ .  
и шѣнникѣмъ токмѣ крещеннѣ дѣлѣти :  
но нѣгда рѣди мѣжетъ иѣ разрѣшѣтелъ  
бѣзгрѣшно , пѣчеже и спѣннѣ . Оунѣ  
ше бо шѣ когѣлно крѣщѣномъ мѣнщѣ  
бнѣти

внѣсти въ црѣкви бжїе . иже не крещенѣ  
за кждоствѣ сщеника . вѣчнѣ аншнѣти  
са видѣнїа лица бжїа .

Вопросѣ єсть между егословѣи : чїево  
ради оу законнїа вѣщѣ крещенїа вода .  
а не ино что . ѡвѣтветса : да не кжд  
достн ради ннхѣ вѣщїи . не крещенїи  
оумрантѣ млнцы : водыже вѣкмѣ єсть  
їзшвїаїе дарованїемѣ гднїмѣ . Оубо да  
не кждостн ради сщеника во врїмїа нѣ  
ждн не крещенїи оумрантѣ млнцы .  
аѣтѣ єсть комданѣо крестїти .

Оутверждѣтса єїе раздѣленїе свндѣ  
ствельи : Никифорѣ патрїархѣ црѣ града  
мвѣтвеннѣ повѣтветвѣтѣ : ѡкѣ про  
стїи инокѣ и дїаконѣ внѣждѣ . мо  
жетѣ крестїти . а ѡронѣмѣ стїи вѣ  
двоелобїи на свѣтоноїцы . глѣтѣ єще :  
вѣмыже аѣтѣ бїти и мїранѣмѣ [кре  
стїти] неѣ ѡкоже ктѣ прїемлетѣ тѣ  
кѣ и дѣти мѣжетѣ . Аугвстїнѣ же блжѣ  
ннїи вѣ епїстолѣи кѣ Фрѣтѣнѣтѣ глѣтѣ :  
потрїбѣ случївшнїа ѡбѣкоша мїрстїи .  
крещанцымѣа подавѣти крщенїе . А па  
ки тѣнже глѣтѣ : ѡкѣ подобѣтѣ не кре  
щеннѣмѣ млнцѣмѣ крестїтнїа . аще  
кто

кто ѡбращаетъ на мѣстѣ не ѡщѣ  
 щенникѣ .  
 Еще ѡтверждаетъ еще : въ вѣтхомъ  
 законѣ ѡбрѣзаніе образъ бл҃же кре  
 щенія нѡвыя бл҃годати . ѡбрѣзаніе же  
 по нѣждѣ и ѡженъ бываше , такоже  
 чѣстѣ ѡ сепфорѣ мѣстѣ мѡѡсеѡвѣ .  
 ѡбрѣзаніи ена гүр҃ема каменемъ ,  
 въ книгѣ нхѡда во главѣ д . оүко и  
 крщеніе ѡбразобанное ѡбрѣзаніемъ по  
 нѣждѣ можетъ быти и женами .  
 занеже бошла естѣ нѣжда нѣнѣ да  
 не оумрѣтъ мѣнцѣ тѣломъ , кѡлико же и  
 дш҃ен . Бѣстѣ же крщеніе женами еще  
 въ началѣ цркви нѡвыя бл҃годати , ико  
 еталъ Маріаміа въ анкашнн проповѣда  
 слово хр҃тово , и миѡгѣмъ крестнѣши и ми  
 ромъ оүко , такоже свѣдѣтелствѣ ѡ семъ  
 прѣлогѣ въ мѣстѣ феурѡарнн въ день зї .  
 И пакн : иудѣомъ не подобаше хлѣбѡвъ  
 нати предложіиѣ , разѣщѣ щенникѡ .  
 Обаче гл҃ятъ хр҃тово сп҃нтѣль к фар  
 сѣомъ : Нѣстѣли чанъ что сотвори  
 дѣдъ , егда възакѣ самъ и ѡщѣн  
 инимъ , какѡ бннде во храмѣ ежнн ,  
 и хлѣбы предложіиѣ ендѣ , и хже  
 не догтѣ

не досто́нно е́мъ бѣ мѣсти , ни  
 ещымъ инѣмъ , подобенѣ и здѣ  
 аще и нѣсть досто́нно кро́мѣ нѣ  
 жди дѣако́номъ и чернцѣмъ и бѣ  
 лцѣмъ , и жена́мъ крещати , но  
 смѣртной жа́ждѣ или́ глѣдъ нѣдѣ  
 цѣ , мо́жетъ дѣдъ суподо́бна дѣа  
 конъ , или́ бѣлѣцѣ крещеніе сотво  
 рити , та́коже и твори́ша нѣции бѣ  
 первоначальной цркви . Крѣтилъ Філіппъ  
 дѣаконъ Евнуха . Крѣтилъ Ана́нїа  
 Пѣлла . крѣщахъ и оучи́цы хрѣтѣви , ещѣ  
 е́мъ странствовавшѣ въ мѣрѣ , не оу  
 бы́ше ещѣ ни́цыи , та́коже вспоми  
 на́тъ Іо́аннъ стѣи́и Евліѣтъ , во  
 гла́вѣ д : Інѣъ же самъ не крѣщае ,  
 но оучи́цы егѣ . Крѣтилъ Галактіѣонъ  
 стѣи́и Епистѣмѣи сопрѣжнѣцѣ своѣ :  
 зрѣи ѡ́семъ въ про́лозѣ . Ноѣмвріа въ  
 е́ днѣ . Крѣтилъ стѣи́и мѣчѣникъ  
 Мѣна Ермогѣна , зрѣи въ про́лозѣ въ  
 кѣмвріа въ і́ днѣ . Мѣчѣникъ хрѣтѣви  
 Бла́гїи иже въ колѣ имѣнована , бѣ  
 робавшымъ покрѣпѣвъ водо́и ѡ́ конѣа  
 бнѣмъ же самъ варѣнъ бѣше , крѣти и хѣ  
 во нма стѣи́а трѣи . зрѣи въ про́лозѣ  
 февру́арїа

Феврваріа въ 7 днѣ . Подобеніе и  
 стѣи мѣнѣ Созонте , иже въ па  
 стырѣ Очій , оучаше бланны , и  
 крщаше ѿ во имя Оца , и Сна , и  
 стѣго Дха . Септемвриа въ 3 днѣ .  
 Астѣи Адаксій еше дѣтотевѣ  
 крщаше своѣ свѣрстники . еже въ  
 дѣвѣ Патріархѣ Александрійскій вмѣ  
 ни крщеніе занетникое и праведное ,  
 аще и нѣжда нисѣже бѣше .  
 Задаѣтъ противници правно Апѣ  
 стѣхъ , б е . и правно , и , стѣхъ  
 Оцъ перваго вселенскаго собора .  
 вниже самѣ возбранѣтел діаконѣмъ  
 крщеніе творити . **Вѣдѣмъ** : возбра  
 нѣтел не на толици нѣждѣ , сонзо  
 лѣи . на толициже нѣждѣ , шрици .  
 нѣждако и законѣ творитъ приложеніе .  
**Се** оуѣш имашн православный народѣ ро  
 сійскій разѣждѣніе винословіа и шера  
 зы , и мнже совершѣннѣ нагѣвѣтисѣ  
 можешн , ико добрѣ скрижаль  
 оучитъ , еже в нѣждѣ моциш естѣ  
 крестити не токмо діаконѣмъ , но и  
 инокомъ , и мѣрѣишомъ , и женѣмъ мла  
 денци . **Нижѣтаже** со единомысликни  
 своими

своими противнѣ съемѣдритѣвѣи ,  
 безѣменѣ естъ , не вѣжда , и  
 кавертннкѣ .

**Шлантинѣ Никитино . и**

**Д**а в старыхъ гдѣ книгѣхъ въ креще  
 нн члкомъ , егда священникъ крещѣ  
 емго помазѣтъ муромъ , и на ко  
 емже муропомѣзанн оуказано было  
 емѣ священнотѣнныа приглашѣти глѣ  
 енце : **На челѣ**

**П**чѣть дѣра етѣго дѣа , аминѣ  
 да и зѣдѣтъ етѣда , егѣже прѣѣ  
 прѣѣпнѣ члкъ :

**П**рѣбнѣ и на прочнхъ оудѣхъ . и тѣ  
 гдѣ вѣл тѣннѣтѣкнѣаа приглашѣннѣ  
 нарѣшнѣ , послѣдѣм ѡпадшѣа вѣ  
 ры римскѣа не православноу креще  
 нн . **Д**а напечатано и з книгѣ еаже  
 грѣтскѣа словѣтъ , печѣтантѣ  
 же ихъ растѣенноу въ трѣхъ латн  
 нскнхъ градѣхъ , въ римѣ , въ па  
 рнзѣ , и вѣвннцнн .

**Возшлантинѣ .**

**В**ошрѣженное вѣннѣтво не тѣтн етъ  
 брѣгѣмѣ етѣашно . но и на брѣнн крѣ  
 пко , вѣжкѣ хрѣтѣанннѣ вѣннѣ етъ  
 хрѣтѣ

Хрѣта гдѣ , рѣшѣнъ бынъ на діаво  
 ла : и тогѡ ради лѣпшѣ естъ мнѣ  
 еликимъ бранѣмъ бошрѣжѣннѣ бы  
 ти . Такоже оубѣщеваетъ соудѣ  
 избранныи въ посланіи къ ефесскомъ ,  
 во главѣ , ѿ : Братіе , несть  
 наша брань къ плоти и крѣви : но  
 къ началомъ и ко властемъ и къ міроде  
 ржителемъ тмы вѣка сего , къ дѣ  
 ховомъ словы поднебеснымъ . Сего  
 ради , прїимите вѣдѣннѣ бжїа ,  
 да возможете противити себѣ  
 оубѣдѣннѣ . И вѣдѣннѣ оубѣдѣннѣ  
 стѣннѣ оубѣдѣннѣ . Чрепа  
 баша истинно , и оубѣдѣннѣ во  
 бранѣ правды . И оубѣдѣннѣ нѡзѣ  
 во оубѣдѣннѣ бжїа . Надъ вѣдѣннѣ  
 вѣдѣннѣ , внѣмъ же возможете вѣдѣннѣ  
 стрѣлы лукаво разжѣннѣ оубѣдѣннѣ  
 ти . И шлемъ спасѣннѣ воспрїи  
 мите . И мечъ духовный иже  
 естъ глаголь бжїа . Бошрѣжѣннѣ  
 же нѣице . ещеннѣ муропо  
 мазаніе . и тогѡ ради вѣдѣннѣ  
 началнѣмъ

НАЧЛАНѢШІА ОУДА ПОВЕЛѢВАЕТЪ  
 СОБОРЪ ЦРГРЛДКІИ , ВТОРЫИ : СЕ  
 ЛЕНКІИ , ВЪ ПРАВНАѢ , ЗИМЪ  
 СЩЕННЫМЪ ПОМАЗЫВАНІЕ МУРОМЪ  
 ВОСРЪЖАТИ , ГЛАГОЛА ЕЩЕ : НАПЕ  
 ЧАТЛВШЕ И ПОМАЗАВШЕ ПРЕЖДЕ СЩІИМЪ  
 МУРОМЪ НА ЧЕЛѢ , НА ОУЧЕАХЪ  
 НА НОЗДРАХЪ , НА ОУЧЕТИАХЪ .  
 [ КУРІАЛЪ ІЕРЛІМЪКІИ ПРИЛАГАЕТЪ ВЪ  
 ТРЕТІЕМЪ СЛОВѢ ШГЛАШЕНІА , И  
 НА ПЕРВѢХЪ : ПОТОМЪ ЖЕ ЦРКОВЬ БЛГО  
 СЛОВНЫХЪ РАДИ БНИЪ ПРИЛОЖИ НА  
 РВКАХЪ И НА НОГАХЪ ] КЪ ЦРКВИ ПРИ  
 ПУЩАЕМЪ ПЕЧАТАНЦЕ ЖЕ ИХЪ ГЛАГОЛА  
 СІА : ПЕЧАТЬ ДАРА СЩІАГО ДХА  
 ЕЩЕ ВОСРЪЖЕННЫИ ВОНИЪ КРѢПОКЪ  
 ВЪ ВѢРѢ , И НА БРАНЬ БЫВАЕТЪ .  
 ЗРИТЕ ЗДЕ ПРАВОБѢРНІИ , ЧТО ПО  
 ВЕЛѢВАЕТЪ СОБОРЪ МУРОМЪ ПОМА  
 ЗЫВАА ГЛАГОЛАТИ , СЕ СІА ТОКМШ  
 СЛОВІА : ПЕЧАТЬ ДАРА СЩІАГО ДХА :  
 Ш ПРОЧИХЪ ЖЕ НИ ПОМАЗОВЕНІА ТВО  
 РИТЪ . СІА БО ГОЧІЮ СДѢТЬ ОБРАЗЪ  
 ТАИНЪ СОВЕРШААИ , НИМАЖЕ БІДЕ  
 И БКНМЪ ПРИЛОЖЕНА БЫША В РШЕІИ  
 В ГРЧЕВКІИ



въ греческихъ же Евхологіяхъ не ѡверѣта  
 етел . ниже еѣтъ прилична дѣнствѣ ,  
 и тогѡ ради ѡложншаемъ . бжеди гла  
 голатиелъ имате оное въ муропомаза  
 нии : да ижебдетъ етѣдѣ , егѡже не  
 рѣѣе претѣпнѣвъ чѣкъ ношаше , и со  
 бѣтѣхаво адѣма не муро етѡе , но прѣ  
 жде егѡ крѣпнѣе соблекѣетъ и ѡве  
 рѣетъ . подобнѣ и надпрѡчнми оудѣ  
 не прилично муропомазанію ижебдетво  
 крѣпнѣемъ етѣгѡ прилагашемъ , оными  
 приложенными словесы , зинаже кле  
 ветникѣ хѣхнѣетъ . и тогѡ ра  
 ди іакѡ не аплы ниже оцѣ етѣ  
 ми , іакѡже ложно повѣдаетъ Ники  
 та намѣ предѣннаемъ , но некимѣ  
 бже вѣмышленамъ ѡстабѣхомѣ .  
 Прилагѣетъ Никита , іакѡ греческіа  
 книги еѣтъ растлѣнны , тогѡ ра  
 ди , іакѡ печѣтаютелъ во градѣхъ  
 латинскихъ , въ римѣ , въ парижѣ ,  
 и въ венеціи . но клеветѣетъ . не вѣ  
 етъ онѣ и ѡлфа гречески чести ,  
 какѡ оубѡ іа дерзостно глаго  
 летъ , не такѡ повѣствѣитъ грекове  
 ѡнѣхъ

ѿ сѣхъ книгѣхъ : ꙗкоже ѿни  
 всѣ дѣла ствѣютъ , ꙗкоже праведнѣ  
 и не растаѣниѣ печѣтають ихъ латини .  
 не ꙗкоже побѣдаютъ въ горѣ свѣдѣн  
 стѣи , ꙗкоже во адѣ ѿнетѣи , ꙗкоже въ  
 елѣмѣи патрїархїи іерусалимѣи , рѣкопї  
 сныи и харачѣнныи книги древле сѣтъ  
 написаны , ꙗкоже нынѣ въ тѣхъ гра  
 дѣхъ печѣтають . И подобно сѣи  
 сѣтъ , занеже бо тѣлографїи гдѣи  
 всѣ печѣтають ихъ прѣвѣтка ради сво  
 его . ꙗкоже всѣмъ чѣснѣи лишии  
 емъ лице бы растаѣниѣ печѣтати  
 дерзѣли , ꙗкоже ни единыи бы ихъ  
 грекъ православныи хотѣлъ купн  
 ти , оузрѣвъ растаѣниѣ и не  
 правдѣ . Зато цѣны сѣи имѣ  
 стѣ , ꙗкоже и ѿ елѣи бѣзѣме  
 тѣи . Бисеръ ѿ проказѣнныихъ рѣкъ  
 и зѣдѣи , не гвѣитъ цѣны сво  
 еи . Крѣтъ , ꙗкоже образъ свѣта  
 нашѣго , ꙗкоже бы и ѿ жѣда бѣи  
 чиниѣи судѣланъ , не ꙗмамы не  
 почитати ꙗкоже не творити по  
 клѣна : такъ же и ѿ книгѣхъ ,  
 кто

КТОЛКО ПЕЧАТА . ПЕЧАТА . ТОЧІЮ ДА  
БѢДУТЬ ПРАВОСЛАВІИ СОГЛАСНЫ . ИМА  
МЫ А ЧЕСТИИ .

**Велічїи Никитино . 41 :**

**А**вѣхъ гдѣ новыхъ книгъ , въ кри  
стианной мѣтѣ напечатаны :

**Свѣзды свѣ собоуднище :**

**Возвелічїи :**

**Р**еченіе греческое . ѿ ентвухані , много  
казатиано есть . Тѣмже оушо ндѣже  
прежде елше праведно , тѣѣ мола  
твѣ свѣзды . нынѣ напечатана :  
тѣѣ собоудитъ свѣзды . Повѣмъ  
нестинъ : ѿко . оуноше елше написа  
ти : тѣѣ прихтитвднть свѣзды .  
Обаче несть безмѣстїе рци и та  
ко , еже собоудитъ , несть бо слово  
здѣ ѿ собоудованїи оустрономъ или  
оустрономъ . не со свѣзды ни оустъ . ни  
же оума имѣнтъ . етъ бо вѣщъ не  
ѿдшеблннннн . Но ѿтаковомъ собоуд  
дованїи , каково есть несеѣ славы  
бжїа проповѣданїе , по ѿламопѣвцѣ :  
Неса повѣдаѣ славу бжїи . Такъ со  
боудитъ свѣзды свѣ , какъ вѣ  
ко дыханїе хвалнтъ гдѣ : или какъ  
огнь

Огнь , градъ , вѣтъ , глѣть , дѣхъ вѣре ,  
 и прочая бездѣшная . Ещѣ и такъ ю  
 бѣдѣдѣтъ , якоже и благоговѣтъ и по  
 итъ : и перевозношантъ гдѣ , по оной  
 трѣхъ Отраковъ пѣсни : Благоговѣтъ  
 блнце , и мцѣ . Звѣзды нѣныя , Гдѣ  
 понте , и перевозношантъ его во вѣки .  
 Или на полагѣдокъ такъ , якоже напи  
 сана в тоиждѣ мѣтвѣ . Тебѣ поитѣ  
 юлицѣ , тебѣ славитѣ лѣна , или и  
 самое быбше молатѣ . Юбѣ такъ  
 здѣ метафоричѣски полагаѣтъ ,  
 поитѣ , славитѣ , благоговѣтъ , и  
 тѣмъ подобная , такъ и еже ю бѣ  
 бѣдѣдѣтъ . Вѣже и мѣста , не  
 вѣтъ безмѣстна , но лѣпш юметвѣю  
 щимъ , лѣпѣже и бѣга : самое безмѣ  
 мному Никитѣ ю единамысленникъ егѣ  
 юблѣзнь и претыканѣ .

прено  
 еиѣ

### Шелантинѣ никитино . к .

Вѣ тоиже мѣтвѣ напечатано молѣнѣ  
 к анцѣ авкабагѣ дѣха . и по семѣ мѣтвѣ  
 познаѣетѣ , что тѣ юбѣмъ кинѣ  
 превѣдѣны не спрѣвѣхѣ кинѣ .

### Возшелантинѣ

На Бгословѣ вошрѣжнѣмъ , ѿ Грамматикѣ  
 рачитѣленѣ

рачитель оудобь попераста безумный  
 Никита, и своимь сверстники . море  
 хотѣ излѣднати . се на бризѣ то  
 нетъ . да приидутъ Отршцы грамматі  
 чествицин . и да поучидатъ семъ бже  
 словоцъ . какш не бѣеть сочиненіа .  
 на печатано в мѣствѣ ище :

**Д**а не снѣдетъ со крещанцима . моли  
 ма твѣ гдн . дѣхъ лѣкѣвн помра  
 ченіа помышлѣвъ . и матіжъ шм  
 свен наводѣи .

**В**нихже слово рѣхъ снѣ ете рѣзвмъ :

**М**олима твѣ гдн :

[ **С**ирѣчъ вѣкѣ нашъ ]

**Д**а не снѣдетъ со крещанцима . дѣхъ лѣ  
 кѣвн . помрачѣнн помышлѣвъ наводѣи :

**П**одскажетъ же ім словоа . молима тв  
 бѣ гдн . в вомѣстительнѣ оумитвобати .  
 а не ѡносити гдн . до дѣха : нѣо не согла  
 сѣнтъ владѣжи . и такш ете ко нѣтннн  
 мѣ бгѣ мѣтва . а не к дѣхъ лѣкѣвомъ .  
 Оиже ѡноса гдн . до дѣха . не никѣи нѣе  
 зѣма сѣвладѣтѣа быти . Ащебы было напе  
 чатано ище : молима твѣ гдн дѣше  
 лѣкѣвн . праведнш было бы Никитино  
 шблѣченіа : нѣнѣеть такш . сѣо  
 дожно

и ложно и клеветно . бѣа мѣ молимаѣ ,  
 дѣхѣже лѣкаваго проклинаемаѣ , и нѣмаѣ  
 же кѣпниѣ и клеветника Никитѣ съ егѡ  
 клеветы .

**Е**ще и въ древнихъ трѣбникахъ ,  
 виныхъже не ѡбрѣтаетсѣ нма збѣтелнаго  
 падежа, гдн , естѣ мѣтва ко бѣ , а не  
 казѣвомѣ дѣхѣ : нбо молимаѣ тебѣ ,  
 ѡноиште по правнаомѣ грамамагичѣ  
 скрмѣ до втораго лица , еже прѣиде  
 въ мѣтвѣ : ты самѣ вѣко гдн цри ,  
 прѣиди : а не до третѣаго , еже естѣ :  
 дѣхѣ лѣкавын : егѡже мѣ ѡрицаемаѣ ,  
 и вѣхѣ дѣлѣ егѡ , и вѣхѣ аггелѣ егѡ ,  
 и вѣхѣ саджебѣ егѡ , и вѣгѡ стѣдѣ  
 егѡ : ещѣже и вѣхѣ рабѡвѣ егѡ , ка  
 кови сѣтъ клеветницѣ новопрозѣшн ,  
 и ѡкорителѣ цркви .

**О**значеніе никитино , та .

**Д**а по егѡже Никановѣ ѡложеніи , въ но  
 выхъ егѡ книгахъ напечатано : христѣа  
 ншмѣ крѣтнаго знаменіа перѣты со  
 вокѣпалѣти , не прѡтѣвѣ стѣхѣ оцѣ  
 прѣдѣніа : **трѣаи перѣты** .

**И**то гдѣ трѣперѣтное знаменіе напе  
 чаталѣ онѣ ѡ формѡіовы ерси .

онѣ

**Возвѣнчѣ**

## Возвѣщаніиі .

**Н**а недвижимомъ каменнѣмъ вѣрѣ оутвѣ-  
 рдившииѣ Цркви Хрѣтова , и дрѣкле  
 вѣленъ вѣри воставшии ересеи , и ннѣ  
 яки многимъ водимъ , смѣрїїимъ ,  
 и расколшмъ ш безбожныхъ людей оумно-  
 жившимъ , не прѣзїблема прѣвиваетъ :  
 ибо шѣщїа єи Хрѣтовъ Гдѣ , яко и  
 братѣ лдова не шдолѣитъ єи .  
 Велїа вѣра , и нестерпимое болнїїе оуда  
 рлетъ нынѣ на храмниѣ вѣствованнїа  
 Цркви , чрезъ злохѣлаа оцѣа Никїтннн  
 и егѣо єдиномысленнїкѣвѣ : Дїада  
 попѣ , Аввакума , Дєодѣра дїакѣна ,  
 и прочнхъ клеветнцнхъ , яко нѣсть  
 преданїе штїхъ оцѣ , еже тремн  
 перцнмъ первымн Крѣтѣ штїн на шѣвѣ  
 востражатъ : праволабнымъ людямъ .  
**Н**о яко вода и вѣтрѣ каменнѣи прирази-  
 вшїа , шїе разшплетїа : тако  
 и шїе ложное шхъ клеветанїе , прѣржа-  
 етїа храмншѣ праволабнїа Цркви , и  
 шїе поражаетїа : ибо разшплетїа и  
 нїчезаетъ , вшегда ршцн нѣмъ , яко  
 ложъ єсть глѣмоє шмн . Дєодѣрѣвѣ  
 емъ же преданїе : шїе бытн лїоїтолїкоє

## пѣрваѧ

и оцѣ свѣтыхъ свѣдѣнїе : Еже ѿначала цркви  
 кромѣ писанїа въ цркви соблюдаемо хранї-  
 тва , и ѿ многшихъ народохъ удержа-  
 нїа . Есть свѣтыхъ аплѣ и оцѣ свѣтыхъ  
 преданїе : но трепѣтное сложенїе во крѣ-  
 гднѣ воображенїи и значаа цркве , и ѿ  
 многшихъ народохъ удержаїтвѣ , и хра-  
 нїтвѣ . оубо трепѣтное сложенїе есть  
 аплкое , и свѣтыхъ оцѣ преданїе . Яко  
 и значаа цркве хранїтвѣ и вѣствованїю  
 есть , и бо свѣта восточнаѧ црковь и бо  
 ещенїе не терпїтъ , паче же ѿрѣкаеть ,  
 яко и нѣмѣ двопѣртному сложенїю тво-  
 рїтъ . Овоже яко ѿ многшихъ народохъ  
 трепѣтное соблюдаїтвѣ сложенїе  
 юанца есть свѣташе . Ибо грѣкоче и  
 грѣзи , ерменїи , болгары , волохи ,  
 молдавы , малла и бѣлаѧ русїа , антѣ  
 иже въ православіи , и прочїи народохъ ;  
 на послѣдокъ и въ франконїи русїи мнози  
 лїдїе старїи , иже не прелїтїшасѧ нѣ  
 когдѣ дѣвдорїта писанїемъ , держатъ  
 трепѣтное сложенїе не измѣннѣ , оубо  
 истинно есть , яко апостолское  
 есть , и свѣтыхъ оцѣ преданїе . Еже

оубо



оутверждаети свѣдѣтельствомъ прѣмъ  
 драгоу Дамаскинѣ монаха, ѹподіакона и  
 стѣднѣа вѣлоубѣ въ поклонѣніи чтиагоу и  
 животворѣцагоу Крѣта, глаголемомѣ  
 въ третѣи недѣлѣ стѣхъ поствѣвъ, глаголю  
 цагоу еще: Дѣлженъ естъ творити  
 кѣждо благочестивый христѣнинъ Крѣтъ  
 свой: Первѣе оушо да совокуантъ  
 три свои перети, зѣвѣи Тронцу:  
 великѣи переть, и другѣа два въца  
 близъ егѣ. Ихъ же словеса мѣжетъ ли  
 что свѣтаѣе во свѣдѣтелствѣ быти,  
 ещеже и свѣдѣтельствомъ, Панагѣота  
 философа оутверждаети, иже во прѣ  
 нѣи со ѹзнимѣтомъ глаголетъ еще:  
 пошто ѹзнимѣте не согнѣаши три перети  
 и не крестѣши десноу рѣкѣн, и прочѣа.  
 Еке чти въ книзѣ Куріала Герѣлаі  
 мѣкагоу, на листѣ, глаголетъ. Темъ же  
 оушо хранити треперѣтное Крѣта вообра  
 жѣніе весьма вѣдѣмъ правоблавынѣмъ подо  
 баѣтъ. Винословѣи пакѣ, и мѣже по  
 нѣждѣемѣа къ треперѣтному Крѣта вообра  
 жѣніа творѣніа, естъ еѣа: Крѣта во  
 ображѣніемъ на насъ иповѣдѣемъ, ѣкѣ  
 крестѣдомѣа въ три лица бжѣствѣннаа,  
 оца

## ПЕРВАМ

Оца , и сѣна . и сѣаго Дѣа . во едно  
же естество , нбо и глѣмъ знаменѣи  
шесѣ : во имя Оца , и сѣна , и сѣаго  
Дѣа . Оубо еже сердце вѣрѣмъ ,  
оуби же и повѣдѣмъ , то и персты  
долженитѣмъ и зображати , вѣрѣчь ,  
Трѣица единство чрѣзъ трѣхъ пе  
рстѣвъ естество .

А тако первыми трѣми персты лѣпо  
есть и зображати иже доводитѣтѣ :  
Первое перваъ и зображати . Но  
Трѣица бжествинаа , есть Трѣица  
перваа крѣчь сѣиныхъ : Оубо первыми  
персты трѣми и зображати и подобѣтъ .  
Или совершенное совершенными образи  
годѣтѣтѣ и зображати : но Трѣица  
бжествинаа есть совершенна : Оубо  
совершенными персты годѣтѣтѣ и  
и зображати . Совершеншии же етъ пе  
рсты первѣи три , такоу бжѣ , такоу  
равненіемъ другъ ко другъ , тако же  
вѣмъ етъ такоу , неже первѣи и по  
слѣднимъ и четвѣртымъ : Оубо первы  
ми трѣми персты подобѣтъ , Трѣицѣ  
совершеннѣи и зображати .

Часть

ч. 4

**И** акн , ѹнше єсть ѡбразѡвати първо  
лицѣ бжества , първымъ перетомъ : Вто  
роѣ , вторымъ , неже четвертымъ :  
**И** третіе , третимъ , неже пятимъ :  
такъ бо и число лицъ , и чинъ члененїа  
нами творимаго и зображаема : оубо  
белчески подобаетъ первымъ тремъ  
перетъ и зображати ,  
**п** ервымъ же перетомъ , и дѣлами поимѣ  
днма , несть лѣпо белчески Троицѣ  
пребжествению и зображати , винъ  
радн послѣдственихъ :  
**п** ервѣе : ѡкѡ не имамы сего ѡ апла  
и ѡ стыхъ оцъ преданїа .  
**в** торое : ѡкѡ блщша часть цркви ,  
и едѡ не бл , ихъ перетѡвъ сло  
женїа не прїемлетъ : оубо ниже намъ  
прїимати подобаетъ . Вѣстнѣ єсть  
намъ , ѡкѡ во стѣи горѣ и дѡнстѣи  
книгѣ ршеинскѡи некимъ напѣванїемъ  
поучавшю еицеваго сложенїа дѡ  
перетѣ , ево рнѣ сожгоша : мѡѣ оубо  
ѡкѡ несть прїатно .  
**т** ретїе : ѡкѡ ихъ перетѡвъ сложенїе не  
добрѣ ѡбразѣетъ стѣи Троицѣ :  
нбо

## ПЕРВАЯ

Ибо концы перстахъ велие есть нера-  
венство, влеще ниже в первыхъ  
трехъ перстахъ, в божественной пакн  
Троицы велие есть равенство: Оубо  
не равенствомъ равенство несть обра-  
зобателно.

Четвертое, персть первый и два послѣ-  
днихъ не могутъ числителъ еше: первымъ  
персть, вторымъ, и третимъ, но первымъ,  
четвертымъ, и пятымъ: в божественной же  
Троицы, несть лѣтъ рецн, лице четве-  
ртое, и пятое. Оубо ниже лѣпшъ есть  
еми персты образвати.

Пятое, между первымъ перстомъ, че-  
твертымъ, и пятымъ, есть два  
перствъ поурядство: между Оцемъ пакн,  
иномъ, и стымъ Дхомъ, нкоже  
обрателъ поурядство: оубо несть  
еми лѣпшъ образвати персты: ко-  
тѣми, между ими же есть ездо-  
урядствѣ: ешевыже еть три первымъ  
персты. Оубо тремн первымъ персты  
образвати годителъ.

Шестое, црковь етѣмъ нкоже дѣлѣ  
еретичско шѣте совещателъ еретикомъ,  
пачеже

паче же противная ихъ еретиитву  
 дѣетъ : і почитаемыи арменны , не по  
 чтити , но разрешаетъ на брашна . і гнѣ  
 шаныи не гнѣшати , но  
 мѣти оу законѣтъ : і порокѣици и  
 прѣжество , не порокѣетъ , но блажитъ  
 и похвалѣетъ . Подобнѣ и здѣ , занѣже  
 проклати армени , первымъ перитомъ ,  
 четвертымъ , и пятимъ , в знаменіи  
 крѣтномъ воображеніе творѣтъ , да  
 покажутъ не равенство лицъ бжествѣ  
 нныхъ , чѣзъ неравенство перстѣвъ :  
 Оубо намъ не знающимъ бжествѣ  
 нныхъ лицъ неравенства , но  
 великѣ равенство и повѣдѣицимъ , не по  
 добѣтъ личномъ ихъ воображеніи со  
 щѣати , паче же противнѣ равными  
 перчы первыми , равенство оца , и сна ,  
 и стѣгѣ дха и зображеніе и повѣдати .  
 Сіа елголюбныи бныи , великомъ право  
 салбномъ да довлѣитъ на оутвержденіе  
 триперстнаго сложеніа , еже и великимъ  
 вѣдомъ въ црѣ градѣ шкѣорѣ Пакѣіа  
 патріарха вѣрномъ , вѣсто , зѣзъ ,  
 шемидесятъ архіереамн , и многими

КЛУРСКІ ВЕЛІКІА ЦЕРКВЕ ІУТВЕРДІЕНА .  
 ПОТОМЪ И ВО ПРТАВНУСМЪ ГРАДѢ МОСКВѢ  
 ПРИ БЛГОУТВЕРЖЕНІИ ГДРѢ НАШЕМЪ ЦРѢ  
 Б ВЕЛИКОМЪ ВЪЗѢ ДАИЖІИ МИХАИЛОВИЧѢ ВІТА  
 БЕЛІИА , И МАЛЫА , И БѢЛЫА РУССІИ  
 САМОДІРЖИЦѢ , ПАТРІАРШЕСТВОУЮЩЕ ІУТВЕРЖИМЪ  
 НИКОНІИ СОБРАНИИ СОБОРОМЪ АРХІЕРСКОУ ОУЩІИ  
 СНИХЪ , ПРИИХТАОВАВШУЖЕ ІУТВЕРЖИМЪ  
 ПАТРІАРХЪ АНТІОХІИНСКОМЪ . КЪРЪ МАКАРІЮ ,  
 И ІУЩІИМЪ АРХІЕРСКОМЪ ГРЕЧЕСКИМЪ , БЛГО  
 ЗНАЮЩІИ ПОДОБИЕ ІУТВЕРДІЕНА : И НЕ ПОКОРИВІИ  
 АНДРЕИЧѢ ПРЕДАШАСА . КОМУ ІУЩО ВѢРИТИ  
 СУЩЕ СІТЬ , СОБОРОМЪ АН ВЕЛИКИМЪ ,  
 ИЛИ КЛЕТНИКОМЪ НЕ МНОГИМЪ , И ТѢМЪЖЕ  
 НЕ ИКОННИМЪ И БЕРЗМНИМЪ ЛЮДЕМЪ , ТѢ  
 ТІИ ЛЮБОУРІИМЪ СВОИМЪ СЛАВЪ МІРА СІЮ  
 ЛОВАЩЫМЪ : НЕ БУДИ СІЕ ВЪ ТѢБѢ СЪ ПРАВОСЛА  
 ВНЫИ НАРОДЕ РУССІИНСКІИ , ЕЖЕ ВѢРИТИ  
 КЛЕТНИКОМЪ , НО ЗНАИ ГАЛІЕ ПАСТЫРЕН  
 ТВОИХЪ ИМЪЖЕ ДАДЕСА ВЛАСТЬ ЦРКВЕ ПРА  
 ВЛЕНІА , И ВСЕЧІА .

ГЛАГОЛАЮЩА : ЯКШ ОНИ ЛЮБИТЪ ТВО  
 РАТЪ ДВѢ ТАННѢ ИЗЪБРАЗЪНИЦЕ , ДВЕМА  
 ПЕРИТОМА , ДВА СІУЩІВА ХРТОВА , ТРѢХЪЖЕ  
 СОВОКУПЛЕНІЕМЪ , ТРИ ЛИЦА БЖЕСТВЕННАА :  
 ШЕЛТЪЕМЪ

**Ѧ**ко много више, тѣ оубо чиниша нѣмъ  
 воображенствѣмъ, но трехъ персехъ пер-  
 стиковъ соединеніемъ, первоу трехъ лицъ безъ  
 паталное во единствѣ естества являетца  
 пребываніе: Тѣже двѣма послѣдними пре-  
 клоненными перстима, послѣдняя чинна  
 еще есть приклоніе нѣкѣмъ и емпренное  
 Бга Слова во чловѣчнѣ, оубо  
 являетца можетъ.

**П**овѣди еще противници триестное  
 сложіе ери быти формозовъ, смѣже три  
 оубокошама ѿ Стефана папы персты, за-  
 трепертное знаменованіе: но ажа еи безъ  
 мѣстна, но не сложіе трехъ перстовъ  
 во крѣтѣ воображеніи ѿекошама емъ  
 персты, занеже римляне не знаменю-  
 тца, ниже благословяютъ тремъ пе-  
 рсты, но вси рѣкомъ: но затѣмъ аинъ,  
 мѣко формозъ егда еще кардиналъ бѣше,  
 и посылаша ѿ Іоанна папы в заточіе,  
 далъ бѣше рѣкописаніе свое Іоаннѣ, еже  
 никогда же в римѣ возвратишася, оумѣ-  
 ршъ же Іоаннѣ, и престѣлъ Мартинѣ  
 ѿвѣмшъ, забывъ формозъ рѣкописаніе

своего

своего, возвратил в римъ, призванъ  
 бывъ и разрешенъ ѿ Мартіна папы.  
 Также Мартінъ преставившеся, съестъ  
 формозъ папой, предваривъ Стефана,  
 иже възвѣда тѣмъ ѿвѣсти престола въ  
 сокоуестіе: и за се прелѣте мѣтнемъ Сте  
 фанъ надформозомъ по смерти, и аки не  
 достоинъ бывшъ едженіемъ архіерейскаго,  
 оубоже два перста, и маже ѿмзла ежествѣ  
 нныя тѣнны, а не три. Чти ѿвѣмъ пла  
 тинъ гнеторка италянскаго. Но кто  
 Стефанъ бѣ папа, вопрошанъ бы ѿ расколни  
 цы, чинъ досточестіемъ оутверждаетъ  
 ея, еретикъ бѣ, и недостойный нарещіемъ  
 папой якоже самъ еароніи видѣтелствѣ.  
 Се какова правда ваша, такова и сви  
 дѣтелъ приводите безъмнѣн.  
 Ѿмелетин же антиохійскіемъ патріархѣ  
 безъмнѣн видѣте, ѿкажннѣ расколници,  
 неіповлѣдннма двема перстома зовокъли  
 онъ пертъ первыи, но зо указательнымъ,  
 и среднимъ: якоже повѣсть являеть  
 въ егѣ житіи, феврѣаріа въ день, и развѣмъ  
 показѣтъ: и теотори такъ тѣдо.  
 Оубо по намъ етъ се видѣтелство,  
 а не про



## Часть

ани противнио . Блженнаго Давидорита пи  
 сана въмы нкоу аниога сѣтъ . но въ нѣхъ  
 вѣ не шертатѣа . еже даѣма послѣ  
 днма перты знаменоватиса оушо ажѣте  
 на него . ащеанже вѣте пишѣца . шѣмаъ  
 блженнаго Давидорита . должнетъдетъ  
 вамъ казати въ котори книзѣ написа  
 шѣмаъ блженный Давидоритъ . и въ кото  
 ромъ словѣ . или главѣзнѣ . или поглѣни .  
 Махима грѣка белковченого така прѣмае .  
 въ нѣхъ же црквию огладеетъ . а въ двоупертно  
 крѣта шеразозанѣи нещѣемъ его и низх  
 дѣвша лѣдемъ ненаказаннымъ . и на вѣто  
 боавшамъ . или прилогъ чѣждѣи быти . но  
 и нѣтъ доволентъ едѣнъ во свѣдѣтелство  
 противъ всеа цркви дѣвнѣншемъ шѣчѣи  
 и предѣнию . Аще бы оутвердилъ оу  
 своѣ пианѣ апакими . или стѣхъ оу  
 свѣдѣтелствѣи . и мѣлъ бы ны поглѣшъ  
 лѣвы . но его не сотворшѣ . ни что  
 на иудитъ повиноватиса .

Проча свѣдѣтелства ш противныхъ при  
 ноимамъ . инаа сѣтъ не достовѣр  
 ныхъ свѣдѣтелѣи . инаа ложка .  
 тѣмаъ же инже достоннаа да шѣтъ  
 емъ на нѣ подробнѣ . иими речѣнныма

## ПЕРВАЯ

БІА СОКРОВІЩАТИА , І ВОНИ УТОЖАТИА .  
 ВОДОМАЕТЪ СЪЩО СЪ РАБОУЛАВЕНІИ ІУДИЕ ,  
 ШТАВАШЕ ДУШЕВОДНОЕ ЛЕИТНЫХЪ СІХЪ ПРО  
 ПОВЕДНИКЪ СЪУЧЕНІЕ [ ІХЪ ЖЕ НЕ ПОСЛА БГЪ  
 НО СЛАН ПОХІТНИЦА ] , ПОСЛА ДІТВИВАТИ  
 ДРІВНЕМЪ ВСЕА ЦРКВЕ ШЕЫІАЮ , АПЛОКОМЪ  
 ПРДАКІЮ , ВЕРХЪ ПРАВОСЛАВНЫХЪ РОДШЪ  
 ІОГЛАКІЮ . ЕЖЕ СІТЬ ТРЕМА ПЕРЕТЫ ПЕРВЫ  
 МИ КРТИНОЕ ТВОРИТИ БОШЕРАЖЕНІЕ . ТАКЪ  
 СЪУЧІМАЪ , ТАКЪ ПОВЕЛІВАЕМЪ : АПРОТІВНІЕ  
 СЪПОРКЪ МЪ ДРІТВИЦЫМЪ ПРДАЕМЪ АНАДІЕМЪ .

## ШЕЛІУЧІНІЕ ІІНІІТІНО , КЪ

ЕЩЕ ПІСКОПЪ ШТІСМЪ СВОІМЪ ТРОСІГІРІТНО  
 ЗНАМЕНІИ ШТОГЛАЖЕ СВОЕА КНИГИ ШЕЛІУЧІ  
 ЧІА : ЕЖЕ В НЕІ НАПЕЧАТА : БУТТО МЕЛІТІИ  
 ПІТРІАХЪ ТРЕМА ПЕРЕТЫ БЛГОСЛОВІ АІДИ .  
 ДЕСІНЖЕ КНИГЕ ПІСАЕ ТОГШ ЧРОІ ПЕРІТНАГШ  
 ЗНАМЕНІА НАПЕЧАТА ІНОСЕ ШТОГВЕНІИ ПЕРІТЪ  
 СЛОВО , І ВІЛІТЪ В НЕМЪ БЛГОСЛОВАТИ  
 АНДІИ ІНАКШ , ІНЦЕ :



## ВОЗШЕЛІУЧІНІЕ

СЛІЦЪ ЕУАІКІИ , СМІЖЕ ШВЕРЗЕ  
 АІТОІЪ ГДЪ ЗІНИЦЫ , ВІДЪ ІЗНАЧАЛА  
 ЧЕЛОВІКИ

ЧЕЛОВѢКИ ЯКШ ДРЕВЕА ХОДАЩАА , ИЖЕ  
 ВЩЕДѢИТЕВОМЪ НИКАКОЖЕ ДРЕВЕА БАХЪ ,  
 СЛѢПОУМНЫИ ПИКИТА СОЕДИНОМЫСАНИИКИ  
 СВОИМИ , ГЛАГОЛЕТЪ : ВИЖДЪ БЪ ИЖААИ  
 ПРОТИВЪСТАО : ШБАЧЕ ИЖЕТЕ СЕ ПРОТИВНО  
 БАЛГОРАЗЪДНОМУ СЪМУ , ЯКОЖЕ НИ СЛѢ  
 ПЦЪ ОНОМУ , СОВЕРШЕННУ ВЪ МАЛѢ ПРО  
 ЗРѢВШЪ ЛЮДИЕ ВИДѢШАСА ЯКШ ДРЕВЕА ,  
 НО ЯКШ ЛЮДИЕ ХОДАЩИИ . СОУЗВОЛЛЕМЪ  
 И СЪКРЕПЛЕМЪ , ЯКШ СЪТИИ МЕЛЕТИИ  
 ТРЕМИ ПЕРВЫМИ ПЕРЦЫ СОТВОРИ ЧЮДО ,  
 И БАГОСЛОВИИ ЛЮДИ : НО ЯКШ ЧЮДО НЕБѢ  
 ДѢЛО ШБЫЧНО , ТАКШ И БАГОСЛОВЕНІЕ  
 СТРАНИИ , ЕДИНОИ СЕ БЫТЕ ВЪ ДОХНО  
 ВЕНІЕМЪ ДЪА СЪАГШ , ВЪ ЗАКОНѢ ЖЕ НАМЪ  
 НЕ ПОЛОЖИИ . ШЕРЪЗА ПАУСАЪ ТИМО  
 ДЕА , ПО ТОМУ ЖЕ СОЕДИНИИ ХРЪТОВИ ,  
 СНИХОДА ВРЕМЕНИ БАГОРАЗЪДНО ВГОМЪ  
 НАСТАВЛЕНЪ : НО НЕ СЪЗАКОНИ СЕГО НАМЪ  
 ТВОРИТИ , ПАЧЕ ЖЕ ЗАКОНЪ ДАЕТЪ . СМЕРТЬ  
 СЕБѢ ИЖЕКА ДѢВИ СОБАНДЕНІА РАДИ ЧИ  
 СТОТЫ НАНЕСОША ПОХВАЛНО : ШБАЧЕ ИЖЕ  
 ИЖЕТЕ АЧЕ ИХЪ ПОДРАЖАТИ ЕДИНОИ БО  
 ПОТРЕБИ РАДИ БЫВШЕЕ , ИЖЕТЕ ЗАКОНЪ  
 ВО БІЕ СОБАНДАТЕЛЕНЪ . ТАКШ ДОБРѢ ПРИ  
 АЧНО ВЪ ТО ВРЕМЯ БАГОСЛОВИИ ЛЮДИ ТРЕМИ

## пѣрваѧ

гѣрвыми пѣреты стѣиѧ Мелітѣи , ꙗкѣ про  
 повѣдаѧ стѣиѧ Трѣицы Едїнство , шнѣм  
 же прѣ блше , Тѣмъ же ꙗвлѣе чѣдо  
 вошбръжїнемъ прѣиѧ Трѣицы . чрѣзъ  
 тѣи прїлїчїи пѣреты сотворївъ .  
 оутвердїлъ єсть ѡтїннѣ правослѣвнѣгѣ  
 ѡповѣданїѧ , ꙗкѣ Бѣ въ трѣицѣствѣ  
 лїцѣ . во едїнствѣ же єстествоѧ прѣвѣ  
 влѣтѣ . Но не напїсѣѧ нѣмъ сѣгѣ въ за  
 конѣ , єже кромѣ великїѧ нѣжды єще  
 блгословенїѣ творїти , во ѡмѣ Трѣицѣ  
 прѣиѧ . Сїѣ бо ꙗзначѣла нѣвѣѧ блгодѣти  
 ѡмѣмѣ , блгословѣти лїдїѣ стѣиѣмъ  
 ѡменемъ ѡтїннѣгѣ Мелїи . Іисѣ Хрїста ,  
 ꙗкѣже рече Гдѣ ко Авраѣмѣ : ꙗблгословѣ  
 телѣ шїемїѣ твоѣмъ , вїѣ ꙗзыци зе  
 мнїѣ , тѣже єсть повѣемъ ꙗказѣтелемъ  
 вѣстѣвнѣгѣ пїсѣнїѧ . Іисѣ Хрїстѣ .  
 Сїѣ пѣкї ѡмѣ прѣтѣѣ ꙗзраѣкѣ . ꙗкѣ пї  
 сменѣ свѣтѣѣ ꙗзѣбръжѣтелѣ рѣлїчнѣмн  
 прѣтѣѣгѣмн , єще : Оуказѣтелнѣмъ  
 прѣѣтѣѣ стоѣцнѣмъ , ꙗблѣстѣѣ , ꙗ белкѣ  
 єрѣдннѣмъ прѣклонѣннѣмъ , шѣбръжѣтелѣ .

Бѣ гла  
 къ



И СВѣСТѣ

## ЧАСТЬ

и вывѣстѣ шшою кратко благоуемо  
 ꙗкоже . Великимъ пакы чрезъ посредѣ  
 перстени преложенымъ и малымъ пре  
 клоненымъ , кратко напневется  
 Хрѣтоу . и такъ вогнѣше прѣстѣ  
 благоуовлѣнтіа людѣ , и менемъ ꙗкоже  
 Хрѣтоу . Научихомъ же вицебѣго  
 шобразованіа во благоуовеніи , ш самоу  
 гдѣ нашеу ꙗкоже Хрѣта , ꙗкоже  
 прѣданіе стѣхъ оуцъ повѣстѣветъ .  
 онъ во самѣ вденъ вознесеніа своеу ,  
 и збѣдъ оученики свои и зероуаи ма  
 бонъ , да же до вифаніи , и возъ  
 двигъ рѣцѣ свои благоуови ихъ .  
 ꙗкоже ꙗкоже ш имени своеу по прѣжде  
 реченномъ шѣтованіи . Темъ же  
 оубо Мелетіево благоуовеніе в нѣчи  
 иное , или паче шѣчное лобзанці .  
 Хрѣтоу закономъ оупотребляемое де  
 ржимъ и облядемъ : а прѣтишю шемъ др  
 ствѣнщиа , шмъ же зломъ нашымъ  
 ш шѣщеніа цркви шгондемъ и шрѣваемъ .

## Шлѣтніе пкнчнко . кг

Да по евоже Нисоноу влѣнтію в евоже  
 вникахъ на агнцѣ бжін , в мѣсто коуа  
 гднѣ

ПЕРВА

ГДА НАПЧАТААЪ ЛАЦКІИ КРЕБІЖЪ, ОУЦЕ .



Козъелачіе

**И**ЗБРАНИИ СОУДА В ПЕРВОМЪ ПОСЛАНИИ КЪ КО  
РИНДШМЪ ВО ГЛАВѢ , А , НАПИСА ОУЦЕ :  
СЛОВО БОЖНОЕ ПОГНЕБАЮЩИМАЪ ОУСМЪ РОДСТВО  
ЕИТЬ . ЕЖЕ ПРІВЕДНѢ ШВАИЪ , СЪ БЕЗЪМНИИ  
РАКОСАНИЦЫ НАПИСАА . СЕБЕ ТАКЪ ЕИТЬ  
ЯКШ ШЕМОДѢТЕ , ЗАНИЖЕ СЛОВО КРЪТНОЕ ,  
БЕШЕ ПРАВОСЛАВНОХРЪТІИНИКОГО РОДА КРАСОТЪ  
И ПОХВАДЪ , ХВАТЕ И РЪВАТЕ : ПОСЛАДО  
БАТЪЛНОЖЕ ЕИТЬ , ЯКШ ДУШАМИ ВАШИМИ  
ПОГНЕВАТЕ . РЪЦІТЕ НАМЪ , КТО БЫ ОУБѢ  
ЦА , РЛИ ПРЕТІИ ОУЦЕВЫМЪ ЗНАМЕ  
НИМАЪ БЖЕСТВЕННЫМЪ ГИДШАТИСА , И  
КРЪСМЪ ЕГО НЕ НАРЦАТИ , НЕПЕРШО , НЕ  
ИНЪ РАЗВѢ ПОСЪЖДАМАГШ , БЫНДІИМЪ ШРЪ  
ЖЕМЪ СОСЪЖДАЮЩИМЪ ДІАВОЛА , ЯЖЕ БЫНД  
ТРЕПСИЕТЪ И ТОДІЕТІА ПРІЕГО ВИДѢНИМАЪ ,  
ПО ОНОМУ : ГДН ШРЪЖІЕ НА ДІАВОЛА . КРЪТЪ  
ТВОИ ДААЪ ЕИИ НАМЪ , ТРЕПСИЕТЪ БО И  
ТРАДІЕТІА НЕ МОГИИ БЪРАТИ НА СНАЪ  
ЕГШ . УСИ РАДИ НЕ НАРЦАТЕ КРЪТОМЪ :

ПО СТРАННОЕ ИМА ЕМУ НАЛАГАТЕ  
 КРИЖЪ ѿ ЕЖЕ ШЕЧЕ В ПОЛЪКОМЪ НАЗНА  
 ЦЪ: НЕ ЧТО ИНО ЗНАМЕНУЕТЪ . ТОКМУ  
 ЕЖЕ СЛАВЕНСКІИ КРИЖЪ . ГРЕЧЕСКІИ ЖЕ  
 СТАВУРОЪ . ЛАТИНСКИ ПАКИ КРИЖЪ .  
 ИЛИТЬ ВСАМОМЪ ДѢЛѢ ОУКОРИЗНА КРИЖЪ  
 ГДНИ ИМЕНОВАТИА КРИЖЕМЪ . ТОЖДЕВО  
 ЕСТЬ И ЕДИНО ПОЛКИ . ЕЖЕ СЛАВЕНСКІИ  
 КРИЖЪ : ПО ЗАНЕЖЕ ѿ СЛОХЪ НАГШ БАШГШ  
 ОУМА . И НАМЪ СЕИТА ПРОИХОДИТЬ . ВАМЪ  
 ЕСТЬ ИРОДСТВО И ПОГИБЕЛЪ . НАМЪ ЖЕ СПАСАЮ  
 ШИМА ЕСТЬ ИМА БЖІА . ИЖЕ НЕ ТОЧІИ  
 ОБМОКОНЕЧНИИ ЦѢЛУЕМЪ . НО И СЕИ ЧЕТКО  
 КОНЕЧНИИ ПОЧИТАЕМЪ . ИГЛАЕМЪ : КРИЖЪ  
 ТВОЕМЪ ПОКЛАНАЕМЪ ХРТЕ . И СТОЕ ВО  
 СКРЕСНІЕ ТВОЕ ПОЕМЪ И СЛАВИМЪ . СИЛА  
 БЖІА НАМЪ ЕСТЬ : НЕО СНИЦЫМЪ ВОШЕРАЖЕ  
 НИЕМЪ КРТА ГДНА . ВЕА ТАИНИ ЦРКОВНЫИ  
 ДѢИТЕЛЬЕМЪ : БОДЪ КО КРЕЩЕНІИ СТОМУ .  
 СНИЦЫМЪ КРТА ОБРАЗОМЪ БЛГОСЛОВАН  
 ШЕ ШЕЛЩАЕМЪ . ЕЛЕН ТАКОЖДЕ : НО И  
 ОТРОЧА МАЖУЩЕ СЛЕЕМЪ . И МУРОМЪ  
 СТЫМЪ . НЕ ИНЫИ КРИЖЪ . ТОЧІИ ЧИТВЕ  
 РОКОНЕЧНИИ ИШЕРАЖАЕМЪ . СНИЦЫМЪ  
 КРИТОМЪ ПРОСФОРА НА ЗАКЛАНІЕ АГНЬЦА ОУГО  
 РОБАННА . БЛГОСЛОВАНІА . И ВСАМЫХЪ  
 ТАНИИ

## ЧАСТЬ

ТАКИМЪ ТѢЛА И КРОВЕ ХРИТОВСКИ СОВЕРШЕ  
 НИИ , СЕЙЖЕ ОБРАЗЪ КРТА ОУПОТРЕ  
 БЛАТІА . СИМЪ СОПРЪЖЕНТВО БОГА  
 БЛАТІА , И БЛАЩЕНТВО БЛГОСЛОВАМЕ  
 ТІА . НЕ ИНЫМЪ ОБРАЗОМЪ СЪМНІА  
 ЗНАМЕНАЕМЪ , ИНЫМЪ БЛГОСЛОВАЕМЪ .  
 ТАКШ ЕЛЕЕМЪ БОЛНЫА МАЖЕМЪ , ЦРКВИ  
 ПОБЛАЩАЕМЪ , МАТІЕ И ПИТІЕ БЛГО  
 СЛОВАЕМЪ . СЛОВОМЪ РЕКШЕ : БЛА БЛА  
 ЩЕННАА ДѢИТЕВЪЕМЪ ЧЕТЫРОКОНЕЧНАГШ  
 КРТА ОБРАЗЪ ТВОРАЩЕ . КТО УБШ НЕ  
 ВИДНТЪ ИРОДЕТВА ВАШИГШ ОТРЕБІИ  
 РАКОЛНИЦЫ , ПРИИДИТЕ ВЪ ЧИВІТВО  
 ОКАЖНИИ АНДІЕ , ОБЕРЗНТЕ ОУГА  
 ВАША , И ВИЖДЬТЕ ЯКШ ПОЛНЫ СЪТЬ  
 БІИ ХРАМИ БЖІИ ПОСТѢНАМЪ , ПО СТЪМЪ  
 ІКОНАМЪ , ПО ОДѢЖДАМЪ АРХІЕРІИ  
 СКНМЪ , ІЕРІИСКНМЪ , И ДІАКОНСКНМЪ ,  
 НА ОМОФОРѢХЪ , НА ЕПИТРАХИЛѢХЪ ,  
 ОРАРѢХЪ , И НА НАРЪТІАХЪ , И НА БЛАКИХЪ  
 СОУДАѢХЪ ОБРАЗШЪ СЕГШ КРЕСТА СІА  
 ГШ . ВИЖДЬТЕ ОПОГНЕАЩІИ АНДІЕ ,  
 ПОНЕ СІИ КРЕСТЪ СІИИ ПРЕДРАГОЦѢ  
 ННИИ ОУЛАДОМЪ , НЕ ОУЦѢННИИ  
 ЖЕ ОБРАЗОМЪ , ДРЕВНОСТІИ ПРЕ  
 ЧЕСТНИИ , ИМЕНЪЕМЫИ КОРЕВНЕКІИ ,  
 ИЖЕ



иже въ соборномъ храмѣ , въ мѣстѣхъ  
 цркви , о алтарѣ гднѣ мкшъ солнце про  
 свѣщаетъ , и во великихъ ходѣхъ ,  
 шъ великшъ народа бгольншъ почитаемъ  
 выбаютъ . Ещѣ ли не добавятъ вамъ  
 свѣдѣтельствъ сіа , зрите на поглѣ  
 докъ на никимъ же никогдаже шхуждѣ  
 нный обычаи православнороссійскѣи ,  
 паче же на бгопріятный , вѣрнымъ же  
 спсѣннымъ : зрите глаголю , каковыя іпачѣ  
 крѣпѣ шъ начала крещеніа наперсѣхъ сво  
 ихъ шъ выкоша лндіе вѣрнѣи воинѣи ,  
 не чети поруганныа ли . Еи такшъ . коніу  
 Какшъ оушъ дерзаетъ крѣтомъ не имѣно  
 бати , и чети допотопныа , шенажати  
 образѣ крѣга гднѣ , шѣдате бы  
 бѣмъ и малыа отрочати , шпанитѣ ио  
 стѣа лндн , и женскѣ полѣ безумію  
 башемъ поимѣите . Нѣете ли чли  
 еже гаетъ великѣи свѣтѣицѣхъ , и по  
 боиникѣ православіа рѣи а . Анастѣи ,  
 крѣтомъ оушъ образѣ шъ двои дръвъ вопро  
 шавшѣмъ , поканаемѣа , иже на чети  
 ре страны раздѣлаетѣа .  
 Подобнѣ и крѣпчннѣ еуліа воскресшъ ,  
 и словѣ шкрѣтѣ навоздвиженіи глетъ :  
 крѣтннѣ

## ЧАСТЬ

Крестный оушо образъ на четыре стороны  
раздѣляется : и вышняя оушо егво  
праваго древа . вышнимъ рогомъ соде  
ржима естъ : нижняя же . нижнимъ :  
по срединѣ же егво двонми концями прѣ  
знаго древа содержима естъ .

Подобенъ имъ и преподобный Никонъ .  
бывши монахъ черныя горы пишеть , слово  
въ , и : Крестный образъ напнѣтиа .  
и прѣкаго начертаніа . и прѣзига . Сога  
гну и стѣи Ісѣинъ димаркинъ , въ кий  
зѣ , д . и православнои вѣрѣ . въ глабѣ  
би . позѣтавѣтъ : мкш четыре  
краи крѣта . срединмъ кѣнтромъ держѣ  
тиа и соугантѣа : такъ ежеио  
и слоу . вышота . и глѣбна . долготѣ .  
и широтѣ содержитѣа .

Тожде оубирѣдѣтъ и стѣи Григорій  
нѣскій . въ слово . г мѣ . на еуноміа .  
идѣже приводитъ стѣа Дѣла Пѣла .  
и цѣва и крѣтѣ вѣдѣвѣа . въ вола  
нѣи ко ефѣиомъ . во глабѣ . гн : да  
возможѣти разѣмѣти со вѣемѣи стѣ  
ми . что широтѣ . и долготѣ . и глѣ  
бна . и вышота . Еже стѣи Григѣ  
рѣи . на образѣ крѣта приоинтъ :

ЧАСТЬ

## пѢРАМ

147

часть вѣрхннн высотѣ именовѣ , глѣбннѣ  
же часть долннн : прѣчннѣ пакн чрѣзѣ оба  
конца , шнротѣ и долготѣ именовѣ знаме  
нѣм . что снхѣ свѣдѣтельствѣ свѣтлѣе ,  
нлн что вѣрнѣе быти мѣжѣтѣ ?

Тѣмже нѣсть мнѣ нѣжда блѣше про  
стнратн шгемѣ слово . оуѣш шконте  
ван оуѣщѣмъ бы , шклевѣтннцѣ и хѣлнн  
цы , прѣстѣннте ш слова , и покѣнтѣмъ  
шгемѣ хѣлѣнн блѣшемѣ на образѣ крѣтѣ  
гдѣм , и шпрѣчнхѣ клѣветѣхѣ блѣшнхѣ ,  
лѣце хѣщѣте вѣлѣстн спѣсѣемѣхѣ бытн :  
ннѣкш , клѣзнѣ нвремѣннѣмъ , и вѣчнѣмъ  
бѣмѣ оуѣготовѣемъ .

Бѣ пакн шблѣгѣчѣствнѣн лнѣтѣ нжѣ снхѣ  
прѣлѣстннѣкшѣвѣ лжѣн и хнѣтрѣстнѣн покѣле  
бѣтѣемъ , нлн бо шѣдѣмнѣннѣ прѣнѣдѣстѣе ,  
бнжѣдѣте тѣлнѣкѣ свѣдѣтельствѣа , и бннѣ  
словѣмъ нѣвѣ показѣщѣмъ , нѣкш на про  
шфорѣхѣ нѣ ннѣо что , токѣмш образѣ крѣтѣ  
гдѣм напнѣѣстѣмъ : нѣ лѣцкѣн , нѣкѣже  
онн вѣблѣобѣмѣтѣ , нѣ оѣщнѣн вѣемѣ хрѣтѣа  
нѣтѣѣ . Вѣпрѣснѣте чѣтнѣхѣ иѣромѣнѣхѣшѣвѣ  
шѣтѣмъ горнѣ лѣдшнѣкѣмъ прнхѣдѣщнхѣ ,  
кѣкш оуѣннхѣ прѣошфшры нѣчѣтѣнтѣмъ  
нзнѣчѣлѣа , и прѣнѣмѣте шѣвѣтѣѣ :

оуѣщѣмъ

нѣкш

ТАКО СИЦЕ ВЪСЛАВЪ СЪРЪЗОМЪ КОРТА ГАНА .  
 ВЪЗНАШИТЕ ШЪ АРХИЕПИСКОПЪ ВЪСГО ПРАВОСЛАВІА  
 ГРЕЧЕСКАГО . И ТОЖДЕ ОУСЛЫШИТЕ . ТѢМЪЖЕ  
 ОУТВЕРДИТЕ СЯ СЪМЪ ЖЕЗЛОМЪ НАШИМЪ ,  
 ПРИ ПРАВДѢ ПРАВОСЛАВНЫА ЦРКВИ . И ШГОМАН  
 ТЕ ШЪ СЕБЕ СЛАВА И ДЪШЕУСЪБНЫА ЛЮТЦЫ ,  
 ИХЪЖЕ ЧАСТЬ І ДА ДАНОМЪ И ДЪІРОНОМЪ ,  
 И ШЕЩЕНІЕ ІКНА ЗІМЪ ТМЫ ВѢЧНЫА . Ш  
 ЛОЖИТЕ СЯ ШНИХЪ ДА НЕ И ВЪ ІМНИИ ЗАХЪ  
 ЛЪ , НА ВѢЧНОЕ ВЕСУБЛЕНІЕ , И НЕ СКОУЧАЕМЫА  
 МЪКН ШЕУЖДЕНН БЪДЕТЕ . ШЕГОЖЕ ДА ЗАПИ  
 ТИТЕ ВЪ ДЕСНИЦА БЫШНАГО , БОБЕДШИ НА  
 ПЪТЬ ПРАВДЫ : ИСТИННО ВАМЪ ЖЕЛАЕМЪ ,  
 И І ДА ШЕМЪ БЕСПРЕСТАННО МОЛИМЪ .

**ШКАНТІІІ НІКІІТНО . ІД .**

ДА ПО СГОЖЕ НІКШНОВЪ ПОВЕЛѢНІИ , ШВАЩЕ  
 НІЕ ЦРКВЕ ПРЕБРАЩЕНО , И ОУКАЗАНО НА ПОТШ  
 ЛЕХЪ АНТИМНЕСІЕМЪ БЫТИ ПОВЕРХЪ  
 И НДІТІИ ПОДВИЖНЫМЪ .  
 И ТО ГДРЪ НАПЕЧАТАНО ИСТРЕВНИКШВЪ ТОСЖЕ  
 ШПАДШІА ВЪ РМ РИМЕКІА : ПОНІЖЕ БО РИМЛА  
 НЕ ПОДВИЖНЫА АНТИМНЕСІИ ИМЪЮТЪ , ИГДѢ  
 ХОТАТЪ , ТАМШ ЛІТЪРГИАНТЪ .

**ВОШКАНТІІІ**

АНТИМНЕСІИ ПОМАТДІИ ВЛАСТАРЪ НАРКО  
 ШАСА СІЦЕ : ІКШ ВЪ МЪСТОЛІЧНАА ,  
 И ВЪ МЪСТО

и въмѣстоверзнамъ многыхъ ищевыхъ  
 мисси, рекше, потребъ совершающихъ  
 еѣмъ вачию трапезу. поведѣтель  
 еѣмъ же **И**оанна кнтръскаго еписпа,  
 антимиѣи или антимиѣи еѣтъ реченіе  
 латинское, гречески казѣмо, антима  
 на, славенски же мѣстотрапезіе, снцо  
 именовѣта, занеже въ мѣстѣ трапе  
 зы, или прѣтола въ не шѣщающихся хра  
 мѣхъ оупотребляѣта ѡ дребныхъ въ  
 кѡвѣ въ цркви православнои. Прѣжде  
 каменныя трапезы шѣщахѣмъ въ ко  
 мѣдо храмѣ, и не подвижны бѣхѣ :  
 гоненію же бѣлѣмъ бывшѣ, и храмѡмъ не  
 шѣщающимся многымъ оставшимъ,  
 людемъ кромѣ бжтвенныхъ литургіи,  
 послѣдователю же кромѣ бжтвенныхъ  
 таннъ оуправшимъ, оутѣви бгомъ на  
 ставленна црковь, въ мѣстѣ тяжкихъ  
 каменей легкаа плаѣнца антимиѣи наре  
 ченнаа, въ мѣстѣ прѣтола, равнѣ сѣко  
 прѣтолъ пошѣщеннаа, имѣти бо оупотре  
 бленіи, иже пошѣтивъ сѣкнѣ, пошлѣтѣ  
 въ храмы не шѣщающыя, самъ немо  
 гѣще гоненіа ради, или иныхъ дѣла  
 винъ бгослобныхъ тамъ шѣтвобати :  
 итакѡ

И ТАКО ШИЩЕННЫМЪ АНТИМІСІЕМЪ СПОДО  
 БЛАГІТІА ХРАМЪ НЕ ШИЩЕННИИ ДОСТОИ  
 СТВА , КО ЕЖЕ БЖТВЕННЫМЪ ТАИНАМЪ  
 БНЕМЪ СОВЕРШАТИА : ИЛИДІЕ ТАИНЪ НЕ  
 ЛИШАТИА БЖТВЕННЫХЪ . СІИ АНТИМІ  
 СІИ , АЩЕ НѢКОГДА ПОД ІНДИТІЕН ПОЛАГА  
 ХУА , НО ДНШЕ ЕСТЬ ВЕРХЪ ІНДИТІИ  
 МЪ ПОЛАГАЕМЫМЪ БЫТИ , ДА ШЕВЩІАЕ  
 МЫ ДАРЫ НА ШЕВЩІИНОМЪ АНТИМІСІИ  
 БЕЗІРѢДІВЕННО ПОСТАВЛЯТИА . ТАКО  
 ВА ВОСТОЧНАА ПРАВОСЛАВНАА ЦРКОВЬ  
 ВО ВѢХЪ ГРЕЧЕСКИХЪ , БОЛГАРСКИХЪ ,  
 СЕРБЬСКИХЪ , МОЛДАВЬСКИХЪ , МАЛОРО  
 СІЕНСКИХЪ ТВОРИТЪ СТРАНАХЪ . ТАКО  
 ПРЕВЫСОЧАЙШИИ АРХІЕРЕН , СВЯТѢЙШИИ ЧЕ  
 ТЫРЕ ПАТРИАРХИ , ВО СВОИХЪ СОБОРНЫХЪ  
 ХРАМАХЪ СВЯЩЕНОДѢИТЕЛЬСТВУЮТЪ , И ВСЕМЪ  
 ТОЖДЕ ТВОРИТИ ПОВЕЛЯЮТЪ : ОУЕШ  
 БЕЗДѢ И ВСЕМЪ БЕЗІДУМНИТЕЛНО СІЕ  
 ХРАНИТИ ПОДОВАЮТЪ . ТЫЖЕ КЛЕВЕТНИЧЕ  
 И ЛАЛТЕЛИ БЕЗБОЖНИИ НИКИТО , ІПРО  
 ЧИИ НЕЧЕСТИВЫИ МАТЕЖНИКИ ТВО  
 ИМИ , СІИ СЕЛЕННЫА ШЕВЩІАИ ШЕХЪ  
 ЖДАА РАКОЛНИКЪ СІИ ПРОКЛАТЫИ ,  
 ОУДЪ СОГНІВШИИ , ВѢТЪ ОУГОХШАА ,  
 ОУЕШ ШЛУЧАЕМЪ ТЛ , ШЕДНИТВА НАШЕГШ ,  
 ШРѢ

ѡрѣзвемъ ѡтѣла цркви Хрѣтѡвы,  
ѡрѣкаемъ ѡ лозы нечтинныѣ, и ѡгни  
вѣчномѣ предаемъ на ендѣ, аще  
не ѡбратншнел епокажнемъ.

Еще именуетъ Никита Антиміевъ подви  
жныи быти, и клевететъ латинствомъ.

Но молю бы православннхъ людѣ, кто не  
вѣреть какъ Антиміевъ бонъже храмъ едн  
нон даѣтел и внемъ полагаѣтел, никогда  
ѡ негѡ на оупотребленіе воинъ храмъ или  
мѣсто вземлетел, наипаче же блгочестн  
вомъ великоросснскомъ Црѣвѣ.

Суть нечтиннѣ рѣкше и оуправославныхъ  
Антиміевъ, иже мѡгутъ именобатнел  
подвижннхъ, тн наипаче, и хъже Црѣе.  
или велицнхъ Кнзѣ пѣть далекнхъ подемаю  
ще, оупотреблантъ въ мѣстѡ прѣтола,  
и ерѣннхъ двнжимон въ храма мѣсто недвн  
жимогѡ оупотреблемон. и хъже занеже  
никтоже доселѣ чрезѣтоликѣмъ многѣмъ вѣ  
ки гаждати дерзнулъ еѣть: какъ нарече  
тел ннѣ смѣлн то творити, развѣ хулни  
клеветннкѣ, и безбожныи лалтелъ.

ѡбрѣтаѣтел еще въ странахъ гоненіе въ  
престаннѡ ѡ иновѣрныхъ людѣхъ терпл  
щнхъ, и дѣже храмѡвъ имѣти и назидати

погра

ПО ГРАДОВАМЪ И ВЕСЕЛАМЪ НЕ ПОПУЩАЮТЪ ПРОТИ  
 ВИНЦЫ, АНТИМНЕСІИ ТАКОВИИ, ИХЪЖЕ НА  
 ВЕЛКОМЪ МѢСТѢ НЕ ЗАЗОРНОМЪ ШЕКВЕ  
 РИѢ, ПОКРОПИВШЕ СВАЩЕННОЮ ВОДОЮ БЛГО  
 ЧИННОЮ АКИ ПРТОЛЪ ОУСТРОИВШЕ ОУПОТРЕ  
 БЛАНТЪ, И БЖТВЕННУЮ ЛИТУРГИЮ СОВЕ  
 РШАЮТЪ, ПРОМЫШЛАНЩЕ, ДА НЕ БЖТВЕ  
 ННУХЪ ТАМНЪ ЛЮДІЕ ПРАВОСЛАВНІИ ИЧУЗА  
 НТЪ. НАПИСАЮТЪЖЕ НА РИЦЕВЫХЪ АНТИМІИ  
 СРѢХЪ ЕПИСКОПЫ: ЖЕРТВЕНИКЪ БЖТВЕННЫЙ,  
 ШЕВЩИНЪ Ш ПРШЕШЕЩЕННАГО, ИМКА, МИ  
 ТРОПОЛИТА, СВАТѢИШІА МИТРОПОЛИИ  
 ИМКА, ЕЖЕ СОВЕРШАТИ ИМАЪ БЖТВЕННУЮ  
 ЛИТУРГИЮ, НА ВЕЛКОМЪ МѢСТѢ БЛУЧИТІА  
 СРШ. И РИЦЕВЫХЪ МЫ АНТИМНЕСІЕВЪ ПОРОКОБА  
 ТИ НЕ ДЕРЗАЕМЪ, АЩЕ САМИ ИХЪ И НЕ ОУПОТРЕ  
 БЛАЕМЪ. МАРДІЕМЪ БО БЖІИМЪ, И БЕЛГОУТН  
 ВЫХЪ ГАРЕН ЦРЕН, И БЕЛКНХЪ КИЗЕН ТЩА  
 НІЕМЪ, НЕ БЫТЬ Ш ВѢКА НУЖДА ТАКОВАА,  
 И ОУПОВАЕМЪ НА БЖТВЕННОЕ МАРДІЕ, ЕЖЕ И  
 Б ПРЕ НЕ БЫТИ ЕИ. ПОЛНЫ БЛГОДАТІИ БЖІИ  
 БИИ БЕЛГОУТНВІИ ГРАДЫ, И СЕЛА ХРАМОВЪ БЖІИ,  
 И БЕЛГОГОВѢИИИХЪ ІЕРЕСОВЪ. ТАМОЖЕ СКУДО  
 УТИ Ш БОЮ СЕИ ОУЩИ, НЕ ДНВНО АЩЕ ОИЦЕ ТВО  
 РА, НУЖДЪ БО НАЛЕЖАЩЕ И ЗАКОНЪ БЫВАЮТЪ  
 ПРЕЛОЖЕНІЕ. ОБАЧЕ И ГІЕ НЕ БШЕНОБАИІА  
 ТВОРАТЪ



ТЕОРАТЬ: УТРАТЬЕО В ПРЛОЗЪ МЦА СЕПТЕ  
 МВРІА ВЪ І . ДНѢ . ВЪ ПОЗЪЕТИ СТЫХЪ  
 ТРЕХЪ ЖЕНЪ ШЕРЪТЕННЫХЪ ВГОРЪ : ЯКО  
 ПРИШЕДШЪ ПРЕДУТЕРЪ . И СОВЕРШИВШЪ  
 СТЫЮ ЛИТЪРГІА . ПРИЧАСТИШАСЯ . СЕ  
 МЪ . ЕСТЬ ЯКО АНТИМІНІІН КЛШЕ . И ВТО  
 ВРЕМА ПОДВИЖНЫИ . БЪКЪИ ОУКЪ ИНЫИ  
 ИМАМЪ А ГАЖДАТИ . АЦЕ ГДѢ ПО НЪ  
 ПДѢ ШЕРЪТАНТЕА . НЕ РИМЕНІИ ОУКЪ  
 И СІИ ЕСТЬ ШЕЫЧАН . НО ШМНОГНХЪ ВЪ  
 КШЕЪ БЛГОЧИСТЫБИИ . ТѢМЖЕ ДА ПОСТЫДА  
 ТЕА И ПОРАМАТЕА ГЛАГОЛЮЩІИ АЖИ . И ПО  
 РОКЪЮЩІИ ПРАВОСЛАВНШДОГОТОНДИ . ЦРКОВЬ  
 НЕ ПОВИНИЕ .  
**З**АДАЕТЪ НА ПОСЛѢДОКЪ ЕРЕНЪ . И ВТОМЪ  
 СТЫИШЕМЪ . НИКОНЪ . КЛБЕТИНИКЪ  
 НИКИТА . ЯКО НАПНІА : ПО СКОИ  
 ЧАНІИ ЖЕ ДНИ СЕДМА . НА БРАКЪ ДЕНЬ  
 ВЪ ТОМЪ ХРАМѢ ЛИТЪРГІА СОВЕРШАЕТЕА .  
 АНТИМІНІІШОМЪ ЖЕ ПОДАЖАЩЫМА СТЫА  
 ТРАПЕЗЫ ПОКРОБЦЪ . ПО СЕДМОМЪ ЖЕ  
 ДНИ ВЪЗІМАТЕА АНТИМІНІІН . ПРО  
 УЕ ЖЕ СЛАЩЕННОДѢИТВО . И КРОМѢ  
 АНТИМІНІІШОМЪ СЫБАЕТЪ ВЪ ТОМЪ .  
 ЗА ЕЖЕ БЫТИ ЕМУ ШІВЛЩІНИУ .

\* И ИНО  
 ШЛІА . Л .

**С**ВѢТЪМЪ .

АЦЕ

## ЧАСТЬ

Аще бы вѣдалъ никѣга что знаменуетъ  
 антимиѳѣи , не дерзалъ бы глаголати :  
 яко се есть ересь . Антимиѳѣево яко  
 же рекохомъ знаменуетъ въ мѣстоли  
 чнаа . въ мѣстообразнаа , или  
 въ мѣстотрапѣзнаа : якоже видѣ  
 ти годитевуетъ въ лексиконѣ слави  
 номъ Памвы беринды , и дѣже пи  
 шутъ творецъ : яко антимиѳѣи не бо  
 вѣа стѣа трапѣзы потреба есть по  
 кладати , но на стѣа , ѿ нхъ же нѣсть  
 извѣстно , сѣтъ ли ѿблщѣнны ѿ  
 архіереа , или ни : нео антимиѳѣи мѣ  
 стѣ ѿблщѣнныхъ стѣихъ трапѣзъ соде  
 ржатъ . Нѣтъ же антимиѳѣево трѣбѣ  
 и дѣже есть извѣстно ѿ ѿблщѣннѣи  
 стѣа трапѣзы . якоже и благарь  
 даетъ свидѣтелство глагола : и чѣе  
 же на онѣхъ трапѣзахъ полагаютъ ,  
 нхъ же ѿблщѣннѣе не ѿблщѣннѣи . что  
 оубо дѣбно , и каа есть ересь , аще  
 ѿблщѣннѣи бывши стѣи трапѣзѣ ,  
 по седми днѣхъ взѣмлетъ антимиѳѣи ,  
 яко малопотребнѣи , бо ѿблщѣнномъ  
 храмѣ , и подаетъ вне ѿблщѣнныа  
 ѿ архіереа храмы .

ШЕЛИ

**ШЕЛІЧІНІО ПІКІТНО , КЕ .**

**Н**ІКХОНЪ ПРІЛОЖИ ВЪ П'ЕНІИ ТРИСТАГО :  
**С**ИЛА . ЕЖИ ПРІЛОЖІНІЕ НЕ БІШЕ ДРІБЛО .

**ВОЗШЕЛІЧІНІО .**

**С**ЕРІЗЪ ТОИ , ПРОТОТЪПЪ СВОИМЪ ,  
 ІЛИ ПЕРВОШЕРАЗНОМЪ БЛГОУПОДОКАМІТІА .  
 ІЖЕ ВО В'ЕХЪ ЧАСТ'ЕХЪ ПРІВІДН'Е ЕМЪ  
 ШЕБ'ЕТЪ . СКАЗАТЕЛЬЖЕ ІЛИ ПРІ  
 ВОДІТЕЛЬ СТРАННАГО ІЗЫКА , СІИ ЄІТЬ  
 В'ЕРНИИ , ІЖЕ І РАЗУМЪ І РЕЧЕНІА  
 ПРІВОДІТЬ НЕЛОЖИШ , НИЧЕОЖЕ ШІТА  
 ВЛАЖ . ГРЕЧЕСКАА ІТАА ПИСАНІА .  
 ЄІТЬ НАМЪ СЛАВ'АНШЪ ПРОТОТЪПОНЪ .  
 ЕЖЕ ЄІТЬ ПЕРВОШЕРАЗНОІ , ШЕ ІХЪ ЖЕ  
 ВІА КНИГИ НАША ПРІВОДИМЪ . НИЧЕО  
 ЖЕ ПРІЛАГАНЦЕ ІЛИ ШЕ ЕМАНЦЕ . ДА СОВЕ  
 РШЕНН'Е ІМЪ ОУПОДОБИМІА . ТЕМЖЕ  
 АЩЕ ЧТО ВЪ ДРІВНИХЪ ПРІВОД'ЕХЪ ІЛИ  
 НЕ ПРИЗР'ЕНІЕМЪ , ІЛИ НЕ ДОМЫСЛІЕМЪ ,  
 ІЛИ НЕ РАД'ЕНІЕМЪ ШІТАВНІА . ДОБРЕ  
 НЫН'Е ІСПРАВЛ'АТЕМЪ ПРІЛОЖІНІЕМЪ .

ТОГШ ОУЕШ РАДИ ОУБ'ЕШИМЪ НІКХОНМЪ  
 ПРІЛОЖІА ІЕ РЕЧЕНІА КЪ ТРИСТОМУ  
 ПОГАБ'ДНЕМЪ . **С**ИЛА ОУ :

ЗАНІЖЕ ВЪ ГРЕЧЕСКИХЪ ПР'ВНІХЪ ПИСАНІАХЪ  
 ПРІДРІ

предрѣвнихъ шрѣтангелъ . . . и такъ  
 образъ прототупъ совершению выбаетъ  
 подобенъ . . . И гѣишн Никонъ побр  
 ангелъ пребодѣва сѣинныхъ пиганн  
 етъ вѣренъ и не ложенъ . . . Тѣже кл  
 битиче Никито возеѣишдѣм пѣ  
 ѣуподобнаемъ еи , со времи едннм  
 вленики твоимъ , вѣмъ блгмъ пиганн  
 збемъ бизѣмнаго хвалнмъ твоимъ те  
 рзамъ . . . Тѣже вѣмъ глаголамъ со  
 аггеломъ , етомъ ѣсаянъ егояловъ  
 во шкробенн , во глабѣ , къ . . . показа  
 бшимъ : . . .

**Ш** . . . **Ш** . . .  
**Ш** . . . Никонъ шмъ шсимвола еи  
 прилагателное , ичтиннаго , пиша :  
 и бѣдѣ етѣго гда животворѣщаго , вѣмъ  
 етѣ , и бѣдѣ етѣго гда ичтиннаго , и жи  
 вотворѣщаго . . . и прочѣ . . .

**В**озвѣишнн . . .  
**О**снованнн зданнмъ подвишдѣмъ , вѣмъ хрѣ  
 мина еѣдѣтѣитъ . . . и ко еѣки парти пре  
 клонѣитѣмъ . . . Мѣмъ праволазненн андѣ  
 не подвижныи по блгодѣти вѣжнн нма  
 мѣмъ камени вѣрнн , на немъ же вѣжнн  
 храмъ вѣмъ етѣнтѣ цркви : . . . еѣнѣ еѣтъ  
 етѣнн

СЪТЪИИ СѸМВОЛЪ НІКІИИКІИ , ЕГОЖЕ  
 ДХЪ СЪТЪИИ ОУСТЫ ЕГОНОИИХЪ ОЦЪ  
 НА СЕДМИ СОВОРЪХЪ СЕЛЕНІИИХЪ ОУТВЕ  
 РАИ ТАКШ , МОЖЕ НЕ ЛЕТЕ БЫ  
 ТИ ШНИГШ НЕДИНО ІОТА ШДВИГШ  
 ТИ , ИЛИ КНИМЪ ПРИЛОЖИТИ . ЗАИЖЕ  
 БО СІА ТВОРИТИ ДЕРЗАЩИХЪ , СЕ  
 ДМОЧИЛЕННИИ ДАРМИ ДХЪ СЪТЪИИ БЫ  
 МИ СЕДМЪ СОВОРМИ БЪУНОИ ПРИДАТЕ  
 АНАДЕМЪ , МОЖЕ ВРЕМЪ ЕТЕ ИЗВЕ  
 СНО , ПУТЕ НЕЖЕ ВОПОМИНАТИ ТРЕ  
 БЪ . ПОДРАЖАША ЖЕ СЪТИИ ОЦЫ БРЕМЪ  
 ЗАБНДЕТЕЛСТВОБАВШЕМЪ ВО АПОКАЛУШИИ  
 ВО ГЛАВЪ КЪИ , ИЦЕ : АЩЕ КТО ПРИ  
 ЛОЖИТЕ КНИМЪ , ПРИЛОЖИТЕ ЕМЪ БГЪ  
 ИЗЪ НАПИСАННЫХЪ ВЪ КНИЗЪ СІИ ,  
 И АЩЕ КТО ШИМЕТЪ ШГЛОВЕЪ ПРО  
 РОЧИТЪІА КНИГИ СІА , ШИМЕТЪ БГЪ  
 ЧАСТЬ ЕГШ ШКНИГИ ЖИВОТА , И ШГРА  
 ДА СТАГШ . ПОДОБИЪ И ОЦЫ СЪТИИ ОУТВЕ  
 РЖДАЩИ СѸМВОЛЪ СЪТЪИИ НІКІИИКІИ  
 НАПИСАША : ЕФІСКИИ БО СОВОРЪ СЕ  
 ЛЕНІИКИИ ТРЕТИИ , НАНЪ ЖЕ СНИДОША  
 СІА ШВЕДЪ СЕЛЕННЫИ БЖИИ СВЯЩЕННИ  
 ЦЫ , ИЦЕ ГЛАГОЛЕТЪ : ПОБЛЕ СЪТИИ  
 СІИ СОВОРЪ , ИИДИ ВЪРЪ НЕ ЛЕТЕ  
 БЫТИ

БЫТИ КОМУ ПРОИЗНОСИТИ, ИЛИ СПИСА  
 ВАТИ, ЧРЕЗЪСТАВЛЕНЬИ ШЪ СЪАХЪ ОЦЪ  
 ИЖЕ БИКЕСИ СОВРАШИНХА, ЧТИ: СМЪИ  
 ШИХЪЖЕ ДРУГЪИ ИБЪРЪ СЛАГАТИ, ИЛИ ОУЕШ  
 ПРОИЗНОСИТИ, ИЛИ ИСПОВЪДАТИ, ХОТЯ  
 ЦЫМЪ СЪРАЩАТНЕМЪ БРІЗЪМЪ ИТНИИИ,  
 ИЛИ ШЪ СЛАВНІТВА, ИЛИ ШЪ ІУДЕНІТВА, ИЛИ  
 ОУЕШ ШЪ СЪИИ КОТОРЫМЪ: ІНХЪ АЩЕ ОУЕШ БЪ  
 ДУТЪ СЪИИ, ИЛИ ПРИЧЕТНИЦЫ, ЧЪЖДЫМЪ  
 БЫТИ СЪИИШОМЪ СЪИИТВА, И ПРИЧЕТНИ  
 КОМЪ ПРИЧТА: АЩЕЛИ АНДЪТИН БЪДУТЪ,  
 АНАДЪМЪ ДА ПРЕДАДУТЪ. ПОДОБИТЪ И  
 ЧЕТВЕРТЫИ СЕЛЕНКІИ ГЛЪТЪ: ИИ ПО ЕДИ  
 НОМУЖЕ ОБРАЗЪ ПОКОЛЪБАТИ ЧТО ШЪ ИБЪИХЪ  
 ВО СЪТАВЛЕНІИИ БЪРЪ, ЕЖЕ СЪТЪ БЪ СЪИИШ  
 ЛЪ ШЪ СЪАХЪ ОЦЪ БИКЕСИ ИЗЛОЖЕННОМЪ,  
 НИЖЕ ОУЕШ ПОВЕЛЪБАЕМЪ СЕБЪ, ИЛИ ИНЫМЪ,  
 ИЛИ РЪЧЪ ПРЕМЪБИТИ ШЪ ЛЕЖАЩИХЪ ТАМШ,  
 ИЛИ ЕДИИИ ПРЕИДЪПИТИ СЪІОКЪ, ПОМИНА  
 ИЩЕ ГЛЪЩАГШ: НЕ ПРЕЛАГАИ ПРЕДЪЛЫ БЪ  
 ЧИИИ, ГЪЖЕ ПОЛОЖИША ОЦЫ ТВОИ, НЕВО  
 ВАХЪ ТИИ ГЛЪЩЕ, НО ДЪХЪ КЪА ОЦА. ИЖЕ  
 ИХОДИТЪ ОУЕШ ШЪ НЕГШ, СЪТЪЖЕ НЕ ЧИИДЪ  
 СЪИИИ, ПО СЪЩЕСТВЪ СЛОВЕИ, ИПРОТАМ.  
 РАВНО ПЪТЫИ, ШЕСТЫИ, И СЪДМЫИ СЪБОРЪ  
 ПОСЛАДУЩЕ ТРЕТЪЕМЪ И ЧЕТВЕРТОМУ.

Запрѣ

Запрещаетъ прилагашья , и ѿемлю  
щья . Того ради не позыбелемъ , и не по  
двигимъ есть сей Камень вѣры право  
славныя , егѡже еретицы подвигнути  
хотѣвшїи , предреченною казнишаахъ Ана  
демон , ѿега , и ѿ него ѿлучени ,  
дїаболѡже и Ада предашаахъ .

Естьже сумбѡла правна вѣры нашеахъ  
прѡтоа . Обратце ѿземлющее пѣр  
вѣиша глави блгочестїа нашеахъ ,  
маже вѣемъ ко еже вѣрннн маге предла  
гаиша . Имендетмаже еице : мако ѿ ра  
зличныхъ члѣнѡвъ бо едноа собранныхъ  
состабнма : и мако есть аки знама ,  
имаже вѣрннн братїа , ѿ невѣрныхъ развѣ  
ждантма . Нео мако вшн бполцѣхъ  
ѡеыкоша слово имѣти , имаже своего  
ѡсопортатъ распознавантъ : Такѡ  
стѣимъ сумбѡломъ , вшн хрѡовн ѡслоае  
стнбыхъ развѣждени бывантъ . Воннеко  
го слова измѣнннн , приложннн , или  
ѡати не лѣтъ есть : коамн паче  
его сумбѡла толнкимн казннн за  
вѣщаннаго . Но оубвн невѣжествѡ на  
шемъ , мнѡзи православиин людїе аще  
и не по слоае , точїи по невѣденин  
вѣемъ

## ЧАСТЬ

ВСЕМЪ ВОГРѢШИША • ПРЛОЖИША ПРЕ  
 ДЪЛЫ ВЪЧУША • ТАЖЕ ПОЛОЖИША НАМЪ  
 ОЦЫ СЪН • ПѢЦУШЕО НЕКАА ИЗМѢ  
 НИША • НИИЖЕ ПРИЛОЖИША • ЕЖЕ  
 НАБЪ ЕСТЬ ВСЕМЪ РЕЧЕНІИ ПРИЛАГАТЬ  
 ДНОМЪ ДО СЪАГО ДЪХА • **Истиннаго**  
 ЕЖЕ ПРѢЖДЕ НЕЖЕ ПОКАЗАТИ АН  
**Д**А ВѢСТЬ БРАЖЪ ПРАВОСЛАВЕНІИ • ТАКО  
 ВЕРДЦЕМЪ ВЪРЪЕМЪ • СЪУСТАЖЕ НИКОБЪ  
 ДЪЕМЪ • И БЕЛБЛАСНО ВОЛѢЕМЪ : ДЪХА  
 СЪАГО БЫТИ БГА ИСТИННАГО • РАВНЪ  
 ИКОЖЕ И ОЦЪ ЕСТЬ БГЪ ИСТИННЫЙ •  
 И СЪНЪ ЕСТЬ БГЪ ИСТИННЫЙ • **Обаче**  
 ВЪ СЪУМВШАЪ ПРИЛАГАТИ ЕГО ИМЕНЕ  
 ИСТИННАГО • ДО ДЪХА СЪАГО • НЕДЕРЗА  
 ТМЪ • И ХОТЯЩЫМЪ ПРИЛАГАТИ ВОЗ  
 БРАНДЕМЪ • ТОГѠ РАДН : ТАКО ЕГОЖЕ  
 ОЦЫ СЪНЪ ВЪ СЪУМВШАЪ НЕПОЛОЖИША •  
 НАМЪ НИКАКОЖЕ СВОБОДНО ЕСТЬ ПО  
 ЛОЖИТИ • УТЕМЪ ИСТОРИЮ ѿ ЦРѢ  
 ЮУСТНИКАНЪ • ТАКО ОНЪ БЕЛІЕ БЯГОГО  
 ВЪНИЧЕО ИМѢА КЪ ПРІСЪТЪИ БЦѢ • И  
 ИЗАНХА БЫЛЪ ПОБОРНИКЪ ПУЧАГО ДЪХ  
 СЪА ПРІВЛГОСЛОВЕННАА ДЪИ МРІИ • МОИ  
 ПРИЛѢЖНО СЪЫА ОЦЫ • НА ПАТЪИ СЪЕШЪ

ИСТИННАГО

ИСТИННАГО

ЕГДЕ



величїи соврѣшаша , дабы въ сумбѣлѣ  
 вложилъ еіе нарѣчїе . **Прїишо**  
 и чашъ бы лице : воплотившагося , ѿ  
 дха ста , и мрїи прїишдѣи , и воуло  
 вѣишаго : вмѣсто воплотившагося ѿ  
 дха ста , и мрїи дѣи , и воульшаго .  
 Воиѣтннѣ благо дѣла црѣ желаше :  
 обаче оцѣи стїи презрѣша его про  
 шнїе , не како не доброе , но како  
 не лѣтъ имѣ блше приложити въ сум  
 бѣлѣ того нарѣчїа , егѣже не по  
 ложїша стїи оцѣи на соврѣхѣ прежде  
 вышнхѣ . Сїе видѣще , ѿ право  
 славнїи что речете , Подобаетъ ли  
 намѣ нынѣ приложити что , или ѿ  
 лти , или измѣнїти , нещѣи како  
 вы согласнѣ речете : никакѣ . Еи  
 тако . Сїе оуѣво предъложше , возвѣ  
 щаемѣ вамѣ ѿ православнїи рѣде ро  
 сїиискїи мы архїереи , стражїе стада  
 словеснаго , пастырїе душъ вашнхѣ ,  
 како въ греческомѣ сумбѣлѣ , емѣже  
 сумбѣлѣ славенскїи велѣчески праведно ѿ  
 вѣтовати должнѣтъ , не шербѣтаетѣ  
 еіе прилагателное нма . **Истиннаго** .

**Иже**

Нижѣ и знатѣла коверѣташесѣ , но икоже  
 на стѣхъ Соборѣхъ сложисѣ , такъ и до  
 днѣшъ цѣль и не побрѣждисѣ блгодатю  
 ежѣи хранитѣ . Того ради и в славен  
 комъ Сумшлѣ не подобаетъ его при  
 лагати , аще и вѣчна правда естъ  
 яко Дхъ стѣи естъ истинный .  
 Аще же прежде нѣкими прилагашесѣ по  
 не вѣждествоу , ни в блгодатю ежѣи  
 оумдрншесѣ , шложити подобаетъ  
 да ввѣла Сумшлѣ бѣдетъ подобенъ  
 греческому безвѣжкоу приложенію .  
 Но хощете и сам видѣти и вѣдѣти  
 ляде ежѣи , яко в греческомъ не шорѣ  
 таеша еіе има **ИСТИНАГО** ,  
 радостнымъ сердцемъ еіе вамъ пока  
 зѣмъ . Возпросите сами Грековъ ,  
 како они чтѣтъ Сумшлѣ стѣи ,  
 и оумлышите безъ того имени , истиннаго .  
 Или прочтите на листахъ печатаннѣи Сум  
 шлѣ , греческимъ языкомъ , и толкоба  
 нѣемъ славенскимъ , и оузрите яко не  
 шорѣтаеша и тамъ . Взыщите книги  
 древнѣи греческіа , возпросите стѣа го  
 ры Адонскіа : проидите вѣдъ предѣлы  
 греческіа , и Грузинскіа , не оузрите .  
 Иже

ниже оублашните въ Сѹмболѣ тогѡ  
имени полагателнаго до стѣгѡ ДѢа ,  
**Истиннаго** . На послѣдокъ прїидите  
и виждѣте въ ризницѣ Патрїаршей здѣ  
и цртьвѣнцемъ , и Бгоспаселемомъ градѣ  
Москвѣ , явное и рѣкама ѡмзѣимое  
свѣдѣтельство ѡ семъ . Еста здѣ два  
сака ѡ лѣтъ фѡтїа Митрополїта  
Московскаго и всїа рѡссїи , на еиже  
изюшвенъ еста Сѹмболъ Греческими  
пимени , кромѣ приложенїа тогѡ  
имени , истиннаго . Прїидите чтите и со  
борное дѣланїе еже прилаша четьре  
стѣишии Патрїархи , Константинопольскїи ,  
Александрїискїи , Антиохїискїи , и  
Іерлїмекїи , къ Благочестивомѹ Вели  
комѹ Гдѣи Црїи , и Великомѹ Кнзи  
Дедѡдорѹ Іоанновичи всѣа рѡссїи само  
дѣржцѹ , ѡпоствленїи Іѡва Патрїа  
рха Московскаго , за рѣкама своимн  
Патрїаршимн , и многнхъ стлїи  
подїимн бывшихъ . Прочтите внемъ  
Сѹмболъ стїи , и ни тамѡ ѡбращете  
тогѡ имени , **Истиннаго** . Ещѣ ли  
не доболи естѣ толкимъ свѣдѣте  
лствъ ѡблкомъ , вникните незаметнымъ  
Ѡкомъ ,

ѠЕ

ОКОМЪ , И НЕИНАВИСТНЫМЪ СРЦЕМЪ , НЕ  
ПОМРАЧЕННЫМЪ СУМОМЪ ЛИБО ПРЕНІЕМЪ , НО  
ОЩЕННЫМЪ ЖЕЛАНІЕМЪ ВЪЗЫСКАЮЩА ИСТИ  
ННЫ , ВНИКНИТЕ ГЛЕМЪ ВЪСКРИЖАЛЬ , И СЪВЕР  
ШЕТЕ ТАМО МНОГОШАА СВДѢТЕЛСТВА , И  
ПРОУТРАНИШЕ ДОВОДСТВОБАНІЕ , ЕЖЕ МЫ  
СОКРАЩЕНІА РАДИ ОУСТАВЛЯЕМЪ .

**П**АКИ ВОЗВѢЩАЕМЪ ВАМЪ , МЫСЮ И БНАШИХ  
КНИГАХЪ СЛАВЕНСКИХЪ ИЗНАЧАЛА СІЕ ИМА  
**ИСТИННАГО** ВЪ СУМБОЛѢ СТОМЪ НЕБЛШЕ .  
СВДѢТЕЛСТВУЕТЪ О СЕМЪ МОНАХЪ ЗИНО  
ВІИ ОУЧЕНИКЪ ПРЕМЪДРАГО МАХІМА ГРЕ  
КА , ИЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ : ВИДѢХЪ ВЪ ПРА  
ВИЛѢХЪ ДРЕВНАГО ПРОВОДА КНИГИ ,  
ПРЕПИСАНЫЖЕ БЫША ПРИМРОСЛАВѢ КИЗѢ ,  
СНѢ ВЛАДІМИРОВѢ : И ПРИ ЕПІСКОПѢ  
ІШАКІМѢ , ВЪ НАЧАЛѢ КРЩЕНІА НАШЕА  
ЗЕМЛИ , ВО ИЗЪСВРАЖЕНІИ ПРАВОСЛАВНЫА  
ВѢРЫ , ПИСАНО : И ВЪ ДХА СТАГО  
ГДА , А НЕ НАПИСАНО , И ВЪ ДХА СТАГО  
ГДА ИСТИННАГО , НО НАПИСАНО ГДА .  
ДАЕТЪ СВДѢТЕЛСТВО ПОДОБНОЕ И НИКѢ ,  
ДРЕВНАА И О ПАТРИОТЪ ЛѢТЪ , И БЛШЕ  
ХАРАКТЕННАА КНИГА , ИЖЕ НА СОБОРѢ  
ПРИЕЗЕ ИЗЪ ВАНКАГО НОВА ГРАДА ПРОВОЩЕ  
ННЫА МИТРОПОЛІТЪ ПИТРИМЪ , НА ОБЛАНЧЕНІЕ

не покорявахъ : бнѣнже естъ сумшлъ при  
ворабннѣи кромѣ приложеніа тогш ѿ мене :

**Истиннаго** . Приидите возлюбленнаа  
тада, виждате, чтите, и ѿмѣдритеа .

**Н**о вопроште негли : какш оуеи бниде  
оіе нла, истиннаго в сумшлъ славіи  
скіи ; Внеманте лндіе бжін еже побѣмы  
вамъ : в гречекомъ сумшлъ сіа сло  
веса, и ѿ дха стго, гда, стоатъ еице :

**Въ истопнеума то агіонъ то кѳріонъ** .

**Е**же повѣднѣ кѳріонъ, имѣитъ ѿгѳсо  
знаменованіе, иногда бо знаменуетъ  
гда, иногда же истиннаго . Пѣркін  
оуеи преводинцы сумшла іа зѣика Гре  
чекаго на слабенскіи добрѣ предложан  
валѳ, кѳріонъ, гда, рекше : и ѿ дха  
стго, гда : икоже Зинобїи помане  
нныи свѣдѣтельствуетъ . Повѣждѣ же  
нѣцимъ свѣдѣтеліе малонкѳенїи Гре  
чекаго азѣика, вrema же невѣжды дѣи  
вта в тоаго слабенкаго собола, предло  
жиша кѳріонъ истиннаго, сумѣтѣкше  
себѣ еице : вначѣѣ сумшла бгъ сѳъ  
называетѣ истинныи, и бгъ сѳъ,  
такшде именуетѣ истинныи, внигда  
рци : бга истинна, ѿ бга истинна :

оуеи

оушо и Дѣла стѣго подобаетъ нарицати  
 истиннаго, да равенство будеть. И та  
 ково сеа ради книги Гда шложиша, вѣсо  
 же мѣсто положили емоу истиннаго, и  
 чтоша еице: и в Дѣла стѣго истиннаго, и  
 животворцаго. Потомже ижеци оуш  
 мниша еа шложеніи имене Гда, буди  
 ша шкѡмъ чести, и Гда, и истиннаго еице:  
 и в Дѣла стѣго, Гда истиннаго, и живото  
 рцаго. И тако имъ написавшимъ и  
 оучившимъ, людѣ немилосерднѣ подражаша,  
 и начаша шкѡмъ честиже и писати, на полатѣ  
 док и печатати. Снмъ оубо образѡмъ видѣ  
 еи приложіе, истиннаго, шнмаже не по  
 свое ииѣ еице внашдѣ оумиѣнїе, но  
 и прежде еше, во дни Гда Црѣ Іоанна  
 Баптиста, егда еше соборъ шцрствую  
 щимъ градѣ Москвѣ, влѣѣто, Зид,  
 и тогда Макарий Митрополитъ квопроси  
 вшимъ ш семъ рече: едино глати, или  
 Гда, или истиннаго. Сїеже рече шрини  
 вни ш разнчмѣхъ книгъ писанїа, не раз  
 шмотравше какшо еи курїонъ и значаа  
 толковаша, Гда ли, или истиннаго. Мы  
 же ииѣ блгодатїи бжїей совершннѡ взы  
 скавши, такшо еи курїонъ не за истиннаго

полагаемъ , но за Гда , якоже Оцы  
 стѣи нхъ научиша , яко и прочѣихъ  
 языкъ переводѣ свидѣтельствуютъ ,  
 вѣнхъже вѣхъ полагаемъ Гда , а не ити  
 иного . Оубѣщаемъ бы , побелѣваемъ ,  
 и молнимъ , да ѿложше прекословіи гордо  
 сть , и гордосги прекословіе , вѣце чѣте  
 и мудрствуете : На Дха стѣго , Гда ,  
 животворящаго . Такъ во чѣще согла  
 сии едемъ Символъ Греческомъ ,  
 Дхомъ стѣимъ чрезъ Оцы стѣи сложе  
 номъ , и вободни едемъ , ѿкаж  
 тели оныа , иже Оцы стѣи наложи  
 ша на дерзаншыи прилагати что , или ѿ  
 имати , или измѣнати въ Символѣ .  
 Чреѿ ради пакы куріонъ толкуетъ  
 Гда паче , неже истиннаго , вѣна естъ  
 стѣа : Вторыи соборъ еленскїи собранъ  
 еаше на македонїа духоборца , хвалѣша  
 на стѣго Дха , и глаголаша : яко  
 ибѣтъ творецъ , и Гдѣ , но тварь ,  
 и рабъ . Стѣи оубо Оцы , рн . на  
 попранїе его проклятыа ерси воз  
 исповиша Символъ стѣи на первомъ  
 соборѣ никенскомъ соотчленныи , и  
 положиша Гда , и проча . иже  
 поражаемъ

## ЧАСТЬ

пораженъ ересь Македонѣва, аще бо гдѣ,  
 то не рабъ, и не тварь. ѿ сего пакы  
 реченїа истиннаго несть наносително  
 сїе попраиѣ. Оубо и намъ подобаетъ про  
 клѣтаго Македонїа попирати, якоже и  
 стїи оцѣ гл҃ше: и бѣ дѣла ст҃аго, гдѣ.  
 Задантѣ противницы, въ сумбшлѣ стѣмъ:  
 оцѣ именованъ бгѣ истинный, снѣ  
 именованъ бгѣ истинный. Оубо подо  
 баетъ и дѣла ст҃аго именовати бга исти  
 нна. ѿбѣтваемъ: яко вѣрваемъ и непо  
 вѣдваемъ дѣла ст҃аго быти бга исти  
 нна, но занеже не положиша оцѣ стїи  
 въ сумбшлѣ сего прилагателнаго, исти  
 ннаго, ниже мѣ полагаемъ. ниже дер  
 занъ кто наносити не рабнѣтва лицѣ,  
 но не ѿ именахъ прилагателныхъ вѣемъ  
 уостаемъ общихъ слово оцѣмъ  
 стѣмъ еше, но ѿ попраиѣ ереси  
 прозвѣвшихъ. Се оцѣ прилагателъ  
 творецъ и вседержителъ, внигда гла  
 голати: вѣрѣи во единого бга оца  
 вседержителя, твора небу и земли.  
 ѿ снѣ же и ѿ дѣл стѣмъ снхъ реченїи  
 сумбшлѣ не воспоминайтѣ. Шаче ни  
 ктоже дерзаетъ наносити нерабнѣтва,  
 знам



ЗНАѦ ОБЩАѦ СІѦ БЫТИ ТѢЦѢ БЖТВѢ  
НИѢИ . ТАКШ АЩЕ ДУХОВИ ІТОМУ НЕ ПРИ  
ЛАГАЕМЪ ИСТИННАГО , НЕБІТЬ НАНОСИТЕЛНО  
НЕРАВЕНСТВО , НЕО ИСТИНСТВО ЄСТЬ ОБЩЕ  
ТРЕМЪ ЛИЦАМЪ БЖТВА , НИКОЖЕ ВРЕ  
ДЕРЖИТЕЛСТВО И ТВОРЕНІЕ . СІѦ ДОБЛЕ  
ИТЬ НА ШРАЖЕНІЕ ПРОТІВНЫХЪ СЪЕМЪДРІѦ ,  
И НА ОУТВЕРЖДЕНІЕ ИСТИННАГО СУМБОЛА .  
ПРОЧЕЕ КЪ ПРОЧІИМЪ ДА ПОГЪВНИМЪ .

**Шелнченіе . кз .**

**Н**апечатано єсть въ екрнжалн шумнѣ  
Бгородичномъ , чітншн хрѣвншвѣ ,  
накш ш Космы маѣмеканш сложнѣ ,  
и во время страстѣи Хрѣтовнхъ пѣтъ  
бытъ , иже Бца штабнвшн єѣто  
ваніе возвелнѣл , и шкленѣл , и  
прочал . Анітъ , ХѦ .

Ито Гдрь напечатано ш еретическнхъ  
ажѣи , неш Бца не прешаше єѣто  
ваніѦ , ни шкленѣшесѣл , ниже Косма  
бытъ во время страстѣи Хрѣтовнхъ .

**Возшелнченіе .**

**Ш**оцѣ сего шладкопѣніѦ небіть  
намъ оушмнѣніе , аще нецви и  
инымъ показѣютъ намъ творцѣи .  
вѣдемъ єѣдѣтелствѣ пренкѣнаго  
и прнзрѣ

и прензрѣднѣишѣ мѣжа зандоуѣла , иже  
 глаголетъ : какъ немнѣ кто сѣе гладко  
 пѣнѣ , чѣстнѣишѣи хрѣбѣмъ , востави ,  
 точѣи стѣи Корма маѣвмекѣи . Врѣмѣ  
 пакѣ воставленѣа по егѣже свидѣтелствѣ  
 естѣ дѣнь плачевнѣишѣи горчанѣишѣи стра  
 стѣи Хрѣтовѣхъ , не онѣ самѣи [ како  
 же безѣмнѣиши Никита скрижалѣ глаго  
 лати нещѣетъ ] бо иже вѣщедѣишѣи вомъ  
 изволи Хрѣтоу спасителѣи страдати .  
 но дѣнь вѣспоминанѣаи страстѣи вѣлѣ  
 та Корма стѣаго бывшѣи . вниже  
 зандоуѣла полагаѣтъ , елике ради  
 въ дѣнь страстѣи Гдѣишѣи сотворишѣа  
 гладкопѣнѣи сѣе штворца , подобашѣ  
 глаголетъ тогда Мѣри Бжѣишѣи сѣтѣ  
 шитишѣа , иже бѣ шѣ страданѣаи еди  
 породнѣаго Сна своѣго вѣлѣшѣа печа  
 лна , и корѣна , и сердце еѣа пробо  
 дѣно . Сѣе разѣмѣетѣаи еице :  
 подобашѣи Бжѣишѣи въ тои дѣнь вѣспо  
 минанѣаи страстѣи сѣтѣшитишѣа ,  
 изрѣднѣишѣи и бжѣишѣи шѣмѣаеишѣа за  
 онѣи печаль и корѣбъ , иже имѣ  
 бо врѣмѣ самѣихъ страстѣи Хрѣто  
 вѣхъ , а не бо врѣмѣ ихъ вѣспоминанѣаи

## перва

и напираниа вего сладкопѣнїа , нео вго  
 врема жнеаше оуже на неби , и дѣже  
 небыть печали и воздыханїа . Извѣ  
 стнш есть , яко бѣа быиш есть во ксе  
 ли на неби и радости не побѣдимой .  
 Осаче и раднѣншнмъ некимъ осчи  
 чаемъ , глаголетя везантїи , егда  
 разаннхуъ таннхъ : ово сна еа и  
 бга . ово еа сама воспоминаїе  
 празнїа въ цркви торжественнѣ .  
 Темъже цркви шрице въ иже въ прѣ  
 зднннх призванїи и на везантїе , яко  
 же въ днѣ воскреснїа хртова глаго  
 летъ : тыже чнста крашнма бѣ шдо  
 станїи рожднтва твогю .  
 еще везантїа бѣа , яко мати рюда  
 хртїанскагю , ш шрашнїи грѣшннхъ  
 канцнхъ , негли паче неже аггли ,  
 нео мати : ш агглахъ же сама ннн  
 ннн швѣдѣтелствуетъ . влукѣ стомъ  
 евлнстѣ , в главѣ , еї , шце : Тако  
 гла вамъ : радостъ бываетъ гредъ  
 аггли бжїннн ш еднннмъ грѣшннцѣ шнн  
 щемъ . кшамн паче везантїа бѣа  
 тогюжде гнннн естнства шнн  
 ктомъ

КТОМЪ БЫВАЕТЪ РАДОСТЬ ПРЕТЪИ ВЪ  
 ПРИЗРАДНАМЪ , ЕГДА ПРЕМИШГАМЪ ЕА  
 ДСЕРОДЪЖНІА ІАЖЕ КНАМЪ , И ДОБРОДѢ  
 ТЕЛИ ІАЖЕ ПРЕДЪГОМЪ , БЛГОДАРСТВЕННЫ  
 МИ ПОЧИТАЕМЪ ПЪИММИ . ТОГѠ БО  
 РАДИ БЛГОДАРСТВЕННАМЪ ЕИ ЦРКОВЬ ШЕБЫЕ  
 ВОСПЪВАТИ , ДА ЕИ СЛАВА И БЕСЕЛІЕ  
 ПРЕМИШЖИТЕМЪ , НАМЪЖЕ ВОЗРАСТЕТЪ  
 БЛГОДАТЬ ЕА , И СПАСЕНІЕ : ЧТО ОУЕШ  
 ДИВНО , АЩЕ ПРЕБЛГОСЛОВЕННАМЪ ДБА ВИДЯ  
 ЩИ БЛГОДАРСТВЕННЫ ПЪИНЬ , ВЪ ПОХВАЛѠ  
 ЕИ НАПИСАННѠ ШЪ КОЗМЫ СЪАГѠ , ШЪТАВИ  
 ВЕЛИКѠ ПЕЧАЛЬ И СКОРЕВЪ , ЕЖЕ ЕСТЬ НЕЩЕ  
 ТОВАШЕ І ЦРКОВІИ СЪТОВАВШЕИ , ЗЛЫИ И  
 НЕ ВОСПОМАНѠ ОНЫМЪ ПЕЧАЛИ , ІАЖЕ ДРЕВЛЕ  
 ПОДЪ КРТОМЪ СТОМЪИ ИМАШЕ , А НЕ ВТО  
 ВРЕМЯ НАПИСАНІА СЕГѠ СЛАДКОПЪНІА ,  
 НБО ВНЕШЕ НБЕТЬ ПЕЧАЛИ И ВОЗДУХАНІА :  
 ЧТО ДЕШ ГАЮ ДИВНО , ІАКѠ ВДЕНЬ СТРА  
 ЕТСИ ВОСПОМИНАНІА ШЪКЛАБНІА , И МИШГО  
 ВОРАДОВАЕМЪ , ПОНЕЖЕ ОУЖЕ ТОГДА БЫТЬ  
 ВЪТРАНѢ ВЪЧНАГѠ ВЕСЕЛІА , А НЕ НАПЪТИ СЕМ  
 ПЛАЧЕВНОМЪ . ШЪКЛАБНІАЖЕ , ІАВЛАНЦИ  
 ПРИМТНО СЕБѢ БЫТИ СІЕ СЛАДКОПЪНІЕ , И  
 ПОХВАЛАНЦИ ТЪШАНІЕЖЕ И ОУСЕРДІЕ ТВОРЦА .  
 ОУЩЕ

**С**ице благоузданно оучителюше хандо  
 пълномъ напиганное лѣно видимъ бы  
 ти и праведно , и ничтоже внемъ  
 безмѣтно вѣрталгѣа . Никитаже бе  
 зъимни седянобезъмники вонми  
 недмѣвъ сице разидити , лаетъ до  
 браж пнганѣа , акоже и пѣвъ на до  
 браж людн и на други голодина вбогѣо  
 ихъже незнаетъ , лажти шѣте .

**Д**осѣмъ Никита бѣслобной хвалнѣа си  
 шѣгаше , аже благоузнѣа ежѣи лѣи  
 же зломъ вимъ вожрѣшивше , и оуѣта  
 глаголицѣаго неправдѣа заграднѣше ,  
 на прочѣа прочѣихъ вроделовѣа коюрѣ  
 жѣемѣа беронѣа правды , бо еже ево  
 лаживыхъ оучителѣн полчице берма ,  
 вѣдъ поспѣшнѣащѣащѣа , и коринти .

**Ш**елаченіе .

**И** дохрѣ и толкованѣо в сумѣшѣа , егѣ  
 же црѣвѣи **И** вѣдѣте конца : **И** лѣте  
 бо быти егѣже црѣвѣи **И** вѣта конца .

**В**озобаченіе .

**И** вѣдѣнн лѣдѣе грамматики грѣче  
 ежѣа , и никогдѣ сице дѣрзиѣша гла  
 голѣти , вѣдѣатъ бо ако грѣченое  
 оучитѣ

оуісїете , знаменуетъ блаженнїма дїала  
 етомъ : не будеть , а не нїеть . Безъ  
 мнїеже аще и хулиають , никто блго  
 збмный к нимъ оуклонити не можетъ :  
 оубо шприводѣ нїета ми к томъ нѣкда  
 глаголати . шсамомъ же дїалѣ . яко  
 добръ стїи оцы положиша : не будеть ,  
 мало нѣчто есть безъдобательно .  
 Первѣе оубо показуетъ добро бы  
 ти , занеже стїи оцы дѣломъ  
 стїимъ правнїи такъ написаша .  
 Второе , не слово приличеств  
 етъ , не будеть , а не нїеть . Еже да  
 янїе покажетъ : знаменательно ,  
 яко еубо цртво пїганїе познаваеть  
 по словесїи златобїтаго , во нравовчє  
 нїи , аи мѣ , на ае посланїе къ Корї  
 ндшмъ : глава єї . И блаженнаго  
 Оуефїлакта тамже : єдино прїво  
 єнїа , другоеже созданїа . По словесїи  
 оубо созданїа , совершену црत्वѣтъ  
 надъ всїи тварїи , надъ іудєи , и єллины ,  
 и надъ самыи дїаболы , яко тво  
 рецъ . По словесїи пакї прївоєнїа ,  
 црत्वѣтъ надъ всѣми вѣрными и  
 стїи , болєи подчинящїи неа єгш  
 црत्वѣ

ЦРТВѸ И ДЕРЖАВѸ . . . ШЕШЕ ЦРТВѸ  
 ЕГШ ГЛАГОЛѸТЬ ПИСАНІЕ , БО УДАМѸ ИТО  
 РОМѸ : ПрогнѸ ѿ мене , и дамѸ ти назѸ  
 ки догтоланіе твоѸ . И бѸ мат. дѸ , бо гла  
 бѸ , ки : ДадѸ мнѸ вѸжа влѸтъ  
 на небесѸ , и на землѸ . И бо удалѸ  
 второмѸ : ПогтавленѸ емѸ црѸ ѿ не  
 гш надѸсѸномѸ горѸ етѸн егш .  
 еже и мншга ина гвндѸтельствѸ сѸтвѸ  
 ржѸнтѸ . ОбѸче не Ѹ совершѸннѸ на  
 дѸвѸемн црѸвѸетѸ , неѸ мншзи егш  
 црѸвѸн сопотнѸвѸнтѸ , и бѸнѸ рѸтѸ  
 нтѸ , и гонѸтѸ не хотѸще егш црѸмѸ  
 своимѸ знѸти : ТаковѸ сѸтѸ вѸн назѸ  
 цѸ , и ерѸтѸцѸ : вицѸбѸ сѸтѸ и Ѹвн ,  
 иже аще и родншара водѸн и дѸомѸ ,  
 обѸче не творѸтѸ волн хрѸтовы : СнхѸ  
 же вѸтѸхѸ царѸ еѸтѸ сѸтана проклѸтын ,  
 емѸже подѸчиннѸшѸемѸ , раболѸпнѸ во  
 ан егш иполнѸнше слѸжѸтѸ , по Ѹно  
 мѸ и зѸрѸннагш словѸн соѸда : Не вѸ  
 стѸли , якш емѸже предѸштѸвѸлѸтѸ себе  
 рабѸ вѸ послѸшѸнѸе , рабѸ еѸтѸ егшже  
 послѸшѸтѸ , или грѸха вѸмерѸтъ , или  
 слѸшѸнѸѸ вѸ правдѸ . Аще ѸчѸеѸ вѸн  
 рабѸ сѸтѸ сѸтѸны , то не хрѸтовн :

АЩЕ

АНІЕ САТАНА ЦАРЬ ІМЪ , ТО НЕ ХРТОСЪ :  
 КОІ КО ІВЩЕНІЕ СВѢТЪ КО ТМѢ , І КОІ  
 СОГЛАСІЕ ХРТОВИ СЪ БЕЛІАРОМЪ . СІ СВѢТЪ  
 ЄСТЬ . ТАКЪ НЕ НАДЪВІЬМИ ХРТОІЪ ГДѢ  
 ЦРКВѢА . ПО СЛОВЕИ ПРИБОІІА . НЕ  
 ОУ СОВЕРШЕННУ ІМАТЬ ЦРТВО ПРИБОЕ  
 НІА . БУДЕТЬ ЖЕ ІМѢТИ СОВЕРШЕННОЕ  
 ТОГДА . ЄГДА ПОЛОЖИТЬ ВРАГІ СВОІ ,  
 ПОДНОЖІЕ НОГАМА СВОИМА . ЄГДА НО  
 БЫМЪ НѢКИМЪ ОБЫЧАЕМЪ ВОЦОНТІА ,  
 ВО ВТОРОЕ СТРАШНОЕ СВОЕ ПРИШЕСТВІЕ :  
 ЄГДА ПОСЛѢДНІЙ ВРАГЪ НЕПРАЗДНИТІА  
 СМЕРТЬ , І БЕЛКОЕ НАЧАЛСТВО . ТАКЪ  
 ЧЕЛОВѢЧЕСКОЕ , ТАКЪ АУКАВЫХЪ ДУХОВЪ  
 НА ЗЕМЛІ , І ВЪ КОНЕЦЪ РАЗОРІТЬ ЦАРСТВО  
 ГРѢХА , І ДІАБОЛА , І БЕЛКАГО СОТРЕТЬ  
 СОПРОТІВНИКА : СІМЪ ЖЕ СО БЛАГОСЛОВЕ  
 НИИМИ СВОИМИ . ПРЕМІРНЫМЪ І ПРИБЕЛГО  
 СЛОВЕННЫМЪ ЦРТВОМЪ БУДЕТЬ ЦРТВОВАТИ  
 ВО СЛѢДѢ ВЪЗКОНЕЧНОЙ . ТОГДА БЛАГОІІ  
 СОВЕРШЕННУ БУДЕТЬ ЦРТВОВАТИ , ІАКО  
 ЖЕ СЕНДѢТЕЛЬСТВОЕТЪ БЛЖЕННЫИ ДЕОФЕ  
 ЛАКТЪ , ВЪ ТОЛКОВАНІИ ПЕРВАГО ПОСЛАНІА .  
 І КОРІНЪДШМЪ , ГЛАВЫ . ЄІ , НА ОНАМ  
 СЛОВЕІА : ЄГДА ПРЕДАЕТЪ ЦРТВО ЕГЪ  
 І ОЦЪ , ГЛА СІЦЕ : ТОГДА БО СОВЕРШЕННУ  
 ХРТОІЪ



ХРТОУ НА ДНАМИ БО ЦРКТЕА . НЕ КТО ИВ РДѢ  
 АСНЫИИ . ОВО БГѸ . ОВО КНЗИ МИРА .  
 СИЦЕ ОУЕШ ПОКАЗАШЕ . ЯКШ ХРТОУ ГДѸ  
 НЕ ОУ СОВЕРШЕННШ ПО ПРИЗВОЕНІЮ ЦРТВДЕТ .  
 БДДЕТЖЕ ЦРТВОВАТИ СОВЕРШЕННШ Ш ОНО  
 ГШ ДНА . ЕГДА ПЛНДЕТЪ БО СЛВОН СѸ  
 ДИТИ ЖИВЫМЪ И МЕРТВЫМЪ . ГЛАГОЛЕМЪ  
 ЯКШ ВЪ СУМБОЛѢ . НЕ Ш ЦРТВѢ . ЕЖЕ  
 ИМАТЬ ХРТОУ . ПО СЛОВИИ СОЗДАНІА ЕСТЬ  
 СЛОВО . НИЖЕ Ш ЦРТВѢ ЕЖЕ ПО ПРИЗВОЕНІЮ  
 НЫИѢ ИМАТЬ НЕ СОВЕРШЕННО . НО Ш ЦРТВѢ  
 ПРИЗВОЕНІА СОВЕРШЕННОМЪ ХОТАЩЕМЪ  
 БИТИ . ПО ВТОРОМЪ ПРИШЕИТВІИ ЕГШ .  
 ЯКОЖЕ МАѢ ЕСТЬ Ш СУМБОЛА : И ПЛКН  
 ГРАДУЩАГО БО СЛВОН СѸДИТИ ЖИВЫМЪ  
 И МЕРТВЫМЪ . ЕГОЖЕ ЦРТВІИ НЕ БДДЕТЪ  
 КОНЦА . ТОМЪ ЦРТВІИ ЕГШ СОВЕРШЕ  
 ННОМЪ НЕ БДДЕТЪ КОНЦА . ЯКОЖЕ  
 ТОИЖЕ БЛЖЕННИИ АСОФИЛКЪ И ТАМОЖЕ  
 СВѢДѢТЕЛСТВУЕТЪ ГЛА . СИЦЕ : ПОСИМЖЕ  
 МНОГО ПАЧЕ ЦРТВОМЪ ПРОЦВѢТЕТЪ .  
 ЦРТВІА БО ЕГШ НЕ БДДЕТЪ КОНЦА . ВИ  
 ДИТЕ ОУЕШ Ш ПРАВОСЛАВНИИ ЛЮДИЕ .  
 ЯКШ ДОБРѢ ЛЕЖИТЪ ВЪ СУМБОЛѢ .  
 НЕ БДДЕТЪ КОНЦА . Ш ВѢДУЩЕМЪ БО  
 ЦРТВІИ И БИТЬ ЛЕѢТЪ НЫИѢ ГЛАГОЛАТИ  
 ЧЕМЪ

## ЧАСТЬ

БРАТНЕМЪ НАСТОЯЩИМЪ, НЕ БИТЬ, НО  
 БУДУЩИМЪ, НЕ БУДЕТЬ. СЕ ИМАТЕ  
 НЕЛОДА ПРИНАУЧЕНО, И ДОУЧЕНЫ НАСЪ СВИ-  
 ДЕТЕЛЪ БЛАЖЕННАГО ДИОФИЛАКТА, ОУБЪ-  
 ШАНЦА БЫ КО ЕЖЕ ГЛАГЛЪ, НЕ БУДЕТЬ  
 КОНЦА, А НЕ И БИТЬ КОНЦА. ТЕМЪЖЕ  
 ОУБЪ ВЪДУЩИТЕ СЕБЕ, ДА НЕ КТОМУ КО-  
 ЛЕБЕТЕСЯ, СЪСТАВИТЕ ВОЖДЕ СЛЪВЪМЪ,  
 ДА НЕ НИМЪ БУДЕТЕ БУДУЩИМЪ ВЪЧНЫМЪ  
 ПОСЛУЖИТЕ: СЛУШАЙТЕ ЖЕ ГЛАГОЛА ПАСТЫ-  
 РЕН ВАШИХЪ, ДА ОУБЪШАНТЕ ГЛАГОЛЪ ОНЪ  
 ПАСТЫРЕН БУДУЩИХЪ НАЧАЛНИКА БДЪ ОНЪ  
 СОВЕРШЕННАГО ЦРЪВІА ЕГО: ПРИИДИТЕ  
 БЛАГОСЛОВЕННІИ ОЦА МОЕГО, НАСЛУ-  
 ДУЙТЕ ОУГОТОВАННОЕ ВАМЪ ЦРЪВО О  
 СЛОЖЕНІА МИРА

**ШЕЛАНЧЕНІЕ . КД .**

И ПОДОБАЕТЪ ПЪТИ АЛНАВІА, ПО ТРИ  
 ЖДЫ, С ПРИЛОЖЕНІЕМЪ СЛАВА ТИБѢ  
 БЖЕ. ПО ДВАЖДЫ ТОКМЪ, ЕЩЕ: АЛНА-  
 ВІА, АЛНАВІА, СЛАВА ТИБѢ БЖЕ.

**В ОЗОВАНЧЕНІЕ .**

ПРЕЖДЕ И ЗАВЛЕНІЕ ЧТО ЗАМѢНЯЕТЪ СЕ  
 СТРАННОЕ РЕЧЕНІЕ АЛНАВІА, НЕ ПОЛЕЗНО  
 БЫТИ СЪДИХОМЪ ШЕЛАНЧЕНІЕ БОЗОВАЧА-  
 ТИ. ЕСТЬ ОУБЪ ЗАМѢНОВАНІЕ ЕГО СЕ,

Покрѣ

По Куріалѣ Александрійскомѣ : Ала , держа  
 внии . на , бгѣ , ѡіа , тои единѣ .  
 Или хвалите истиннаго гда . или по  
 хвалите его достоинно . По Григоріи  
 Низкомѣ : Ала , Слава , на бгѣ ,  
 ѡіа живомѣ . По германѣ патріа  
 рхѣ : Ала , Оцѣ , на , сиѣ , ѡіа , дхѣ  
 стѣи . По суммахѣ : Ала , прїиде ,  
 на жива , ѡіа , бгѣ , или , хвали  
 те ега жива , или , хвалите гда такъ  
 благѣ . Такожде и по словеси премѣ  
 драго ареды : Аллаѡіа . Еврейски  
 знаменуетъ , хвалите гда . или  
 такъ въ лексиконѣ слабенскомѣ толку  
 етъ . Памво беринда : Аллаѡіа ,  
 хвала бгѣ , или , приходитъ бгѣ .  
 хвалите и богославите живаго ега .  
 Симѣ предложеннымѣ , глаголемѣ :  
 оунши етъ по трижды пѣти  
 аллаѡіа , въ четвертоеже приложі  
 ти , слава тебѣ бже : неже по двѣ  
 жды аллаѡіа , въ третѣеже , слава  
 тебѣ бже , доводител ице : Такъ  
 пѣти подобаетъ аллаѡіа , такъ себе  
 ршениѣ и зображаютъ тайнство стѣи  
 трци . но по трижды поше аллаѡіа .  
 епри

## ЧАСТЬ

въ приложеніемъ . слава тебѣ бже , гове  
 ршннѣе иъ выражаютъ таинство стѣа  
 трцы . Ибо чрезъ трое алааѣа , знаме  
 нствѣа три лица бжествѣннаа , чрезъ  
 единое слава тебѣ бже , единстве  
 ннымъ числомъ иъ речѣнное , знаменъ  
 стѣа единство естества трехъ лицъ  
 бжествѣнныхъ . Чрезъ двое пакн алаа  
 ѣа , и третѣе слава тебѣ бже , не  
 иъ выражаетъ совершннѣа таинство  
 стѣа трцы . Ибо никакоже являстѣа  
 единство естества . оубо по трижды  
 подобастъ пѣти алааѣа , съ прило  
 женіемъ слава тебѣ бже , оубержи  
 стъ наше пѣнїе : гласъ онъ велїи  
 на рѣда многа на небесн . слыша  
 нннн ѿ старѣа Іуанна бговлова , во  
 алоколупшн , во гласѣ , двѣа тои  
 надвѣать : и ѿ вѣтъ двѣа дѣа иъ че  
 тѣрехъ старѣовъ поклоннвшнхъ  
 бговн сѣдѣшемъ на престолѣ .  
 тамъ бо на рѣдѣ , и старѣа три  
 жды рѣша , алааѣа . мѣѣже мкѣ  
 трѣа лицъ бжествѣнныхъ и сповѣда  
 данце , по словесн андрѣа архїепї  
 скопа кесарїн каппадокїнскїа .

## ПЕРВАА

во глабѣ девѣтой надесѣть . По томѣже  
 и четвѣртое бытъ иже глабѣ вѣдѣннѣ  
 гнѣхъ , иже глабѣ громѣхъ иже гнѣхѣхъ ,  
 глаголющихъ : Аллахѣа , тожде зна  
 менѣа еже инаше , слава тебѣ Бже :  
 ижесть , единство естества бжтвѣ  
 нныхъ упоитаннѣ . Оуево по трижды по  
 добаетъ пѣти . Аллахѣа .  
 Подобное есть иже изображеннѣ Трѣца чрезъ  
 онѣи пѣниѣ Серафимевѣи : стѣ .  
 стѣ . стѣ . Гдѣ Савлаѣдѣ . в неже  
 чрезъ троѣ . стѣ . Трѣца упоитаннѣ  
 чрезъ единное чинѣ положенное , Гдѣ  
 Савлаѣдѣ , единство естества знаме  
 нѣетѣа . Равнѣ в тринѣтомѣ пѣннѣ :  
 стѣи Бже , знаменѣетѣ оца : стѣи  
 иже гнѣхѣи , знаменѣетѣ снѣ : стѣи вѣз  
 смѣртнѣи , знаменѣетѣ дѣа стѣго :  
 прилагаетъ же в единственномѣ чинѣ  
 глаголѣ . помнѣннѣ насѣ , знаменѣа  
 три стѣи лица ежествиннѣа . Едина  
 го быти естествомѣ Бга . Тако оуево  
 иже пѣннѣмѣ Аллахѣа , трѣцѣ иже  
 жати годѣетъ . дакъ и единство есте  
 ства не на знаменѣаннѣ не быти .  
 Иже изображаетъ же Трѣца лицѣ чрезъ троѣ  
 Аллахѣа

АЛНАВІА . ІАКО ВЪ СЕРАФІМКОИ ВЪІНИ  
 ЧРЕЗЪ ТРОЕ СЪТЪ . І ВЪ ТРТОМЪ . ЧРЕЗЪ  
 ТРОЕ СЪІНІ . ЕДИНСТВО ПАКИ ЕСТЬ  
 СЪВЪ . ЧРЕЗЪ СЛОВА ТІБѢ БЖЕ . ІАКОЖЕ  
 ВЪ СЕРАФІМКОИ . ЧРЕЗЪ ГДѢ СЛАВОВА .  
 І ВЪ ТРТОМЪ ЧРЕЗЪ ПОМІАНІИ НАІЕ . ІАКЪ  
 ОУЕО ІАКО ВЕРМА НЪЖДА ЕСТЬ ПОТРИ  
 ЖДИ ПѢТИ АЛНАВІА .

ЕЩЕ НЕ ШЖУДѢВАНФЫМЪ НАМЪ БДОБѢ  
 ДѢХЪ СИЦЕВЫХЪ . І ШВѢТХАГО ЗАВѢ  
 ТА ГОДИТАВЪТЪ ПРИВЕТИ ЕДИНО ПОДОБИЕ  
 І ДРУГОЕ : АБРААМЪ ЧРЕМЪ ЛИЦАМЪ  
 БЖЪІНЫМЪ ВО АГГАКОМЪ ВІДѢНІИ ПО  
 КЛОУ ДАШЕ . ІМЕНОВАЖЕ ГДІ . І НЕ  
 ГДІЕ . ВЪ БИТІАХЪ ВО ГЛАВѢ ОІМОИ НАДЕ  
 ВАТИ . ШАМОПѢВЦЪ ІГРАШЕ . ВО ША  
 ЛМѢ ШШ : БЛГОСЛОВІИ НЕІ БЖЕ . БЖЕ  
 НШЪ . БЛГОСЛОВІИ НЕІ БЖЕ . ТРИЖДЫ  
 РІЧЕ БЖЕ . ЗА ТРИТВО УПОІТАСИ .  
 І АЕІЕ ПРИЛОЖИ : ДА ОУБОЛТА ЕГѢ ВІИ  
 КОНЦЫ ЗЕМЛИ : ЕГѢ РІЧЕ . І НЕ ІХЪ .  
 РАДИ ЕДИНСТВА ЕСТЕСТВА . І ВЪ НОВОИ БЛГО  
 ДАТИ ІАКЪ ТРИЦА ЛИЦЪ ВО ЕДИНСТВѢ ЕСТЕ  
 СТВА ПРОІЛВАДЕТА ІНЦЕ : ТРИЕ СЪТЪ  
 СВИДѢТЕЛСТВУЮЩІИ НА НЕІИ . ОЦЪ .  
 СЛОВО . І ДХЪ СЪІНІ : ІІНЖЕ ТРИ ЕДИНО  
 СЪТЪ

БУТЬ. СЕ И ВЪВЪТХОМЪ ЗАВЪТКЪ, И ВЪ НОВОЙ  
 БЛАГОДАТИ ТРЦА ЛИЦЪ НЕ ПРОИТЪ, НО  
 ВО ЕДИНСТВЕ ЕСТЬТВА ПРОГЛАБЛАТИА.  
 ТАКЪ ИНЫИЪ СЪВМЪ СМЪ УМНОМЪ  
 АЛНАБІА. НЕ ПРОИТЪ ТРЦЪ ЛИЦЪ, НО  
 ВО ЕДИНСТВЕ ЕСТЬТВА ПРОГЛАБЛАТИ ГОД  
 ИТВЪЕТЪ. СЕЖЕ ПРИБАГО БЫВАИТЪ  
 ИЦЕ ПОИЦЕ, И ГЛАГОЛЮЩЕ: АЛНАБІА,  
 АЛНАБІА. АЛНАБІА. СЛАВА ТИБЕ БЖЕ.  
 ЧРЕЗЪТРИЦИ АЛНАБІА, ТРИТЕО ЛИЦЪ  
 ЧРЕЗЪДИНО, СЛАВА ТИБЕ БЖЕ. ЕДИНСТВО  
 И ПОВЪДАИЩЕ ЕСТЬТВА.  
 ВЪ ДВОКРАТНОМЪ ЖЕ АЛНАБІА НИКАКОЖЕ  
 ТРЦА ВО ЕДИНСТВЕ ПОКАЗАТИА МО  
 ЖЕТЪ, ПАЧЕЖЕ ДВОИЦА ТОКМЪ ИЗЪЩЕРА  
 ЖАЕТІА. ИКО АЩЕ АЛНАБІА ТОЖДЕ  
 ЗНАМЕНУЕТЪ, ЕЖЕ ХВАЛИТЕ ГДА. ТО  
 РЕКШЕ ДВАЖДЫ, АЛНАБІА, АЛНАБІА  
 ГЛАГОЛЕТІА: ХВАЛИТЕ ГДА. ХВАЛИТЕ ГДА,  
 И БЪДЕТА ДВА ЛИЦА ТОКМЪ ПОМАНОВЕ  
 НИА. ТАЖЕ ПРИЛОЖИВШЕ СЛАВА ТИБЕ  
 БЖЕ. ЗАКЛЮЧАЕТІА, ИЦЕ СЛАВА ДВОМА  
 ЛИЦОМА, НО ЕДИНОМЪ БГЪ: ЕЖЕ ЕСТЬ  
 БГОМАЕРЗЕКЪ. И ПРОТНВНЪ ВЪРЪ ПРАВО  
 СЛАВНОН.  
 ГЛІТЪ ПРОТНВНИЦЫ: ТАКЪ АЛНАБІА,  
 ТОЖДЕ

ТОЖДА БИТЬ ЕЖЕ СЛАВА ТИШЕ БЖЕ :  
 ОУКО ЧРЕЗДВОЕ АЛЛАХІА . И ТРЕТІЕ СЛА  
 ВА ТИШЕ БЖЕ , ДОВОЛНО СЛАВИТЕА СІА  
 ТІЦА . ЗАИЖЕ ВРЕМЯ ТРЕМЪ ЛИЦАМЪ  
 СЛАВА ПРИЧТАЕТА . **Ѡ** ВѢТШЕМАЪ : ДА  
 БШЕ , НЕ СОНЗВОЛНВШЕЖЕ , ІАКѠ АЛЛАХІА  
 ЗНАМЕНУЕТЪ СЛАВА ТИШЕ БЖЕ . ГЛАГО  
 ЛЕМЪ : ІАКѠ НЕ ОУ СОВЕРШЕННЪ ИЗЪВЕРА  
 ЖАЕТА ЧАСТИТВО СІА ТІЦЫ . НЕО  
 ЛИЦА ТРИ ИЗЪБРАЖАНТЕА , ЕДИНСТВО  
 ЖЕ ЕСТЬТВА НИ МАЛО . ДОВОЛНА ПАКИ  
 СЛАВА БГѠ , ЕЖЕ СЛАВИТИ ТІЦѠ ВО ЕДИНИ  
 ЦѠ , И ЕДИНИЦѠ ВО ТІЦѠ .  
 ПРИЕОДАТЪ НѢЩИН ПРПЕНАГѠ **Ѡ**УФРОІ  
 НА ПЕКОВКАГѠ ВО СВИДѢТЕЛСТВО ДВО  
 КРАТНАГѠ АЛЛАХІА . НОМІ ПРПОДО  
 БНАГѠ ДОВЗАЕМЪ ЗА ПРПОДОБІЕ ЕГѠ .  
 СВИДѢТЕЛСТВАЖЕ ТОГѠ НЕ ПРІЕМАЕМЪ .  
 ИКІТЬ БО ДОТОВѢРНО ЕГѠ ОУЦЕ МѠД  
 РСТВОБАВША : ПАЧЕЖЕ , ЛОЖНАГѠ НѢ  
 СЛОВНАГѠ СПИРАТЕА БУИТВО СІЕ БІТИ  
 ПОКАЗУЕТА , НЕѠ МНОГА ІНАМ НЕ ЛѢ  
 ПАМ БО СПИРАНИ ЖИТІА ЕГѠ ШЕРСТА  
 ШІА , ІАКЕ ІНАМЪ ВОЗВЕІТИ . НЕ  
 ТОКМѠ ЕГѠ ПРПЕІН . НО И ВІАКОМѠ  
 . **П**РАВОСЛАВНОМЪ



ПРАВОСЛАВНОМУ СТРАШНО И ОУЖАШНО .  
 ВО ХОЖДЕНІИ ЕГО ВО ЦРЬ ГРАДЪ НЕ ДОСТО  
 ВЕРНО , НЕО АЩЕБЫ ТАМЪ ХОДИТЬ .  
 НАСТАВЛЕНЪ БЫЛЪБЫ ПО ТРИЖДЫ ГРѢТИ  
 АЛЛАХІА ; ТАМШЕО НЕ ИЗМѢННО БЫНЪ  
 ПОЧЕМЪ ПО ТРИЖДЫ ИЗНАЧАЛА . ДАЖЕ  
 И ДО НЫНѢ . ТАКШО И ВО ВСЕЙ РУССІИ  
 ПРѢЖДЕ ПОАХЪ : АЛЛАХІА , АЛЛАХІА .  
 АЛЛАХІА . СЛАВА ТИБѢ БЖЕ . ЯКО ЖЕ  
 ДРѢВНІА КНИГИ РУКОПИСАННЫА И ХАРА  
 ТЕРНЫА ПРЕМНОГІА СВИДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ .  
 ЯКЖЕ ПРИНДТЕ И ВИЖДЕТЕ ПРАВОСЛАВНІИ .  
 ДА ШЛОЖИТЕ ГОМНѢНІЕ БЛШЕ . ПИМА  
 СВИДѢТЕЛЬСТВА МАХІМА ГРЕКА , И ИГНА  
 ТІА ЕГОНОЦА ПРИБНОСАТЪ ЛОЖНО .  
 НЕО НИГДѢЖЕ СЕЮ ПИСАНІА ШОСМЪ ШЕРѢ  
 ТАНТЕА , РАЗВѢ АСТЕЦЪ КѢКІИ НАПИ  
 САНЪ И ШТИТЛОВАНЪ ИМЕНАМА ЕО . ВО  
 ЗАБЕЛЕНІИ , НЕ ВЕЛКОМУ ДХЪ ВѢРЮН  
 ТЕ , НО НЕКУШАНТЕ ДХИ АЩЕ ШЕГА  
 СЪТЬ : ЯКШО МНШЗИ АЖИВН ПРЦЫ ИЗЫ  
 ДОША ВМІРЪ , ГЛЕТЪ ЕГОЛОВЪ , К ПО  
 СЛАНІИ . А . ВО ГЛАВѢ . Д . НЕКУШАН  
 ТЕ И БЫ ПИСАНІА АЩЕ ПРАВЕДИА СЪТЬ .  
 ВОПРОСИТЕ СТАРЦЫ ВАША , ЕЖЕ СІТЬ  
 АРХІЕРЕН , И ОНИ ВО ЗВѢСТАТЪ ВАМЪ .  
 ЯКЖЕ

## ЧАСТЬ

НАЖЕ ШЕ БГА СЪТЬ НУТНИНАГО , И НАЖЕ  
 ШЕ ПРЕЛЕСТНАГО ДІАВОЛА : САМИЖЕ БО  
 БОЮ НИЧЕБОЖЕ ПРИЕМЛИТЕ . ДА НЕ ТАКШ  
 ЕВА ШЕ СМІА ВЪ СЛАДКОМЪ МЕЛОЩЕ ,  
 ВЪ СТРАННЫХЪ ОУЧЕНІИХЪ ЛЕСТНЫХЪ СЛА  
 РТЬ ПРИМТЕ .

## ШЕ БЛЖЕНІЕ . А Е

КМЛТВЕ ФНОЗОИ ИЗМЪКЕНО , СНЕ БЖІИ ,  
 НА БЖЕ НАШЪ , ГЛЮЩЕ : ГДИ ІИСЕ ХРГЕ  
 БЖЕ НАШЪ ПОМНАДИ НАГЪ : БМБІТЪ : ГДИ  
 ІИСЕ ХРГЕ СНЕ БЖІИ , ПОМНАДИ НАГЪ .

## Б ОЗОБЛЖЕНІЕ

АЩЕ КТО НЕ ИСЛОВІДЪЕТЪ ІИСА ХРТА БІ  
 ТИ СНА БЖІА , ДА БЪДЪТЪ АНАДЕМИ .  
 МАІ АНБІЗНОШ , И БЛГОУЧІТНОШ ГЛЕМЪ :  
 ГДИ ІИСЕ ХРГЕ СНЕ БЖІИ , ПОМНАДИ НАГЪ .  
 НО АНБІЗНІБЕ , НЕО НЪЖАНІБЕ ЕСТЬ ,  
 СІЦЕ МОЛІТВЪ ТВОРИТИ : ГДИ ІИСЕ ХРГЕ  
 БЖЕ НАШЪ , ПОМНАДИ НАГЪ . НЕО ПОД  
 МОШ ШВІТЪЕТЪ ШЕ СЛОВА ДО СЛОВА СЕН  
 МЛТВЕ , ГРЕЧЕСКОИ : КЪРІЕ ІИСЕ ХРГЕ ,  
 ШДЕШЪ ІИМОНЪ , ЕЛЕНІОЛЪ ІИМАГЪ .  
 СІЦЕЖЕ И ТОГШ РАДИ , ТАКШ ХІТРЪ ДІАВО  
 ЛЪ , НАВЪГНІВШЪ АРІА БЕЗБОЖНАГО БЛА  
 ДЕСЛОВИТИ , СІЦЕ : ЕСТЬ ІИГЪ СНЕ  
 БЖІИ , НО ПО БЛАГОДАТИ , А НЕ ПО СЪЩЕСТВЪ .

ОУЧЕШ

## ПЕРВАЯ

ПЗ

ОУЕШЪ НЕ БГЪ И СЪТЪ СЪТЪ БИИИЪ И СЪ ХВАЛЫ  
 БО МОЕРЪ ЗКІА И СЪ БЕЗЪ БОЖНОСТИ НЕ СЪ  
 РПНМВАА . ОЦЕ ГГІИ ОІЕ ЕПШ НЕ БИИТВО  
 ХВАЛГЕАНОЕ У ОРАЖАЮТЪ И ПОПИРАЮТЪ  
 ОУСТАБИВШЕ И СЦЕ Х ПАЧЕ ЧЕРЕН . И ГДН  
 ІНЕСЕ ХРТЕ БЖЕ НАШЪ ПОМНІА И НАСЪ  
 СЦЕ БО МЕНЕХ ПОКАЗЪ ТЕА И ТРАКО  
 ИТИННЫИ ЕСТЬ БГЪ И НАИ АИ СЦЕ  
 БЖІИ ПО СЦЕ СЦЕ ТА НЕ ПО БЛОДАТИ .  
 И МЖЕ И МЫ ПОДРАЖАЮЩЕ БЖЕМЪ ОБЕ  
 РНЫМЪ ПОВЕЛЪБАЕМЪ СЦЕ ГЛАГОЛАТИ .  
 ГДН ІНЕСЕ ХРТЕ БЖЕ НАШЪ ПОМНІА И  
 НАСЪ ДА НЕ ТОУИ ОПО И ПОВЕЛЪМЪ И ИРА  
 ХРТА ИТИННАГО БЫТИ БГА ЕЖЕ И  
 ТОУ МАТВОИ . ГДН ІНЕСЕ ХРТЕ СІЕ БЖІИ  
 ПОМНІА И НАСЪ И ПРАВО ВЪРНЫХЪ БЛГО  
 И ПОВЕДЪ ТЕА И БО АЩЕ ЕСТЬ ІНЪ  
 БЖІИ ОУЕШЪ ЕСТЬ БГЪ : НО И ДА ПРОКЛА  
 ТАГО ДІА ВО ВЪРМИ ЕГЪ ЕДНОМЫСЛЕННИ  
 КИ И БИТВЕННЪ ШРАЗІМЪ И ПО ПЕРЕМЪ  
 ЕГЪ БХЕЛОВІЕ . СІИ БО МАТВОИ СЪ БЛШ  
 ОБЛЧАЕТЪ ЕГЪ СЛОВЪРІЕ И ШЕЖЕ  
 БЛГО ЧЕСТИЕ СВЪТЛО ВЪЕМЪ И БИТВЪ ТЕА .  
 ВОПРОСИ КТО АРІАНИНА КОТОРАГО : И ПО  
 ВЕДЪ ТЕА И СЕА ХРТА ІНА БЖІА БЫТИ  
 И РЧЕТЪ ТИ : И ПОВЕДЪ И . ВОПРОСИ ПАКИ :  
 АЩЕ

## МАТЪ

МАТЪ ВЪСЪШИ ИМА БЫТИ ОНА БЖІА . ТО  
 ИМА ОБЪДЪШИ СЕО БЫТИ ПО СЦІИТЪ  
 ОБІА . ИМА МАШО РІИТЪТИ : ИМАТЬ  
 РЕЧІТЪНО БГЪ ПОСЦІИТЪ , НО ПО БАГО  
 ЦІАТИ . ОІЕ РОУБЕШІХЪ ИМА СЛОВІЕ ОБЕЛ  
 ІАЦЕ И ИМА РАЖАЦІА ИМА МАМА ПАЧЕ ГАЛ  
 БОЛАТИ . ГДНА ІИЕ ХРТЕ МБЖЕ НАШЕ .  
 ПОМАВИ НАСЪ : ЕЛЖЕ МАТВЫ ИМА  
 КОЖЕ ХОЩЪТЪ ЧЕРТИ АРІАНЕ . И ЕИ ОУДО  
 БНО ПРАВОБЪРНІА ИМА АРІАНОВЪ РАЗЪ  
 ЖДАЮТЪ МАТЪ СЪХЪ СТРАНАХЪ , ИМА БЖЕ ИХЪ  
 СРЕБЪ ПРОКЛАЧАМ НЕ ОУИЗУЗІ . ВИ  
 ЖДАТЕ ИМА СЪ РОПОТНИЦЫ , ІАКЪ НЕ  
 ШЕХЪ ЖДАЕМЪ МЫ ІИЕ БЫ МОЛІТЪВЫ  
 БЪИМА БЖЕ ИМА ПОЛАГАСТЪ . ІИЕ БЖІА : ПО  
 БІИЪ РАДИ ПРІДЛОЖЕННЫХЪ ПО  
 ДАЖАЮЩЕ ОЦЕМЪ СЪТЪМЪ И  
 ІИМА МАТЪ ТАКЪ ГРЕЧЕОКНМЪ БІЕМАТЪ  
 ІАКЪ МАЛКЕНЕОКНМЪ ДРЕВІНМЪ ОІИ  
 ПЪЖДНІИШІИ МА БЫТИ ПОЗНАБАЕМЪ  
 ИМА ПОСЪДЪЕМЪ ГДАЖЕ НАШЕ ІИЕ  
 ХРТОІЕ СІИ БЖІА БГЪ ИСТИННЫИ , ДА  
 ШЕ ВЪРЗЕ ОУМАМА ВАША ОЧЕСА , ЕЖЕ ВІДЪТИ  
 ПРАВДЪ , И РАЗЪМЪ ИСТИННЫИ СЪЛЖАТИ .

ПЕРВАЯ

ПМ

ДА КЪПИШОУ ѿ МЛАДѢ ЕДИНЬИМЪ ОУСТАМЪ •  
 ВЪ ЕДИНЬИМЪ ВЪРДЬЦЕМЪ ПРЪСЛАВИТЕ •  
 И БОГОПОСТѢ • ПРЪЧЕСТНОЕ И БЕЛКОЛѢ •  
 ПОСЪНМА ЕГШ • БО БЕЗНАЧАЛНЫМЪ ЕГШ  
 ОЦЕМЪ • И СЪ ПРЪСЪТЪИМЪ И БЛАГИМЪ •  
 И ЖИВОТВОРАЩИМЪ ЕГШ ДУХОМЪ :  
 НИЕ И ПРИНШО • И ВО ВЪ  
 КИ ВЪКШОВЪ •  
 АМИНЬ •



КОНЕЦЪ ПЕРВЫА ЧАСТИ ЖИЗНА •

18

1822

• в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •  
 • в 1822 году в Москве •



• Конда ...



Ч **ЛѢТѢ** **ВТОРАЯ** **ЖЕЗЛА** **ПРАВЛЕНІА** .

**П** **Р** **Е** **Д** **Н** **І** **Л** **О** **В** **І** **Е** .

**С** **В** **Я** **Т** **С** **Я** **Б** **О** **Р** **Ц** **Ь** , **И** **П** **О** **Д** **О** **Б** **Н** **Ы** **И** **Н** **І** **К** **И** **Т** **Ь** **Х** **В** **Л** **А** **Т** **Е** **Л** **Ь** , **Р** **А** **Т** **У** **Л** **И** **Н** **А** **Ц** **Р** **К** **О** **В** **Ь** **Е** **С** **Т** **Ь** **Л** **А** **З** **А** **Р** **Ь** **П** **О** **П** **Ь** , **С** **О** **С** **Б** **О** **И** **М** **Ъ** **Б** **О** **Г** **О** **М** **Е** **Р** **З** **К** **И** **М** **Ъ** **П** **О** **Л** **У** **Ч** **И** **Щ** **Е** **М** **Ъ** : **И** **Ж** **Е** **И** **К** **О** **У** **Т** **Р** **Е** **Л** **А** **М** **И** **О** **У** **Т** **Р** **Ы** **М** **И** **И** **Д** **О** **М** **Ъ** **Л** **Е** **П** **І** **Д** **О** **В** **Ы** **М** **Ъ** **Н** **А** **П** **О** **Е** **Н** **Н** **Ы** **М** **И** , **Х** **В** **Л** **А** **Н** **Ы** **М** **И** **К** **Л** **А** **В** **Е** **Т** **А** **М** **И** **С** **Т** **Р** **Е** **М** **А** **Л** **Ш** **Е** **С** **А** **Н** **Е** **В** **Ъ** **С** **Т** **У** **Ж** **Е** **Н** **И** **Х** **А** **Н** **Е** **Н** **А** **Г** **О** **У** **Ж** **З** **Ы** **Т** **И** , **И** **К** **Р** **Ы** **Л** **Ь** **Е** **М** **У** **Ч** **Т** **О** **Р** **И** **В** **Ъ** **Т** **И** , **И** **М** **Н** **Ж** **Е** **П** **А** **Р** **И** **Т** **Ь** **П** **О** **С** **Е** **Л** **Е** **Н** **Н** **Е** **И** , **Е** **Ж** **Е** **Е** **С** **Т** **Ь** **П** **И** **С** **Л** **І** **А** **С** **Т** **А** **Д** **О** **Б** **Р** **Ь** **И** **С** **П** **Р** **А** **В** **А** **С** **Н** **Н** **А** **А** . **Х** **О** **Т** **Ь** **П** **О** **П** **Р** **А** **Н** **І** **И** **П** **Р** **Е** **Д** **А** **Т** **И** . **Н** **О** **Д** **А** **В** **Ы** **И** **Н** **А** **М** **Ъ** **Г** **Д** **Ь** **В** **Р** **У** **Ц** **Ь** **Н** **А** **Ш** **А** **Ж** **Е** **З** **Л** **А** **П** **А** **Ч** **Ы** **Р** **Е** **К** **І** **И** , **Д** **А** **С** **Т** **Ь** **В** **О** **В** **Р** **А** **Т** **И** **Т** **И** **Б** **О** **Л** **Ь** **З** **Н** **Ь** **Е** **Г** **О** **У** **Н** **А** **Г** **Л** **А** **В** **У** **Е** **Г** **О** , **И** **У** **Т** **Р** **Е** **Л** **Ы** **Е** **Г** **О** **В** **О** **П** **А** **Т** **И** **Т** **И** **В** **О** **У** **Щ** **Е** **Е** **Г** **О** , **В** **И** **Г** **Д** **А** **П** **О** **И** **П** **Ь** **Ш** **І** **С** **Т** **В** **Ъ** **И** **Щ** **У** **Е** **М** **У** **В** **І** **Д** **Л** **О** **Ж** **Н** **А** **К** **Л** **А** **В** **Е** **Т** **Н** **И** **Ч** **А** **У** **В** **Е** **Л** **А** **Н** **Ч** **Е** **Н** **І** **А** , **П** **Р** **А** **В** **Е** **Д** **Н** **О** **В** **О** **В** **Е** **Л** **А** **Н** **Ч** **Е** **Н** **О** **Ш** **Е** , **И** **Е** **Д** **И** **Н** **А** **Г** **О** **П** **Е** **Р** **А** **У** **К** **Р** **Ы** **Л** **А** **У** **Ч** **Т** **О** **Р** **Г** **И** **В** **Ъ** **Т** **И** **Н** **О** **П** **О** **У** **Б** **І** **Т** **И** **М** **Ъ** . **У** **Т** **Р** **Е** **Л** **Ы** **О** **У** **Б** **О** **Е** **Г** **О** **І** **З** **Т** **Ь** , **В** **О** **І** **Л** **Ь**

ПОСЛАДЕТАВНИЦА ЛОЖНОКЛБВТНАА ШЕЛН  
ЧЕНІА : ІАКЕ НІТНИНЫМИ БОЗШЕЛНЧІННИ  
ПРАБЕДНІЕ ВОПЛАЩАІМЪ . ІАКОЖЕ ВІДѢТИ  
ЕУДІТЬ БО БРАКОМЪ БОЗШЕЛНЧІНІН .

**Ш**КАНТЕНІЕ ДІЗАРЕВО . ІЕ :

**Н**ЕЦЫН АРХІЕРЕН НІЕРЕН ШІТАВИША АПТАБ  
ВІСОЕ ОУЧЕНІЕ . ШННХЖЕ ЦРКВЬ НМѢЛАВЫ ШЗА  
РІТНЕМ СЕБѢТОМЪ ЕУАЛКАКШ ЖИТІА НХЪ .  
ШСНХЪ . ТМА . МРАКЪ . ПРАСІТЬ . НІСЕЛАЗНЪ  
ВОНЯЧЕ : ІАКЖЕ ШАДОВЫХЪ ГОКРОБНЦЕ МРАКО  
ВІДНЫН ДУХЪ САЗУМЪ НХЪ ШМРАЧНАЪ . ІНА  
ЦРКВЬ ЧТВИ ОУЧТЫ НХЪ ДХНДВЪ . ІПРОУАМ .

**В**ОЗШЕЛНЧІНІЕ .

**П**РЕМЪДРО ПРЕМЪДРЫН СОЛОМОНЪ НАПИСА  
В ПРНТЧАХЪ . В ГЛАВѢ . КЪ : НЕ ШЗѢЩІАІН БЕЗУ  
МНОМУ ПО ЗЛОСІЕ ЕГШ . ДА НЕ ПОДОБЕНЪ ЕМЪ  
БѢДЕШН . ТѢМЖЕ ХРТОІЪ ГДЪ ПОТРАДАВНН  
ПО НАСЪ . НАМЪ ШІТАВАЛА ОБРАЗЪ ДА ПОСЛА  
ДУЕМЪ СТОПАМЪ ЕГШ . ОУКАРАМЪ . ПРОТИ  
БЪ НІДКОРАШЕ : СТРАЖДА НІПРНЦІАШЕ .  
ПІЧЕЖЕ Ш ОУСНБАНЦНХЪ І МОЛІ ОЦА НЕНА  
ГО : ОЧЕ СТЫН ШПДІТИ НМЪ НІВѢДАТЬ  
БО ЧТО ЧБОРАТЪ . ЕМЪЖЕ ПОДРАЖАМ ІАКШ  
ОУЧНТЕЛЕНІ ТВОІМУ . І ПЕРВОМЪЧННКЪ . БѢНЦУ  
ТІЗІНМІННН ЧОЖДЕ БОЗОПН ШТВОИХЪ ОУБІН  
ЦЕХЪ . ПОДОБЕНІЕ ІАПТЛН ІТІН ОУКАРАМІН

ВЛГО



Благословляхъ , гонимъ терпяхъ , хули  
 ми оутѣшихъ , якоже свидѣтельствуесть со  
 вѣдѣ избранннхъ въ погланіи , а мѣ . еже ко  
 Коринѣомъ , въ главѣ дн . Нхъ же занеже  
 мы архіереи на вѣданицы есмь , долже  
 не вѣдемъ безвѣдному Лазарю , и егѡ еди  
 номысленикомъ , не точію не швѣщати  
 по словѣ ихъ , да не вѣдемъ подобни имъ :  
 но и вѣдѣ смиреннш : не о смиреншаго хрѣ  
 стѡ образъ на насъ имамы , терпѣти : паче же  
 и бѣга всемогущаго шнхъ молити , да  
 приндѣтъ вразумъ истинный , и оузрѣтъ  
 свой слѣпотѣ , и познѣтъ свое невѣжде  
 ство : Аменте бо браги баша , поучаетъ ны  
 швѣщн бсѣхъ : учитель хрѣтоу гдѣ , въ Ма  
 тѣ дн , въ главѣ , еи : Благнѣте клеветѣмъ  
 бы , добро творите ненавидѣющимъ васъ ,  
 и молителъ за творѣщихъ вамъ напастъ ,  
 и изгонѣщихъ бы , яко да вѣдѣте еи швѣ  
 Оца вашегѡ , иже естъ на небѣхъ .  
 Шкаче тоиже приточтворецъ глаголетъ :  
 Швѣщанъ безвѣдному к безвѣднн егѡ ,  
 да не вѣдѣте мѣдръ шсебѣ . Темже  
 гдѣтвѣдетъ и намъ о смиреніемъ и кроото  
 стію подобаніемъ , швѣщобати на безвѣднѣ ,  
 на ложѣ и клеветѣ Лазаревы , и прочихъ  
 егѡ

ЕГѠ ЕДИНОМЫСЛЕННИКОВЪ : ДА НЕ МИАТѢА  
 МЪДРИ Ѡ СЕБѢ . ДА ОУЗРАТЪ БЪНІТВО  
 СВОЕ , ДА НЕ ПИЩѢЮТЪ , ЕБЪ ОУВЕЛИЧЕНІА БЫТИ  
 НЕПРАВЕДНАА СВОА ѠВЕЛИЧЕНІА .

Первое оуби сіе Лазариво Ѡвеличеніе  
 есть не токмо ложное , но ложь паче  
 самаа : не о благодати Бжїи би ми  
 Архїерен полагѣдемъ истинномъ Хрѣтовъ  
 оученїи , Аптальскомъ повинѣемъ пропо  
 вѣданїю , и стѣхъ седми соборобъ селе  
 некихъ благопокорнби еми оузаконенїи .  
 противнаа же едемъдретвѣнїи , Ѡ со  
 борнма и Аптальскїа Цркве Ѡрѣваемъ ,  
 Ѡ Общестѣ нашегѠ Ѡвергаемъ , и пре  
 даемъ кнѣзи тмѣ не просвѣтнма ,  
 на бещадное изможденїе . Се же нѣсть  
 тма и мракъ , но бѣтъ : нѣсть прелестъ ,  
 но истинна : нѣсть согляднїе , но назнда  
 нїе : ниже Ѡладовыхъ сокровищъ мраковн  
 дннн дѣхъ разумн нашн Ѡмрачнѣъ ,  
 якоже хвало блждохлобнть Лазарь , но  
 Ѡ небесннхъ пресвѣтлнхъ Ѡнїтелеи дѣхъ  
 стнн Ѡзарнѣъ ны благодатїи своен ,  
 настаблетъ , еже правѠ правннн слово  
 бжественнма истиннма . Прочла поно  
 шенїа , оукоренїа , лжн , досады ,  
 Ѡсло

ѿ злобленіа, хвалы ѿже оусты безбожнаго  
 Лизара на стый санъ Архїерейскїи, ѿко  
 орѣдїемъ безхвалителя дѣмона ѿрвга  
 нтелъ, и троїтїи егѡ ѿсамогѡ сатанѣ  
 ѿтроїннои пришѣтелъ, несть лѣтъ за  
 мѣрзостѣ и безитѣдство воспоминаѣти :  
 ногодѣтвуетъ паче саомѡ Архїерейскѣ  
 началникѡ Хрѣтѡ Гдѡ вѣдѣ и ѡмщенїе  
 врѣчїи, ѿко да онъ скорѣе судѡмъ  
 еи Бжествѣннымъ ѡмститъ злѡбы,  
 и нашѡ пролѣтъ невинностѣ, неже мы  
 слобомъ или признанїемъ ѡпрабдимемъ.  
 Не стерпѣ Гдѡ естѣ Мѡуїеѡвѣ Марїи  
 хѡхланїа еже на Мѡуїеа, и оулз  
 ви и проказѡ. Не пощадилъ тоемже  
 виннѣ ради Коррѣа, Дадана, и Авїрона  
 во врѣмѣ ихъ нечестивымъ сонмищемъ,  
 но предаде ѡ живыи огни и земли на погло  
 щенїе. Не гонилъ Семїи казни догѡ  
 ннымъ захлѣнїа и злоглѡбїа, и ми же  
 ѡзлѡбилъ в бѣгетѣ бывша Давїда :  
 тако не стерпитъ Гдѡ и нашимъ ѡзлѡб  
 нїемъ, догдникѡмъ и ѡкнчижителемъ,  
 бдѣнїа ѡмщенїа свогѡ, аще не исправ  
 телъ во пѣтѣхъ еи : аще емирнїемъ не попе  
 рѣтъ своѡ гордостїи : аще примирнїемъ

НЕ ПО

НЕ ПОЛОЖАТЬ РАЗКОЛШМЪ ПРЯДѢЛА : НЕО  
 МНѢ ШМЩЕНІЕ , НЪЗЪ ВОЗДАМЪ , ГЛЕТЪ  
 ГДѢ . И ПАКИ : ГДѢ СЪДНТИ НМАТЬ АН  
 ДЕМЪ СЕОИМЪ . ВЪ СГШЖЕ РЪЦѢ СТРАШНО  
 СЪТЪ БПАТТИ , ПО ГЛЪ ИЗБРАННАГО СОСЪДА  
 БПОГЛАНІИ КОЕБРЕШМЪ БО ГЛАВѢ , І .  
 НЕ ТАКО АРХАНГЕЛЪ СЪТІИ МИХАИЛЪ , НЕ  
 ТАКО , ЯКОЖЕ РАЗКОЛНИЦЫ ЦРКВЕ : НЕО  
 СГДАНО ДІАБОЛОМЪ РАЗЕВДАМ ГЛАГОЛШЕ  
 ШМШУСШВѢ ТѢЛЕН , НЕ СМѢЛШЕ СЪДА  
 НАВІСТИ ХЪЛНА , НО ТОЧІИ РЕЧЕ : ДА  
 ЗАПРЕЧИТЪ ТЕБѢ ГДѢ . ПИШЕТЪ АПОТОЛЪ  
 СЪТІИ ІУДА БО ГЛАВѢ І . СІИЖЕ РАЗКОЛНИЦЫ  
 ЕЛІСА НЕ ВѢДАТЪ ХЪЛАТЪ , НІ САНЪ АРХІЕРЕН  
 СКІИ НЕ СТЕРПИМЫИ СКОРЕННИ , ДОГА  
 ДАМИ , СНИЧИЖАНТЪ . НО ОТЕ СЪТІИ  
 ШПЪСТИ ИМЪ , НЕ ВѢДАТЪ БО ЧТО ТВО  
 РАТЪ : ШЕРАТИ АЗЫКИ ИХЪ ОРЪДІА  
 ХЪЛЕНІА , НА ОРЪДІА ХЪЛЕНІА : ДАЖДЕ  
 ИМЪ ВОЗНЕБАВНДѢТИ ЛІЕТЪ , Н ВОЗЛЕБИТИ  
 ПРАВДА : ШЖЕНИ Ш НИХЪ СЛАГО СОВѢТНИКА  
 ДІАБОЛА , ПОНЕТАВНЖЕ БОДРАГО Н ДОБРАГО  
 ИМЪ БОЖДА АГГЛА ТВОЕГО : ДІ СКОЛОНАТЕА  
 Ш СЛА , Н СОТВОРАТЪ ЕЛГО . МЫ ПАКИ ВІА  
 ПОНОШЕНІА ЯЖЕ К АНЦАМЪ НАШЫМЪ БІМНРЕ  
 НІИ ТЕРПАЩЕ , АВО МНОЖИТЕБѢ ГРѢХЪ  
 НЕ ШПРА

не ѡправданіи ема , винѣ предѣгомъ ,  
 [преднимъ же великъ жнвѣи не ѡправданіи ема]  
 нашѣ знаемъ . ѡбаче влобю еретиче  
 ства ѡглаголицемъ ны , и санъ архіерей  
 скій оуничжанциемъ дерзновенно ѡ  
 рцаемъ . Терпѣ нѣкто ѡстыхъ вели  
 оукоризны и догады поношанциемъ ,  
 но еретичествомъ ѡбвинившѣ стертѣти  
 не возможе : такъ и мы вели претерпѣвши  
 единого тогѣ нечти неможемъ , такъ  
 еретичествомъ и ѡстыпничествомъ оука  
 рами еми , и ѡблчяемн . тѣмже на  
 тѣхъ ложныхъ ѡблчѣнїи сокрѣщенїе ,  
 бгѣ поспѣшествовѣнщѣ , сїи жезла нашѣ  
 проче протираемъ .

### ѡблчѣнїе Лазарко , в .

Никонъ патріархъ со властью мнѣ здѣлалъ по  
 сохн со смѣлми , и то онн взяли ѡжди  
 вѣтѣ , починѣ егда Мшѣенъ бонере смїи во  
 пѣтыин . да оннже оукакка и оумантїи здѣ  
 лали звинцы мнѣгїа , починѣ Ларшн .

### Возъоблчѣнїе .

Превѣчна и истинна Бжтвенными своимн  
 благоволи проглаголати оусты , еже  
 не прїндохъ разорити законъ , но и исполни  
 ти , въ Матдѣн ѡулитѣ , во главь , еи .  
 тѣмже

Тѣ же не вѣе еже естъ ѿ закона Моу  
 сеова, Црковь ѿтаваляеть : но тоуи  
 же естъ воззрѣнни Хрѣтомъ Гдѣмъ,  
 Апостолы, и оцы свѣи, вѣнъ  
 радн блгословныхъ. Оубо, аще  
 жезлъ Архїерейскїи имѣеть смїи на  
 себѣ вошраженнѣм, по чинѣ смїи  
 Моуїеомъ во пѣтїи вознесеннаго,  
 или въ памать жезла Моуїеова двокра  
 тнѣ во смїи прѣворѣшагоа, ни  
 чтоже естъ вѣрѣ православнои проти  
 вно : не о нѣеть се воззрѣннѣм. Но  
 не тоуо радн тоуи жезлъ Архїерей  
 скїи имѣеть смїи на себѣ, паче же,  
 да Архїерей видѣще глави смїевѣ на  
 жезлѣхъ си, едѣтъ мѣднїи ѣкѣ  
 смїи, по словенїи свѣтлѣмъ Бжїа мѣ  
 дрїти, въ Матѣи, во главѣ, гл҃ :  
 Бѣднѣ мѣднїи ѣкѣ смїи. оубо нѣеть  
 се жидовствованїе.

Звонцы пакн, прїнагѣ радн оубѣща  
 нїа, да такѣ Архїерей на бжкомъ мѣ  
 стѣ гл҃ни проповѣдїи слова Бжїа едѣ  
 дѣтъ, по словенїи ономъ : Епїскѣ подо  
 баетъ быти оуинтелнѣ. ѣкоже звонцы  
 звѣкомъ

ЗВѢКОМЪ СЯ ГЛАСИ ШЕВКОША БЫТИ .  
 СЕЖЕ НѢИТЬ ЖИДѢМЪ ПОДРАЖАНІЕ , НО  
 БЛГОРАЗУМНОЕ ОУПОТРЕБЛЕНІЕ

**ШЕВКОША ЛАЗАРЬВО , ГЕ .**

**О**НЪЖЕ ПАТРИАРХЪ НИКОНЪ И БЛАСТИ ,  
 ВО СТЬЮ БЕЛИКУЮ СЪБЕШУ , ГРОБЪ ГДНЬ  
 ПОСТАВЛТИ БЕЛѢТЬ НА ПОЛЪДЕНЬ ЛИЦЕМЪ ,  
 И ТО ВЗМЛН ОНИ ШЕВКОШЕВЪ .

**ВОШЕВКОША .**

**Я**КШ СОЛНЦЕ НЕ ПРИЕМАЕТЪ ШЕВКОША СЪВѢТА,  
 ТАКШ ЦРКОВЬ ПРАВОСЛАВНАЯ НИКОГШ ШЕВКОША  
 АРМЕНЪ ИЩЕТЪ ЧИНА . ИЩЕТЪ СЕ НОВЫИ  
 ШЕВКОША , ГРОБЪ ГДНЮ , ТАКШ СТОЛТИ  
 ВЪ ЦРКВИ , БО ЕЖЕБЫ ОБРАЗЪ ХРТА ПОГРЕБЕ  
 НИИ ЗРѢТИ НА ПОЛЪДЕНЬ : НЕО САМА ТРАПЕЗА  
 СТЬЯ ЗНАМЕНУЩАЯ МѢСТО ПОГРЕБЕНІА ,  
 ИЛИ ГРОБА ГДНА . ТЪЖЕ ПЛАЩАНИЦЪ ЧРВЕН  
 СТЬЮ ИЛИ ШЕВКОША ИМѢТИ НА СЕБѢ ПОЛЖЕ  
 НИИ ТАКШ , БО ЕЖЕБЫ ЛИЦЪ БЫТИ НА ПОЛЪ  
 ДНЕ ШЕВКОША . ДЕРЪ ТАКШЖЕ ИМѢАИ  
 НА СЕБѢ ОБРАЗЪ ХРТА ГДА ВО ГРОБѢ ЛЕЖА  
 ЦА , БЫИИ ИМѢЕТЪ ЛИЦЕ НА ПОЛЪДНЕ ШЕВКОША  
 НИИ . ПОДОБЕНЪ И САМЫИ АНТИМІИИ НА  
 БЖТВИИИИИ ТРАПЕЗѢ ПОЛАГАЕТСЯ . ИЩЕТЪ  
 ОУБШ СЕ ЧИИИ АРМЕНЕКТИИ СЪКЛАСЕТНИЧЕ , НО  
 ДРЕВНИИ СТЬЯ ВОСТОЧНЫИ ЦРКВЕ ШЕВКОША .

**ШЕВКОША**

## ШЕЛНЧЕНІЕ ЛІЗАРОВО , Д Е .

Патріархъ Никонъ и владыки возлюбленіи пѣніе еллинское , въ Црквахъ поитъ многѣмъ етихъ ни по гречески ни по славенски со гласіемъ органнымъ .

## ВОЗШЕЛНЧЕНІЕ .

Яко Цркви вторрадъ многовидными украшаются цветы : такъ невѣста Христова Црковь различными чтеніи и пѣніи благоупотребляетъ . Яко же не единъ родъ цветѣвъ бо цветницы бывають : такъ не единъ родъ и языкъ въ Цркви Бжійи шрѣтаетъ : но шъ быхъ родѣвъ соизаблаетъ , по ономъ свидѣтелствѣ : во всякомъ языкѣ бо явилъ Бга и дѣлаши правды пріимати емъ есть . в дѣланіихъ в главахъ , і . И по шномъ во Апокалѣисѣ в главахъ , еи : Икупилъ еси языкъ Бгови кровіи свои шъ великого колѣна , и языкъ , и языкъ , и племѣнь . различными пакы родѣмъ , различными есть обычаи : такъ чтеніа , якоже и пѣніа : но единая и таже есть вѣра . Грекобѣ свои имѣють шъобычаи пѣнословіа : Болгары свои такъ же , имъ же шъ Грековъ различествуютъ . малыа Русіи жителіе шгобныа



ШЛОБНЫМЪ ИМѢНТЪ НАПѢВЫ . НАША ПАКИ  
 БЕЛИКАЯ РУССІЯ СВОИЧЪВЕННЫМИ ПРОСЛАВЛѢ  
 ЕТЬ БГА ВОСПѢВАННИ . ИНЫМЪ ЖЕ РУДЫ ПРА  
 ВОБѢРНІИ . ИНЫМИ БЕЛИЧАЮТЪ ГДА СОГЛАСІИ ,  
 ШЛАЧЕ БИИ ЕДИНЫМЪ РАЗУМОМЪ , ЕДИНЫМИ  
 ОУМЪИ , И ЕДИНЫМЪ СРЦЕМЪ . И ТАКШО ВСѢМЪ  
 РАЗНЫТВОИ БЕЛІЕ ЕСТЬ ЕДИНИТВО , И ВЪ  
 ЕДИНИТВОЕ БЛГОУПНОЕ РАЗНЫТВО , ИМЪ ЖЕ  
 НЕВѢСТА ХОТОВА ПАКИ РИЗЮ НЕКОЕЮ УКРАША  
 ЕТІА СВѢТЛОУПЕЦІРЕННОЮ . **О**ТЧѢХЪ ОУБО  
 ЕДИНОВѢРНЫХЪ І НАМИ РОДШВЪ , А НЕ Ш НЕ  
 ВѢРНЫХЪ ПОГАНЪ , ТАКШО ЖЕ КЛЕВѢЩЕТЬ ЛА  
 ЗАРЬ , КТО НАМЪ ВОЗБРАНИТЪ НАПѢВЫ  
 ПРІЯМАТИ ; КОЕ ЕСТЬ ПОГРѢШЕНІЕ , ТАКШО  
 ИЛИ ГРЕЧЕСКИ , ИЛИ БОЛГАРЕСКИ , ИЛИ МАЛО  
 РУССІЙСКИ , ЧТО ВРЕМЯЕМЪ ПОЕТЕМЪ ВЪ ЦРКВИ ,  
 БИКШЮ РЦАТЕ НАМЪ ПРОТІВНИЦЫ , НЕ И  
 МАМЫ АНЕНТИ ИХЪ СЛАДКОПѢНІА ; ЕЖЕ ОВО  
 РЦЕ ВЪ ОКРЪШЕНІЕ ПРИВОДИТЪ : ОВО УМЪ  
 Ш УНЫНІА НА МОЛІТВѢ СВОБОЖДАЕТЪ :  
 ОВО БЕСЕЛО СЛЫШАТИ ЦРКОВНАГО ПѢНІА  
 ОУВѢЩАЕТЪ : ОВО СЛѢЗНЫА ИЗЪ ОЧЕУ  
 ИСТОЧНИКИ ИЗВОДИТЪ . ВО ИТИННУ  
 БЛАГА І БЪТЬ СІА ИЗВОДИТВА СЛАДКО  
 ПѢНІА , УБО ИГАМО ЕСТЬ БЛАГО .  
 ВОПОМНИТЕ РОПОТИНЦІ ДНІ ДРЕВНІА ,  
 ВЪЗЫЦІА

взыщете винѣ , еже сподобихомъ  
 ѿ грекъ , а не ѿ иныхъ родовъ Крещеніе Свое  
 приѣти : и Обращете , яко посланницы  
 Црѣ Владиміра владкопѣніемъ Грече  
 скимъ и неблагоучіемъ в Цркви , Бгѣ  
 оуловившаго : и Црю и звѣстиша неоподо  
 бнѣ быти Греческѣ Цркви , такъ за  
 крашеніе яко за пресладкое пѣнопѣтіе .  
 вѣдѣюще и нынѣ не имамы возлюбити  
 пресладкаго пѣніа братіи нашихъ .  
 Вѣмы ѿвѣтъ , вѣшь яко за Органное  
 согласіе . Но и разумителъ расколници ,  
 еда и наше пѣніе древнее не имать со гла  
 сіа со Органы , еи имать : но яко  
 во Органѣхъ естъ различіе гласѣвъ  
 притвореніемъ , такъ и многіа го  
 ртани отточаѣтъ и мѣжеи пощихъ ,  
 составляютъ различіе гласѣвъ естъ  
 ственнѣ , или притвореніемъ , ѿвѣте  
 сего ради несть ѿхѣдно . Оубо  
 яко наше пѣніе естъ благо , такъ  
 и Болгарское Греческое и Киевское несть  
 согласіа ради еже ты Органымъ  
 именуеша гажденіа догтонно . Аще же  
 кое пѣніе ѿриновенно сотворимъ , яко  
 имать со Органы подобіе , то великое пѣніе  
 ѿри

ШРИНУТИ ВОДОЛЖЕНСТВЕМЪ : НЕО ВЕЛ  
 КОЕ ПѢНІЕ ИМАТЬ СО ОРГАНЫ ПОДОВІЕ , ЗА  
 НЕЖЕ ВЕЛКОЕ ПѢНІЕ ИГЛАВЫ ИГРАТИ МОГУТЪ  
 ОРГАНЫ . НЕЗАСОГЛАСІЕ РАЗЛИЧНЫХЪ ГЛА  
 ШОВЪ И САМЫ ОРГАНЫ ВО ЦРКВИ СУТЬ БЕЗ  
 МѢСТНЫ СЪБЕЗЪМНІИ РОПОТНИЦЫ , [СО  
 ГЛАСІЕ ВО ЦРКВИ ЄСТЬ ПРІАТНО .] НО  
 ЯКШ ГЛАСЫ ИМѢЮТЪ БЕСЛОВЕННЫЯ И НЕЖИ  
 БОТНЫЯ , ТОЧІИЖЕ ХИТРОСТІИ ХУДОЖНИКЪ  
 ОУСТРОЕННЫЯ : ЧИШ РАДИ И НЕ СУТЬ СВОИ  
 СТВЕННѢ ХВАЛНТЕЛНЫЯ БГА , И ПОИЦЫЯ  
 РАЗЪМНО , НО ИГРАЮЦЫЯ . БГЪ ЖЕ ПѢ  
 ТИ ПОДОВАЕТЪ РАЗЪМНО , ПО ШНОМУ  
 ОУБѢЩАНІИ ФАЛМОПѢЩА : ПОИТЕ БГЪ  
 НАШЕМО ПОИТЕ , ПОИТЕ ЦРВИ НАШЕМО  
 ПОИТЕ , ЯКШ ЦРЬ ВСЕЯ ЗЕМЛИ БГЪ ,  
 ПОИТЕ РАЗЪМНО . КТОМУ НЕ ПРІАТИ СУТЬ ,  
 И ТОГШ РАДИ , ЯКШ ВО ВѢТХОМУ ЗАВѢТѢ  
 ОБРАЗЪ БЛХЪ - РАЗЪМНАГО ПѢНІЯ ЗАВѢ  
 ТА БЛАГОДАТИ . НИТИННѢ ОУШ ЯНѢ СЪЩІИ  
 ОБРАЗЪ ОУСТУПОВАТИ ДОЛЖЕНСТВУЕТЪ .  
 ТѢМЖЕ АЩЕ САМИ ОРГАНЫ НЕ ЗАСОГЛАСІЕ  
 ШБЕЛѢСТИШАЯ , ТО КШАМИ ПАЧЕ АЩЕ КОЕ  
 ПѢНІЕ СОГЛАСІА РАДИ СВОЕШ БЛГОРАЗЪМНѢ  
 ОУХИТРОТВОАННАГО , БИДНТЕА ИМѢТИ  
 НЕКОЕ СО ОРГАНЫ ПОДОВІЕ , НЕ ИМАТЬ  
 БЫТИ

## ЧАСТЬ

БЫТИ ШМІТНО : ПАЧЕЖЕ ДАБЪДІТЬ ПРІА  
ТНО , МИШГО БО ПОЛЗОВАТИ МОЖІТЬ  
ЧЕЛОВѢКА , ЯКОЖЕ РЕКОХОМЪ .

## ШЕЛНЧЕНІЕ ЛАЗАРЬ . Е .

ОУНІАТЫ ВДЕЛИ ВЪ СУМБОЛЪ , ЕЖЕ :  
ЕГОЖЕ ЦРТВІИ НЕ БЪДІТЬ КОНЦА ,  
ВЪ МѢСТѢ , НѢСТЬ КОНЦА .

## ВОШЕЛНЧЕНІЕ .

АЩЕ БЫ И АГГЛА ІНЕСЕ ИНАМЪ БЛГОВѢ  
СТВОЗАЛЪ , НЕЖЕ ШІТІХЪ ОЦЪ ПРІАХОМЪ ,  
НИКАКШЖЕ ИМАМЫ ВЪРНТИ СЕМЪ : КШАМИ  
ПАЧЕ НОВОПРОЗЛЕШИХЪ ОУНІАТОВЪ ОУЗА  
КОНЕНІА ВЪШАТИ НЕ ПОМЫШАДЕМЪ .  
НО КАКЪЩЕЦЪ ЛАЗАРЬ , ОУНІАЦКОЕ СІЕ  
НАЗЫВАА ВЪ СУМБОЛЪ ВВЕДЕНІЕ . ЕЩЕ БО ОУНІА  
ТЦКАГО СОНМІЦА , НИЖЕ СОЛЦЕ ВІДѢ :  
А СІЕ РЕЧЕНІЕ , ОУКЪ ЕСТЬ , ЕЖЕ ЕСТЬ , НЕ БЪДІТЬ  
ВЪ СУМБОЛѢ ГРЕЧЕСКОМЪ ШІТІХЪ ОЦЪ ПОЛО  
ЖЕНО БЛШЕ , И ТАКШ БЫНЪ ЧТЛШЕА .  
ТѢМЖЕ ИКЪДІНІИ АНДІЕ ВЪЖТВЕННЫХЪ ПИСА  
НІИ И ГРАММАТИКИ ГРЕЧЕСКІА НИКОГДА ПРЕ  
КШДЕРЗНУША ГЛТИ : ВЪДАТЪ БО , ЯКШ ИЗНА  
ЧАЛА ШІТІХЪ ОЦЪ СІЦЕ НАПИСАА , И ЯКШ  
ГРЕЧЕСКОЕ ОУКЪ ЕСТЬ ЗНАМЕНІТЬ СЛАБѢ  
НЕКИМЪ ДІАЛЕКТОМЪ , НЕ БЪДІТЬ , А НЕ  
НѢСТЬ : ЕЖЕ ГРЕЧЕСКИ ШКОНЧАВАІТІА

НАН, ОУКЪ ЕСТЬ. БЕЗУМНІИ ИЖЕ ЛАЗАРИ  
 ПОДРАЖАТЕЛІЕ, АЩЕ И ХУХНАИЧЪ, НИКТО  
 БЛАГОРАЗУМНЫИ КНИМЪ ОУСЛАННІИМЪ ПОХО  
 ШЕТЪ: ОУЕШ ОУЗНАМЕНОВАНІИ СІГШ ОУКЪ  
 ЕСТЬ, НЕБЕШ МИ КТОМЪ НУЖДА ГЛАГОЛА  
 ТИ, САМАЕО ГРАММАТИКА НАШЪ ПРАВДЪ ГЛАВЪ  
 ТВОРИТЪ. ОРАЗУМЪ ПАКИ И НУЖДЕ ЕЖЕ  
 ПИСАТИ НЕ ВУДИТЪ, А НЕ НЕБЕШ, ДОБОЛШО БЕСЕ  
 ДОБАХОМЪ БЕРЛОИ ЖЕЗЛА ЧАСТИ ВЪ КНИМЪ  
 ВОЗШЕЛЧЕНІИ. ТАМШ ЧТИ БЛОЧЕТИВЫИ ЧИ  
 ТАТЕЛН, И ДОБОЛНЪ НЕЩЕШЪ БУДЕШИ.

**ШЕЛЧЕНІЕ ЛАЗАРИВО, 5 Е.**

БЕЛЧЕКИ ПОДОБАТЪ Б СУМБОЛЪ ЧЕСТИ ГИЦЕ:  
**И ДАХА СТАГО ГДА ИСТИННАГО И ЖИВОТВО  
 РАЩАГО, А НЕ КРОМЪ ПРИЛАГАТЕЛНОГО  
 ИМЕНИ. ИСТИННАГО.**

НА СІИ СТАТИИ ИМАШИ ШЕШЪ И ВОЗ  
 ШЕЛЧЕНІЕ, ВЪ АИ ЧАСТИ ВЪ ВОЗШЕЛЧЕ  
 НИИ, КЪ МЪ. ЗРИ ТАМШ.

**ШЕЛЧЕНІЕ ЛАЗАРИВО, 3 Е.**

ЕШЪ ВЪ НОВЫХЪ КНИГАХЪ НЕ РОГЛАШЕ,  
 ИБО БЕЛЖЕВНИКАХЪ О НЕБЕШНЫХЪ СИЛАХЪ  
 ЧАСТИЦЪ ВЫМАТЪ НЕ НАПИСАТАНО. ПОДО  
 БЕНЪ И БЪСКРИЖАЛИ ВЪ ГЛАВЪ, ОИ.  
 А ВЪ ОДИИ ГЛАВЪ СКРИЖАЛИ, БЕЛЧЪ  
 ПРИНОСИТИ И ШЕШНЫХЪ СИЛАХЪ.

**ВОЗШЕЛИ**

**ВЪЗВЕЩЕНІЕ**  
**П**ИМЕНА УТѢШИМЪ РАЗУМАЖЕ НЕПРОНИ  
 КАНЦЫМЪ ГЛУБОКО , И САМОЕ БЖТВЕННОЕ  
 ЕУАГІЕ НЕБѢДИТЬ СОГЛАСНО . ШЕРѢТЯТЯ  
 ОУ МАТДІА СТАГО ЕУАГІА : ЯКШ , ТОЖДЕ  
 ЖЕ И РАЗБОИНИКА РАСПЯТА СНИМЪ ПОНОША  
 СТА ЕМУ . ЛУКАЖЕ СТЫИ ГЛАГОЛЕТЪ : ЯКШ  
 ЕДИНЪ Ш ШЕРѢШЕННУ СЛОДѢИ ХУАЖШЕ  
 ЕГО . СЕ ВИДИТЕА ПРОТНАНШ , ШБАЧЕ ОУЖНШ  
 РАЗУЖДАНЫМЪ , ЕСТЬ СОГЛАСІЕ ВЕЛІЕ .  
 ТАКШ ИЪ СКРИЖАЛИ , ЕЖЕ КЛЕВЕТНИКШМЪ  
 НЕ СОГЛАСНО , НАМЪ ПРАВОВѢРНЫМЪ ЕСТЬ  
 СОГЛАСІЕ . ВЪ ОИ БО ГЛАВѢ , ПОЛАГАЕТЪ  
 ТВОРИЦЪ СКРИЖАЛИ ДРЕВНІИ ШЕВІАН ЦРКВИ ,  
 ЯКШ ДРЕВЛЕ НЕ ПРИНОШАХЪ ЧАСТИЦЪ ШНЕ  
 БІЕННУХЪ СНАХЪ , ЯКОЖЕ И НАША НЫНѢ  
 ЦРКОВЬ ТВОРИТЪ ДРЕВНОСТИ ПОДРАЖАА .  
 ВЪ ОДИ ПАКИ БЕРѢДВЕТЪ Ш ОБЕВІАН КЪ  
 КА СВОИШ , ЯКШ БТО ВРЕМЯ ОУЖЕ  
 ЧАСТИЦЫ ПОЛАГАХУВА БО ЧЕСТЬ И ВЪ ПА  
 МАТЬ СНАЪ НЕБІЕННУХЪ . И РЪЖДНОЕ  
 ДѢЛО БЫТИ ПОВѢСТВЕТЪ , [ШБАЧЕ  
 НЕ ЗАКОНОПОЛАГАЕТЪ] ПРИВОДА БИНОСЛО  
 ВІА , ЯКШ ИТИИ СЛЪЖИША БЪТІАНИСТАКЪ  
 СМОТРЕНІА ХРТОБА , ЯКШ СОЕДИНИША  
 СЯ СНАМИ , И СІМЫ ЕДИНА ЦРКОВЬ .  
 ЯКШ

ѿкъ сътъ хранители наши, и мѣтвенницы  
 къ Бгѣ. Нѣже ради вѣнчѣ и нѣтъ в нѣкихъ  
 црквахъ частицы в чѣсть и пѣмать ихъ  
 ѿбыкоша полагають. В нашихъ пакн стра  
 нѣ не полагають, ниже в славяньскихъ  
 еце творити завѣщиваетъ, по древнѣ  
 го ѿбычю подражаню. Ниже чидиють,  
 не о нѣсть се дѣло не измѣнѣмоу,  
 занѣже не членъ се вѣры, то чю чинопо  
 ложѣнїе по ѿбычю страны. Не вѣстели  
 ѿ ропотницы, ѿкъ различнѣи Кнѣвѣи  
 различнѣи имѣють уставы: ѿвѣче вѣ  
 ра есть единая, тѣкъ и предающее ра  
 зличїе не измѣнѣють единства вѣры.  
 Не знають ѿкъ в нашихъ странахъ мнѣ  
 зи стѣтеле, прѣвнѣи, и мѣнцы, в про  
 комѣдїи воспоминають, полкѣи наши  
 кнѣмъ ѿбоной. ѿкъ в нашихъ стра  
 нахъ проглагоша Бгомъ: нѣже грече  
 скам Цѣкъ негли и не знають, ѿвѣче  
 никто сепо гаждѣти дерзаетъ. нѣсть  
 оубо се противности, но различныхъ,  
 обѣщавъ воспоминаѣнїе, мы оубо нашего  
 держимъ и соблюдаемъ, полагающихъ же  
 частицы, в чѣсть и пѣмать инакъ неке  
 быхъ не ѿхуждаемъ. Великъ во поборѣ  
 страны

странѣ шѣбѣчию , и по служебнишамъ ѿ  
 архіереѣ своего брѣченнымъ творити до  
 лженствуетъ .

**Ѿ кантѣніе , и ѳ .**

**В**тѣнже скрѣжѣли во главѣ , пѣ , и пѣ .  
 и ч : Повелѣваетъ пѣти антифѣны  
 на Литѣргіи : Благо естъ и повѣдати на  
 Гдѣи . А в грамотѣ Папіѣ Патріарха  
 Црѣ града втѣнже скрѣжѣли ѱказѣ  
 стъ пѣти : Благословѣ дѣше моѣ  
 Гдѣ , и прочѣ .

**В о з ѡ т а н ч ѣ н і е .**

**В**ѣдати подобаетъ ѣкѣ до седмѣгѣ  
 собора антифѣны на Литѣргіи пѣти  
 вѣхѣ . Послѣждеже в црѣво Лѣа премѣ  
 драгѣ ѱтавиша стѣѣѣ Оцѣ ѱѣлмы :  
 Благословѣ дѣше моѣ Гдѣ . И хвали  
 дѣше моѣ Гдѣ , пѣти . Скрѣжѣли ѱбѣ  
 творѣцѣ в толкованіи Литѣргіи дрѣвнѣи  
 шѣбѣчию вопомяютъ , еже антифѣны  
 пѣти . Патріархѣ паки Папіѣ , по поелѣ  
 днѣмѣ стѣхѣ Оцѣ ѱтавѣ не шѣхѣ  
 ждѣнномѣ , но еѣго лнѣзѣнишѣ поѣтомѣ  
 вѣаетъ пѣти ѱѣлмы предрѣченныѣ .  
 Еѣже шѣѣ ѱтавѣ грѣкѣше соблѣдѣнтъ :  
 и бо в сеѣихѣ ѱтавѣхѣ шѣѣ имѣнтъ  
 шѣбѣчѣѣ



ОБЫЧАМ : Антифони оушо пѣти  
 урѣзѣ пать днѣи , ѡ алмаже въ свѣшѣтѣ  
 ѡ бнѣи . Мѣже дрѣвнаго ѡбычама не  
 ѡсудѣдимъ , а нѣмъ повѣрѣнною ѡ  
 слаинкаго пѣтыромъ стѣншаго Пѣи  
 Патрѣарха Цѣградскаго во послѣднемъ  
 ѡ стѣхѣ Оцѣ оустаномъ преданнымъ  
 ѡкорѣмъ , ѡ алма поице ѡбычнѣи :  
 Антифони же во дни тобкѣи оурѣ-  
 ченнѣи . Тыже охални Лѣзарѣ по  
 вѣждѣ нѣмъ , кто та идѣи постави  
 стѣншомъ пѣтыромъ . ѡ Цѣкѣи :

Ѡ банчѣи . ѡ . ѡ .

Вѣтѣиже ирижѣи . въ Хрѣдѣиикѣи пѣ-  
 ни написана хѣла : припѣвѣици ,  
 ѡки къ Оураншомъ . въ мѣсто .

Трѣти пѣни приношѣи .

Возвелчѣици .

Дѣрѣ ѣтъ глати , трѣти пѣни  
 приношѣи , но ѡице ѣтъ пѣти : трѣти  
 пѣни припѣвѣици , тогѣи радѣи , ѡкѣи  
 пѣемѣи начѣици трѣтѣи пѣни . не  
 то начѣице поѣтъ ѡице нечице ѡице  
 стѣнице по ѡидѣтѣице златѣице ,  
 глатѣице въ мѣтѣице къ Бѣгѣи : ѡице  
 ѡице ѡице тѣице тѣицеице ѡице .  
 ѡицеице

и члѣми Архѣггъ , Херубими , Серафими ,  
 шестокрѣплатъ , дозвѣшѣнцѣмъ пер  
 нѣтѣмъ , побѣдѣмъ пѣнь похвѣ , во  
 пѣнцѣ , въ зѣвѣнцѣ , и глѣнцѣ : Сѣтъ , Сѣтъ ,  
 Сѣтъ , Гдѣ Славѣдѣ . Мѣже имѣ на  
 чѣлѣвѣнцѣмъ , тоуи припѣвѣмъ а не  
 началовѣдетѣвѣмъ въ пѣнѣ , чѣмъ рѣди  
 въ грѣхѣнцѣхъ прѣвѣдѣхъ пѣшѣмъ . припѣ  
 вѣнцѣ , а не приносѣнцѣ или похвѣ . оубо  
 и оубѣдѣ блго неправнѣмъ , кмѣето прино  
 сѣнцѣ , припѣвѣнцѣ . Вѣже ѿ каветнѣнцѣ  
 хотѣнцѣ ѿ блнчѣнцѣ Црѣвѣ , іамн ѿ  
 блнчѣнцѣмъ ѿ вѣоѣмъ невѣждѣтѣвѣ .

**ѿ блнчѣнцѣ , і е .**

**Вѣтѣхѣ** . Блголюбнѣ Оца и Сна и Сѣтѣго  
 Дѣа Гдѣ , ѿ вѣмѣнцѣхъ сохѣтѣ , **и** ѿ Сна ,  
 глѣсѣнцѣхъ : Блголюбнѣмъ Оца , Сна ,  
 и Сѣтѣго Дѣа Гдѣ . блнчѣтѣмъ Оца ,  
 и Сна , во еднѣно лицѣ , по Славѣнцѣхъ Ерѣнѣ .

**Возвѣ блнчѣнцѣ .**

**П**е вѣстѣхъ вѣзѣмнѣмъ Лѣзарѣ во вѣрѣтнѣнцѣхъ  
 своѣмъ еже глѣсѣтѣ . сохѣтѣ бо **и**  
 ннѣ блнчѣтѣ , ннѣ раздѣлѣтѣ лицѣ  
 Оца и Сна , тоуи и мѣна к еднѣно  
 мѣ глѣсѣтѣ ѿ вѣнцѣхъ . Оца же и Сна  
 со ѿношѣнцѣхъ прѣтѣвнѣмъ , еже еѣтѣ  
 оубѣтѣвѣмъ

Оубствомъ и иновствомъ, и кромиъ соуза  
разнество лицъ знамената. Тѣмже оубо  
такъ не приложенимъ соуза, лицама ии  
раздѣластася: такъ ни шложеніемъ егѡ  
савѣстася въ лице единое. Ктѡ рече  
въ приповѣѣ еимъ Григоріа Синаиты: Оубо  
всдержителю, Слово Бжїи, стїи Дшн,  
едино еина, и образъ, и проча, трїехъ  
лицъ быти естїе во единое. за шита  
влинїе соуза и, развѣ оума чакъ лише  
нынїи. Такъ и въ предлежащимъ стїи,  
свѣдѣдствующїи естїе быти Оца и Сна  
въ лице единое за шложенїе соуза и, възмїе  
и тѣмъ до елѣ бывши, народствит.

**Почагїиъ кувѣтинїкѣ.**

**С**ѣмїиъ же и змїждѡ Оца и Сна соузъ и,  
и прилагїиъ ко имени Фїсовѡ елестїи,  
пїшѡще Фїиъ, да чловѣчество Сна Бжїа  
раздѣлаѣтъ во ннѣ соузѡвъ шбжтѡва.

**Свѣтїемъ.**

**Г**рамматїка оучїиъ шпанш еандомо  
быти, еже въ Греческїхъ реченїиъ,  
Ордографїи Греческой, въ Латїнскїхъ  
Латїнотѣи хранимѣи быти, колми  
паче слогн нѣжныа хранити годїтѡвъ  
стѣ, паче же въ тѣхъ илїнїхъ, иже  
тѣмнїтво

тѣниство нѣкое знаменуютъ . Оуцкоу  
 єсть прѣлакое нма **ѿиѿ** . єже прѣла  
 хомъ ѿ єллінікагъ **ѿиѿ** . трелѣожнагъ .  
 знаменуютцагъ же . іпінтелъ . по ономъ  
 ѿгглагому ізвѣрєнію . єже ко **ѿсѿи**  
**фѿ** : И наречеши нма ємъ **ѿиѿ** : тои бо  
 спїетъ люди своимъ ѿгрѣхъ ихъ . ѿце же  
 не вѣдетъ трелѣожно не вѣдетъ нмаѣти  
 тогѿ знаменованїа : оуцо подобаетъ  
 єи нма трелѣожно пнїати .

**П**нїи єнмаѣ . нмаінемъ двѣ ізъображаѣ  
 тѣа тѣниѣ . по свндѣтелствѣ нѣкогъ  
 лѣжа прѣмѣдра : чрезъ два слога пѣрва .  
 єже єсть . чрезъ **ѿ** и **и** дша и тѣло зна  
 менуета бжїа снѣ бополючїена . чрезъ  
 третїи пнїи слогъ трелїіменныи **ѿиѿ**  
 нмаѣтїа стїа трѣнца .

**ѿ**цѣ оуцо єдинъ слогъ ѿтѣвнїа .  
 єи тѣниства знаменованїа разорнїа .  
 оуцо вѣма трелѣожно пнїати подобаетъ .

**ѿ**це вѣдателно єсть . нма єдина  
 ѿ снѣлѣ прорнцїаѣ ѿ нмени **Міссїи**  
 глнцїи : нма нма єгѿ нполннѣтъ чнло  
 ома сотѣ омадеатѣ и ома : нполннѣ  
 стїаже єи чнло грѣсїкн пншємаїмаѣ  
 нменомъ **ѿиѿ** . ѿ негѿже ѿце ѿнмаѣтѣа

пнма

пѣма ѿ разорѣтѣ еѣ тайна . Тѣмже  
добрѣ Гречески пишеть еѣ пѣманем ѿ  
последователноже , мѣш не зѣе ѿ в сло  
вѣникомъ прилагѣтѣ пѣма ѿ . подра  
жѣм Греческомъ .

На последокъ таковыя книги Греческѣ  
пишутъ , ѿ словѣнскихъ древнѣя такъже  
писано въ еѣ ѿмѣютъ : оубо ѿнѣмъ трило  
жко писати годѣтъ . Дѣже каветникъ  
наобѣтъ : Дѣчаство Снѣ Бжїа раздѣ  
лѣтъ во ѿнѣ боитѣвъ ѿ Бжтѣа , лѣжъ  
ѣтъ ѿ самогѣ ѿца лжѣ ѿрыгнѣннаѣ :  
нео ни дѣлѣктическѣ ѿ предѣдѣщихъ еѣ  
прѣвнѣно наестѣемъ мѣжетъ : ниже на  
сѣмъ комъ ѿ приослабнѣхъ възиде ,  
въ двѣ лица Хрста Гдѣ радѣленїе . не въ двѣ  
во лица мѣ Хрста раздѣлѣмъ , но въ двѣ  
ца еѣтитѣвъ не смѣно познавѣемъ ,  
ѿ прослаблѣмъ .

**Шелуѣнїе . ѿ .**

Шбоображенїи трѣми персты Крста Гдѣа .  
Отворѣхемъ възшелуѣнїе , Сггѣ ѿшелуѣ  
нїа въ възшелуѣнїи , ка<sup>м</sup> , перкыа чѣсти .

**Шелуѣнїе . ѿ .**

Во іридоѣе се мѣ : Пои<sup>тѣ</sup> , слѣхо<sup>м</sup> бо Гдѣи  
сѣзлышахъ ѿ оубо<sup>м</sup>хемъ , до мѣне бо ѿдѣши,  
мене

мене ищя заблудшаго . иже до мене ко  
идеши . Есть не лѣшу , того ради , яко  
неидеть , но уже прїиде Хрѣтоу Гдѣ .

### Возвѣщанїи .

**О**бычїи стыхъ Пррѣокъ есть , ѡ вѣрехъ  
бѣдущихъ за нѣѣство бѣдущества на сто  
лци . или пршедшии времемъ глати :  
яко великий Нїаїа сотвори во глабѣ  
нѣ . пррѣтвѣмъ ѡ Хрѣтѣ Гдѣ . по мнѣзѣ  
времени хотѣвшемъ быти . Ово гла  
времемъ настолющемъ . яко : несть  
образа емѣ и славы . Ово пршедшимъ :  
Нвидѣхомъ его , и не имаше видѣнїа ,  
ни докрѣты . И пакн в настолющемъ : сїи  
грѣхи наша подѣмлетъ : Пршедшимъ :  
и ѡ насъ поболѣ , и ми в мѣнїхомъ его  
беслѣзчи ищя . Подобенѣ и в предлеж  
ащемъ Фрмоутѣ словеса Пррѣскал прво  
дати . ѡ лица пррѣ не ѡтвощѣва ,  
во времени настолющемъ , за нѣѣство  
хотѣшаго быти пршествїа Хрѣтова .  
и тѣко ничѣже есть не лѣшу : но благо  
же и приачно , точїи и зѣмнѣшии  
глабѣ , близенно .

### Ѡвличенїе . гї .

**И** апчѣтано во ѣзапоистидарїи во крѣномъ  
трѣ

чѣсть ѿ

ра

трѣтїемъ , вшестоднїемъ : Хрѣтоу покори  
никтоже не вѣрѣтъ . Сїже еѣтъ величїе  
воблазнѣ : нбо вси вѣрѣмъ .

**Возвѣщанїе .**

**А**дѣ Лазарѣ іпосѣбники твоими кдѣтїи  
Грамматїчествѣицы , и наставлѣтѣ тѣ ,  
нко ѡбѣдѣе ѡреченїе творѣтъ ѡбѣщанїе .  
нкоже здѣ , никтоже не вѣрѣтъ , тожде  
знаменѣтъ еже великѣ вѣрѣтъ . ты  
нго малѣншаго не знаѣ , кѣко вѣщшымъ  
приказанїемъ дерзѣши ; **А**дѣ прѣжде  
научѣнїемъ Грамматїчествовати , тѣже  
кѣ вѣщшымъ хитростемъ ѡученїемъ , кѣ еже  
слѣшати ѣне ѡучити потщїемъ . ѡслѣши  
ѡпла фѣкѣва гѣнца : **Д**авѣде великѣ  
человѣкѣ скорѣ ѡслѣшати , и коенѣ  
гѣати . **Г**лава , перѣвои .

**Ѡпанчїе . дї .**

**Х**ѣла еѣтъ вѣкрижѣли вѣпрѣсѣхъ ѡнтїѡха  
**Н**ѣлнѣтѣ , ѡд . Снѣце : Ѡумно ѡслѣ  
шѣмъ , и да не прѣщѣемѣ ѡбѣдѣе бѣ  
ти Хрѣта . нбо Хрѣтоу ѡбѣдѣе еѣтъ .  
**Н**ѣце , зрѣ вѣперѣвои чѣсти вѣозвѣли  
чїенїи , з . тѣмъ еѣтъ ѡбѣтѣ доѣолннн .

**Ѡпанчїе . еї .**

**Д**ѣ вѣновычѣже кнїгахѣ напечатѣно .  
вѣѣолшїемъ

въ болшѣмъ выходе великомъ Гдѣри говорятъ  
 во всѣхъ Црквахъ тѣхъ полные . А самѣи  
 они говорятъ , Великого Гдѣря . Гдѣремъ  
 тѣмъ и кротчайшимъ . И тѣмъ  
 они егѡ Гдѣрькомъ имени рѣгутъ ,  
 и предадутъ величѣнъ лицемѣрство : А вѣ  
 тѣннѣ за упокоѣнъ помнятъ . а вѣ ектеніѣ  
 ѡ здравіи и спасеніи не говорятъ . и ѡ Ко  
 лѣрихъ и ѡ коихъ егѡ не говорятъ : А гово  
 рятъ въ мѣсто того полѣты камениы  
 и вѣнство полѣтное а не Црво . и то ихъ  
 оумышленіе оческомъ преданію рѣшеніе .

### Возвѣщеніе .

Аки оцъ и злохитрѣа начальникъ , іе лѣстїю  
 воиѣн чрезъ рѣдїе свое Лазарѣ , тѣнѣа  
 вѣнство православное на Црквѣ Бжествѣ  
 ннѣи вошрѣжїти , блгочестївы болѣрѣ  
 ѡ жесточїти и раздрїти . А что блѣще ,  
 и самого блговѣрнѣйшаго и блгочестї  
 вѣншаго Гдѣря Црѣа нагнѣвъ подвигнѣ  
 ти . Но такѡ хрѣамна на камени созда  
 ннаѡ ѡ вѣрнѣ вѣтрѣвѣ , или вѡдѣ многї  
 не движима бывѣтъ , такѡ и правосла  
 вннѣи Црѣа на камени православноѣ вѣрѣ  
 Бгомъ ѡтверженнѣи , и истинноѣ премѣ  
 дроствѣ ѡ иныѣ своеѣ верѣтѣ ѡвѣченнѣи ,  
 не вѣетъ



не вѣсть лжѣми, клеветѣми, и лѣстми  
 испортятъ Црковныхъ, шегогѣ благопо  
 стоинства подвижни быти. Легѣ Окра  
 зомъ блгочестивинъ Кнзи и Колѣре и бѣс  
 православное вонитко такъже тверди  
 и непоколеблеми вывѣнтъ. Тыже клевет  
 нице Лазаре, какъ Бга не боишиа .  
 ниже андеи стыдншиа иа дерзѣа не точи  
 мвѣлнчи иа глати, но и писаннѣмъ народъ  
 ствovati, такъ имѣи и менѣи прилагателнѣ  
 ми, тишаннѣи и кротчаннѣи рѣгѣмѣа  
 иа имѣи великогѣ Гдрѣ и Црѣ нашегѣ .  
 Свѣдѣждо ! Свѣдѣмне ! Свѣдѣмнче !  
 не бѣи такъ догродѣтель тихости и крѣ  
 тости такъ иукрашатъ лице Црской .  
 иама имѣ иукрашатѣа, такъ драго  
 цѣнный енерѣ чистымъ златѣ, и златѣ  
 енерѣ . Великѣ бѣ вѣждѣ Мѣуѣи во  
 неаннѣ, иако шѣамагѣ Бга Бгомъ наречѣи  
 есть : Сѣдѣхъ тѣ Бга фарѣнѣ, во иходѣ  
 во гавѣ, зѣи . шѣачѣ ии вѣждѣ кротчан  
 шнѣ именѣтелѣ вкнигѣ числѣ вгавѣ,  
 зѣи : такъ же Мѣуѣи крѣто есть шѣа шпачѣ  
 вѣхъ члкъ шѣцихъ на землѣ . не Црѣ лѣ  
 Дѣдѣ бѣше двѣнадцѣмѣте колѣнѣ неаннѣ,  
 но ииѣи крѣтоиѣ предъ Бгомъ именѣтелѣ .  
 бнгда

енегда глаголюще: Помози Госди Двд  
 и вни кротости егво. Напоследокъ Цр  
 Црн и Гдъ Гден Хотоу спителъ и Бгъ  
 нашъ кроткъ и смиренъ, себе благоволи име  
 новати, и вѣмъ шее нахителъ завѣ  
 шавитъ гла, в Матдн евлитъ в гла  
 ле: Нахителъ ш мене якъ кротокъ ема  
 и смиренъ грцм и шерацете покой душм  
 вашимъ. Ты оубо Лизаре рци намъ, кое  
 икаково ете рване, егда прелавиша  
 ема добродѣтели има приагала, и при  
 чинамъ Благочестивомъ Гдрн Црн нашемъ,  
 за вищдѣнственое егво ема добродѣ  
 телн приноегого егво, шедъ твню  
 ете, якъ инабѣтнн добродѣтели, кр  
 товти и тихости прегорднн дѣволъ,  
 нахитла ше титловане, помѣдовате  
 лиже и самъ добродѣтель шхуждати.  
 Приагашн езеожне Лизаре кпервои  
 и вторди не меншю злобъ, клевети, яко  
 прелюднн величамъ Гдрн нашого Црн лице  
 мѣртво, а втаниѣ завпокой помкинн.  
 Не вѣждо, завпокой мата дѣтелъ шце:  
 Помози Госди Дхно преставленнаго раба  
 твоего иамъ. Мыже ш Благочестивомъ  
 Гдрн нашемъ шце молебъ приносн: Помози  
 Госди

Гди раба твоего, се цѣлаго и живаго,  
 а не единой части, дышу, также единая въ  
 мѣстѣ шѣопшии воспоминаема. Но шѣ  
 имашин пространинѣе въ возвеличеніи, ии.  
 Наповѣдои кавѣцишии кавѣтничѣ, ико  
 шѣбола рѣхъ и шѣвоухъ црквихъ мѣтвы не  
 дѣемъ: но шѣпалатахъ каменныхъ, и  
 шѣвоннѣтѣхъ палатнѣмъ, а не цркомъ.  
 Се твое шѣвеличеніе шѣплавати паче и шѣрѣ  
 гати подобаетъ, и оуѣта ажнбыа же  
 зюмъ ики пѣхъ ланцимъ заградити,  
 иеже шѣвѣтъ давати, не вѣи бо еже  
 глшии. шѣшатъ вынѣ шѣми блго  
 чѣстнѣи кнѣзи и бола рѣ и православное  
 вѣнитво, ико не забвѣни шѣтъ въ нѣши  
 недоуѣонныхъ мѣтвахъ предъ Богомъ. Пала  
 тѣе егда воспоминаема, что ино зна  
 мѣнѣтъ, точиъ шѣе шѣгкнѣтъ цркви шѣ  
 лѣщнѣа въ цркви палаты, сеже чрѣзъ  
 образъ грамматическнѣ и риторкнѣ име  
 нѣемнѣ сунѣкдохѣ, еже разлѣчннми  
 образы вывѣтъ, егда единою и здрѣ  
 гѣго конмѣлнео шѣвычѣмъ познава  
 ема: ико здѣ шѣшодержѣщнѣ палаты,  
 шѣдержнѣмнѣ шѣгкнѣтъ развѣмѣетѣа.  
 Ты безвѣмнѣе шѣго малѣишаго не могнѣи  
 развѣмѣти

разумѣти, како вѣщала божественно  
 пророкии възвѣщанъ твоимъ шесту тѣ  
 мниши, побѣжда намъ, еда во ѿмо  
 ѿбѣ имъ: свѣтиса свѣтиса новии  
 ѿрѣшаніе славао гдѣ на тѣбѣ во  
 іа, анкѣи нынѣ и велика сіонѣи про  
 ча. Стѣнамъ творецъ ѿрѣшаніемъ  
 свѣтитиса желает, и горѣ сіонѣ анко  
 вати, величїа, ани люде паче во ѿрѣ  
 шаніемъ и въ сіонѣ живущимъ. Негли  
 сонзболши яко людемъ, еи такъ:  
 иво стѣны и гора не одшваина вѣща,  
 вокрїа хртѣва не знають, тѣмже и  
 свѣтитиса ево ради, или анковати и ве  
 личїа не мѡгутъ. Но подїи имѣнма  
 чрїзъ шеразїцъ еунїсдохе, жителїе еи  
 на велиїи призыванїа. Подѡбнѣ и здѣ  
 чрїзъ палатѣ сугкнѣтѣ ѡмѣтѣтїа:  
 а чрїзъ вои ни нное какое вѡннїтво, икоже  
 тѣ ѡкорїтанѣ глїши палатнои, но прѣво  
 славнои. Цѣкое готѡвое швѣрѣ правѡсла  
 внои, шблсочетнѣо Црѣ, и ево Црѣтѣ  
 со вѣмн врагн и шпоугаты вѣрнѡ рѣто  
 бати. Не шрицаемъ и тогѡ, яко и ш  
 кѣменнѣхъ палатѣхъ, градѣхъ, домѣхъ,  
 гдѣ бга моли, да и тѣмъ бгъ созидетъ,  
 икоже

якоже црѣвѣнщій прркъ ѿ Іерусалимѣ  
 гла : Оублажи Гдн благоволеніемъ твоимъ  
 Сіѡна, и да возснѣждетсѧ стѣны Іерусали  
 мскія . Или да ѡсѣтитъ и ѡбладѣтъ ѿ вѣл  
 каго противнаго слава, якоже видѣти  
 естъ въ мѣстахъ, на ѡнованіе и ѡщѣніе  
 дому чинаемыхъ, но сіа кивантъ въо  
 ромъ чакъ хотѣщихъ бнхъ жнти,  
 а не каменіа радн . И такъ вездѣ ѿ жити  
 лехъ первѣи намѣреніемъ, и хже радн  
 ѿ жилищи молніе дѣймо биваитъ .  
 Тыже окаяне иго неразумѣа, не  
 ѡсѣждаемоу хданши, и биваиши про  
 казѣтомъ ѡрѣдіе діаволу : егѡже рѣкъ  
 работы и части никакъ и зѣбнши,  
 аще к ѡбѡрной и добитѡлкомъ Цркви  
 со благопокореніемъ не прикѣниши .

**Ѡ блгочініи . ѡ .**

Напичатано въ скрижаляхъ, мкѡ Хртоу  
 надѣзѣки не совершннѡ царствуетъ .  
 Златобѣтныи же на посланіи Павла Аптѡла  
 глаеть : мкѡ вѣбми царствуетъ въ  
 рнѣми, и противнѣми .

**Возвѣщаніи .**

Сѡгдѡ естъ црѣво Хртово . Едино по со  
 зданіи : другѡе по прибоініи . По созданіи  
 оуѡ

ОУЕО ВЪИИ ТЪАРИ СЛЪИМЪ И БЛАГИМЪ  
 ВЪЕРОУИМЪ И ПРОТИВНЫМЪ ЦРЪТВЪИТЬ : И  
 ШЕИМЪ ЕСТЬ ЗЛАТОУИТАГШ ЧЛЪКО РАКОАНИ  
 КИ ПРИВОДНОЕ . ПО ПРИВОДИИ ПРАКТИ  
 ТОУИИ ЛЪЕЖЦЫМЪ ЕГО ИИТВОРАЦЫМЪ  
 БОЛИ ЕГО , ПОДУИЖАЦЫМЪ ЕЕВЪ БОЛИ  
 ЦРЪВИИ ЕГО , ЦРЪВЪИТЬ . СЛЪИМЪ И  
 НИПОКОРИВЫМЪ НИЖЕ САТАИЕ БОЛИ ПОДУИ  
 НАИТЕА , НЕ ОУ ЦРЪВЪИТЬ , И ТОГО РАДИ  
 НЕ СОВЕРШЕННШ ГЛАГОЛЪИ ЦРЪТВОИТИ .  
 И ШЕИМЪ СКРИЖАИ ТВОРИЦЪ ВОПОМИНАИТЪ ,  
 НАУЧИВША ИГО ЦРЪВЪ РАЗДЕЛЕНІА ШЕИ  
 ЛИШ ЗЛАТОУИТАГШ , ТАМОЖДЕ ШЕИМЪ ЕЕ  
 ЕВЪДЪЖЦЫГШ : И ШЕ БЛАЖИИНАГШ АПОСТА  
 ИТА , ВЪ ТОЛКОВАИИ НА АПОСТОЛА . ЗРИ ШЕ  
 ШЕИМЪ ВЪ ВСЪВЕЛИЧЕИИ , КИ , А Л ЧАСТИ , И  
 ОУЗРИШИ ТАКО СКРИЖАЛЬ СО ОЦЪИ СЪИМИ  
 СОГЛАДЪИТЬ , РАКОАНИЦА КЪ ВЪЗЪИМНШ РА  
 ЗЪИЖДАИТЬ , ВЪЗЪИМЪИ ШЕХЪЖДАИТЬ .

### ШЕИИИИ ЧЪИ .

НАИЧЪТАНО ВЪ СКРИЖАИ ПРОИЦЕИ КРЕТИТИ  
 ПО ИДЪЖЕ , ПРАВИЛА ИКЕ СЪИХЪ АПТШАИ И  
 ПЕРВАГШ СОБОРА СЛАИИКАГШ , НИЖЕ ДЪИКОИ  
 ПОВЕЛЪВАИТЬ КРЕТИТИ .

НАИЕ ШЕЛИЧЕИЕ ДОВОЛИШ ШЕИТОВАИА ВЪ  
 ЗЪВЕЛИЧЕИИ , ЧЪИ , ПЕРВАА ЖЕЗЛА ЧАСТИ .

ШЕИИ

ШЕЛИЧЕИЕ

ЧАСТЬ

рѣ

**Шестини . II .**

**В**спомини члвчнцѣ шлагочтвомъ Црѣ .  
не молатъ Бга шдрвнн егѡ . нѡ гла  
голатъ : Помани гдн .

**Возшестини .**

**С**ице в греческихъ службннцѣхъ пишется :  
Помани гдн . млтвѡ шдрвнн н шпеннн .  
оубо сице н в словеннкихъ подобаетъ печѡ  
тати . добрѣ же глетѡ . Помани гдн .  
нбо аще поминаетъ . нли поминтны гдѡ  
нне забываетъ . тогда вѡмъ блгѡмъ нѡмѡ  
дѡшнбнѡмъ н тѣлѡснѡмъ шннѡмъ гѡмѡ ш  
нсточнннѡмъ вѡсѣхъ блгѡмъ нстекѡтѡмъ .

Ннже мннте взѡмннн рѡнѡлннцѡмъ . гѡмѡ  
оубошнѡмъ тѡчнн сице помннати гѡдѡствѡ  
глнцѡ : Помани гдн . себо н на великомѡ  
входѣ тѡкѡ шнннннѡмъ гѡкѡже н дѡконѡмъ .  
ещѡже н самѡ архѡрѡнн вѡмъ сѡны н чнны .  
начннше ш црѡмъ дѡже н до вѡсѣхъ правѡсѡл  
вннхъ помннннцѡмъ . глнцѡ : Дѡ помн  
нѡтѡ гдѡ Бгѡ во црѡтѡнн шѡемѡмъ нннѡмѡмъ .  
лѡдѡеже припѡданнцѡмъ глнцѡ глѡсѡ оубѡ рѡ  
зѡннннцѡмъ в тѡнн : Помани нѡсѡ гдн егда  
прнѡдѡши во црѡтѡнн тѡемѡмъ .

**Е**ще н по нзрѡднѡмѡмъ вѡсѡглѡснѡмъ глѡсѡмъ :  
Помани гдн стѡнншаго патрѡрѡха . нли  
прѡстѡлнѡ

## ВЪСРІА

прѣдѣлаго Архіерѣя, и вѣтъ: Помани Гдѣ  
 стѣи шкителѣ сѣю. Помани Гдѣ градъ сѣи.  
 Помани Гдѣ плаванщихъ, и проча.  
 Помани Гдѣ плодоносѣщихъ, и проча.  
 Написавъ, Помани Гдѣ и мое недоушнѣ  
 стѣш. Сѣ мѣтѣ сѣя не шкитѣшихъ то  
 кмѣ: но и шкитѣхъ глѣтѣ: вѣсе оушо  
 каѣще бездѣмнѣ Лѣзарѣ, іо вѣрѣтнѣки  
 вѣоимѣ лѣжѣ, вѣи правослѣвнѣи Цѣрковѣ.

## Шелуѣнѣ . . .

Архіерѣи вѣлѣтъ сѣлѣжнѣи надѣлѣтѣи Про  
 сфорѣми, а не надѣдѣтѣи по предѣнѣи, по  
 образѣ Мелхисѣдѣка, иже прѣмѣтъ ш  
 Авраѣма вѣдѣмѣ оукрѣшѣтъ.

## Возшелуѣнѣ . . .

Не невѣмѣи нѣкнѣхъ Цѣрквей шѣлѣчѣмѣ, такѣо  
 надѣдѣтѣи сѣлѣжатѣ Про сфорѣми, не во Оѣра  
 икоже глѣтѣ сѣдѣмѣи хлѣбѣшѣ Мелхисѣдѣко  
 вѣхъ, но во образѣ Онѣмѣ трапѣзѣи,  
 егда Хрѣтоѣ Гдѣ избѣоли сѣдѣмѣи хлѣбѣшѣ  
 чѣтыре тѣлѣци нарѣда нѣлѣтитѣи, но  
 лѣчѣе сѣтъ надѣлѣтѣи сѣлѣжнѣи, во образѣ  
 Онѣмѣ трапѣзѣи, егда пѣтѣи хлѣбѣи пѣтъ  
 чѣтыре тѣлѣщѣ нарѣда нѣлѣтитѣи: неѣо бѣошѣе сѣтъ  
 чѣдо пѣтѣи хлѣбѣми, пѣтъ чѣтыре тѣлѣщѣ  
 тѣитѣи, иже сѣдѣмѣи хлѣбѣми чѣтыре  
 тѣлѣщѣи



ТЫСАЩИН. ЧЕШѢ РАДИ И НА ВСЕНОЩНОМЪ БДѢ  
 НИИ ПАТЬ А НЕ СЕДМЬ ХЛѢБОВЪ ПОСЛАЩЮ  
 ТЕА. ГЛЮТЪ РАСКЪЛНИЦЫ ТАКЪ СЕДМЬ ХЛѢ  
 БОВЪ ИМѢЮТЪ БЫТИ ВО ОБРАЗЪ СЕДМИ  
 ХЛѢБОВЪ Ш АБРААМА МЕЛУХЕДЕКОВИ ДА  
 НИХЪ, И ПРИБОДА ВО СВДѢТЕЛСТВО ИТАКЪ  
 АДИАІА. НО НИ БИЕЛІА Ш СЕДМИ ХЛѢБАХЪ  
 МЕЛУХЕДЕКОМЪ АБРААМУ ПРИНЕСЕНЫ ГЛЕТЪ,  
 ТОЧІЮ ПРОБЕШЪ Ш ХЛѢБЪ: НИЖЕ АДИАІИ  
 ИТЪИ Ш СЕДМЪ ПИШЕТЪ, И ЛОЖЪ СЕ ЕСТЬ НА  
 ЕГЪ ПИШАІЕ. ЕЩЕ СЕДМОЧІСІА ПРОИФОРЪ  
 ГЛЮТЪ БЫТИ ВО ОБРАЗЪ СЕДМИ КЪКЪВЪ,  
 СЕДМИ СОВОРЪВЪ, И СЕДМИ ДНЕИ. НО СІА  
 БІА Ш СВОЕГЪ ИМЪ ОУМЫШЛЕНІА СЪТЬ ПРИБЕ  
 ДЕНА, А НЕ Ш СВДѢТЕЛСТВА БЖЕСТВЕННЫХЪ  
 ПИШАІИ. МНОГА ИНА СЕДМОЧІСІА В ПИША  
 НИИ БЖЕСТВЕННОМЪ ШЕРЪТАНТЕА, НО НѢСТЬ  
 ОУДОБНОШ ИМИ СЕДМИПРОИФОРІА ОУТВЕ  
 РЖДАТИ ЕЖЕ БИМА Е СОБЛДАТИ.  
 ЕЩЕ КРЪТЪ ИТЪИ НА ПРОИФОРЪХЪ ПИШЕ  
 МЫИ КРИЖЕМЪ ЛАТИНСКИМЪ ИМЕНЮТЪ РА  
 СКЪЛНИЦЫ. МЫЖЕ НА СЕ ШВѢТЪ СОТВОРИХО  
 В ВОЗШЕЛЧЕНІИ, КЪ М НАНИКЪТЪ. ОУДО  
 БОБЛАНТЪ ЖЕ КРЪТЪ СЕИ КРЕСАДЪ, НАНЕМЪ ЖЕ ПО  
 СЛАДЕНЪ ХРЪГОЕЪ, ВНИГДА ЖИДОВЕ РЪГАХЪ СІА  
 ЕМЪ. СІЕ КЕЛІА ЕСТЬ ХЪЛА, И НЕСТЕРПИМАА  
 НА КРЪТЪ ГАНЪ ОУКОРИЗНА, КРЕСАА МЫ ПЕЛАЕ,

## ВТОРАМ

ꙗко ни єдины ѿ стѣхъ ѿвѣстѣ ѿкрѣслѣ нѣмъ  
 ѿвѣстѣветъ . Прилагантѣ къ томѣу окамъ  
 нѣмъ , ꙗкѡ архіеріомъ вѣдѣши на крѣслѣ  
 покланѣемъ , въ мѣстѣ вѣдѣвшаго Хрѣста  
 на крѣслѣ , ѿ жидѡвъ рѣгѣтелнѣ колѣнопре  
 гбѣннѣ почитаннаго : лѣгѣтъ ѿ кавѣцѣтъ  
 безѣмнѣн . Мы бо архіеріен ꙗкѡ образѣ  
 Хрѣтовѣ на себѣ носѣмъ , за чѣстѣ ихъ  
 ѿ догѣсннѣтѣ почитѣемъ , помнѣше  
 оное : ємѣже чѣстѣ , чѣстѣ : ємѣже дань ,  
 дань , ꙗне въ мѣстѣ рѣганіа . Дѣ рекѣтъ  
 безѣбѣжнѣн , ѿ кѣдѣ ѿє взѣша , ꙗкѡ крѣ  
 сло архіеріенское въ мѣстѣ крѣсла Хрѣтова  
 оцы стѣмнѣ предадема , ѿ покланіен архіе  
 ріомъ въ мѣстѣ рѣганіа бывѣетъ Хрѣтова ,  
 на погѣдокѣ глѣтъ , ꙗкѡ на іконѣхъ  
 Воскрѣніа Хрѣтова крѣтъ двѣсложнѣн , ꙗже бѣ  
 поножѣа , поногама пишѣтѣа хрѣтовѣма ,  
 тогѡ ради , да крѣмѣ ꙗвѣ вѣдѣтъ , ꙗкѡ  
 не двѣсложнѣн крѣтомъ , но трѣсложнѣн . побѣ  
 дѣ дѣвола Хрѣтовѣ , ѿ разорѣ адѣ : ѿє бѣно  
 слобѣ єстѣ безѣмное . Вопросѣте бо іко  
 нопѣшѣо , ꙗще рекѣтъ крѣтъ бѣтн поно  
 гама хрѣтовѣма , ꙗне ꙗче образѣ берѣн ѿ  
 братѣ адѡвы Хрѣтомъ окрѣшнѣныхъ . Єще  
 помнѣгѣтѣ бѣдѣслобнѣн Лѣзарь , ꙗкѡ  
 крѣтъ ꙗже на шивѣтѣа на бѣлѣхъ щѣннѣхъ  
 ѡдѣждѣа

ѿдѣждахъ , и на соудѣхъ Црковныхъ пишѣ  
 телъ , не имѣютъ Окрѣза Крѣта Гднѣ ,  
 но Окрѣзъ крѣсла . ѿ хвалы Бгомѣрзскѣмъ .  
 ѿ безбожности . кто слыша когда крѣсло  
 Крѣтомъ именованное , или Крѣтъ крѣсломъ ,  
 Крѣтъ есть распѣло , на немъ же древле  
 распинаху на смѣртъ шѣдженнѣн . крѣ  
 сла же ѿтъ на нѣхъ же вѣдѣютъ оупокоенѣмъ  
 радн по трдѣхъ . крѣслами ли блголюбъ  
 лѣнтъ архѣрѣн и ѣрѣн , крѣслами ли знаме  
 наемѣ самн , крѣслами ли мурѣ помазѣ  
 емъ и масломъ стѣымъ болнымъ : ѣже вѣмъ  
 творимъ , и цѣбоѣ ѿ знамѣ творѣще ,  
 каковѣ пишѣтелъ и напросфорѣхъ . крѣсла ли  
 Цѣе , архѣрѣн . и вѣн правослабнѣн на пѣ  
 рѣхъ своихъ ноимѣ , и зшѣрзѣнше распѣ  
 тѣ Гднѣ . едѣ на крѣслѣ Хрѣтоѣ распѣтъ  
 есть , рцѣ безбожнѣн Лѣзарѣ , Крѣтъ  
 вѣн прѣстѣннѣн ѿ не крѣсло : Крѣтъ прѣбжѣствѣ  
 ннѣн ѣгоже цѣлѣемъ и слабимъ , ѿ хвалы  
 шѣмъ и прокланѣемъ .

ѿкончѣваѣтъ не истовѣн Лѣзарѣ на шѣл  
 щѣ се ѿблѣчѣнѣ сѣмн словѣмъ , и котѣмъ  
 трдѣстѣбнѣн на немъ же распѣтелъ Хрѣтоѣ ,  
 разбѣнникѣ в сѣн погѣл . что и зѣмаинѣ  
 пишѣши , ѿце разбѣнникѣ , в рѣзѣ в сѣн  
 Крѣтъ Гднѣ , кто пакн и знерѣ и , каковъ  
 и зѣдѣ

## ВТОРАЯ

Иде по Воскрѣніи Хрѣтовѣ въ копѣша и  
 въ Римѣ, грамоты своея ради, Чинъ Крѣтъ  
 бывшїи, егѣже шѣрѣте егѣмъ Елена мѣти Црѣ  
 Константина, и который Крѣтъ воздвиза  
 шесѣ рѣкѣма Архїерейскѣма, и дѣвнѣцѣ во  
 скрѣнїи ѿ грѣба въ днѣ вѣчнѣнаго и воздвн  
 женїа, Кѣко до многѣхъ градѣхъ и шѣн  
 телѣ, и здѣ въ Крѣтъхъ градѣ Москвѣ,  
 части двѣа Крѣта Гднѣ шѣрѣтѣктѣ,  
 аще въ рай въ несеѣмъ разкѣннѣкомъ, шѣнхъ  
 евоѣсѣтѣ нѣвѣтѣмъ вѣлѣкъ блѣгорѣднѣннѣ  
 ажѣва и нѣнѣтова познѣти мѣжетѣ. Со  
 блѣзнѣтѣ чѣнѣ еѣтъ блѣзѣмноу Крѣтъ Гднѣ:  
 нѣмъ же вѣрнѣымъ Бжїа нѣла, енѣже ѿца  
 твоего еднѣнаго [ ѿ егѣже еѣмъ ажѣнѣ маѣчнѣла  
 енѣ ] блѣнѣ Побѣждѣемѣ Прѣче ѿ Крѣтъ дво  
 еотѣвномъ зѣнѣ въ возшѣвлѣнѣннѣ, кѣмъ,  
 пѣрвыѣ жѣзѣлѣ части

БЛѢЗНЕНІЕ . К .

**И** конѣ Патрїархѣ и вѣнѣ Блѣннѣ блѣгославнѣ  
 шѣвѣма рѣкѣма въ прѣмѣннѣннѣ по чннѣ жндо  
 вѣкомъ, ѣкоже и Іѣковѣ Патрїархѣ блѣгосло  
 влѣше внѣчѣта енѣ еФрѣма, и Манлѣнѣ,  
 прѣмѣннѣннѣ рѣцѣхъ евоѣнѣ творѣнѣ во ѿбра Крѣта.

**В** **ВОЗШѢВЛѢНІЕ**

Бразѣ нѣвѣтъ ѿбразѣ ѿбразѣ, но еѣмагѣ  
 пѣрвошѣбразнѣаго, Іѣковѣ шѣвѣма рѣкѣма

БЛѢ

Благословенныи видѣтати е крѣтѣобразно прела  
 гла дѣ , вообрази Крѣтъ Гдѣнь . Такожде  
 Архирейи шѣма рѣкама благословашце , и пре  
 мѣненіемъ ен , воображѣнтъ тѣмже Крѣтъ Гдѣнь .  
 Оубо не факшвае благословеніе еже образъ вѣше  
 Крѣта Гдѣна оубо первообразаго , вообража  
 отъ , кѣтомъ не чтемъ въ книгахъ епитѣмъ ,  
 факшва водни завѣша рѣцѣ , но тѣмъ крѣтѣобра  
 зно на глави видѣтѣ възвѣнѣша . Архирей  
 иже възвѣнѣнтъ оубо не факшвае вообра  
 жѣмъ благословеніе , но хрѣтѣо , иже и звѣдѣ  
 бѣнтъ оученики до видѣніи , и воденгъ рѣцѣ ен ,  
 благослови ихъ : егдаже благослови шѣтѣни  
 шѣнхъ , и козношаше на него , и гдѣде оуде  
 енѣи Бга Оца , по томъ образѣ творѣ Архире  
 реи , вѣгда реши діаконъ : Премѣдріетъ про  
 сти . воднигше во рѣцѣ ен благословѣнтъ люди ,  
 и шѣходѣ шѣнхъ во олтарѣ , и гдѣдѣнтъ на го  
 рнемъ мѣстѣ . Нѣетъ оубо се жидѣствѣва  
 ніе , но хрѣтѣ Гдѣ въ благословеніи подражаніе .

**Ш** **ВЪНѢНІЕ , КЛѢ**

Шѣтѣниномъ Крѣтно знаменіи , какѣ подошѣт  
 Архирейомъ люди благословѣти , и вѣемъ на себѣ  
 Крѣтное знаменіе воображѣти двѣма перѣти ,  
 предѣша и звѣстѣно еписѣпѣ , Прѣсвѣтѣи Оцы ,  
 Іоаннѣ златѣостѣи , Куріалѣ Іерѣлѣм  
 скѣи , Мелѣтѣи Антѣохѣинскѣи , Аѣкѣдорѣтѣ ,  
 и Мѣксѣмѣ

## ВТОРАЯ

и Мазіма Грѣкъ, и въ іерусалимѣ, во главі  
ла, еще во глашаніи іерусалимѣ такова  
вѣмъ: аще кто не благословяице двѣма  
персты якоже и Хрѣстоу, рай не вошебражатъ  
Крѣпнаго знаменіа, да ебдѣтъ проклатъ.

## ВОЗШЕЛЧЕНІЕ

**Ш** блгословіиіи архіерейском добоану глахо  
в возшелчѣніи, къ м, в първои жизаи чѣсти.  
шотсперитко Крѣт вошебраженіи в вошелчѣніи  
къ м, таможде. Зде шотѣ намъ тоуи  
рици, яко лжетъ окалнныи Лазарь со во  
нми единоверѣдмники, на стѣла Бжїа, нео  
нигдѣ же шербѣтѣла в писаніихъ ітаго  
Іоанниа Златоустога, Куріала, и Мелѣтіа.  
Еже двѣма персты ижеображати Крѣтнои зна  
меніе, и на не ижеображати еще проклатіе.  
**Ш** Мазіма Грѣкъ, и ш. А. іодшрнѣ в воз  
шелчѣніи, къ м, първѣи жизаи чѣсти.  
Стѣглавоже не повнѣдѣла, рѣо не іоглаіно  
дрѣвнѣмъ Прѣве востотнѣи шѣчлю повчѣтѣ.

## ВОЗШЕЛЧЕНІЕ . КЪ Е

**В** па тоуѣ іерѣтнѣи недѣли прѣ Евліемі, и по  
Евліи, напетатано: Слава долготерпѣніи  
твоему Гдѣ, в мѣсто, слава іерѣтѣи твоеи Гдѣ.

## ВОЗШЕЛЧЕНІЕ .

**П** рѣтѣннѣи писаніемъ хотѣше іоглаіовати,  
повелѣхо начѣтати: Слава долготерпѣніи  
твоему

твоемъ Гдн, такъ ед в Греческихъ ето  
 нтъ Трїодѣ, ниже есть не приличнѡ, нко  
 премншгнми, стїхамн, троярми, и пѣнѣ  
 ми, слабшци Црковѣ стрти Хртѡвы, иже  
 в тѡи днѣ нзболи насъ ради претерпѣти.  
 Прилагатъ слабѣ и долготерпѣнїи егѡ, яко  
 толїкаа ѡ насъ пострадавѣ в мѣртвеннои  
 плѡти, ещѣ и ннѣ в тѡиже, нѡ ѡже в без-  
 смѣртнои и безтратнои долготерпѣнїи благо-  
 волигѣ имѣти неказнѣ насъ по мѣрѣ  
 беззакѡнїи нашихъ, неблагодарныхъ и  
 щихъ толїкагѡ егѡ еже за ны страданїа:  
 нѡ по премногѡмъ свѣгѡмъ милосердїю ми-  
 лѡа и селадѡа к покаянїю, еже нѣсть  
 безмѣстнѡ нѡ лѣпѡ, и приличнѡ.

Ѡ

влученїе крѣ

в стѡи недѣ. Пасхи Архїерей станетъ  
 нре Престоломъ, архїдїаконѡ же или прито-  
 дїаконѡ постанитъ противъ себе, а иныхъ  
 постанитъ на полднѣ лицѣмъ и на западѣ,  
 и на сѣверѣ, и чтѣтъ вси Евѡлїе премѣнлїи  
 щїа на пѣть частей. Сїиже взѡто ѡ рїм-  
 лн, и Армѣнѣ. а по преданїю стѣхъ Апачъ,  
 и стѣхъ Оцъ Евѡлїе чети велѣно Архїерей  
 или ерѣн на горнѣмъ мѣстѣ етоа за  
 стѣмъ Престола, а в Црквн едннѡмъ Архїдї-  
 аконѣ, или протодїаконѣ, или дїаконѣ подобае

## ВТОРА́А

тѣмъ . а еже Оны сто́ятъ прѣ престоломъ  
внѣже вре́мѣ чѣтѣ еѵаѳе , тѣмъ сто́мъ  
прѣоломъ рѣгантѣмъ , а прѣоломъ безчестѣще .  
не престоломъ безчестѣмъ , но се́дѣщаго на немъ  
Ииса Хрѣта Она Бжїа творца все́мъ тѣари .

## Възвѣщѣнїе .

**Д**рѣвнїи се е́сть шѣчанїи в Цркви стѣи во  
сто́чнѣи , какоже гнѣдѣти годѣтѣдетъ в грѣ  
чѣннхъ оустѣвѣхъ и пентикостѣринъ , а не  
шлатини или арменѣмъ взѣтынъ , еже и шѣваго  
шѣчанїа не имѣютъ , ниже когда имѣша .  
Внѣже сего е́сть , да бѣдетъ во помнѣнїе  
послѣнїа стѣихъ Аплѣ и оучникъ во все́мъ ко  
нцы́ землїи ш Хрѣта Гда , еже сотвори Гдѣ  
по своѣмъ воокрѣнїи , ре́къ : Шѣдше в мїръ  
всѣмъ , проповѣдѣте еѵаѳе все́мъ тѣари . Во  
все́мъ оубо Цркве страни нѣходѣтъ и фѣрен  
со еѵаѳемъ , во помнѣнїи стѣихъ Аплѣ на  
все́мъ страни мїра шѣствованїе и проповѣдїи  
еѵаѳа Хрѣтоба . Архїерей же сто́ятъ прѣдъ  
прѣоломъ а не на горнѣмъ мѣстѣ , нѣлама  
прѣдѣтѣвенное анцѣмъ и лѣцѣмъ , Хрѣтово  
оучникн в Галїен бесѣдованїе , а не  
и не на гѣ горнѣмъ прѣолома повелѣнїе , нѣбо  
не оу вознѣсла бѣше . рѣганїе же имѣ  
никоде же сѣвадетъ , но чѣнѣ послѣнїа  
ш Хрѣта Гда стѣихъ Аплѣмъ въ зѣображѣнїи ,  
бѣетѣ



ЧАСТЬ

рѣ

ВЪ ЧЕСТЬ И СЛАВУ ГДА НАШЕГО ИИСУ ХРИСТА .

**Ш**БЛАНЧЕНІЕ .

**К**НОВЫХЪ КНИСАХЪ НАПЕЧАТАНО ВЪ КРЕЩЕНОИ  
МАТВѢ , МОЛИМЯ ТЕБѢ ГДН , ДУХЪ ЛЮБА  
ВЫИ ПОМРАЧЕНІЕ ПОМЫСЛОВЪ , И МАТЕЖЕ  
МЫСЛЕМЪ НАВОДА , ДА НЕ СНАДЕТЬ СОКРЕЩАЮ  
ЩИМЯ . И ИМЪ ЕСТЬ РЕЧЬ ШМЕТНАА .  
НА СЕ ШБЛАНЧЕНІЕ СОТВОРИХО ШВЪ ДОБОЛНЫИ .  
В ПЕРВОИ ЖЕЗЛА ЧАСТИ ВВОЗШБЛАНЧЕНІИ КМ .

**Ш**БЛАНЧЕНІЕ .

**Д**ВЪ ТОМЪ ЖЕ КРЕЩЕНІИ ЧИНЪ ПОЛОЖЕНЪ  
МУРОПОМАЗАНІА ШГЛАВЫ И ДО НОГУ , И ТО  
ВЗМО ШЖИДОВЕТКА , АКОТОРЫЕ СТУХИ  
БЫИ СОТВОРНЫИ ШСТЫХЪ ОЦЪ НА МУРОПО  
МАЗАНІИ , ИТЪ ВЪ ШСТАВЛЕНИ .  
СІЕ ШБЛАНЧЕНІЕ ВВОЗШБЛАНЧЕНІА В ПЕРВОИ ЖЕ  
ЗЛА ЧАСТИ ВВОЗШБЛАНЧЕНІИ , И

**Ш**БЛАНЧЕНІЕ .

**В**ТРЕННИКЪ МАТВА СТАГШ ТРУФОНА , ЗА  
КЛИНАТЕНАА ВЕЛКНХЪ ГАДОВЪ , МДХЪ ,  
ЧРВЕН , МШНЦЪ , ЕСТЬ НЕ ВЪДОМО КАКАА  
БОЛШЕНАА . НЕО ВОСПОМНАЕТЪ В НЕИ ЕЖЕ  
ПОМАТИ АГЛА БЖІА , ИЖЕ НА ШКЕРМАИ ,  
И ЖЕЛЪЗОМЪ ИВНИЦОМЪ ОУВІЕТЪ ИХЪ , И  
ЗАКЛИНАЕТЪ ИХЪ ИМЕНЕМЪ ВЕЛКНМЪ НА КА  
МЕНИ НАПИСАННМЪ , НЕ НОСВШНАМЪ ЕГО ,  
НО РАЗІЕДШИМЯ ИКО ВОСКЪ ШЛИЦА ОГНА .

ВТОРА

ВОЗВРАЩЕНІЕ .

Иже рабъ болю Гдѣна своего. Иже Гдѣна  
 домъ беелзевдомъ нарекоша, кѡлѣнъ паче  
 домѣннаго егѡ . Рѣша дѣла фарисей  
 ѡ Хрѣтѣ Гдѣ : Ои не згоунитъ бѣи ,  
 токъмѡ ѡ беелзевдѣ килъзе бѣсѡвѣтѣмъ .  
 Чтѡ оубо дивно иже ноуи фарисей матѣж  
 ницы Цркви Хрѣтѡвы , именуютъ раба  
 Хрѣтѡва , Трѣфѡна стѣго болшебнико , не  
 знанце рѣзума и смлы матѣвы егѡ стѣмъ ,  
 смлѡ и мѣнцымъ ѡгнѣнѣмъ великихъ червѣи ,  
 и гадѡвѣ . Видимъ якъ оубо мнѣвѣнтелъ  
 ѡемъ словеси , еже полати Аггѣла своего  
 иже на свѣрми и желѣзомъ , и вѣрнѡмъ  
 свѣжѣ вѣсѣ и оубѣитъ : нѡ право расѡждаю  
 щемъ рѣзумови ничтѡже естъ вѣмѣтнѡ .  
 Перкѣ оубо добнѡ естъ вѣрнѣи , якъ Аггѣ  
 ѡсѡбный естъ на свѣрми . Иво и стѣхѣи  
 Цртва грады именѣтѣ боу Аггѣлы правѣте  
 ли , якоже мѡвѣ естъ ѡ вѣстѣннѡмъ пѣвѣ  
 нѣмъ . ѡ Аггѣлѣ иже на дѡгнѣмъ , бо помнѣетъ  
 Фѡаннѣ стѣи волюколѣуи , бо главѣ дѣ  
 вѣце : И иже Аггѣлѣ и зыде и зошитѣмъ и  
 мѣи властѣ на огнѣ . ѡ Аггѣлѣ бо тоиже  
 во главѣ , ѡи , еице : Нелѣшахъ Аггѣла вѡдѣ  
 Глѣнѣ . ѡ Аггѣлѣ вѡдѣха тоиже , во главѣ , з .  
 еице : Нвидѣ чѣтыре Аггѣлы держащымъ чѣтыре  
 вѣтѣи

## ЧАСТЬ

р.

въ три зѣмкѣхъ , да не дышетъ въ три на  
 зѣмлю , и прочая . ѿ Англичъ Цотва  
 кто не вѣсть , ибо в Даниилѣ Англичъ Цотва  
 Перикаго воспоминается иже : Князь же  
 Цотва Перика стоише противъ мнѣ , чре  
 князь же зѣхъ разумѣется Англичъ , также  
 и чре князь Салникаго Англичъ Цотва Сали  
 никаго таможе : Князь же Салникин гра  
 дѣше . подобнѣ грады , рѣды , храмы , ке  
 новѣи . ещѣ же и великѣ члвчѣи имѣетъ Англичъ

вѣрныи

храмы , по неможимѣ словеси ономѣ  
 предвѣчныи правды , в Матдѣи бо главѣ ,  
 ии : Да не презрите единого ѿ малыхъ  
 сихъ : гла бо вамъ , яко Англичъ ихъ на  
 небухъ вынѣ видѣтъ лице Оца моего  
 небаго . Несть оубо оубдмнително же и  
 стрѣмъ Англичъ своего имѣти . Сѣи ихъ  
 негли Англичъ в началѣ мѣрабитѣи привождѣ  
 ше ко Адамѣ , ко еже имене прѣмѣти . Сѣи  
 в ковчѣи Ноевѣи привождѣше . Сѣи хранитъ ѿ  
 и правн . Несть оубо не лѣнѣи яко Трѣфѣи  
 стѣи Англичъ иже на свѣрми просятъ ѿ Бга .  
 А еже желѣзо и свинцемъ связати ѿ и оуби  
 ти : се имѣетъ втѣинки образѣмъ . Снлѣ  
 Англичъи , стрѣн , оубротителнѣи и гвѣнтел  
 нѣи гадолѣхъ , мшицѣхъ , и прочѣи . Енже илю

дрѣвѣ

## ВТОРА

во егѣптѣ на мѣтвѣ Мѡисѣевѣ оубнѣаше  
 ѿггаѣ жѣбы, екнѣпы, пѣвѣа мѣхн, екѡты  
 егѣпетскѣа пѣче неже аи стрѣлѣцѣ свннцѣм  
 ѡ пнцѣаи . Слѣзѡваше пакн ѿки желѣзо  
 свѣтн егда оукротѣтелнои силон в ковчѣ  
 зѣ Нѡевѣ вѣи свѣтн кротцы бѣша, тѣкѡ  
 ѿкоже лѣв во елѣнемѣ, вѡлкѣ со ѡвцѡн,  
 медвѣдѣвн і кракон, ѡрлѣ і гѣемѣ,  
 ѿстрѣд і кокошн, смнрнѡ стоа ти нѣа  
 жѣти . Сѣа ѡво силѣа оукротѣтелнѣа же  
 лѣзомѣ н оубнѣателнѣа свннцѡмѣ ѡ гѣагѡ  
 Трѣфѡна ѡбразѡвѣа, еже не то іа нѣсть  
 безмѣстнѣ, но внтннкои оукрашѣннѣ .  
 мнѡго ѡбѣче бжтѣннѡг пнѣаннѣ еице  
 оукрашѣтнѣа, ѿкоже внѣгда влѣти: вѣред  
 желѣзнаѣ, н вратѣ мѣднаѣ хртѡѣ сокрѣ  
 шѣа еиѣ, н на вѣзчнѣленннхѣ семѣ подо  
 бнѣ мѣстѣ . Тѣкѡ ѡво ѡмѣтвѣннѣа ѡвѣа  
 жѣлѣзѣ н свннцѣ, бѣдетѣ правослѣвно  
 ѿ не волшѣвно . Безѡмннѣи же дѣзорѣ со  
 обѣрѣтннки своѣмн, вѣгѡ рѣзѡма не до  
 стнѣтѣ, пѣнде бо ѡзѡмлѣннѣ еже нѣтѣаго  
 Трѣфѡна болшѣвѣтѡмѣа клѣветѣа ти .  
 Напѡслѣдокѣ ннжѣ ѡно правѡвѣрннѣа  
 оубнѣннѣннѣа раждѣлетѣ, еже глѣтѣ стѣн  
 Трѣфѡнѣ : заканнѣаи вѣи нменѣа вѣлнннѣа  
 н каменнѣ

НА КАМЕНИ НАПИСАННЫМЪ . НЕ ПОГИБШЕМАЪ  
 ЕГО . НО РАСЪДШИМЕА МАКШ БОЖЪ ШАНЦА  
 ОГНА . АЩЕ БО ННЕНМАМЫ ВЪІТИ ГДѢ  
 НКОГДА БЫТЬ СЕ . ШЕАЧЕ ЗАНЕЖЕ ІТІИ  
 ТРУФОНЪ СІЕ ГЛЕТЪ . ДОСТОИИШЕ СІТЪ ВЪ  
 РОБАТИ ЕМУ . МАКШ НЕ ЛОЖЪ СІТЪ : МО  
 ЖАШЕ БО НАИ САМЪ ВНДѢТИ СІЕ ДѢЛО .  
 НАИ ПРІДАНІЕМЪ НЕ ПИСАННЫМЪ Ш ДРІВНИХЪ  
 ПОІАТИ . ИМАМЫ ВПОСЛАНІИ ІТАГО ІУДИ  
 АПТЛА . МАКШ АРХАГГЕАЪ МИХАНАЪ БЕРЕДО  
 БАШЕ СО ДІАВОЛОМЪ ШТѢЛСІИ МШУСШВѢ :  
 ЧЕО ШЕАЧЕ НЕ ШЕРѢТАЕМЪ БО ВСЕМЪ БЕ  
 ТХОМЪ ЗАБѢТѢ . НЕ ВѢРШЕМАИ ІУСШ ІТО  
 МАЪ АПТЛА ІУДѢ . НЕ ВЪДИ СЕ . ВѢРШЕМЪ .  
 НКРЕПКО ВѢРШЕМЪ . АЩЕ БО Н ВПИСАНІИ  
 НЕ ШЕРѢТАТЕА . НО ПРІДАНІЕМЪ ПРІНДЕ  
 ДАЖЕ ДО ІТАГО АПТЛА ІУДИ . ПОДОБНѢ :  
 АЩЕ ШЕМЪ ЧИДЕИ Ш ІТАГО ТРУФИОНА БО  
 СПОМИНАЕМОМ ПИСАНІЕМЪ ІУВѢЩАНІА ЛИ  
 ЕНАЕМЕА . ШЕАЧЕ ЗАНЕЖЕ ІТІИ ГААГОЛІТ :  
 ВѢРОВАТИ ПОДОБАЕТЪ . МАКШ БЫТЬ СЕ .  
 НАИ ЕМУ САМОВИДЦУ БЫВШУ . НАИ ПОИ  
 ПРІДАНІЕМЪ ПРІНДЕ БО ШШЕА ЕГО . НЕ  
 ЛѢПШ БО СІТЪ НА ІТАГО МЫІАНТИ . АЖИ  
 ВА ЕГО БЫТИ . НИЖЕ РЦІ ПРІТІВНИЧЕ .  
 МАКШ ДѢЛО СЕ СІТЪ НЕ ПОДОБНОЕ : ПОДОБНО БО  
 СІТЪ

ЕСТЬ : И БЛАЖИША СЕБѢ ВЕЛИКИМЪ ИМЕНЕМЪ ТВО  
 ДѢВАНТІА . НЕ ИНОЖЕ ЕСТЬ ИМА ВЕЛИКОЕ .  
 ТОКАШ ИМА БЖІЕ . ПО ГЛАВѢ ФЛОМНИКА :  
 БО ІІРЛИ ВЕЛІЕ ИМА ЕГШ . И ПАКИ : ВЕЛІИ ГДѢ  
 И ХВАЛЕНЪ СѢШО . И ВЕЛИЧИИ ЕГШ ИЕИТЬ КО  
 НЦА . И ПАКИ : ИСПОВѢДАТІА ИМЕНИ ТВО  
 ЕМЪ ВЕЛИКОМЪ ЯКШ СТРАШНО ИГО . И ПО  
 СЛОВЕИ ІЕРЕМІИ ПРКА . В ГЛАВѢ . І : ВЕЛІИ  
 ЕИ ТЫ . И ВЕЛІЕ ИМА ТВОЕ . И ПО СТОМУ  
 АПТЛѢ ПАУЛУ : ДАДЕ ИМА ЕМЪ ЕЖЕ ПАЧЕ  
 ВЕЛИКАГО ИМАНЕ . В ПОСЛАНИИ КЪ ФИЛИПОНІШМУ  
 БО ГЛАВѢ . В . О СЕМЪ ИМАНИ ВЕЛИКОМЪ .  
 И БЛАЖИША ГОДѢВАНТІА . ПРИШУТЬ ЕВРЕИ  
 СТИИ РАБИНОВЕ . ЯКШ ЖЕЗДЕ МШУСІОВЕ ИМА  
 ШЕ НА СЕБѢ НАПИСАНО ИМА БЖІЕ : ЕГОЖЕ РА  
 ДИ ИМАНЕ . ВЕЛІИ ИМА МШУСІОМЪ ВЫВЕША  
 ДѢЛАХУСЯ : БШДЫ БКРОВА ПРІЛАГАХУСЯ .  
 ЖАБЫ . ИКНИШЫ . ПЕГІА МЪХИ РАЖДАХУСЯ .  
 СТОУПЫ ГНОНИМА БЫВАХУ . И ИМА ЧУДИСА  
 ТВОРАХУСЯ . МОРЕ РАЗДЕЛИСА . И ПАКИ  
 ГОБОКЪПИСА . И ПРОЧА . АЩЕ СМЪ ВЪРН  
 ТИ ЕСТЬ МОЩНО . ЧЕШО РАДИ СУЪМНИМА .  
 ПРОЧЕШЕ . ЯКШ КАМЕНЬ НЕ БОМОЖЕ СТЕРПѢ  
 ТИ ВЕЛИКАГО ИМАНЕ ГДНА . ПАЧЕЖЕ ИМА  
 ИЩЕ СЕГШ ОБРАЗЪ . ІУТОГОЖЕ МШУСІА ИЖЕ  
 ЧЪБІДЫИ . И НЕПЛОДНЫИ КАМЕНЬ ІУМАГТИ .  
 И ІУПЛОДО

и зплодоотво<sup>ра</sup> . иже рѣки смѣ и зисѣ и зл<sup>и</sup>  
 лти . Сѣа во вѣтх<sup>о</sup> быша завѣтѣ . но не мѣн<sup>и</sup>  
 ша и новон<sup>о</sup>и благодати ш<sup>о</sup> величїемъ имени  
 и н<sup>о</sup>вѣ дѣла б<sup>о</sup>жїи . по словесїи оном<sup>у</sup> :  
 Именемъ моимъ бѣны ижд<sup>и</sup>уть . азъ же во  
 гл<sup>а</sup>хъ н<sup>о</sup>вы . смѣа возм<sup>о</sup>утъ . аще что  
 смертно ип<sup>и</sup>т не вредитъ ихъ . на недѣжн<sup>ы</sup>  
 рѣки боложа и здравн<sup>ы</sup> б<sup>у</sup>дутъ . Кто не вѣсть  
 ш<sup>о</sup> вѣрны иже именемъ и н<sup>о</sup>вѣмъ . хром<sup>и</sup>н х<sup>о</sup>  
 да . слабїи видѣт<sup>ь</sup> . гад<sup>и</sup>и слабїи . не м<sup>о</sup>г<sup>и</sup>  
 ган . Именемъ и н<sup>о</sup>вѣмъ . проказ<sup>и</sup>и и ш<sup>о</sup> ч<sup>и</sup>щ<sup>а</sup>н<sup>и</sup>  
 раба каменн<sup>ы</sup> оукр<sup>е</sup>па<sup>н</sup>т<sup>ь</sup> . м<sup>о</sup>г<sup>и</sup>и бо г<sup>о</sup>д<sup>и</sup>  
 ш<sup>о</sup> г<sup>о</sup>р<sup>о</sup> . Именемъ бланки и н<sup>о</sup>вѣмъ . горы ш<sup>о</sup> в<sup>о</sup>  
 мѣстѣ движ<sup>и</sup>т<sup>ь</sup> . и море б<sup>е</sup>рг<sup>а</sup>н<sup>е</sup> . смѣ<sup>а</sup>  
 вѣно . и злато пр<sup>и</sup>твор<sup>а</sup>н<sup>е</sup> . и бѣа быш<sup>и</sup>с<sup>я</sup>  
 ст<sup>в</sup>енн<sup>ы</sup>а оуд<sup>о</sup>б<sup>н</sup>ш<sup>ы</sup> б<sup>ы</sup>в<sup>а</sup>н<sup>т</sup> . Именемъ и н<sup>о</sup>вѣмъ .  
 м<sup>о</sup>г<sup>и</sup>и же и тѣа м<sup>о</sup>г<sup>и</sup>ицы Ар<sup>а</sup>нды раз<sup>р</sup>ѣд<sup>и</sup>  
 каменъ и зокр<sup>ы</sup> и ш<sup>о</sup> гон<sup>л</sup>ш<sup>и</sup>хъ . ч<sup>и</sup>и ш<sup>о</sup> г<sup>о</sup>р<sup>о</sup>  
 и прол<sup>о</sup>зѣ вѣ и д<sup>н</sup>ь . С<sup>и</sup>пт<sup>е</sup>в<sup>р</sup>їа . Тог<sup>д</sup>же  
 и менемъ пр<sup>е</sup>ст<sup>а</sup>во икон . подобн<sup>ы</sup> ч<sup>и</sup>д<sup>о</sup>б<sup>н</sup>ств<sup>о</sup>  
 ва и тѣа пер<sup>в</sup>ом<sup>о</sup>г<sup>и</sup>ица и раб<sup>о</sup>л<sup>о</sup>п<sup>т</sup>н<sup>ы</sup>а . Оук<sup>а</sup> .  
 возп<sup>о</sup>м<sup>и</sup>н<sup>и</sup>т<sup>ь</sup> ш<sup>о</sup> вѣ вѣтоже прол<sup>о</sup>зѣ и ч<sup>и</sup>г<sup>о</sup>ж<sup>е</sup>  
 м<sup>о</sup>г<sup>и</sup>и . ч<sup>и</sup>г<sup>о</sup>л<sup>а</sup> и д<sup>н</sup>ь . И<sup>с</sup>тъ оу<sup>с</sup>ш<sup>ы</sup> оу<sup>с</sup>м<sup>н</sup>їт<sup>ь</sup> гла<sup>н</sup>о и<sup>с</sup>  
 или во вѣтх<sup>о</sup> завѣтѣ . или и новон<sup>о</sup>и благодати .  
 каменъ не може и менемъ великаго б<sup>о</sup>ж<sup>ї</sup>а ст<sup>в</sup>  
 ти . Неволе<sup>н</sup>ство оу<sup>с</sup>ш<sup>ы</sup> с<sup>я</sup>тъ . но сила пр<sup>е</sup>  
 снаго б<sup>о</sup>г<sup>а</sup> . иже самъ да за град<sup>и</sup>т<sup>ь</sup> б<sup>о</sup>г<sup>а</sup> гла<sup>н</sup>  
 ш<sup>о</sup>хъ и прав<sup>д</sup>у на сѣаго Тр<sup>и</sup>ф<sup>о</sup>на . и на  
 Ц<sup>и</sup>рк<sup>в</sup>ь Г<sup>о</sup>ди х<sup>у</sup>ли и зног<sup>о</sup>м<sup>о</sup>ш<sup>и</sup>хъ .

**Шлантінтє , кз .**

**В** томже Трєбникѣ напечатано конисовѣ  
данїи канцїи҃хъ . Попѣ сѣдїтѣ , а кан-  
цїї҃а поединѣ припадѣ на єдино колѣ-  
но . а рѣцѣ прог҃ерѣлѣ кнѣмѣ , и то в змѣто  
шлантїнѣ .

**Взшлантїнѣ .**

**С**лѣдующее гл҃авїе здравымъ збѣнцѣмъ  
єсть свѣтъ , недѣлѣющимже помрачїнїе :  
такш̄ и здравомъ оумови и зображѣнїе бна  
чалѣ тѣнны и повѣданїа в Трєбникѣ по-  
ложїное єсть бпослѣдѣ , недѣлѣющимже ра-  
зумомъ гл҃авѣ єсть нападѣнїе . Чтѣ вамѣ  
сѣкѣвнїцы окамнїнїи єсть повреждѣнїе ,  
такш̄ напечатанѣ . Попѣ сѣдѣцѣ , канцїї҃н  
єже припадѣю . Не на єдино колѣно также  
клядѣшѣте . но на оба . Не вѣстели такш̄ сѣдїа  
сѣдїтѣ . сѣдїмъ иже трепещет . и припадѣе  
кѣдїи ногамѣ . сѣдїа єсть френ канцїемѣ  
єа : имѣи властѣ влзати єго и рѣши-  
ти . Чтѣ оукш̄ днѣмъ лше вѣнѣкоторыхъ  
странахъ френ сѣдїтѣ , канцїї҃нєже припа-  
дѣетѣ . не точїи на колѣна . но даже и до лица  
земли . и ипачеже понеже єїє припадѣнїе  
не такш̄ єсть предѣремѣ , такш̄ предѣсамымъ  
сѣдїїи живѣи и мертвыи : пре фреємѣже точїи  
такш̄ мѣсто держащимъ самого Хр҃ста  
Б҃ГА



КѢА НАШЕГѠ РЕКШАГО: СЛУШАИ БАСЪ МЕНЕ  
 СЛУШАЕТЪ, И ѠМЕТАДНЕ АЖЕ БАСЪ МЕНЕ ѠМЕ  
 ТАЕТЕА. ПОСЛЕДОВАТЕЛНОЖЕ ЕСТЬ, ТАКѠ ПО  
 ЧИТАА ІЕРЕМЪ, ХРѢТА ПОЧИТАЕТЪ. ѠБЛАЧЕ  
 ВѢДАТИ ГОДЕТВУЕТЪ ВЪ КОЕ ВРЕМѢ ПРИПАДЕ,  
 НЕ МНИТЕ СЕБѢ ѠРОПОТНИЦЫ. ТАКѠ ЧРЕЗЪ  
 ВРЕМѢ НЕПОВѢДАНІА, КАНЦІИНА НА КОЛѢ  
 НАХЪ СТОИТЪ, А И АНЦЕМЪ ПРИПАДЕ ЛЕЖИТЪ:  
 НЕ ТАКѠ БО ЕСТЬ, НО ВНАЧАЛѢ ТОУ И ПО  
 ИЗАБЛЕНІИ ВСѢХЪ ГРѢХОВЪ СВОИХЪ,  
 АЖЕ ИТОА СОМНОГИМЪ СТРАХОМЪ ПРѢДЧЕ  
 СТНЫМЪ КРѢТОМЪ СЩЕННИКЪ ПОВѢДАЕТЪ  
 ОУМНАНБЕА И СРЦЕ СВОЕ СОКРУШИВЪ, СЛЕ  
 ЗИИ ПРИПАДАЕТЪ ЖЕЛАА ПРОЩЕНІА И РАЗ  
 РѢШЕНІА, ТАКѠЖЕ ВИДѢТИ ГОДЕТВУЕТЪ  
 ВЪ БЕЛИКОМЪ ТРЕБНИЦѢ КІЕВКОМЪ: И СИМЪ  
 ОБРАЗОМЪ ПОКАЗУЕТЪ СМІРЕНІЕ СВОЕ И  
 ИСТИНОЕ ПОКАЖЕНІЕ. ІЕРЕМЪ ЖЕ СЛЫША  
 ГРѢХИ СГѠ И ПОЗНАВАА ДВИЖЕНІЕ СРЦНОЕ, ОБО  
 Ѡ СЛЕЗЪ И ВОЗДУХАНІА, ОБО Ѡ СМІРЕННАГѠ  
 ПРИПАДАНІА, РАЗЕУЖДАЕТЪ ДОСТОЯНСТВО  
 ИЛИ СВАЗАНІА ИЛИ РАЗРѢШЕНІА. НЕ ЕСТЬ  
 ОУ БО СІЕ ДѢЛО НЕЛѢПОЕ, НИЖЕ Ѡ ЛАТИНЪ  
 ВЗЯТОЕ: НО ПОХВАЛНОЕ И Ѡ ДРЕВНАГѠ ЦРКВЕ  
 ВОСТОЧНЫА ѠБЕЧАА ПРІМЧОЕ. НЕ ПАДШИА И  
 ОУНОГЪ ХРѢТОВЫЖЕНА ГРѢШНИЦА ѠСТАВЛЕНІЕ  
 ОУМОЛИ

## ЧАСТЬ

оумоли согрѣшеній, кльцѣ въ главь, зъи.  
 Не падѣ ли оумогъ, фнѣвухъ флиръ оумоли  
 дщере возкрнѣе, въ лѣкѣ въ главь, ии. Не  
 падшнан оумо спнтелевы жсна крокоточнбам  
 прикознѣвшнел рнзамъ егш оумоли нщѣлѣ  
 нѣ раны боеа, задѣже фереи мѣито держи  
 хотобо, чего радн фюани стѣи лѣтвнчнн сн  
 дѣтелевѣетъ, такш рабонннкъ преднмъ ка  
 лел не борта ш земан мѣл и слезамн, донѣ  
 лѣже ш вѣкѣ владчн штабленѣе. Многѣ зѣ  
 лш енцевалш припаданѣа шербтантел обра  
 зы, таже на оутвержденѣе прележащашо дѣла  
 приבודнчн, естѣ свѣщѣ въ полѣдне вожнгатн  
 нбо блгое естѣ дѣло и похвалное еже канцемѣ  
 еж, во смнреннн припаданѣе рарѣшенѣа жел  
 тн же ипрнматн. Но аще тѣ енце смнренннн  
 покло, ш гордын протнвннче штагчѣе, чтн  
 еамое поглѣдованѣе неповѣданѣа, и оузншн  
 такш повелнкагш смнренѣа и зображенѣе въ ма  
 лон и вѣлон ршвнн соблудаемагш, естѣ еннхо  
 жденѣе жестокобѣтѣв твогмѣ, нбо по шемчан  
 задѣшномѣ да точнн поклонншагш на печатгш.  
 И речеши емѣ: поклоннел. **Тогдѣ же**  
**прскалдѣтѣ главь исповѣдѣмын.**  
**Повѣжде протнвннче естѣ ли енн малнн покло**  
**докродѣтель и смнренѣе, не ган речеши ен:**  
 оубо

оубо рцы ми , какъ большій поклонъ нѣсть въ  
 шшее смиреніе . Ащеже естъ въ шшее смире  
 ніе , въ шшее имать быти . и похвално .  
 Вѣмы извѣстнѣ какъ самъ ты противниче  
 прѣмреними члкъ , аще въ кое дѣлѣ приключи  
 тнел согрѣшнѣти , падаши долица земли ,  
 и не восташи , донележе сподобишиа проше  
 ніа . Къ аки паче подобаетъ предъ іереемъ мѣ  
 сто хрѣтово держаши долица земли припада  
 ти . желаніе прощеніа согрѣшеній таже  
 кѣбъ . Еи елико хѣдшее естъ согрѣшеніе  
 еже прѣвгомъ . неже согрѣшеніе еже предъ  
 члкъ : толко въ шшаго трѣбуетъ смиреніа  
 же и покланіа . Престани оубо хвалити до  
 бродѣтельными рабы . имъже подражати ,  
 кто тѣмъ нѣднѣ , сотвори горделиче , по  
 не то еже обычай содержитъ природными  
 страны , и никто тѣмъ шемъ имать порца  
 ти , развѣ аще приложиши не шехудимамъ  
 гадати .

**Шелчннн . кн .**

Втомже шужбеницѣ напечатано еже шценни  
 къ причащанщел чтнмъ кробе хрѣтовы ,  
 глѣти вѣсѣ : причащаніа азъ рабъ бжїи  
 імкѣ . Таже рѣчь естъ латинскихъ пошвѣ .  
 Онибо крещантъ и причащантъ такъ глѣше :  
 крещан тѣмъ и причащан тѣмъ азъ полъ імкѣ .

**Бозшелн**

**ВОЗШЕЛЧЕНІЕ**

**В**еликіи столпи црковнии . Василии великій ,  
 и Іоаннъ Златоустыи . оу законниша ермоихъ  
 литургіахъ . еже глати сїа **Ф**еріо : причащаю  
 гла азъ рабъ Бжїи . Бже бегожнїи противни  
 цы , сїа гажданше не имали догаждатѣ , Аще  
 бы и латини ѿ єю прїемше подобїе глали , ни  
 чегоже бы намъ вреда сотворили . науже и Гда  
 молн . да єдино снани бѣдѣтъ , и бѣмъ побѣта  
 вш и прїблнш стѣмъ восточныа цркве творѣ .  
 Ложь сѣшъ єсть еже глетѣ . мкш ѿ Латїнъ  
 сїа прїахо . Подокїе же приводимое вами  
 єсть не подобїе : нсо велїе єсть разнїствїе .  
 еже глати : причащаема , и крщантѣ . Оно  
 бо єсть залога страдателнаго , сїеже дѣи  
 ствїтелнаго , дѣиствїтелнагоже со страдате  
 лнї єсть подобїе таково , каково нсо со зе  
 млею . и тако нчегоеже сѣспѣвлетъ вамъ сїе подо  
 бїе на ны , тоуїи шелчятъ бгъ самы гордїтѣ  
 и бездѣїе , сїе мкш не вѣжествѣтѣ . Окоеже  
 тако не блгпокорнїи єстѣ . **Шелчїиє іа .**  
**В**добнїи кнїсахъ печатнїи и пнменнїи , писано :  
 Снїи кагъ Снї Бжїи вокрыи и змертвѣхъ пои  
 цн ти Аллнбїа . Г . И тако главнїемъ Снѣ  
 со оцѣмъ , и стѣмъ Дхѣмъ . И бже напечатано  
 Аллнбїа . А . и стѣмъ Сна со оцѣмъ , и стѣмъ  
 Дхѣмъ не славатѣ . **Возшелн**

## Возвѣщеніе .

**Рече** Хрѣтоу Гдѣ к Филиппу вопрошашу :  
 Гди покажи намъ Оца твоего , не вѣрѣвшии  
 мѣшъ азъ во Оцѣ , и Оцъ во мнѣ есть . Сѣже  
 за единство естества : но единого естества  
 есть и Дхъ стѣи со Оцемъ и Сномъ , три  
 во анца сѣть , единоеже естество въ Бзѣ : Оубо  
 погледователно мѣшъ и Дхъ стѣи во Оцѣ  
 и Снѣ , Оцъже и Снъ въ Дхѣ стѣ естѣ . Тѣмъ  
 же лице едно ѿ нихъ лице славити , по поглед  
 дованію , и поуча дѣла анца славити . Симаъ  
 предложены , Глумъ : мѣшъ сѣть мѣтвы ,  
 и стѣи ныма единомъ токмо лицѣ когмъ  
 Бжїю прилучны , ныма же вѣмъ трѣмъ vlo  
 етасѣ . Яше естѣ стѣихъ клицѣ единомъ то  
 гдѣ аше прилагатѣ . Аллахїа , прилучно  
 единожды прилагатѣ : да не трикратнымъ  
 Аллахїа , бо испѣдетъ кто Трѣхъ въ едно ли  
 це славити быти : якоже въ кондацѣ сѣбешты  
 изрѣчитися : Тѣхъ мѣтвами Хрѣте Бже ѿмі  
 рѣ совершеннѣ тебе славацымъ сохрани . по  
 ющити Аллахїа , единожды токмо глетѣ  
 Аллахїа , нео мѣтѣ естѣ к единомъ лицѣ  
 Хрѣтоу . и во вѣхъ кондацѣхъ Акадиста иже  
 к преладкомъ Інѣ , поединоши полагаѣтъ  
 Аллахїа , томъ же вни рѣди , такъ и  
 естѣиъ принадлежатѣ , занѣже быбѣтъ  
 мѣтѣ

мѣтѣ къ единому лицу Бѣга Слова . еице :  
 Спаси насъ Свѣ Бжїи воскресїи и змѣрѣнїи по  
 ишнѣ ти . единойды подобаетъ прилагати ,  
 Аллелѣїа . Такш бо в древнихъ и новѣхъ  
 службеникахъ Греческихъ шѣрѣтастѣа , такш  
 и в Виленики печатѣстѣа . оушѣ в Москѣвскихъ  
 такожде пишати и печатати годѣтѣшѣтѣ .

**Ш** баже недобрѣ назоветѣа . яко не славитѣ  
 еа еице Снѣ со оцѣмъ . и стѣимъ Дхѣмъ .  
 Аще бо шѣтѣвеннми : слава оцѣ и стѣомъ  
 Дхѣ словесы не полагастѣа . шѣачѣ пополаѣ  
 дѣтѣобанїи славитѣа : якоже бо иже чѣтѣтѣ  
 Сна . чѣтѣтѣ и оца . чѣтѣтѣ же и Дха стѣаго :  
 Нбо вѣа три лица единая сѣтѣ естѣстѣа .  
 и единыа славы : такш аще и единойды бмо  
 лѣтѣтѣ яже к единому естѣа лицу полагастѣа  
 Аллелѣїа , шѣачѣ вѣа Трїца славиша ешѣаѣтѣ :  
 поминѣмое лице шѣтѣвеннѣ : прочаже .  
 полаѣдѣтѣобатѣлнѣ . Ащеже стѣхѣ . или  
 мѣтѣа шѣаѣтѣ ковѣѣмъ трѣмъ шѣостѣаѣмъ  
 ежѣтѣвеннмъ ошѣе . тогда вѣголѣшѣа три  
 жды прилагѣстѣа Аллелѣїа . якоже в поѣтѣ  
 поѣстѣа в мѣсто Бѣга Гдѣ . Поѣмъ стѣнѣ :  
 шѣнощи оутреннѣтѣа Дхѣ мой ктѣѣѣ Бжѣ .  
 Аллелѣїа . трижды . да именовѣа имѣ  
 Бжѣ . единство славитѣа естѣстѣа .  
 трикра

ТРОИКРАТНЫМЪ ЖЕ, АЛЛАХІА, ТРОИЧЕСТВО ЛИЦЪ  
 БЖЕСТВЕННЫ. ПОДОБЕНЪ И ПО ОНОМЪ: ПРИЛОЖИ  
 ИМЪ СЛА ГДН, ТАКОЖДЕ. АЛЛАХІА, Г, ДА  
 СЛАВИТИА ЧРЕДНО ГДН, ЕДИНСТВО ЕСТЬ СЛА:  
 ЧРЕТРОЕЖЕ АЛЛАХІА, ТРОИЧЕСТВО УПОСТАСН.  
 ТАКШ ОУЕ БЛГОРАЗУМНО ОЦЫ СТИИ ПО ПРИЛИЧИИ  
 СТИХА ПОЛАГАЮЩЕ ОВОДА Г. ОВОДАЖЕ ЕДИНО  
 ЖДЫ АЛЛАХІА, НЕ ПОВИННЪ ШКА КЛЕТНИКШ  
 СТРАЖДУТ ХУЛЕНІЕ: ЕГОЖЕ АЩЕ НЕ ИЗМѢНИТЕ  
 НА ХВАЛЕНІЕ, ВКОРЕ ШМЕТИ ВА ГДЪ И ЦРЬКО.  
 НЕ ИДЕМЪ ВО ПРЕКИ ТОМУ, ТАКШ ШЕРБТАЕТСЯ  
 НЕДИНОМУ ЛИЦУ ХРТОВУ Г АЛЛАХІА: НО СЕ  
 БЫБАЕТЪ НЕ ВЗОРУМЪ ЕДИНСТВА ЛИЦА ЕГО БЖЕ  
 СТВЕННАГО ТОУИ НЕГЛН ВЗОРУМЪ БЖЕСТВА,  
 ЧУЛОВЧУЕСТВА, И ОБОИ ВО ЕДИНОИ УПОСТАИ  
 БГА СЛОВА СОВОКУПЛЕНІА. ШЕРБТАЕТСЯ  
 И СТЫМЪ БЖІИМЪ ПЪВЛЕМОЕ АЛЛАХІА, НО  
 ИНЫМЪ НЕЖЕ БГУ, ЗНАМЕНОВАНИЕМЪ.

**ШЕЛАНЧЕНІИ . А . Е .**

В НОВЫХЪ КНИГАХЪ НАПЕЧАТАНО, ДОСТОИНО  
 ЕСТЬ МКО КОИЧНИИ БЛЖИТИ ТА БЦУ.

ТАЖЕ РЪЧЬ РАВРАТНА: ИСТИННАА ЖЕ РЪЧЬ ЕСТЬ:  
 БЛЖИТИ ТА МАИ БЛАНЧАТИ ТА БЦУ.

**ВОШЕЛАНЧЕНІЕ .**

СОБЕРШЕННЫ ОУМО ПРАВАШУЕМ, ТОИЖДЕ РАДУ  
 ЕСТЬ БЛЖИТИ ТА БЦУ, ИЖЕ Г... БЦЕ,  
 АЩЕ

АЩЕ ПАДЕЖЪ , И НЕ ЕДИНЪ ЕСТЬ . НО ЗА НЕ  
 ЖЕ В ГРЕЧЕСКОМЪ СТОИТЬ , БЦЪ , ТОГѠ РАДИ  
 И В СЛАВЕНСКОМЪ ПОЛОЖИМЪ . НА ВИНИТЕЛЬНОМЪ  
 ПАДЕЖЕ , БЦЪ . И МАШИ ПОДОБИШУ ПОЛОЖЕННЫИ  
 ПАДЕЖЪ ВИНИТЕЛНЫИ ВМѢСТО ЗВАТЕЛНА .  
 И САМЫМЪ ТОБОИ КЛЕВЕТНИЧЕ ПРИЕМАЕМЫИ ,  
 В ДЕБЛТОИ ПѢСНИ , Е ГѠ ГЛАГОЛА : ГЛА ПАЧЕ  
 ОУМА И СЛОВЕЦЕ МТЪРЬ БЖІИ . [ ВМѢСТО МТИ  
 БЖІА ] . В ЛѢТО БЕЛѢТНАГО НЕ ИЗРЕЧЕННУ РО  
 ЖДШУИ , ВѢРНІИ ЕДИНОМЪ ДРЕННУ БЕЛЧАЕМЪ .  
 И ПАКИ : ГЛА НЕ НЕКѠМОУ ЖИШУ НЕВѢСТУ ,  
 МТЪРЬ СЛОВА , СТЪИ ДЪВ , [ ВМѢСТО МТА  
 ДВО ] БЕЛЧАЕМЪ . И В Д ПѢСНИ , И ГѠ ГЛА  
 ГОЛА : ГЛА БРАКѠНИКѠИМЪИ , МТЪРЬ БГА ВЫ  
 ШНАГО , ВМѢСТО : ГЛА БРАКѠНИКѠИМА  
 МТИ БГА ВЫШНАГО . И ПАКИ В ИАНОИ ПОЛЪ  
 НОЩНИЦѢ : ДОСТОИШУ ЕСТЬ ИАКО ВОИТИШУ  
 БЛЖИТИ ТЛА БГА СЛОВА , ВМѢСТО , БЖЕ СЛО  
 БЕ . СИХЪ НЕ ШЕХЪ ЖДАШИ ОУБѠ , НИЖЕ ПРЕ  
 ЛЕЖАЩАГО УМА ЕГѠ РОДИЧНА , ЛѢЧЪ ТИ БЛ  
 ШЕ ШЕХЪ ЖДАТИ . ЗА ПОЛОЖЕНІЕ ВИНИТЕЛНА .  
 ВМѢСТО ~~В~~ ВИНТЕЛНАГО ПАДЕЖА . БЫТЬ ЖЕ  
 СІЕ ТОБОИ , НЕ ГЛА БЖІИМЪ ПОПЪЩЕНІЕ , ДА  
 БЕЛКОМУ ВОРАСТУ ИМѢ БУДЕ ТВОЕ НЕВѢСТВО  
 И БЕЗЪМІЕ , ВМѢСТО СЛАБЫ МІРА СЕГѠ , НИЖЕ  
 ХИТРО ЛОБИЛЪ СІИ , ТВОИМЪ БУДЕ СЛОВІЕМЪ .  
 ШЕЛЧЕНІЕ





Ангели являютца в лицахъ иносныхъ , яко  
 Авраамъ , Лотъ , Ташинъ , Бифъ . Иногдаже  
 в лицахъ аба , орла , вола , чавка , огилъ , вѣ  
 тра , коленицъ , колитъ , зверей различны .  
 По приличествъ являемаго дѣла по умламо  
 башин показываема вѣщия яко Іезекіаши ,  
 Даніилъ , и Бѣглоу въ апокалиуши . Сеиже  
 не суть вещественны якоже являютьца ,  
 но Дѣови , якоже вѣрвма въ учини Оцъ  
 бѣши : И ѿламопѣщимъ глаголющимаъ :  
 Убо яви Ангели свои дѣху .  
 Подобно егда глота въкрижали , яко  
 Хрѣвима суть Огненни . Сирафимаже  
 вѣтрини . Не мните Окалннн раколннцѣ  
 вѣтротъ Сирафимотъ вѣщественнмаъ бѣ  
 ти , или навоздѣе пресиватъ ндѣже ра  
 ждннма вѣтри : ннже Хрѣвнмаотъ  
 Огннмаъ или пламенемъ такожде вѣществе  
 ннмаъ . Естествоннѣ оумтвдннте ,  
 Дѣови бо суть невѣщественнн : но тоуи  
 Ови во Огннномъ видѣ являютьца и  
 Огннн глаголютьца . За провѣтнтел  
 носъ , чнннтелное , согрѣвателное .  
 Ибо нннма чннн провѣщннть , чело  
 вѣкн ошнннть , якоже Іезекіилъ  
 оуглаотъ . И достоннма разжнннть  
 и согрѣва

неорубашчѣ и подобнымъ своей тмашчѣ .  
 Овѣнжи вѣтрены глѣтѣмъ . за шжнлжчѣ  
 аносъ . скорозъ и не удержанной хождѣнїе .  
 за невидимое . невѣдомое . дннзачѣлное .  
 за сїмъ оуѣсѣмъ енакѣ енце сѣтъ именьїемїи .  
 а не зїогнѣ и бѣтра вѣщїственнагѣ есто  
 стѣо . или за бодѣшное прѣвѣбанїе . Снхъ  
 оуѣсѣмъ дхшѣвъ . или оумшѣвъ неныхъ . а нѣбо  
 здѣшныхъ . или бѣтреноестїственныхъ  
 чѣстншѣмъ бѣтн . и слазньшѣмъ Бѣца вел  
 кагѣмъ кромѣ сравненїа именьїетѣмъ . еже  
 нѣбѣтъ хѣлїнїе . мѣкѣмъ бѣзѣмннн бамдо  
 словнчѣмъ Лазарѣ . нѣ велїе хѣлїнїе .  
**Глѣтѣмъ же** . бѣравннїа . а не бонїтннѣ .  
 нѣо такѣмъ естоитѣмъ вѣ грѣтѣкнхъ прѣво  
 дахъ . Дѣврѣ есто оутѣрдїтѣлное на  
 рѣчїе . **Бонїтнннѣ** на івоѣмъ мѣкѣтѣ по  
 ллгѣтн . но здѣмъ пѣче прилїчно есто .  
**Бѣзравннїа** . или неравннїтѣлнѣмъ глаго  
 лѣтн : нѣо здѣмъ акн сравннїе тѣворецѣ  
 тѣворѣтѣ Херѣбїмѣ и Сѣрафїмѣ Бѣцѣ . и вѣншї  
 шѣ ихъ прѣвознѣснчѣмъ и похѣлаамн . Оуѣсѣмъ  
 оумшѣ есто енце глѣтн : чѣстншѣмъ херѣ  
 бїмѣ . и слазньшѣмъ бѣравннїа . [ нѣже  
 бонїтнннѣ ] Сѣрафїмѣ . бѣзїнѣтлѣнїа вѣга  
 слова рѣдшѣмъ . іѣшѣмъ Бѣцѣ тѣмъ велнчїа .  
**Ш** **БЛНЧЕНїЕ**

## ШЕСТИНА ДВѢ

**Д**оуканоншвъ говорятъ въ припѣвахъ :  
 Престѣла Бѣе спаси насъ . и то не истинно  
 нно , довтоитъ во рещи намъ : Престѣла  
 гже Бѣе спаси насъ . понеже роди Гдѣ .  
 Штомъ стѣи и пропенѣи Іуаннъ . и фи  
 лодѣи . и Антонѣи печерекѣи пишнтъ .  
 по Гдѣ . гжѣ бѣѣ исповѣднтъ .

## Возвѣщеніи

**И**стинно естъ . какъ еще глѣмъ при  
 пѣвъ : Престѣла Бѣе спаси насъ . тои  
 ради . какъ въ греческомъ такъ шербта  
 етъ . кромѣ приложеніа звателнаго  
 оного падежа Гже . Но неклеветнѣ  
 противницы . не хотѣти насъ еже непо  
 вѣдати престѣю дѣв Гжѣи бѣти : Не то  
 кмо во естъ Гжа . но и Бѣа . аще же  
 Бѣа . послѣдовательно естъ какъ Гжа  
 естъ . и блѣца . и црца . естъ . и бѣчнѣ  
 нныхъ . нныхъ титлъ догонна Бѣома  
 ти . Но сокращеніа ради . здѣ едно  
 токмо шербѣхъ началнше и изрѣднше  
 полагаема . еже Бѣа . инаа кто изъи  
 ентѣ можѣт . нхже догонна естъ гла  
 веніи : црковѣ поѣтъ ш Бѣѣ : Не доумѣе  
 бѣжѣ изыкѣ хвалитѣ тѣ догонно .  
 ни умѣетѣ

и изумѣеть же оумѣ премірныи пѣти тѣ  
 Бѣ . И пакси : Радѣиже Црца мѣрем  
 и дѣламъ славо , и блжкѣ во доброглагола  
 вѣ глаголихъ оумѣ , мѣдращесѣ не мо  
 гутъ тебѣ воспѣти доитоннѣ , и из  
 умѣеть же разумѣ блжкѣ твогѣ рождѣ  
 ствѣ разумѣти . Гдѣ оумѣ естѣ мѣкѣ  
 аще бы и быдѣ похвалнаѣ глобеса быдѣ во  
 единѣ сочѣтана припѣвѣ , не будѣтъ  
 равнаѣ доитоннѣтѣ еѣ похвала . Оумѣ  
 во краткомѣ припѣвѣ главнѣ токмѣ  
 вѣрѣ хвалѣннѣ , мѣкѣ естѣ речѣннѣ , Бѣ  
 доволно естѣ полагати : тогѣ во радн  
 естѣ , и Гжа , и Влчца . и Црца , и про  
 чѣмъ , мѣкѣ естѣ Бѣ . Доитоннѣ же еѣ  
 чѣстѣ , тогѣ самѣ вѣстѣ и оумѣетѣ воздѣ  
 ти , иже изволнѣ и вѣмѣрѣ себѣ и зерати ,  
 егѣже и инѣ еѣ мѣкѣ оудобнѣ естѣ намѣ  
 пѣснѣмѣ непрестаннымѣ вѣрнѣи вѣлчѣемѣ .

ѿ блжннѣи аг .

**Д** а въ новѣхѣ же книгѣхѣ напечатано :  
 Единороднѣи Снѣ , и Слобѣ Бжнѣ . Сѣмѣ  
 рѣчѣ двоелнчѣна . Вѣ томѣ же стѣе : Смер  
 ртнѣ смертѣ поправнѣи . И та рѣчѣ  
 временнаѣ . А въ прежннѣхѣ книгѣхѣ  
 печатнѣхѣ , и писаннѣхѣ напнѣано :

ЕДИНО

Единородный Сын Слово Бжје , Сїа  
рече единолитна . Длѣ томъ же стїе :  
Смертїи на смерть нартвпн , нлї по  
правъ . Сїа рече во вѣки вѣчнїа .

### Возвѣщенїе

Правильно хотѣщемъ глати , подобаетъ  
ко второму лицу глагола наклоненїа мо  
лителна времена будущаго , прилагати  
падежь звателный . Ане именителный  
лица молнмаго . Яко внастоѣщемъ  
гумнѣ на концѣ полагаемъ глаголъ :  
Спаси насъ . Оубо кнѣмъ добре при  
даемъ звателный падежь лице : Еди  
нородный Сын , и Слово Бжїи , спаси  
насъ . Не добре же баше : Единородный  
Сын Слово Бжїе , спаси насъ . Звате  
льный бо имать быти , ане именителный  
падежь снмъ гломъ молнтелнымъ .

Скоузѣ пакн и положенномъ ме  
ждѣ Сномъ , и Словоомъ , глаголемъ :  
Яко безъмнш наоимъ клеветнцѣ  
единаго лица быти на два раздѣленїа  
егш ради . Кто бо речетъ яко Црковь  
раздѣляетъ Бга Слова на два лица , по  
щн : породн Сна еманѣла Бга же и  
така , за егш союза и приложїи .

нлї

ИЛИ ВНЕГДА ГЛАГОЛА : БЖЕ , И ГДИ ЕИЛЪ ;  
 ИЛИ : ГДИ , И ВЛКО ЖИВОТА МОИГО , ИЛИ  
 ЦЮ МОИ , И БЖЕ МОИ . И ТЫМЪ ПОДО  
 БНАМ . ЕИ НИКТО ПРАВОУМНЫИ ЕИЦЕ ДИРЗ  
 НЕТЬ ГЛАГОЛАТИ : ИСО СОЮЗЪ , И , НЕ ЛИЦА  
 РАЗДЕЛАЕТЪ , но имена прилична  
 ЕДИНОМУ ЛИЦУ БГА СЛОВА ЗАБЪ СВА  
 ЗЫТЬ , И ПРИЛАГАЕТЪ .

ЕЩЕ СЪЕМЪ ДРЕТВОДИТЪ , ТАКЪ СМРТИИ СМРТЬ  
 ПОПРА , ЕСТЬ РЕЧЬ ВРЕМЕННАЯ . СМРТИИЖЕ НА  
 СМРТЬ НАТЪПИ , ЕСТЬ ВО БЪКИ ВЪЧНИА .

СИИЖЕ ВЪЛКАГО ШИНОВАНИА И РАЗУМА КРО  
 МЪ ГЛАТЪ : ИСО ПРОТЪВНЪ СЪЕ РАЗУМЕ  
 ТИА ИМЪЕТЪ , ЗАИЖЕ БО НАТЪПИТИ  
 ЕДИНО ТОКМО НАТОПТАНИЕ ЗНАМЕНОВАТИ

ВИДИТЕА : ПОПРАНИЕЖЕ , СОВЕРШЕННОЕ  
 ПОТОПТАНИЕ , ИЛИ НОГАМА СОКРЪЩЕНИЕ  
 ИВЛАЕТЪ . ТАКОЖЕ ПОЕТЕА ВЪ ДЕНЬ СЪИА

ПАХИ : СМЕРТИИ СМЕРТЬ ПОПРАВЫИ , ЕИ  
 РЕЧЬ , РАЗОРНЫИ , ОУМЕРТВЪНЫИ , И  
 ПОБЪДНЫИ . ЛУЧШЕ СЪЕА ЕСТЬ ГЛАТИ :

СМЕРТИИ СМЕРТЬ ПОПРАВЫИ , НЕЖЕ НА  
 СМЕРТЬ НАТЪПНЫИ . ОНО ПАКИ :

СМЕРТИИ НА СМЕРТЬ ПОПРАВЪ , ЕСТЬ  
 БЕЗУМНЫИ СОУИИЕНИЕ , И СЛЪПЫИ НЕВЪЖДЪ  
 ВЪ ГРАММАТИЧЕСКОМЪ РАЗУМКЪ ЧИТАНИЕ , ИИЖЕ

ОУПОДОБЕНА

оуподобивша Лазарь, иже такоже закъ мѣтъ  
сѣтъ, бѣслова въдѣ, а не бѣслова въдѣтъ.

### ШЕЛЧЕНІЕ . АД Е .

**Д**А БНОВИХЪ ЖЕ СЛУЖЕБНИКАХЪ НАПЧАТА  
НО . БГЪ НАШЪ МЛТВАМИ СТАГШ СЛАВНА  
ГШ , И БРЕХВАЛНАГШ АПОСТОЛА , ДА ДАЕТЪ  
ТІБѢ ГЛАГОЛЪ , БЛГОВѢСТВУЮЩЕМУ СНОМ  
МНОГОМ , ВО ИПОЛНЕНІЕ СЪУЛІА ВОЗЛЕ  
ИНАГШ СНА , И ПРОТАМ . И ТА РѢЧЬ  
Ш ХРТА ШВРАТНА , ОУКАЗВЕТЪ ДІАКОНУ  
СЪУЛІЕ ХРТОВО ИПОЛНИТИ .

### ВОЗШЕЛЧЕНІЕ .

**П**РОСЯЩУ ДІАКОНУ Ш ІЕРІА БЛГОВОЛІІА ,  
КО ЕЖЕ БЛГОВѢСТИТИ СЪУЛІЕ , ДОБРѢ ІЕРІИ  
МОЛНТЪ БГА , ДА ДАЕТЪ ЕМУ ГЛАГОЛЪ ,  
БЛГОВѢСТВУЮЩЕМУ СНОМ МНОГОМ , НЕ  
ТОКМО ЕМУ КО ЧТЕНІИ , ЛУДЕМЪ  
ЖЕ КО ВЪШЕВАНІИ : НО ПАЧЕ ВО ИПОЛНЕНІЕ  
СЪУЛІА ДѢЛАМИ САМЫМИ , СРѢЧЬ , ДА  
ЕЖЕ ОУИТИ ЧТЕТЕМ , И ОУШИМА СЛУША  
ТЕМ , ТО САМЫМЪ ДѢЛОМЪ СОВЕРШИТЕМ ,  
И ИПОЛНИТЕМ : ДА НЕ ТОКМО СЛУШАТЕЛІЕ ,  
ИЛИ ЧИТАТЕЛІЕ СЛОВА ГДНА БУДЕ , НО И ДѢ  
ЛАТЕЛІЕ : НЕО БЛАЖЕНН СЛУШАЮЩІИ СЛОВО  
БЖІЕ , И ХРАНИЮЩІИ Е , РЕЧЕ ХРТОВО ГДЪ .  
И ПАКИ : МТИ МОА , И БРАТІА МОИ СЪТЪ ,  
СЛУШАЮЩІИ



смыслиши слово Бжїе , и творщиши є .  
 Сице безумни прогнаници и исполненїе  
 приимаше , не быти во шхр҃та шкратно ,  
 но ємѡ приати . Не мните же себѣ не  
 смыслениш , яко євѡліе Хр҃тово не быти  
 полно , или совершено . На іакоу сѹшо  
 іерїи молити и исполнени яко не полное ,  
 или не совершено . Не быти сеи разумѣ  
 во словесахъ ихъ , но прежде реченный :  
 еже заповѣди Хр҃товы деломъ испо  
 лнати , и совершати . Еже да дасть намъ  
 Гдѣ мѡтвѡми стѣхъ євѡліи тво  
 рити , не престанно молимъ ,

**ШЕЛАНУЕНІЕ .**

**Д**а написано во шпѣтѣ вѣрѣхъ : Хр҃тоу  
 истинныи Бг҃ъ нашъ , мѡтвѡми прѣтѣм  
 своѡ мѡре . И та рѣчь не гл҃на , достоитъ  
 бо говорити мѡтвѡми прѣтѣм єгѡ мѡре .

**ВОЗШАНУЕНІЕ .**

**К**то не видятъ и шсамыхъ не икѡныхъ  
 людѣи прѣанїа , яко лѹше єсть гл҃ати .  
 Хр҃тоу истинныи Бг҃ъ нашъ , мѡтвѡми прѣ  
 тѣм твоѡ , неже ли єгѡ мѡре , Не  
 твоѡ єсть вѣтѡнменїе прѣтѣм  
 телное мѡре Хр҃товы : єгѡ пакн ,  
 можетъ иного лицѣ мѡре сѹказывати ,

И ТАКО

## ЧАСТЬ

и такъ оубо мнѣніе творити . Влекѣи  
оубо не въждо доброе хвалши , вопроги  
о семъ и малыхъ отроцѣхъ грамматичи  
некудѣвшихъ , и на таблтѣ тѣ по на  
печатаномъ глаголати .

**ШЕЛЧЕНІЕ . ѿ ѿ .**

**Д**а въ свѣдѣніихъ напечатана ектенія  
поимѣ еѵліа о здравіи , а совершена  
за упокои . Сіа же ектенія поло  
жена . о стыхъ оубо о здравіи ,  
нынѣ же совершена за упокои , и то  
стало раздоръ .

**ВОЗШЕЛЧЕНІЕ .**

**Н**е токмо мы живѣши въ мирѣ семъ въ  
мирномъ , но и преелившіи есмъ  
во вѣчности предѣлы , иже во хрѣста  
вѣровавши блгоучити , едина цѣль  
есмы , и едно есмъ тѣло , и оуды  
хрѣтобы . Тѣмъ же не точи жертва ,  
и мѣтвы приносѣмъ къ бгѣ о живыхъ ,  
но и оубошихъ въ надежди воскресіа .  
Въ началѣ бо бжтвенныа литургии на  
прокомѣди положеннымъ бывшимъ  
частицамъ о живыхъ , а бѣ полагаемъ ,  
и оубошихъ . По и зрѣднемъ помна  
нтіа въ таи о іереа живи , а бѣ же ,  
и оубошихъ

и оубошн . Въ молитвахъ на пентикостн молнтелъ Іерей ѡ живыхъ , воспоминаетъ же лѣте , и оумершымъ . Въ ектеніи ѡже по повечерн , и по полуноциницѣ дѣтелъ млтвѣ ѡ живыхъ , помнителъ же лѣте , и оумершн . Чтѡ оубо не лѣпо бамъ ѡ кабетницѣ мнителъ , ѡко въ лѣтвенной Литурги , въ ектеніи ѡже по ѡуліи помнителъ по живыхъ оубошн ; Неган ѡ лиурѣ , или ѡ кабка , или ѡ ихъ оучителъ дѣвола регѡ наughtелъ хуханѣ , они бо не вѣдѣтъ творити ѡ оубошнхъ пѣмти . Мы же по древнемъ не измѣнномъ Цркви ѡвѣчан , емѣже ѡ дрвнхъ книгъ Гречскихъ наughtомѣ , сотворше ѡ живыхъ молнтвѣ , оубошнхъ не забываемъ , желанце да и намъ тожде ѡ Цркви по ѡшѣтвн нашемъ ѡ време нныхъ , дѣрвѣтѣмъ поубѣтво , еѣлаѡ ко прѣтаннцѣмъ оспѣшествѣнцѣмъ Некомъ .

**Шелчннн . Із .**

**Въ томъ же славѣсннцѣ напѣтанъ тро парк : Блгошѣрѣзныи Іѡнѣ , безконца регѡ : но бо третн денъ воскресѣ еси ѡпѣ дѣрѣмъ мнровн вѣлн матъ . И тѣмъ**

Он

## Часть

Они Воскрніа Христова не исповѣдуютъ .

## Возшеантііе .

Слово непрануное дѣла и времени . или  
 въ збрене повѣсть , естѣ акш мѣнкіа  
 въ печали . Въ днѣ рождества Христова ,  
 стлѣти егш , погребеніе . и воскресеніе  
 праздновати кто похвалитъ , Такш  
 и въ память погребеніа , и смѣрти , Воскре  
 сеніа Христова , память совершати свѣлаш  
 не прилично . По входѣ оушъ великомъ ,  
 въ Литургіи творѣ ещѣишикъ воспоминаіе  
 погребеніа Христова , и покрываа іеромъ ,  
 Потирѣ , и блюде етоѣ , аки Іѡанфъ  
 въ Никодимомъ гробѣ Гднѣ каменемъ ,  
 прилчнш глѣтъ тропарь сей : Благошера  
 знши Іѡанфъ , со древа інемъ прчтѣе  
 тѣло твое , плащаницемъ твоимъ обвивъ ,  
 и бонлами , во гробѣ ношѣ закрывъ плаки .  
 И здѣ шкончиваетъ , занѣже бо дозѣлѣ  
 рѣчь естѣ ш погребеніи , коницѣ же шлага  
 ітелъ , занѣже не оу творитѣа здѣ запо  
 мнаніе Воскрніа . Тѣмъ оушъ ради бнны  
 коницѣ сей штавлетѣа , а не ради не  
 исповѣданіа Воскрніа . Мы же Воскрніе  
 Христова вѣрѣемъ , и поемъ келегаліиш :  
 Христоу воскресѣи измѣртва . Во время же

помянуше

приличное прилагаетъ конецъ онъ тропаря  
 предлагающаго, какъ, во третію или по па  
 сцѣ четвѣре тропарь еи по Бгъ Гдъ,  
 и вли егда бываеъ глаголь в, поше бсѣ  
 длаихъ. Слѣ оубо клеветницы глгоу:  
 какъ не исповѣдемъ Воскресеніа Христо  
 ва. Вѣруемъ бо, и исповѣдемъ,  
 и егѡ Воскреніа силон самн воскресити  
 въ животъ вѣчный надеждѡ нмамы.

### ШЕЛАНЧЕНІЕ . АН .

Дѡ новѣхъ же книгѡхъ напечатано:  
 Единъ етъ, Единъ Гдъ. Иисъ Христоу,  
 слава Бга Оца. И то етъ Христоу  
 имени раздѣленіе. А впривлихъ напи  
 сано: Аще кто по соединеніи Христоу  
 нма раздѣлаеъ, по Гдѣтѡу и позн  
 аеъ. да будеъ проклатъ.

### ВОЗШЕЛАНЧЕНІЕ .

И азъ тмы подчинива Лазарю, темно  
 клеветешн. глаголю бо в Гумнѣ еи раздѣ  
 леніе имени Христоу быти, ани повѣдав  
 ши в которомъ реченіи. Аще въ прелад  
 комъ имени Иисъ, пишомомъ нами  
 чрезъ **ИИ**, то слѣ наоинши, не о здѣ  
 писана двѡ полагаеъта еѡ, таинствѡ  
 ради поманеніхъ в возшеланченіи **СМ**,  
 а не ради

## ЧАСТЬ

а не ради раздѣленіа Хрѣта на два лица ,  
 яко ты правнаомъ Оцѣ стыхъ набоиши :  
 Мы бо едино внемѣ лице вѣрѣмъ быти ,  
 два же естества исповѣдемъ . Аще же  
 в нихъ реченіахъ , въ словѣ Бга Оца , на ро-  
 дителю положенныхъ , въ мѣсто егѣ да-  
 телна , Бгъ Оцъ , то не нагъ порождеша  
 и гаждаши , но стаго Аптла Павла , на  
 писавшаго въ посланіи еи еже къ Филиппи-  
 скомъ , въ главѣ , в ѣн . еице : И вежкъ азъкъ  
 исповѣсть , яко Гдъ , Иисъ Хрѣтоъ во сла-  
 вѣ Бга Оца . Смѣши ли клеветниче на  
 Аптла стаго хѣлъ шорыгати , Негли загра-  
 днша мѣти оцѣта , и приапе азъкъ твои  
 гортани твои . Буди оцѣмъ на  
 Црквѣ ладти , еже і Павломъ стымъ  
 поитъ : яко Гдъ Иисъ Хрѣтоъ естъ  
 во славу Бга Оца Аминь .

## ШЕЛЧЕНІЕ . А .

Да въ новыхъ же скрижаляхъ напечатано :  
 Крѣта образъ ш двой дребъ славати и по-  
 кланятнел , и аще кто ш невѣрныхъ  
 оукорнтъ яко дребъ поклоняемел , мо-  
 жемъ два древа разлучити , и образъ  
 Крѣта раздѣшити , и яко прѣздна ,  
 и не свѣща нещевати древа . И то естъ  
 Крѣтѣ

Крѣв раздрѣшеніе . а не поклоненіе .  
 А два древа сложити , есть то не  
 Крѣв , но крѣв Латинской .

**Возвѣщаніе .**

Въ прошедшемъ вѣщаніи ратничеъ  
 бѣлаъ єи на сѣаго Апостола Павла ,  
 ѿ превѣдмне Лазаре . Въ настоѣщемъ  
 же , борши великаго свѣтланика , и  
 оучителя Цркви Аѳанасіа Александрій  
 скаго . Онъ бо глаголетъ во ѿвѣтѣ  
 четиридесати первомъ . еже ко Антѣоху  
 еице : Егда же кто нагъ ѿ невѣрнихъ  
 оукорилъ бы пакѡ древѡ поклонящымъ  
 ся , можемъ два древа разлѣчивше ,  
 и образъ Крѣа раздрѣшивше пакѡ  
 праздна єа нещевати древа . Какѡ  
 дерзаша окалнне , оуста твоѡ хвалиа  
 ѡберети , на сего великаго оучителя ,  
 иже всемѡ Аріантѣвѡ мощенъ бѣше  
 оуста заградити ; Онъ ли хвалитель ;  
 Онъ ли оукоритель ; Онъ ли рѣгатель  
 Крѣа сѣагѡ ; ѿ небѣди намъ се и на  
 оумъ вопѣтити . Вѣждь оубѡ ока  
 лнне , пакѡ раздрѣшити Крѣв , во  
 ѡкореніе образа Крѣнагѡ , есть рѣгá  
 телство . Раздрѣшити пакѡ Крѣв  
 благо

## ЧАСТЬ

Благолюбива ради книги, и нужды некия  
 дела, и быти ругательство. Понди не  
 смыслине ко среброкопачимъ, и златоде  
 лателямъ, кволь многѣмъ оузриши Крты  
 раздръшаемыя: но зан же неводкоринѣ  
 но потреба дела сѣ творятъ, и быти рѣ  
 ганѣ, и во грѣхъ не вѣнчана. Чти  
 побило шестаго вошра: еленкаго  
 сге, и оузриши яко повелѣваютъ  
 образы Крты, или писанныя на  
 земли, или шнѣкѣмъ быши сложенымъ  
 раздръшати, да не попраши бѣдуть.  
 Подобно и заѣмоцину сѣ глѣтъ ве  
 ликѣи Адамасѣи Крты образъ раздръ  
 шати, не ѡкорително, се не бѣди: но  
 нужды ради, да не ругаетъ има хртѣа  
 некое, и да покажемъ яко не древо по  
 клоняемъ прогломъ, но образъ Крты  
 животворящаго: Древо бо тожде аще  
 не бѣдуть имѣти образа кртнаго, праз  
 дно быти нещѣтѣмъ. И быти оубо  
 се Крты ругательство, но блгоразъ  
 мною дѣнство.

А яко шдвою древо Крты сложеныи,  
 сѣ истинный образъ Крты Гдѣа,  
 имаша доводѣва въ первой части жезла,  
 бво зшѣли



въ возше́леніи двадцѣти третѣмъ ,  
въ вѣнъ вторѣмъ части въ возше́леніи , еі .

**Шелу́еніе , м .**

**Д**а въѣхъ же книгахъ напечатано , **К**рѣта  
на себѣ носити не велено . А кто носитъ  
Крѣтъ , и чтогъ не надеется ноци переноси  
свати , или днѣ переднесати . И что  
есть стѣхъ оцъ предакию попра́нїе .

**Возше́леніе .**

**Ѡ** сла́воты ! **Ѡ** безумїа ! или па́че !  
**Ѡ** враждѣ ! **Ѡ** клеветѣ безсѣдныа !  
**Ѡ** слобѣ ! **В**нжда́те , **Ѡ** православнѣи  
люди́е , какшъ сеи́ слобѣтнѣи хитро  
порокѣтъ кни́гъ бѣодухнобѣннѣи скри  
жалъ , егда́ глаголетъ : какшъ не ве  
литъ скрижалъ **К**рѣта на себѣ носити  
не изы́щлетъ же каковаго **К**рѣта  
хитрослобнѣи се́ дѣлетъ , да простѣи  
народъ оу́лышавъ се́е слобо , возмѣ  
титѣа , и ѡра́зитѣа ѡ Цркви ,  
и ѡ па́стырѣи . Не возбранѣтъ скрижалъ ,  
**Ѡ** правобѣрнѣи люди́е **К**рѣта на переѣхъ  
своихъ вѣ́емъ вѣрнымъ носити , па́че  
же похва́летъ е́го ицевѣе ношенїе .  
Но толкѣа оно́е слобо **Х**рѣтово : иже  
хо́щетъ по мнѣ́ ити , да возмѣтъ

**К**рѣтъ

## ЧАСТЬ

Крѣтъ свой . Крѣтъ глаголетъ , не дре  
 ваныи толкѣи , еликимъ блше Хрѣтоу  
 ѡтагченъ блжкъ да возметъ , и ногитъ  
 на рамѣ своѣмъ безмѣрнымъ трудомъ ,  
 какъ бо полза етъ , и какъ мощи  
 столь великими Крѣтами : вѣмъ хотѣ  
 шымъ спастися , поградомъ , по вѣемъ ,  
 по храмшмъ , по пѣтѣмъ , и халѣгамъ  
 ходити . Но Крѣтъ сѣи быти глетъ дѣх  
 вныи , срѣчь , оумерщвлѣнїе плоти  
 и страстенъ еѣ , и приное смѣрти поминанїе :  
 и повелѣваетъ такъ бынѣ смѣртъ сѣи  
 предъ очима имѣти вѣтѣованїи ѡ грѣсѣхъ ,  
 какоже татѣ , или разбѣонникъ , иже не  
 сѣтъ Крѣтъ свой на мѣстѣ мѣченїа [ в дрѣ  
 внхъ бо вѣщехъ на Крѣтѣхъ слодѣи вѣ  
 шени бывахѣ , и сами Крѣтнѣи вѣзланицѣ на  
 мѣстѣ мѣченїа ношахѣ , ] не бываѣтъ вѣ  
 селъ , и радостенъ , но скорбенъ , и слѣзенъ  
 не чѣмъ себѣ блщше жити . Такъ глетъ ,  
 и хотѣшемъ спастися Крѣтъ сѣи оумерщ  
 вленїа плоти , и смѣрти поминанїа , подоб  
 етъ бынѣ во ѡмѣ сѣи , со слѣзами , и стѣна  
 нїемъ носити , и не ѡвѣщати себѣ еже  
 пренощевати , или предневати , но во вѣк  
 чѣтъ готовѣ на смѣртъ быти .

ехрижани творецъ , какъ ноемъ Крѣ  
 Гднмъ нзображеніе на себѣ , не надѣется  
 преношевати , или предневати . Ложь се  
 есть ѿ бездмѣмъ , или ѿ злобы Лаз  
 ревы , и егѡ побоевникѡвъ рожденнаѡ , на  
 расколѣ Цркве стѣмъ и на соблазнѣ простѣ  
 людемъ . Темъ же мѣ папѣтире , и  
 етражѣ дшѣ вашихъ , ѿ правобѣрнѣи  
 аудіе , ещѣ , молимъ вы , и оубѣщавемъ ,  
 вѣгнате ихъ прелестникѡвъ , гонзайте  
 расколникѡвъ , затыкните оушера ваша  
 ѡ ихъ двшнбреднагѡ оученіѡ , или папѣ  
 рецѣи достонтъ , лщеніѡ . Да не какъ  
 прелестивше ѡторгнѡтъ вы ѡ шѣще  
 стѡ и единствѡ Цркве , послѣдо  
 вателно же да не нзвѣщатъ вы жнзни  
 вѣчныѡ , какъ бо Цртѣи неемъ .

**ШЕАНТІИЕ , МА Е .**

Да вѣтѣхъ же книгѡ напечатано , какъ стѣи  
 здѣ насъ не приѣщантъ , и не могѡтъ  
 иблѡтнелъ , и то стѣимъ есть похѡленіе .  
 Самъ Хрѣтоѡ въ еѡлѣи глѣт : Сподобшѣнемъ  
 бѣкѣ оуѡвчнѣи равни еѡтъ Аггломъ .  
 еноѡе свѣта еѡтъ . По семъ Хрѣтоѡѡ словесѣи  
 могѡтъ стѣи приѣщати насъ и иблѡтнелъ ,  
 какъ и Аггланъ , и мнѡзи стѣи оуѡ  
 ѡходѡше

ѿходѣше ѿ сего свѣта сущиномъ своимъ  
 глаху : како аще и ѿходимъ отъ насъ ,  
 но дѣломъ свѣта пребыти будемъ .  
**Возвращеніе**  
**Б**елікїи рабнѣ во премудрости , како же  
 и во стогти . А днагїи премудрѣ , и благо  
 честию написана сїе : како ѿбыти Аггли  
 блицехъ стѣхъ оубо дникѣхъ Бжїихъ въ  
 рнымъ мѣлнтелѣ . Не во единой чѣ  
 стѣ , илїи въ нескѣмомъ времени чѣстѣ  
 иногда стїи мѣлнтелѣ , како же чѣстѣ  
 ѿ сего Николаи во акадїи стѣ въ кондѣ  
 шептомъ , сїце : Не во многѣхъ во еди  
 номъ чѣстѣ по землїи , и по морю илїи  
 кѣхъ , и соплавникѣхъ предѣла по со  
 стѣхъ . Еже нѣсть прилнчно дшамъ  
 стѣхъ , тѣхъ бо стѣ какъ временемъ ,  
 какъ и мѣстомъ ѿпредѣлены : егда  
 бо стѣ на небесѣхъ , тогда ѿ землїи  
 ѿстѣхъ . Оубо занеже сїце не  
 могѣтъ мѣлнтелѣ , послѣдовательно  
 стѣ какъ аще мѣлнтелѣ то Аггли  
 Бжїи блѣстѣ ихъ ѿ Бга посыл  
 нтелѣ . Оутверждаетсѣ сїе нещѣ  
 блнїе словомъ ѿ патерїка ѿ нѣ  
 коемъ старцѣ добродѣтелномъ , еже  
 чѣстѣ

чтеца въ пролозе . Мѣца Іѳліа . 31 .  
 дне . Тон старецъ по преставаеніи своемъ  
 правило шѣще пѣти соученикомъ своимъ .  
 престѣпнѣшѣже оучникъ заповѣдь егѡ , прѣ-  
 стѣ инимъ пѣти . Молнѣшѣже оучникъ  
 оубрѡва егѡ , прїиде гласъ шцевъ : Еда  
 азъ шѣтавихъ тѣ , ты престѣпнѣши еи  
 заповѣдь ѡже дахъ тебѣ . Еда азъ  
 вѣхъ полнѣ ітобѡнъ , но Бгъ члколн  
 беще пошлѣа шѣго Ангга своего во  
 образѣ моемъ еже пѣти ітобѡнъ :  
 азъ бо въ мѣстѣ семъ идѣже Бгъ  
 повелѣ ми бѣти , Анггъ же Бжїи  
 за престѣпленїе твоѡ шѣтѣпнѣши еи  
 шѣте . И дїофілактъ во глѣвѣ Оімонъ ,  
 на Матѣа глѣтѣ : ѡкѡ дшѣ шшшн  
 въ мїрѣ не шкнѣтѣа , праведныхъ бо дшѣ  
 врѡцѣ Бжїи шѣтѣ . Оубо полѣдннѣа  
 шѣтѣ шѣтѣа . ѡкѡ Анггн бжїи шѣлѣ  
 нѣа въ мѣстѣ оубѡдннѣа бжїнхъ .  
 Обѣщѣ мѡгѣтѣ неа мн шїи бжїи шѣлѣ  
 тнѣа пѣче обѣщѣа , шѣе бѣдѣтѣ шїи бжїи  
 шѣволѣнїе . ѡкѡ самѣнѣа пррѡкѣ шѣнѣа  
 шѣлѣа , но шїе нѣетѣ обѣщѣнѣа шѣлѣнїе .  
 А днѣнѣнѣа шїи глѣгѡлетѣ шѣ обѣщѣнѣа ,  
 подобннѣа шѣлѣа шѣлѣнїе . мѡщнѣа шѣлѣ  
 помнѣтѣ

ПОМАНУТИ. ВѢДАТЪ АНЪ ТІНЪ ЕЖІНЪ БЛГО ЕМУ  
 ВЪ КИЗНИ СІИ ОУГОДНѢШІИ, ОМЛѢВА ІАКЖЕ КНИ  
 ШНАГО Н О НУЖДАХЪ НАШИХЪ, НА СІЕ МНОЗІИ  
 БГІ СЛОВЦЫ ШЕЧУЮТЪ. ОУТВЕРЖДАЮЩЕ ІАКЖЕ  
 ВѢДАТЪ. ТАКЖЕ ДВОСЛОВЪ ВЪ КНИЗѢ БІ.  
 ТАКЖЕ ВЛАІІИ ВЛАІКІИ ВЪ КНИЗѢ О ДѢВІТВѢ  
 И ПРІУІИ. ОБАЧЕ БЛЖЕННИИ АУГУСТИНЪ ВЪ КНИЗѢ  
 О ПОПУЧЕНІИ МЕРТВЫХЪ, БГЛАВѢ ГІ. ШРИЦАЕТЪ  
 ГЛА: ІАКЖЕ НЕ ВѢДАТЪ. ЕЖЕ ИХЪ РАЗНІТВІИ  
 ОУДОБЪ СОГЛАСІТЪ, АЩЕ РАЗДѢЛИМЪ ЕЩЕ:  
 ІАКЖЕ СІЧІТЪ ІННѢ, И ОБЫЧНО ВРѢХЪ НЕ ВѢ  
 ДАТЪ: НО БГЪ ИМЪ ШКРЫВАЮЩУ ІАКЖЕ ВО  
 ЛІТЪ ПО БЛАГОДАТІИ СВОИ ВО СВОЕМЪ СІЧІТѢ  
 ІАКЖЕ ВЪ ЗЕРЦАЛѢ ІАВЛЕНІУ ОУБѢЩАНТЕМЪ  
 О МОЛИТВАХЪ И О НУЖДАХЪ НАШИХЪ. ПОДО  
 БНѢ И ВЪ НАСТОЯЩЕМЪ ДѢЛѢ РАЗДѢЛЕНІЕМЪ  
 МОЖЕТЪ ІАКЖЕ ДШИ СТЫХЪ ВИНЪ НАЛѢЖЕТЪ  
 СЕБѢ О БГА ДАРОВАНОМЪ ПРЕБЫВАЮТЪ, И НЕ  
 ИМАЮТЪ ШЕЧІАМЪ ЕЖЕ ІАВЛЕНІЕМЪ АНДЕМЪ.  
 ОБАЧЕ АЩЕ ПАЧЕ ШЕЧІАМЪ БГЪ СВОИМЪ ПО  
 ВЕЛИТЪ ШМОТРИТИМЪ ЕАКЖЕ ВИНЪ РАДИ СІИ  
 ВѢІТЪ, ШВІТВОВАТИИ МОГУТЪ. И ТАКЖЕ  
 НЕДОЖНЫИ СІТЪ ШКѢТЪ ШТАГЖЕ А. АНДІІА  
 ГЛІЦАГЖЕ О ОБЫЧНО ІАВЛЕНІИ, КЛІВІТИИ ЦѢІЖЕ  
 НЕ ВѢДУЩЕ ИГЖЕ РАЗВѢДИТИ. РОПЦУТЪ  
 НЕ СЪМІЕ СВОЕ ВЕЛІИИИИ, ШВѢ ТВОРАТЪ.  
 А ЕЖЕ

## Часть 6

615

А еже писано: яко сподобльшиица вѣкъ  
 оумъ оубвчнн рбвнн вѣтъ аггломъ .  
 истинно естъ : но шрбвности нѣсть се  
 послѣдовательно еже имъ швбчнш нвлл  
 тнса лндмъ . Швѣщанн пкн стхъ  
 йже шходлщн ш врѣмннхъ , швѣщл  
 хвса дхомъ снамн прбывлти , рлзвмѣ  
 стл нщ : яко в молнтвхъ свонхъ ,  
 нлщ не забывлнтъ , а не яко дшамн  
 свѣ снамн , тѣмн ко прдстоу прстолу  
 гдню , емѣже н нлщ дл сподбнт хртосъ  
 бгъ нхъ стымн млтвamn прстолннл .

## Шелуенне , мв .

Дл в новыхъ же книгахъ напечатано : Прн  
 днте поклоннмса н прнпадѣмъ к самому  
 хртсу црвн н бгу нашмъ . В сн  
 рѣчн нмл хртосо рлздѣлено , гдл нса  
 шнлто : а в прлвнлхъ стхъ оцъ  
 напнлно : лщн кто рлздѣллтъ нмл  
 хртосо , дл вѣдѣтъ прокллтъ .

## Возшелуеннн .

Вндѣхомъ прлвнло стлгш Курллл дложа  
 ндрнсклгш , но нгш не шврѣтохомъ , лщн  
 кто рлдѣллтъ нмл хртосо : но лщн кто  
 рлдѣллтъ оса шотлбл по шдннннн , дл  
 вѣдѣтъ прокллтъ . Проклнлмъ н мь всл

двд

два во Хрѣтѣ лица неповѣданіиѣ . Аме  
 наже Хрѣтѣ по потребѣ Обогдѣ Оѣа къ  
 пишѣ полагаемъ, иречеъ, **Иисъ и Хрѣтѣ** :  
 ѣакѣ въ молитвѣ : **Гдѣ Иисъ Хрѣте Бже** на  
 помилуй насъ . Обогдѣ единомъ токмо имѣ  
 пресладкое . **Иисъ**, ѣакѣ : **Иисъ** сладчайшій дшѣ  
 мой и ѣутѣшеніе . и премногаци въ **Акаді**  
**етѣ Иисовѣ** . Обогдѣ самое токмо имѣ  
 Хрѣтѣ воспоминаемъ, ѣакѣ : Хрѣтѣ мнѣ  
 сила Бгѣ и Гдѣ . и во шлѣствѣ : Хрѣтѣ  
 истинный Бгѣ нашъ : и на премногихъ мѣ  
 стѣхъ . Обѣче ицевымъ именъ воспомина  
 ніемъ нераздѣлимъ единого Хрѣта во два  
 свѣтаѣа, тѣмже сеи каментѣе не попадаѣ .  
 А ѣакѣ въ молитвѣ еѣа шложихомъ еѣа два  
 имена , **Гдѣ Иисъ** , подражаемъ въ состав  
 вѣшемъ сеи мѣтѣвѣ, и книгамъ тѣакѣ Грече  
 скимъ печатнымъ и дрѣвнымъ рукописи  
 нымъ , ѣакѣже и Славѣнскимъ харатѣи  
 нымъ дрѣвнымъ , и Кѣсвопечерскимъ . вни  
 же еѣа имена не шѣрѣтѣаѣаѣа . Прѣидѣте  
 въ книгохранѣнницѣ Патрѣаршѣи, и виждѣте  
 какѣ изначѣла еѣа мѣтѣа чѣтана бѣ  
 ши , а не ропщѣте не смѣсленишѣ междѣ  
 собою , и ѣѣтъ бо се развѣратѣ и повре  
 ждѣніе по дрѣвности по зрѣжаніе .  
 Шелѣченіе



## ШЕЛАНТЕНІЕ . АГ .

**Д**А В МЛТВѢ : СВѢТЕ ТИХІН, НАПЕЧАТАНО .  
 СТАГШ БЛЖЕННАГО , ІНЕС ХРТЕ , А СНА  
 БЖІА ШТАВЛНО . СІЕ РАЗДѢЛЕНІЕ ВШЕ  
 РЕЧЕНІЕИ КАМТВѢ . СТЫХЪ ОЦЪ ПО  
 ДЛЖИТЪ . ДА В ТОИЖЕ МЛТВѢ НАПЕЧАТАНО :  
 ЖНВОТЪ ДЛНІ , ТЕМТА МІРЪ СЛАВНТЪ .

### ВОЗШЕЛАНТЕНІЕ .

**Н**Е ТО ЄСТЬ ДОБРО В ПИСАНІИХЪ , ЄМЪЖО  
 ШНОСТИ НАУЧИХОМІА , НО ТО ЄЖЕ ЮГЛАІѢ  
 ЄТ БЕВЛА ДРЕВНИМЪ ПРЪВЕДНЫМЪ КНИГАМ ,  
 ТАКШ РЕЧЕНІИ ІАКОЖЕ І РЪЗУМОМЪ . ТЕМ  
 ЖЕ І ВЕН . УМНЪ АЩЕ НЄЧТО ІЗМѢНЕНЪ  
 СВАДЪТЕА Ш ПРЪЖДЕПИСАННАГО , НЕ АБЕ  
 ГАЖЕНІА ЄСТЬ ДОСТОИИЪ : НО ВЗЫКАТИ  
 ПОДОВАЕТЪ КАКШ ОНЪ ШТВОРЦА Ш СЛОЖІЕА ,  
 ІБ ДРЕВНІШНХЪ ШРЪТЪТЕА КНИГАХЪ .  
 ШРЪТЪТЕА ЖЕ СЛОВО В СЛОВО ІНЦЕ ІАКШ  
 НИѢ ІПРЪВІЕА : ПРІНДІТЕ ІВІЖДЪТЕ  
 В КНИГОХРАНИЛИЦѢ , А НЕ ЛИБОПРІТЕЛИѢ  
 СТАЗАНІА , ШТАЗАНІА БО БАШОГО  
 І ПРЪНІА ХВЛЕНІЕ РАЖДАЕТІА . ЄЖЕ БГЪ  
 ЄСТЬ ПРЪМЪРЗКО І ЦРКВИ ІСТЕРПІМО .  
 ПОВІЖДЪТЕ ГДѢ В СЕМЪ УМНѢ ШТА  
 ВЛІНО . СНА БЖІА , ІКОС ЄСТЬ ІМАНИЄ ЄГШ  
 ПРЪСТАГШ РАЗДѢЛЕНІЕ , ВІДЕ КАВІЩОТЪ .  
 ЕДНО

ЕДИНО ЗДѢ ИЗМѢНИМЪ: ПРИШЕДШЕ НА ЗАПА  
 СОЛНЦА. ВЪ МѢСѢЦѢ. ПРИШЕДШЬ СОЛНЦЬ НА ЗА  
 ПАДЪ: И ТѢМЪ ЖЕ МІРЪ ТЛѢ СЛАБИТЬСЯ, БМѢ  
 ЕГО. ЕСТЬ ЖЕ РАДИ ВСѢХЪ МІРЪ СЛАБИТЬСЯ ТЛѢ.  
 И ТАКЪ БНЕМЪ ЖЕ СОУЗЪ. И. ѿ СНА. И ВЪ КОНЦѢ,  
 ВСЕМЪ МІРЪ, ѿ ЖИВОТЪ ДАЛИ. НО РАВНО  
 ТИ И ВИДѢТИ БМѢ ГОДЕТЪ БѢТЬ, АЩЕ  
 ВЪ ТОМЪ УМНѢ ПОНЕМЪ ЖЕ ВЫ ПОВОРАТЕ.  
 НЕ ПРИЛОЖИМЪ НѢКИМЪ И ИЗМѢНИМЪ.  
 НАМНѢ КЪ ПЕРВОМУ РАЗНОМУ ПРАВДНѢ  
 ВОЗВЕДЕМЪ: СИЦЕ ИЗНАЧАЛА ВЪ ГРЕЧЕСКОЙ  
 ЦРКВИ ПОЛУХЪ, И НИЧѢ СИЦЕ ЖЕ ПОЕТА,  
 ТАКЪ НИЧѢ НАПЕЧАТАХОМЪ. СИЦЕ  
 И ВЪ НАЧАЛѢ РУССКОГО ЦРКВЕ БМѢШЕ ПРЕ  
 ВЕДЕНО, ТАКЪ ЖЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ  
 ДРЕВНИЕ КНИГИ, ТАКЪ ПРИНДИТЕ И ВИДИТЕ.  
 НО НЕ КТО СЪЕДУДИЦЪ, И ТАКЪ ПАЧЕ  
 ПРОДЕЗНУВШИ, НЕЖЕ БЛГОРАЗУМНУВШИ ДЕ  
 РЗНЕ ѿ СВОЕГО ОУМА, ОВО ИЗМѢНИТИ  
 ОВО ЖЕ ПРИЛОЖИТИ, ЕМЪ ЖЕ ЛЮДИЕ  
 НЕВЕЖДЕИТЕЛѢ ПОДРАЖА  
 ХЪ: НИЧѢ ЖЕ БЛГОДАТИ И СЛѢПЦѢ  
 ОУМУ ДРАЖИЦАГО БГА, ТАКЪ ВИДАЩЕ  
 ТАКЪ ДАЛЧЕ БѢХОМЪ ѿ ИСТИННОГО  
 ПРИБОДА, ПОТЦАХОМЪ ЕЖЕ ДРЕВНИМЪ  
 ПРАОЦЪ НАШИХЪ ПУТЕМЪ ШЕСТВОБАТИ:

ТАКЪ  
 ЕЖЕ ПРАТЪ ЦРКОВѢ РУССКОГО

## Часть Б

слг

ѿ грѣшвѣхъ писаній не поубивши, ищѣла  
сохранши, весьма вѣдѣтъ ииѣю не токмо  
разума, но и реченій вѣрнѣю и толкова  
нымъ единствомъ, едино. Сѣе же блага  
дѣло не хушнаго вашего, ѿ клевет  
ницъ, но благодарствѣмъ естъ довтоино.

## Ѿ канчѣнїи . мд .

Да в новѣхъ же книгѣхъ напечатано: Гдн  
привѣжице былъ еси намъ. Сѣе же  
и в тропарѣ напечатано: На прѣтолѣ былъ  
еси Хрѣте ю Оцѣмъ. И тѣ рѣчи Хрѣтѣ  
в похвалѣнїе, и шметны. еси рѣчию еказѣ  
и тѣ намъ Гдн привѣжице и на прѣтолѣ  
егѡ бытїе мнмошедше .

## Возше канчѣнїи .

Амѣли оумна Очеса . видитъ доврѣ  
быти преведно: Гдн привѣжице былъ  
еси, бмѣсто, бытъ намъ. Нео зва  
телныи падежъ бынѣ полагаются со вторы  
мъ лицемъ, никогдаже с третїимъ:  
второе же лице естъ, былъ еси, бытъ же  
третїе паче неже второе. Оубо ивдѣтъ  
быти: Гдн привѣжице былъ еси, а не бытъ  
намъ. Во времени же несть погрѣшенїе, и  
иакѡ бытъ, такѡ и былъ еси, естъ време  
пришешаго. Доврѣ и в тропарѣ и правне  
и на

и на прѣтолѣ быль єи со Оцѣмъ . и бо  
 ннѣ чтемъ єи тропарѣ шдѣле прешѣ  
 дшемъ во время смѣрти Хрѣтѣвы . Оубо гла  
 гол имѣетъ быти прешѣдшаго времени .  
 єсть и ннѣ Хрѣтоу Гдѣ на прѣтолѣ и  
 во вѣки вѣдѣтъ со Оцѣмъ , но негда во  
 глѣбѣ лежаше плѣтн , былъ со Оцѣмъ на  
 прѣтолѣ вжтвомъ , и бо адѣ є душн , и  
 вран є рабонникомъ . что оубо єсть здѣ  
 шметно , ижеже благолюбятъ каже  
 тннѣи , развѣ вѣство ихъ и не покѣ  
 рство жѣтоцѣ казнително .

**Ш** **сантиніе . ѿ**

**Х**а во вѣсѣхъ новыхъ книгахъ напечатано во  
 многнхъ мѣстѣхъ Хрѣтово имя в раздѣле  
 ннн : а в правнлѣ третїемъ етѣго Квѣрїлла  
 Александрїнскаго на писано : Аще кто лице  
 ма дѣтѣмъ рекше , соитѣвома ісѣымъ во  
 Апаскнхъ и Евѣльскнхъ писанїнхъ раздѣламъ  
 етъ глаы , или ш хрѣтѣ ш вѣтнхъ глаго  
 лемъ , или ш самогѣ хрѣта шнѣтѣ , и  
 ово сѣшо иже Уакъ , ш Бжїмъ слова  
 шсобнш раздѣлѣвалъ полагаетъ : бголѣ  
 пннѣже , иже ш Бга Оца Слова , дакѣ  
 дѣтъ проклатъ .

**Возшсантїнїе .**

**П**равнло єе не ш раздѣленїн именъ ,

Гдѣ

## ЧѢСТЬ Б

СЛА

ГДА НАШЕГѠ ІИСУ ХРІСТА ГЛЕТЪ, НЕО ПО  
 ЛНО ЄСТЬ СЪЛІЕ АПЛЪ, И БѢШЪЩЕННАМ  
 ПИСАНІА ВИЦЕВЪХЪ МѢСТЪ ВНИХЪЖЕ ЄДИ  
 НО ИМА ІИСУ, ИЛИ ЄДИНО ХРІТОГЪ  
 ПОЛАГАЕТСЯ, ТАКѠ : НАРЕШЕ ИМА ЄГѠ  
 ІИСУ, ШЕЩЕШЕВЪЖЕ ІИСУ РЕЧЕ. И НАВЕЗУИ  
 СЛЕННЫХЪ ТАКѠ МѢСТЪХЪ. ПОДОБНѢ  
 И ХРІТОГЪ КРОМѢ ІИСУ ПОЛАГАЕТСЯ :  
 ТАКѠ ЧТІ ЄИ ХРІТОГЪ СІНЪ БГА ЖИВАГѠ,  
 И МЕСІА ПРИИДЕ ГЛАГОЛЕМЪИ ХРІТОГЪ,  
 И НАВЕЗУИ СЛЕННЫХЪ МѢСТЪХЪ. НО ГЛЕТЪ  
 ПРАВИЛО : ТАКѠ ИЖЕ РАЗДѢЛАЕТЪ РЕЧЕНІА  
 И ГЛАГОЛЪ, ИЛИ ПРИБИРАЕТЪ ТАКѠ БГѠ  
 ШЕЩЕШЕВЪШЕ ШЕЩЕШЕ, ИЛИ ИЖЕ ТАКѠ  
 ЧЛКЪ, ШЕ БГА СЛОВА ШЕЩЕШЕ ШЕ СОВЕЩЕ  
 ПЛЕННО ПРИЛАГАЕТЪ А ХРІТЪ БГѠ ЖЕ  
 И ЧЛКЪ, ТОН ДАБѢДЕТЪ ПРОКАЛЪТЪ.  
 ТАКѠ АЩЕ КТО НЕ ХОЩЕТЪ РЕЦИ БГА  
 БЫТИ ИЖЕ ШЕ МАРИН РОЖДЪШАСЯ, ПО  
 СТРАДАВША, И ПОГРЕБЕННА, НО ТОКѠ  
 ЧЛКА РОЖДЕННА, СТРАДАВША, И ПОГРЕБЕ  
 ННА. ИЛИ СНА ПРЕБЛАГОСЛОВЕННА  
 МАРИН НЕ ИМЕНЪТЪ ВСЕМОГЪЩА ТВОРЦА,  
 И БЖІА СНА, НО ТОКѠ БЖІИ СЛОВА  
 СЕ ПРИПИСЕДЕТЪ ШЕЩЕШЕШЕ ЧЕЛОВѢ  
 ЧЕСТВО, СІИ ДАБѢДЕТЪ ПРОКАЛЪТЪ :  
 НЕО

нбо двѣ лица или состава во Хрѣтѣ  
 полагаютъ. Мыже глаголемъ и правосла  
 вно исповѣдуемъ, яко Бга роди  
 Мѣрія, Бга пострада, и погребенъ  
 бысть на грѣбнѣхъ: и яко Іисъ пресла  
 дкинъ естъ Снъ Бжій. естъ творецъ,  
 естъ всемогущій. естъже едино  
 составенъ. Тѣмъже снмы каѣтвѣ  
 никакоже поддаемъ. Расколникъ же  
 Лазарь со своими строптивыми дрѣвн,  
 яко вездѣ, такъ и здѣ безуміемъ  
 своимъ на Црковь клеветѣ наносѣ  
 самымъ дѣломъ прежде казин Црковнымъ  
 шещеніемъ вѣрныхъ шашагетѣмъ.

### Шкличеніе . мѣ .

Вновьже книгахъ вхѣдъ напечатанъ  
 не противъ старыи книгъ, и мѣтвы Лхї  
 еренскіа и Іеренскіа штавлены. И тѣмъ  
 они богордннел, мнѣтѣ чнсти быти.  
 ещѣже и людемъ велѣтъ в Црковь вхѣдн  
 бемолитвѣ, что естъ к Бгу безѣтрашіе.

### Возшелчненіе :

ежелко въ новыи славѣбникахъ напечатанъ  
 вѣ естъ противъ греческихъ дрѣвнихъ  
 и славѣнскихъ. Штавлены же книги  
 нѣчимъ неискѣтвомъ елхъ раврѣченны.  
 Шмѣтбахъ

ЧѢТЬ Б

РЛЕ

Ѡмѣтвѣхъ іерейскихъ вѣтвѣши Лазарѣ .  
 ѣкѡ вѣтъ ѡстабленны , вопроши прѣжде  
 ѡневѣждо , кто имъ творецъ , ѡкѡдѣ  
 вѣтъ преведены ; в Греческихъ нигдѣже  
 ѡверѣтантел , в Кіевскихъ не видѣхомъ  
 ихъ , и какѡ в наши книги в лѣзоша  
 невѣмы . То вѣмы , ѣкѡ аще и Бгѡе ол  
 зныи нѣкто мѡжъ вложи ѣ , но малѡ вѣ  
 развѣденъ . вѡпомниаеъ бо в тѣхъ  
 мѣтвѣхъ тѣкѡ не лѣпал и трашнаа ,  
 ѣкѡ и единомъ в толико вѣзаконіе па  
 дшѣ вѣщениикѡ , нѣеъ лѣтъ докончины  
 Литургиати , аще вѡскресиъ и мѣртвѣмъ ,  
 аще вѡ итнинѣ совѣтъ емѣ ѡиу ; грѣсѣ  
 зазираеъ . ѡнидѣ не подобаеъ Литурги  
 вѣдѣти . Аще же Бгѣ сохранила еиъ егѡ  
 ѡ тѣхъ падѣниѣ , то вѣкѡ лжѣтъ на себѣ  
 прѣ Бгѡмъ . Речеши не гла , ѣкѡ смиреніа  
 ради , но невѣдали ѣкѡ ложное смиреніе  
 еиъ паче гордостѣ . аще оуеѡ не зазира  
 ющи совѣти , ѡицевыѣхъ грѣсѣхъ кромѣ  
 тѣхъ мѣтвѣ ко вѣдѣнію иныи престои  
 ныи оуготовавшѣа прѣстѣпѣти ,  
 неже вѣцевоѣ ложное ипокрѣданіе творѣ  
 многимъ вѡвлѣзчѣ во ѡмѣ дѣати .  
 Кѣкѡ бо не помѣлаеъ кто вѣце  
 или

или шениникъ пометиникъ не содѣлалъ  
 есть, и такъ недостойнѣ притѣплетъ,  
 зажеже прѣвила стыхъ оцъ возвранд  
 нтъ. или аще ихъ не творилъ есть,  
 то ложъ глеть прѣбгомъ. ложъ пакн  
 есть грѣхъ, и шотца есть дѣвола.  
 Оубо дабы не быти грѣхъ семъ и юбла  
 знд, шложенны сѣть непотрѣбныа шд  
 млтвы, а не гордоити ради акже ты  
 галголиши, безбожне Лазаре.

Безмолитвѣ же в Цркви людмъ входитьи  
 не вѣмы кто шеклшвѣ ловелѣваетъ,  
 клзѣщши шкладне Лазаре, чти нобыа  
 трѣбники, шврлщши бнхъ млтвы  
 приачныа шчищенїа трѣбущымъ.

### Шеклшвѣ . мз .

Дниѣ же по мншгнмъ Црквамъ двѣ  
 чын чаетъ поитъ е вечерней. а в номо  
 канонѣ написано: Аще кто не чтѣтъ  
 или не свдшлетъ третїаго, шестаго  
 и двѣтаго чаїа, ниже да мѣтъ.

### Возшеклшвѣ .

аплз

Чаїи оцѣтабленны сѣть ш стыхъ оцъ,  
 во благодарствїе и возпоминанїе стдвтен  
 Хртѣвыхъ. Первын оубо поитїа,  
 такъ в первын ча дне свдшавше їиса їудѣс  
 бедоша



ВѢДОША ѠКАІ́ФЫ КЪ ПРѢТО́РЪ , ПО ОУМѢ  
 СВІДѢТЕЛЬСТВѢ , Ѡ І́ВАННА СТѢГѢ НАПІ  
 САННОМЪ : ВѢДОШАЖЕ І́НІА ѠКАІ́ФЫ ВО  
 ПРѢТО́РЪ , БѢЖЕ ОУТРО ВЪ ЗАЧАЛѢ , И Д .  
 Трѣтій чѣсъ поѣтеа , бѣгодарѣще Хрѣта  
 Гда , ѣкѡ втрѣтій чѣсъ и зболи распѣт  
 быти , и срѣчь , ѣкѡ ѡсѣжденъ бысть на  
 распѣтїи , по толкованїи нѣкоторѣи оучи  
 телен . и бысть се начало распѣтїи егѡ .  
 Шестый пакн чѣтеа Ѡ Цркви , ѣкѡ  
 бонь распѣтъ на Крѣтѣ вѣсѣше , чѣсѡ  
 радн и тропарь ѡобычнѡ поѣтеа еце :  
 Иже вѣсѣтѣи денѣже и чѣсъ на Крѣтѣ при  
 гвожденъ боли дерзновѣнныи Ѡ Адама  
 грѣхъ , и согрѣшенїи нашихъ рѣкопи  
 санїе раздери Хрѣте Бже , и спаси насъ .  
 Десятый на послѣдокъ чѣсъ поѣтеа ,  
 Блнчѣище и славаще Хрѣта Спса ,  
 ѣкѡ в двѣдѣтѣи чѣсъ и зболи нашего ради  
 ѡжнвлѣнїа , на Крѣтѣ оумрѣти , по сви  
 дѣтельствѢ егѣлскихъ таниъ спсѣтелеа  
 митрїа : Ѡ двѣдѣтомѣже чѣсъ возопї  
 І́нѣъ глаголюмъ вѣлїемъ , ѣли наї . и процаа .  
 и авїе прилагаетъ : І́нѣъже пакн возо  
 пївѣъ глаголюмъ вѣлїемъ и испѣти дѡхъ . чѣсѡ  
 радн и тропарь приличнѡ чѣсѡ чѣтеа .

Иже

\* ѿтъ и ныма члвчнны, зрн в пролозѣ мачакз.

Иже в девятый часъ насъ ради плотию  
 умеръ въ крѣнъ, и проча. И поимъ  
 таннечъ въспемнѣннн годетвѣашо  
 пѣрвыи часъ пѣти в пѣрвыи часъ дне.  
 В третій, третій, шестій, в шестій:  
 и девятый, в девятый. Но иждѣ ради  
 члвчннхъ блгоразуднш инако вшеш  
 чанеа: еже пѣрвыи часъ дѣи пѣти  
 по ѿтрени, третійже и шестій предл  
 чѣрнн, девятый пакн предвѣч  
 рннн: и бо днѣ во времѣ равннощн  
 дѣнствѣа имѣа часѡвъ дванадцѣа,  
 предвѣчрѡмѣ имѣетъ часъ девятый.  
 И такъ добрѣ часъ девятый поѣтѣа  
 предвѣчрннн, и бо и Аптоли стн в часъ  
 девятый во свѣтлнщѣ хождѣхъ на молн  
 тѣхъ, иакоже чтѣмъ в дѣлннхъ, во глабѣ  
 г: В кѣнѣже Петръ и Фшаннъ вохо  
 ждѣа во свѣтлнщѣ на молнѣхъ в часъ  
 девятый, и Корнелн Сотннн в девятый  
 часъ молѣа, достѡнн бытъ видѣти мѣжа  
 во ѡдеждѣ свѣтлѣ, снрѣчь Англа, иакоже  
 чтѣмъ в дѣлннхъ, во глабѣ г. И в девятый  
 часъ молѣа в домѣ моѣм, и не мѣжъ  
 етѣа предомнѡн во ѡдежди свѣтлѣ. И в  
 борѣ Давдннннннн, часъ девятый кѣпнш  
 в вечернн

і вѣрнѣи поиманиаѣ глгола въ прѣ  
 внаѣ оимомъ надѣлаѣ еице : Не подо  
 баѣтъ томѣже слѣженіи мѣтѣхъ вѣгда  
 шнихъ , вѣрнихъ же и дѣлѣтогоу чага  
 ѿтавалѣти . Се оуко зѣте сопе  
 рница , ѣко престоно еѣтъ чаѣв  
 дѣлѣтомѣ врема і вѣрнѣи .  
 А еко возераниаѣ мѣти не слѣша  
 вшѣмѣ , или не чѣтшѣмѣ чага дѣлѣтогоу .  
 Вѣждѣте , ѣко во дѣрвнѣи цѣкви поѣта  
 щѣмѣ , вѣчѣрѣ нѣжднѣи пнѣи прѣтаѣ  
 хѣмѣ : ѣкоже видѣти еѣтъ оуѣтаѣгоу  
 ѿѣнна златоѣтаѣгоу вѣвѣдѣ , гѣ .  
 Во правоѣчѣннѣи , гѣ . на поѣланнѣ еѣже  
 Крѣмлянѣомѣ . и дѣже глѣтъ еице :  
 Вѣчѣрѣ нѣжднѣи тоѣкѣмѣ да прѣтаѣ  
 щѣмѣ пнѣи , и тѣко ѿ прѣдложѣннаѣгоу  
 номѣканѣна нѣеѣтъ наноѣтѣлно еѣже  
 чаѣв дѣлѣтомѣ чѣнѣмѣ вѣкѣпѣ со прѣчѣннѣи  
 кѣтн : но дѣпѣлашѣмѣ еѣтѣмѣ подражѣ  
 ниѣ , и лѣшднѣкнѣкаѣгоу соѣѣра помѣниѣннѣи  
 поѣлѣдѣннѣи , і вѣрнѣи пѣтн гѣтѣвѣѣтъ .

**Ѿ** величѣннѣи . ѿмн .

А по нѣвыѣмѣже слѣженнѣкамѣ еѣннѣи  
 чаѣомѣ ѿпѣѣтъ вѣ цѣкнѣхъ дѣвѣхъ  
 и прѣѣннѣи нѣтворѣтъ , ѿ томѣ пнѣи  
 вѣ тогаѣвѣѣ

в стоглавѣ во главѣ, ма: повилѣваемъ  
 во вѣхъ стѣхъ вѣнхъ Црквахъ быти  
 ѿпдѣтъ часѡмъ предъсвѣдену в црквихъ  
 двѣрехъ, и прощеніи

**Возшеденіе**

**И**акъ крещеніе стое прѣлхомъ ѿ грѣ  
 кѡвъ, такъ и книги ихъ цѣлѡемъ,  
 внихъже занѣже ѿпдѣтъ часѡмъ и проше  
 ніе не ѡверѣтаетъ, и мы полагаѣти  
 ѡ оумышленіи нашего не дерзѡемъ.  
 Стоглавѣже яще и воспоминаетъ, но не мо  
 жетъ ны понѣждати, ибо нѣтъ вѣмъ  
 во главахъ греческимъ книгамъ

**Ѿшеніе**

лабнѡвыхъ же служебникахъ на ѿпдѣтъ  
 Литургии достѡнну естъ ѡтаблѡ

**Возшеденіе**

**Н**ѣтъ оученикъ надъ учителѡ своего:  
 довадетъ оученикъ да бѣдетъ ѡкъ оучи  
 телъ егѡ. рече гдѣ. В'матдѣн. во главѣ,  
 1. Яче велика Црква царградская,  
 естъ намъ оучителница, ѡнема бо вѣрѣ  
 наѣхъомѡ, не прилагаетъ же во ѿпдѣ  
 стѣ на Литургии достѡнну, ѡкоже въ  
 книгахъ греческихъ видѣти мѣтъ етъ,  
 и в служеніи Литургии стѣмъ оугрѣсѡвъ

Вѣдѣти

Вѣдѣти

свѣдѣннѣи мѡщно , оубо гѡдѣтвѣетъ и  
 намъ снѡ не прилагати , ниже паче  
 оучителннцы нашѣмъ мѡдрѣтвобати .

**Шанченіе . ѿ ѿ**

**В** новыхъ же книгахъ напечатано предъ  
 еуліемъ и поимъ еуліа : Слава тебѣ Гдѣ ,  
 слава тебѣ ѿ и тагирѣчь двоенна  
 ко Хрѣсту Бгѣ , а не совокѡпна .

**Возвеличїе .**

**Б**езѡмнѡ клеветннчѣ нанѡншии ѡудвоѣ  
 нїа славы , два лица во Хрѣстѣ быти :  
 лѣчше рекъ бы еи два естества быти ,  
 ибо црковь православноа еднѡ лице два  
 же естества во Хрѣстѣ Гдѣ исповѣ  
 дѣетъ . Но занеже на нныхъ мнѡгихъ  
 мѣстѣхъ , невзѡромъ двѣ лицѣ или  
 естествѣ , ѿкѡ впрнпѣвѣ в канѡнахъ  
 оубѡгѡбелѣетъ славу глѡ : Слава тебѣ Бже  
 нашѣ , слава тебѣ , и дѣже сѡтъ тропарї  
 ко стѣи Трїцѣ , но излвляа оубѡрдїе  
 еи и лнбѡвь ко Бгѣ : оубо и здѣ не  
 глѣмъ ѿкѡ ие и оубѡгѡбелїе еиъ за  
 оубѡгѡство естество во Хрѣстѣ Гдѣ , но ра  
 ди излвлїнїа лнбѡвѣ иже кнѣмъ оубѡ  
 рдннѣа . Тѣмъ же ѿкѡ ѿндѣ не ѡбхѡдї  
 мѣ , такѡ и здѣ похвалнѡ оубѡгѡбелѣетѣа :

слава

Слѣва тебѣ Гдн, слѣва тебѣ. Тыже  
 безбожны раздорныи въздѣ на цркви  
 напаствѣа, помысли коел мзды  
 ѿженна ел в днѣ ичтиннаго комѣ  
 ждо водамнѣа имашн сподобитнѣа,  
 аще невопоешн Палинѡдн .

**Ѿблчѣнїе, ѿае.**

Двнѡвѣхъже книгахъ напечатано предъ  
 ѡпбѣтомъ: слѣва ѿ ннѣ, Гдн помнѣднѣ,  
 а четвѣртоѣ блгословн. И тѣмъ явлѣитъ  
 четвѣртоѣ лице . **Возшелчѣнїе.**

Хобрѣ глѣши Лѣзарѣ, якѡ Гдн помнѣднѣ,  
 г, чтѣтѣа ко трїупостѣаномѣ Бгѣ: но  
 четвѣртоѣ блгословн, слѣѣ ѡнѡиши ко  
 Бгѣ, иѡ еѣ еѣтѣ ко архїерѣн, аще слѣ  
 жнтѣ ѡнѣ, и глѣтѣа: блко блгословн.  
 Ащеже іерѣн слѣжнтѣ, то прѡстѡ глѣтѣа:  
 блгословн. И такѡ безѣмнѡ нанѡиши ѡ се  
 гѡ четвѣртоѣ лице в Бжтѣѣ трїупостѣанѡ.

**Ѿблчѣнїе, ѿв.**

Да ѡнѣже Патрїархъ ѿвлѣитн стоѣтѣ  
 на мѣстѣхъ своѣхъ, и говорѣтѣ, мнрѣ  
 вѣѣмъ, на вѣю цркви, а та рѣчь до  
 стѡнтѣ говорѣтѣ свѣщенникѣ слѣжаще  
 мѣ. И тѣмъ ѡнѣ гордѣтѣа, свѣще  
 нникѣи слѣжѣѣ стѣвѣтѣ нѡчтѡ,  
 а дїакѡнн

А діакони говорѣтъ , главы наша Гдѣи  
 приклонимъ : и тѣмъ рѣчь Онѣи говорѣтъ  
 къ себѣ , а не къ нарѣдѣ , и то естъ гордость  
 и раздоръ . Авправилѣхъ Василиа вели  
 каго написано : Аще и грѣшенъ священникъ ,  
 но совершенна жертва приносима ,  
 и одѣнствуетъ бо Дхъ стый .

### Возшелчѣніе .

**И**акъ все священнодѣнствіе началѣе прили  
 чиваетъ Архіерѣшмъ , ихъ пакѣи брѣче  
 ніемъ священникомъ : Такъ и мѣръ людемъ  
 дадѣти своѣственнѣе естъ Архіерѣшмъ ,  
 ихъже брѣчиніемъ іерѣшмъ . Священицы бо  
 сѣтъ намѣстницы Архіерѣштин .  
 Архіерѣи шѣшъ еже хотѣтъ пошѣща  
 ютъ іерѣшмъ дѣкѣтвсвати , а еже  
 хотѣтъ себѣ шѣтавлѣдѣти , а не похн  
 цѣютъ іерѣшмъ : якъ Мѣро шѣтѣти ,  
 жертвенникъ совершити , іерѣа поста  
 вѣти , всема священникомъ возбранѣ  
 ютъ . Мѣръ пакѣи людемъ дадѣти ,  
 вшегда самѣмъ Архіерѣшмъ шѣдѣтѣво  
 вати , іерѣшмъ пошѣщѣютъ , приѣ  
 стѣвѣице пакѣи , самѣи мѣръ дадѣти  
 ишѣволаютъ : и вѣлѣпотѣ : Ибо шѣпѣшѣ  
 мѣръ вѣемъ глѣнцѣхъ , не токмо адѣе

но и самъ Іерей міра сподобляеться ,  
 и такъ меншии ѿ болюагоу благоговладе  
 тель . Аще же бы Архїерей прїидеть въ цркви  
 Іерей глаголю , миръ всѣмъ , то Архїерей  
 ѿ Іереа благоговладеа бы кѣпши  
 и прочїими , еже есть не лѣпо . Или  
 аще бы Архїерей міра ѿ Іереа не спо  
 добляеа , то бы не праведноу было ,  
 еже реши , миръ всѣмъ : оубо да гдѣ  
 не лѣпа гонимыи , приличну  
 Архїерей міромъ люди благоговла  
 деть , аще и внигда не священнодѣи  
 ствovati имъ . Подобныи ради вини  
 и благоговїиіе Гдѣ навсѣхъ ,  
 ексцїѣ Литургии дають Архїерей  
 ане Іерей .

Дїаконъ пакн гдѣ : главы наша Гдѣи  
 приклонимъ , народъ оубѣщеваетъ и себе  
 же емѣ сочтаетъ , кѣпши бо и главоу  
 и народомъ Гдѣи приклоняеть , и такъ  
 имѣеть раздоръ в дїаконѣхъ , ниже  
 гордость во епископѣхъ .

Правило пакн етѣгоу Василиа приводи  
 тель здѣ неприлично , ибо никтоже  
 ѿрицаеть , тѣннать , аще и грѣшнѣ  
 священникѣ Литургїеиакцѣ совершати :

ѿбличїиіе



**У**божественнаго, а также и  
 и в нѣмъ же кнѣзѣхъ шрождествомъ Христо  
 ва в лѣтоточнѣцахъ оубавлено оимъ лѣтѣмъ,  
 и се они напечатан подобемъ гавпимъ  
 антихристовымъ, не токмо лѣтѣ числа  
 шроздавѣмъ міра неублажатъ, но и дни  
 и мѣцы и нѣбонъ свои вѣронъ, а старымъ ер  
 смѣи нѣ начинятъ, даже мѣсто своего  
 властели антихристѣмъ приготавлиатъ. Тако  
 же в Римѣ бысть в лѣто пафпа, а шро  
 зданіемъ міра, зпв, Папа Григорій второй  
 надесятъ, Календаръ премѣни

**Божественіе**

**В**онитиннѣ челоуѣкъ еи бѣа небожѣмъ,  
 и андѣи неграмажѣмъ, шо окамне да  
 заре! клеветниши во Црковѣ нестерпимы  
 ми лжамѣи. Побѣжда беззѣдѣе чело  
 вѣче, гдѣ челоуѣи шрождествомъ Христо  
 ва болше, илѣ менше о лѣтѣ быти,  
 иже такоже швѣхъ родшачъ Христѣа  
 некихъ считантѣмъ до нѣмъ хххз, рцѣмъ х  
 какъ оимъ лѣтѣ оубавлено, тѣмъ еднѣи  
 еи иже шемѣдртвѣмъ, но кто ли гѣ  
 рѣ имѣти, рѣзвѣтѣмъ подобныи ер  
 зѣмникъ. **Ш**ригорій пакѣи Ппѣ  
 и лѣтѣ нѣмъ шрождествомъ

и змѣнившемъ Календаръ кѣпнѣже дни  
 и мѣцы, и сѣмъ при хоуещи имѣти,  
 мы есѣмъ и змѣненіа ѿтѣдѣемъ,  
 держимъ же преданіа стѣхъ Оцъ, яко  
 же пріимѣтъ Црковь и значала, и чинимъ  
 аѣто мѣнѣ по дрѣвнимъ Греческимъ кни  
 гамъ, и по и звѣстнѣишимъ лѣтописце  
 ѿсозданіа міра, зрѣе: ѿ бо площеніа же  
 Гда нашего Іиса Христа, ахѣз. дни  
 и мѣцы по дрѣвнемъ соблюдающе. неѣтъ  
 намъ причастіа ермѣлань занѣхъ ѿстѣ  
 петво, тѣбѣ же инами за ажн,  
 клеветы, и худленіа.

**Ѿвѣщеніе ѿд. е.**

Вобѣи четьределѣтницѣ бердѣицкихъ  
 днѣхъ Октѣи пѣти не бѣлено, и то  
 они възлѣи ѿрмѣланъ.

**Возвѣщеніе.**

Ѿрмѣланъ новигѣо рима, ииогѣ ѿ  
 Црнграда Патрїархи еси обѣчан прїа  
 хомъ, а не ѿрмѣланъ, бѣтхаго рима.  
 Зри клеветничѣ во бѣхъ тупицахъ  
 Греческихъ и вѣславѣнскихъ оуѣтавахъ  
 дрѣвнихъ, и ѿбращеши яко тоуио  
 вѣлкѣ Октѣи поѣтѣ, ко стѣю мѣцѣ, впро  
 чѣмъ же дни тоуио Мнѣл и Трїодѣ.  
**Ѿвѣщеніе**

**Ш**лнчѣніе нѣ .

**Д**а въ новыхъ же книгахъ напечатано  
 въ пренесеніе чѣстныхъ даровъ поклоненіа  
 имъ не творити . А гл҃ятъ , ꙗкѡ во вхождѣ  
 семъ дары несовершенны . и то ихъ мудро  
 вѣніе не истинно . Истинно же гл҃етсѧ :  
 ш̄ ш̄щєнныхъ чѣстныхъ дарѣхъ Гд҃ъ помо  
 лнмсѧ , да ш̄тѧтсѧ ли , ни : нео ш̄щє  
 нны сѣтъ , но да ебддѣтъ на ш̄тѣтелны .

**В**озшлнчѣніе .

**Н**а сѣе шлнчѣніе безъмноое , сотворихомъ  
 ш̄вѣтъ разбмыи , въ первой части жезла  
 сегѡ , въ возшлнчѣніи гї , дї , еї .

**Ш**лнчѣніе нѣ .

**Е**ктеніи сѣгдѣмѧ ш̄тѧвнли на вѣрнн ,  
 и на оутрени , и на Антѣргін , и то  
 взѧто ш̄рнмланъ же .

**В**озшлнчѣніе .

**Н**еправедно клеветещи раздѡрнче ш̄рн  
 мланъ сїѧ насъ гл҃ѧ прїемшнхъ : ш̄ Гре  
 ческнхъ во слѡжебннкѡвѣ сїѣ напечатѡ  
 вннхъ же вѣхъ не ꙗкѡ ш̄вѣтѧтсѧ ,  
 и ꙗкѡ вѣѧ востѡчнаѧ держнчѣ Црковѣ ,  
 снже и мы снще творѧще согл҃снн бывѧе .

**Ш**лнчѣніе нѣ .

**Д**а въ новыхъ же книгахъ напечатано :  
 и вндѣ

и видѣ глетъ **Іезекіаль** : и се вѣтръ  
 велій грядѣше ѿ сѣвера , и то есть не  
 вѣтрово . **Іезекіаль** бо видѣ дхъ велій , акъ  
 вѣтръ , ѿтѣмъ пианш въ ррчествѣ егѡ .

### **Возвѣщеніе .**

**Дхъ** свѣтъ есть , вѣщественный и не вѣще  
 ственный . Не вѣщественный есть **Днъ** ,  
**Бгъ** , **Аггелъ** , и дшѣ члвчскія , иже и не  
 видныи . Вѣщественный **дхъ** есть , воз  
 дхъ , и вѣтръ . **Аще** оубо **Іезекіаль** видѣ  
 пневма , или **дхъ** грядѣцъ , и вѣ  
 тръ вѣтръ : и бо тѣи не вѣсимо видныи  
 быти можетъ , а не вѣщественный . то  
 рѡди вныи нещцы ѡ показателѣи вжестве  
 ныхъ пианія , пневма здѣ вѣтръ  
 а не **дхъ** положѣша . и нимже и мѡ  
 держаще еще чтѣмъ : и видѣхъ , и се  
 вѣтръ въздвѣжеи . иже бо чтѣмъ  
 и вѣтрѡжскыхъ бнеліяхъ . оубо вѣе  
 ны оукарлсри ламтеи .

### **Шелуеніе ии**

**Дѣ** в новыхъ же книгахъ напечатанѡ :  
 два естества **Бгочеловѣка** . **Дѣ** правнѣхъ  
 написано : аще кто имидетъ **Хртѡ**  
**Бгочеловѣка** члвч , да ебдетъ прѣклѣтъ .  
 Достѡитъ намъ имѣти совершенна

**Бгѡ**

часть в

рмв

Бга, и совершенна члка, а не Бгочлка.

**Возшлчненіе.**

**Б**езѣмїе главы шведеловїа познаваетъ  
 еа. безѣмнати ѿ лазаре вѣданныи,  
 и мѣртвыи душїи, по казанїи имене  
 твоегѡ члче, кто не вїдитъ; егда  
 вїе реченїе Бгочлкѣ тожде быти вѣ  
 словнши, еже Бгноиный члкѣ. Нѣсть  
 ли ти извѣстнѡ икѡ оцы стїи Бго  
 ноиными именованїа, Бгочеловѣкомъ же  
 и едїнѣ шнїхъ наречїа. Едїнѣ бо  
 єсть Іисѣ Хртїѡ Бгочеловѣкѣ, еже  
 єсть Бгѣ и человѣкѣ, занїеже имѣетъ оба  
 єстества, Бжтво и члчество, во едїнои  
 впоитанїи бжтвеннои. Добрѣе вїе реченїе  
 Бгочеловѣкѣ, сложнїе издѣѡ именѣ пола  
 гаетъ: вѣо изавлаетъ впоитанное  
 соединенїе. Бжтвѣ же и члвѣчества в Гдѣ  
 нашемѣ Іисѣ Хртїѣ, егѡже Бгочлка  
 именованїе, Бгносна не нарицаемѣ,  
 и нарицающихъ оцѣ предаемѣ анадѣмѣ.

**Шлчненїе нд.**

**Д**а в новѣхъ же книгахъ напечатано  
 на преждешїенныхъ лїтѡргїахъ на прено  
 шїи дѡрѡвѣ: Врѣхъ багѣ да поманетъ  
 Гдѣ Бгѣ, говоритъ небелено. Ито  
 стѣхъ

сѣхъ сѣхъ преданію нарушеніе .

**Возвѣщаніе .**

**Н**игдѣже ѡбрътаетея енцевое сѣхъ  
 Оцъ преданіе . еже ѿ помнѣніе на прежде  
 сѣенныхъ творити . Зрите клеветницѣ  
 востѣхъ греческихъ преводѣхъ , и не  
 ѡбръцете егѡ помнѣніа . вопройте  
 всѣхъ родѡвъ православныхъ , аще  
 имѣютъ егѡ помнѣніа ѡбычанъ  
 и ѡрѣдѣтъ вамъ . Вниже егѡ естъ  
 тѣжде , еже ради и прокомидіа небы  
 ваетъ , мѣтвы нечѣтѣа тѣже на ѡбла  
 ченіе . ерѣа , ни мѣтва предложеніа ,  
 ни прочіа тѣже ѡбовершеніи дарѡвъ  
 проіаша . и ѿбо вѣдъ быша на ли  
 чѣрѣи вниже совершшаа дары іа  
 сѣа . тѣко оуѣа сѣхъ всѣхъ мѣтвъ  
 неподобаетъ намъ пакн чести зане  
 приличество : тѣко ниже помнѣніа  
 егѡ вторіцен творити гѡдетвѣтъ ,  
 егѡже ниже оцы іаин творити по  
 велѣша .

**Ѡзвѣщаніе .**

**Д**а в новѣхъ книгахъ напечатано :  
 тѣко оуѣа мѣтъ и оунегѡ и збавленіе  
 и ѡчищеніе , аще оунегѡ и повѣдѣтъ ,  
 почто

ПОУТО ШИГѢ НЕИПОРАДѢНТЪ , КРЕМЪ БО  
НАМЪ ПОДАСТА Ѡ ГДА МАТЬ И ИЗБАВЛЕНІЕ  
И ѠЩИЩЕНІЕ .

**ВОЗШЕЛІЕНІЕ .**

**И**ЗБРАННАЯ СОБДЪ ВПОСЛАНИИ КРИМЛАНУ ,  
БО ГАЛВѢ БІ ГАЛГОЛЕТЪ : ГЛН ОУБШ БЛГО  
ДАТІН ДАВШЕНІА МИ , ВІАКОМЪ СЪЩЕМЪ  
БВІАТЪ , НЕ МЪДРСТВОВАТИ ПАЧЕ ЕЖЕ ПОДОБЛ  
ЕТЪ МЪДРСТВОВАТИ . ТЫЖЕ ЛЪЗРЕ СЕМЪ  
ЕГО СЪВѢЩАНІИ ПРОТІВНИЩЕНА ИЗЛЪХА ,  
ИКО МЪДРСТВЕШИ ПАЧЕ НЕЖЕ ТИ ПОДО  
БЛЕТЪ . СЪМЪ ШАМОТВОРЕЦЪ НАПНІА :  
ИКО ОУ ГДА МАТЬ И МНѢГОЕ СЪНІГѢ  
ИЗБАВЛЕНІЕ , ИКОЖЕ ВІДѢТИ ЕСТЬ БО  
ГРЕЧЕСКИХЪ И ИНЫХЪ ЛЪЗЫКЪ ПРЕБѢХЪ ,  
ТЫЖЕ ПОДРАЖАА ПОДОБНЫМЪ ТБѢ  
НЕШЕХЪДАМЪ , ИЖЕ НАПНІАИ БЛХЪ  
ИКО Ѡ ГДА МАТЬ , И МНѢГОЕ ШИГѢ  
ИЗБАВЛЕНІЕ , СЪПОРСТВЕШИ И ГАЛГОЛІШИ ,  
ИКО ИЩЕ ПОДОБЛЕТЪ ЧЕСТИ . НЕШЕХЪДА  
МАМА И РЕГѢ РАЗУМА , НЕТИНИШ БО ТО  
ЕСТЬ , ИКО МАТЬ МАМА Ѡ ГДА , И ШИГѢ  
ИЗБАВЛЕНІЕ ЕСТЬ ИЩЕ , ИКОЖЕ ИЩЕ ЕСТЬ ПРА  
ВЕДНО : ИКО ОУ ГДА ЕСТЬ МАТЬ , ИКО ВТОКРЕ  
ВІЩЕ И НЕТОЧНИЩЕ ВІЩЕ БЛГЪ , И СЪНІГѢ  
ЕСТЬ

Есть и заблужденіе наше, яко увермогуща  
 гво, и и заблужденіа нашихво. Но занеже в Гре  
 ческихъ переводѣхъ не шрѣтаетса пре  
 долъ, ѿ, но ѿ, мы во всемъ Греческимъ  
 переводомъ тщасеа согласовати глаголъ  
 яко ѿгда матъ, и многое ѿнегво  
 и заблужденіе: и вѣемъ общамъ ѿ Бга намъ  
 врѣеннымъ еце чести повелѣваемъ.

### Ѿ блужденіе и ѿмѣ.

И в новыхъ же книгахъ напечатано в Бго  
 родичнѣ: Бже дбо: яко Бга родила еси ду  
 шамъ нашимъ. И та рѣчь не совершенна,  
 совершенна бо рѣчь: яко родила еси  
 Хрта Бга, и и заблужденіа душа нашимъ.

### В озвѣщеніи.

Мати, не доводишиже, есть то благо  
 вни. Глши ты Дазаре, яко не совершен  
 на есть рѣчь іа: яко Бга родила еси  
 душамъ нашимъ, но доводиши, яко  
 благобудиши. Не вѣде она имена Хрта  
 и и заблужденіа, ѿнагъ ѿложитася ѿ Бго  
 родична: но яко в Греческихъ не шрѣ  
 таетса, првдѣхъ, и мже мы ѿ слова  
 до слова ѿвѣтвце неразрѣшаемъ ена  
 нѣа, но неразрѣшаемъ, епископѣи, и при  
 лагатеаи дерзвгь или погрѣшеніа.

Ѿ блужденіе



часть в

рмд

### Шканичѣніе жб е .

**Д**а в новыѣже кинѣгахъ напечатано в Херѣ  
 бѣмскон пѣвни: Агглицкими невидимом дору  
 носима чинми. А в толкованіи, копѣноси  
 ма чинми, и копѣпровождѣема. И та  
 рѣчь Хрѣтѣ в порѣганіе а не во слабѣ. И нѣ  
 Хрѣтоу Снѣ бжїи ш Агглицкихъ чинѣвъ  
 прїемлетъ невидимое дарѣприношеніе,  
 а не копѣ и ікопѣами провождѣніе.

### Возшканичѣніе .

**Х**ерѣбѣмская пѣнь оубѣщеваетъ ны, да во  
 Цркви стоище на Нбей столѣти возмни  
 ма и Херѣбѣмшмъ оуподобашема во лю  
 бви тѣже к Бгѣ, и тристѣю пѣнь припѣва  
 нище, великое шложимъ ш оумѣвъ нашнхъ  
 земное попечѣніе, да достѣни вѣдемъ  
 прїѣти Црѣ вѣхъ, еже есть Хрѣтѣ Гдѣ,  
 помалѣ хотѣщаго и зпрносимыхъ чтны  
 дарѣвъ прѣдшественнїа. иже тѣкъ ственнѣ  
 Црѣ невидимо шбстоимъ есть Нбными бѣти  
 бшн, и доруносимъ, илн ікопѣами прово  
 ждѣемъ ш нбныхъ шлѣ: Тѣкъ и зѣметїи  
 Црїе ш своихъ вѣсѣвъ вшрѣженнѣхъ разлї  
 чными оѣжїами провождѣемн биваютъ.  
 Егдаже глетѣа копѣносима, не мысли тѣе  
 прѣдшественнѣ оубѣдїннѣ,  
 но

но **б**рѣныа , ирѣчѣ енаѣ беззаконїи  
 раздѣлїтелнѣи . Тако бо глеть Дїонїсїи  
 ареопагїтъ , ѡ немомѣ ещенноначалїи ,  
 во главьѣ , пї . Кѡпїемѣ оубѡ ирѣкї рамаѣ  
 назнѣменовати оу а҃г҃лаѣ , еже беззаконїи  
 раздѣлїтелное , и еже раздѣлїте  
 лныхъ енаѣ оустроѣ , и дѣятвенное ,  
 и енаѣноѣ : ѡ енаѣныхъже колїеносцѡвѣ  
 провоздаемѣ хр҃тѣ бивати , ктѡ ѡ  
 оумныхъ речеть бѣти порѣганїе ;  
 ꙗкоже тѣи расколнїче бѣниши .

### **Ѡ**бличенїе **ж҃г** .

**Д**а бнѡбыхъже кнїгахъ напечатано б во  
 скр҃сеннѣи днї , когда биваетѣ полн  
 енаѣоуѣ , блаженїи непорѡчїи ѡставити .

### **В**озшлїченїе .

**Ѧ**ще ѡ кѡдѣ , ꙗкоже ѡ етѣиа горїа  
 аѡнїкїа чїнѣнамъ прїнмѣтеленѣи и соблю  
 дателенѣи етѣ , онаѣбо ни едїнои ѡтои  
 ѡ дрѣвнихъ обычаевѣ и змѣнїа бѡтї  
 нѣхъ цр҃ковныхъ , имѣа во обїтелехъ  
 своихъ предрѣвнїа кнїги , и назлѣдноѣ  
 ѡ етѣихъ оуѣ безпрѣлѣтно преданїе . Но  
 во вѣхъ обїтелехъ еа , пачеже и во  
 вѣхъ странахъ гр҃еческихъ б дѣнь во  
 скр҃сеннѣи прилѣчївшїа многомлѣтнѡмѣ

ѡСТАВЛЯЕТСЯ КАДАІМА ЗІ, ТАКОЖЕ НХЪ  
КНИГИ, И САМЫЯ ЖИТЕЛІЕ ЗДЕ ѡБНТАН  
ЦІИ СВІДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ. СУЕШ И НАМЪ  
ГОДСТВЕТЪ ИМЪ ПОДРАЖАНЦІЕ ѡСТАВЛѢТИ.

### ѠБЛАЧЕНІЕ . ЗДЕ .

**Д**А В ВОИРЬ ИЛИЖЕ ДНИ И В ПОЛУЕЛГОСНЫМ  
НА ОРИИ ПО Д ПБЕНИ, ДОСТОИИШЕ СТЬ ѡСТА  
ВЛЕНО, И ТО ПРІДАНИИ СТЫ ОЦЪ НАРЪШЕНІЕ.

### ВОЗЪБЛАЧЕНІЕ .

**И** В ЕДИНОМЪ ГРЕЧЕСКОМЪ ѡСТАВКѢ, НИ  
ЖЕ В СЛАВНОРШЕИНСКИХЪ ДРЕВНѢЙШИХЪ  
ѡБРѢТАЕТСЯ ІУКАЗЪ, ЕЖЕ В СІА ДНИ ДО  
СТОИИШ ПБТИ ПО ДІВЛТОИ ПБЕНИ. НО НБ  
КТО ѡ БОГѢ ѡУМЫШАЕНІА ДЕРЗНБЛЪ БЛ  
ГЕ ПРОТІВНЫИ БОВЕТИ ѡБЫЧАН, ЕГОЖЕ  
ЛЫ НАБЛЮДШЕ НЕ СОГЛАСНА ДРЕВНИМЪ КНИГА  
БЫТИ, БЛѢПОТЪ ѡСТАВТИ ПОВЕЛѢХОМ.  
ТАИ НЕВѢЖДО ЛАЗАРЕ, ЛЦЕ ВЪЗЫЦЕШИ  
ѡДНѢХЪ ДРЕВНИХЪ ВѢЖЕСТВА, БОИСТИИИ  
НЕВОСХОЦЕШИ ПРОТІВНШ И ПОМЫСЛИТИ.

### ѠБЛАЧЕНІЕ . ЗДЕ .

**Д**А НАПЕЧАТАНОЖЕ ВО ІРМОУКЪ : ИІАІА  
ЛЯКЪИ, В КОНЦѢ ІНЦЕ : ЕГОЖЕ БЕЛІЧАНІЕ  
ДЪВ СУБЛЖАЕМЪ. И ЧА РѢЧЬ ѡБЦА  
ѡБРАТНА, И ЦРКВИ РАЗДОРЪ СТЬ.

### ВОЗЪБЛАЧЕНІЕ .

ТВОРИЦЪ

**Т**ворецъ егѡ Ірмоса бегѡ дѡетъ ко Нейн  
 прѡкѡ , призываѡ егѡ на ликооста  
 вленіе , ѡкѡ исполненѡ егѡ прореченіе :  
 Ликѡи ѡ Нейнѣ , глетъ творѣ , неѡ дѡам  
 породн сна Емманѡила Бга и чѡка ,  
 и проче , не ѡвращаѡма творецъ ѡ лица  
 Нейнна ѡкончѡетъ , егѡже Бга и чѡка  
 величѡице , дѡѡ ѡкѡ мѡрь егѡ вели  
 чѡемъ . Тѡкѡ понѡе рѡзѡмъ еѡтъ сове  
 ршенный , и чинѡ вѡтѡиства и зрѡдныи .  
 Прѡждеже вѡше чинѡ вѡтѡиства ѡгѡѡ  
 ѡзвращенъ . неѡ вѡѡ доваѡ творецъ ко  
 Нейн : Нейнѣ ликѡи , дѡам бо и мѡѡ во чре  
 вѣ , породн сна Емманѡила , Бгаже и чѡка  
 востѡкъ и мѡ е мѡ , егѡже величѡице :  
 Здѣ вѡззѡнѡ клицѡ вгѡродничѡ ѡ Нейнѣ  
 ѡвращеніе творѡше , тебе дѡѡ ѡблажа  
 емъ : еже и еѡтъ вѡтѡиства причинѡ .  
 Тѡмъ же ѡѡш дабы и рѡзѡмъ сове  
 ршеннѡ быти , и прѡтивѡ вѡтѡиства  
 не погрѣшити , иице лѡпѡ и правненѡ :  
 егѡже величѡице и дѡѡ ѡблажаемъ .

**В**еличїи : **В**еличїи : **В**еличїи :  
**Д**ѡ напечатлѡѡ вѡ концѣ пѡтьдѡсѡтѡи  
 ѡмѡмѡ : Тѡгда возложѡтъ на ѡлтарѣ  
 твоѡмѡ телци , и тѡю рѣчиѡ ѡбразѡитъ  
 ѡни жидѡвскѡѡ вѡтѡѡѡ жѡртѡѡ .  
 Возвеличѡице

## Возъясненіе

В греческомъ языкѣ и во прочіи, и мн  
же бжтвенное писаніе писана, и бѣсть  
здѣ оудмнѣніе, вездѣ бо бѣсть на мно  
жественномъ числѣ, телцы и не единого  
телца. Въ славенскомъ же родна оуд  
мнителство, ѿ подобіа во произношеніи  
глаголють писмене и. В древнихъ бо  
харатейныхъ книгахъ оубрѣтаета, телца,  
ѣже тожде бѣсть ѣже и телцы, якъ ви  
дѣти бѣсть въ грамматичѣ Мелетіа Смо  
трицкогъ, въ парадигматѣ кончашиха  
на **цѣ**, іако имѣють винительный па  
дѣжъ множественнаго числа на **цы**, и  
на **ца** якъ оцѣ. тыа оцы, или оца:  
чванецѣ, тыа чванцы, или чванца:  
подобнѣ телецѣ: тыа телцы, или  
телца. Сеи оубо падѣжъ винительный  
множественный кончашиха на **ца** не  
искѣни спсателіе измѣниша на **ца**,  
и такъ сотвориша винительный падѣжъ  
единственнаго числа. Ихъ же невѣжде  
ствѣ и бы расколницы поимѣдутьци,  
далече ѿтонте ѿ первоначалнаго писа  
ніа пророчекаго, и ѿ преводшъ грече  
скихъ праведныхъ. Дѣдъ бо писаше

ѿ многы

ѿ многыхъ телцахъ , имѣвшѣхъ полгати  
 еж на олтари по совершенїи стѣнъ Іерусалим  
 скихъ и храма . и писменнѣхъ ѿ телцахъ  
 елаше законныхъ на жертвѣхъ приносимѣхъ ,  
 аховнѣ же пророчествова ѿ телцахъ но  
 была благодати : яже Адамаи толкѣтъ  
 быти крещенїемъ порожденныа яко мла  
 дамъ телца приносяща себе на трапе  
 зѣ танныи . Дидумъ же нещѣтъ бы  
 ти души мученическїа , яже Іоаннъ  
 ртѣи во Апокалиψи видѣ подъ немымъ  
 олтареи преживающыа . Се оуево явѣ  
 етъ яко имѣтъ быти : возложатъ  
 на оларь твои телца или телцы , мно  
 гїа , а не единого телца . Темъ же , пре  
 станите прочее клеветницы блга гжда  
 ти , и православноа жидовствомъ пори  
 цати . Вопросите же ны ѿ разумѣ бжтве  
 нныхъ писанїи , и лнезну потцима пра  
 ведное разумѣнїе вамъ показати .

**Славініе , 33 .**

**Д**а напечатено еше въ кондакѣ : егда  
 ишедѣ языки еліа . И та рѣчь на бы  
 тейскїа кнги асжнаа , и на бга хубнаа ,  
 бгъ бо ишедѣ вышнїи , языки разумѣ  
 еи , и племена раздѣлаи , а не еліа .

**Возславініе**

## Возвешаніи :

**П**тица нескѣсна плаваніи въ водѣ гаждѣ  
 глѣбѣ вѣды, но не ѣтъ тогѣ радн  
 оны гаждѣтелны. Подобнѣ и Лазарь  
 нескѣсныи Бжтвенныхъ писаніи, и дѣ  
 же не можѣтъ сумомъ еи дѣбелымъ  
 шѣлти, гаждѣніа шригѣтѣ, но не ѣтъ  
 тогѣ радн шѣхѣднтелна: Зрите правобѣ  
 рніи людѣ, что онѣ в кондацѣ семъ рѣ  
 глетѣ, и шмѣще реченіе еи, [слѣм]: Но  
 вопрошѣте, не такъ ли стоитъ во вѣхъ Гре  
 ческии прѣводѣхъ, еи такъ: и бо внихъ  
 пишѣтелъ сунѣхѣе, еже славінски сказѣмо  
 етъ, слѣм, и ли смѣен. иже етъ проти  
 вно книга вытѣнскимъ. Ибо внихъ Гдѣ  
 глетѣ, в глѣвѣ аі: Прїидите и нзшѣдше  
 смѣенмъ [или слѣм] имъ мзыки нхъ.  
 и Моуѣи глетѣ тамъ же: сего ради на  
 речѣа и ма мѣстѣ томѣ смѣшеніе, и ко  
 тѣ смѣен [или слѣм] Гдѣ оуѣта вѣхъ  
 мзыкѣ. Се не размѣен мзыки, но смѣен  
 чѣтелъ в Бжтвенно писаніи. А в Окте и в  
 перзонъ пѣсни каніона, перзатѣ глѣва, на полѣ  
 ношницѣ мѣвѣ, еице пишѣтелъ, в слѣвѣ.  
 Свѣше показано единственное в трїехъ  
 Бгоначалнхъ. Составѣхъ державѣ: Оѣе  
 реклѣ

рѣкаъ еси равнодѣтелиномъ тѣмъ Сѣвѣ , и  
 Дѣвѣ : прїидите , сошедшемъ ѿзыки и хъ  
 слѣднмъ . Разумѣти пакн , ие слѣднїе , илн  
 смѣшенїе , ице подобаетъ : Людїе прѣжде  
 назиданїемъ столпа тогѡ , Едннмъ глахъ  
 ѿзыкомъ , и хъ столпотворенїемъ собѣты  
 хотѣ разорити Гдѣ , различными даде  
 имъ глати ѿзыки : Обн бо Евреѣски ,  
 ииѣн Сѣреки , ииѣн Еланики , ииѣн Латїн  
 ки , и прочїи прїчїи на чаша глати ,  
 и хъ прѣжде не глѣшахъ ѿзыки : и тако  
 бїи ѿзыцы оу Едннмъ тогдѣ столпа  
 смѣшаша , икоже плоды земнїи смѣша  
 ни бываю во Едннмъ соудѣ , илн слѣдша  
 ва , икоже слѣднн бивають различнїи жрѣ  
 шцы , илн различнаа пнтїа во Едннмъ  
 соудѣ . Потѡмже раздѣлившымъ пле  
 менамъ , Обымъ на Востокъ , Обымъ же на  
 Западъ , инымъ на Сѣверъ , инымъ же на  
 Югъ , жбпнш ииѣнн размѣшаша и ѿзы  
 цы , веѣко бо племѣ начатъ своимъ ѿзы  
 комъ глати . Прѣжде сѣбѡ смѣшаша ,  
 илн слѣдшаша ѡ Бга ѿзыцы оу столпотво  
 ренїемъ , тако размѣшаша , раздѣли  
 вшымъ родомъ . Тѣмъ же , доброкъ  
 преведѣа : Егда сошедъ ѿзыки слѣд .  
 лѣзаръ же



Лазарь же сего не вѣщаа, и не могъи полати, гаждаетъ безъмисо. Никже чюднмелъкъ не поемаетъ, нбо не бжѣи ища славы дерзаетъ оказателствовати бжтвѣннаа пнекиа, нд себѣ лова славу мдрости. Тѣмже бжѣегво не выбаетъ причастни дарованиа. нике бо вниде в славу дшв дхъ премрости; нѣкиа напнеаа.

**Шланчѣнїе, ѿн.**

**П**атрїархъ Никонъ велѣлъ себе напечатати, гдемъ, и тѣмъ онъ на бга возгордѣла, единого естъ гдѣ и нѣ хртосъ. Да велѣлъ же себе печатати равнымъ дэронъ и нлїи, и тѣмъ онъ явнш на стыхъ возгордѣла.

**Возшланчѣнїе:**

**С**тѣншїи селенскїи Патрїархъ Паїсія, в посланїи своемъ еже даде к стѣншемъ Патрїархъ Никонъ, ѿ титлова и, гдемъ, а не самъ стѣншїи Никонъ инче проваа. тое оубо посланїе печатати побелѣв стѣншїи Никонъ потребы ради, не можаше ѿмѣнно сотворити речѣнїе, гдѣ, нике по добаше, нбо ничтоже внемъ бемѣстнш здравомъ оумѣ ѿбоѣтаа. толи бемѣстїе ѿкъ наречен гдем, оубо и то бдетъ бемѣстнш

БЕЗМѢТНО , ЕЖЕ СТЫИ АПАЪ ПАВЕЛЪ  
 ГЛЕТЪ В ПОСЛАНИИ КЪ ЕФЕЗЦЕМЪ , В ГЛАВѢ С :  
 РАБИ ПОСЛАШАИТЕ ГДЕИ СВОИХЪ ПО ПЛОТИ : ,  
 И ПАКИ : И ГДІЕ ТАЖДЕ ТВОРИТЕ КНИМЪ  
 ПОСЛАБЛЯЮЩЕ ИМЪ ПРЕЩЕНІА . И ЕЖЕ САМА  
 ПРЕМРЕТЬ ОУЧА БГЪ СЛОВО , ГЛЕТ ОУ АУКИ  
 СТАГШ ЕУАИСТА , В ГЛАВѢ ВІ : КТО ОУБШ  
 ЕСТЬ ВЪРНИИ СТРОИТЕЛЬ И МЪДРЫИ , ЕГОЖЕ  
 ПОСТАВИТЪ ГДЪ НАДЪ ЧЕЛМДИИ СВОИИ ДАДТИ  
 ВО ВРЕМЯ ЖИТОМЪРЕНІЕ , БЛАЖЕНЪ РАБЪ  
 ТОИ , ЕГОЖЕ ПРИШЕДЪ ГДЪ ЕГШ , ШБРАЩЕТЪ  
 ТВОРАЩА ТАКШ . СІЕЖЕ НЕГЛИ И БЕЗМѢ  
 СТИТЕ , ЕЖЕ ГЛЕТЕА ВО ФАЛМѢ ПА МЪ :  
 АЗЪ РѢХЪ БЪИ ЕСТЬ , И ИШОВЕ ВЫШНАГШ .  
 И ВНАЧАЛѢ ФАЛМА ТОГОЖДЕ : БГЪ СТА  
 ВІ СОНМѢ БГШВЪ , ПОСРЕДѢЖЕ БГИ РАЗІС  
 ДИТЪ . И БѢТЬ БО БГЪ , РАЗВѢ СОТВОРША  
 ГШ НБО И ЗЕМЛИ . АЩЕЖЕ СІА НЕ БЕЗМѢ  
 СТНА СЪТЬ , ИАКОЖЕ НЕ СЪТЬ , ОУБО НИЖЕ  
 ОНО : НБО АЩЕ ВЪ БЖТВЕННЫХЪ ПИСАНИИХЪ  
 ЛНДІЕ ИМЕНЪМИ СЪТЬ ГДІЕ , И БЪИ , И ИШ  
 ОВЕ ВЫШНАГШ , ТО КШЛМИ ПАЧЕ НБѢТЬ НЕ  
 ЛѢПШ , ИАКШ ВЪ ПОСЛАНИИХЪ ДРДГОЛКЪБНЫИ НА  
 РЕЧЕНЪ ЕСТЬ СТЫИШІИ НІКШНЪ , ГДЕМЪ .  
 И ОНОЖЕ ИАКШ ЕДИНЪ ЕСТЬ ГДЪ ИИЪ  
 ХРТОСЪ , ШБѢТЪЕМЪ СІЦЕ : ЕДИНЪ ЕСТЬ  
 ГДЪ

Гдѣ Іисъ Хртосъ естествомъ , якоже  
и Бгъ единъ етъ онъ по естеству со  
Оцемъ и стымъ Дхомъ . По блгти па  
ки и дарованію владѣтельства , мнози  
суть Господіе и Бози , якоже свидѣтель  
свидѣютъ приведенніи образи . По семъ  
оубо образъ а не по первомъ стѣншій  
Никонъ , нареченъ етъ Гдѣ . Темъ же  
вѣдѣ расколницы ропщутъ и млтѣ  
тѣмъ , не вѣдуще развѣдати пниіа  
и ны и разума .

Оуподобленіе пки еже ко Арсѣнъ ,  
и Іаіи пррокъ , несть гажденіа досто  
ннѣ . Се бо Іакѣвъ стынъ Апль в послѣ  
ніи своемъ Іаіи намъ подобитъ гла ,  
в главѣ е : Іаіа члкъ етъ подобитра  
стенъ намъ . ѿ Арсѣнѣ же тожде не  
пщевателнѣ . Санъ пакн Архіеренскій  
не токмо еимъ стымъ , но и самомъ  
пастырѣи началникъ подобитѣмъ Іисъ  
Хртъ , егво образъ на себѣ носитъ  
Архіерен . В докродѣтелехъ же , что  
возвраняетъ , еимъ стымъ подобитиел  
комъ , занеже Хртосъ Гдѣ и само  
мъ Оубо небесномъ внихъ подобити  
ел новсаѣваетъ , егда оу Авки  
стѣгѣ

етѣгѡ , в зачатѣ къ мѣ глетъ : Бѣднѣ  
 оубѡ млади , такоже и Оцѣ башѣ млади  
 етъ . ОБАЧЕ НЕ КОЛИЧЕСТВО НО КАЧЕСТВО  
 ТОЧІИ ПО МѢРѢ СИЛЫ ЕСТЬЕСТВА НАШЕГѡ .  
 Тѣмже оубѡ нѣтъ гѡрдоеть и погрѣше  
 ніе , и во именованіи , гдѣ , ниже во уподо  
 бленіи Дарѡнѣ и Аліи прркъ : но гѡрдоеть  
 етъ и погрѣшеніе хушнѡциѡ въемъ радѡ  
 рникѡ Цркѡбны , мѡкъ вѣзѡмнѣ етѣнше  
 мѡ еленскомѡ Патріархѡ Паііи доелждѣю ,  
 и етѣншаго Никѡна неповиннѣ оукарѡмѡ .

### Шланчѣніе , 34 .

Да онѣже Патріархѣ Никѡнѣ и власти въ  
 новѡхъ книгахъ , многіи етѣимъ илаена  
 переменили , не противъ етарѡхъ книгѣ ,  
 и то етъ похѡленіе : ѡ томѡбо Іаковѣ  
 Апѡлѣ пише гла : Не богѡтїи ли наелѡзѡютъ  
 вамъ , не тїи ли хѡлѡтъ доброе и мѡ  
 еже на васъ наречѣнноє свѣше . Сїе пишетъ  
 ѡ мѣрекнѡхъ лѡдѡхъ , колми паче ѡ етѡхъ  
 еже имена ихъ переменѡти .

### Возшланчѣніе .

Оубѡ етъ измѣненіе , илѡ ѡ соверше  
 нѣтва въ несовершенѣтво , илѡ противнѣ ѡ  
 несовершенѣтва въ совершенѣтво . Сїе етъ  
 похѡлно , оноеже гаждѣнїѡ достоїно .  
 и повѣмѡ

Непокѣмы истинны, яко неизмѣненна  
 сътъ нѣкаа стѣхъ имена, но похваланы  
 неизмѣненіемъ: еже есть ѿ не совершѣн  
 ства въ совершѣнство. еже бо никѣ  
 ствомъ мнѣхъ писателѣи бѣ развраще  
 нно, и невѣждество Типографъвъ напе  
 чатано, то нѣ мѣти Бжїей ѿникѣны  
 лѣботщателѣи и правна: во еже бы и пи  
 сменамъ Ордографин противъ кождо  
 языка во именахъ ихъ по нѣждному со  
 хранители, да знаменованіа своеѿ не  
 погубятъ. Нео и единому писмени, или  
 прободин неизмѣнившиа, знаменованіе  
 весьма неизмѣняется. яко Аврамъ то  
 лкѣется преходникъ, приложше же еди  
 но А, Аврамъ знаменуетъ, Оца многи  
 языкъ. Ещѣже написавше Аврамъ, зна  
 менованіе воспріимлетъ когѣтого. На по  
 слѣдокъ Аврамъ толкѣется хитрость:  
 тако и во прочиіи языче бывати именахъ.  
 Темже оубо да великое имя, свое содержитъ  
 знаменованіе, ко древнему приведшиа  
 совершѣнствѣ, таже не право быша пи  
 са на. Подчатъ же нѣ егѿ дѣнства не  
 точиіа здравое разсуденіе, но и правн  
 ло Грамматическое, еже ѿ Ордографин  
 плати

ПЛТОЕ ЕЩЕ НАПИСАННОЕ , ШПАСНШ ПРОЧЕЕ  
 БЛЮДОМО БУДИ ВО ГРЕЧЕСКИХЪ РЕЧЕНІИХЪ  
 ОРДОГРАФІИ ГРЕЧЕСКОЙ , ВЪ ЛАТИНСКИХЪ ЛА  
 ТИНСКИХЪ ХРАНИМЪИ БЫТИ , И ВО ЕВРЕЙСКИ  
 ЕВРЕЙСКИ . И ЧЕТВЕРТОЕ ЕЖЕ ШПРИМЕНАХЪ  
 СОГЛАСНЫХЪ , ДА НЕ ЕДИНО ВЪ МѢСТѢ ДРУГА  
 ГШ ПОЛОЖИТЕЛ . ОНХЪ ЖЕ , И ПРОЧИИХЪ  
 ПРАВНАХЪ ЗАПОВѢДЪ , ВЪ НИШНИИХЪ КНИГАХЪ  
 ВЫХОДѢХЪ ШПАСНШ БЛЮДЕТЕЛ , ЧЕШ РАДИ  
 БЛАГОДѢТЕЛІА ТРУДОЛЮБИИ ПРАВИТЕЛІЕ ,  
 А НЕ ХУХНАНІА БУТЬ ДОСТОИИ .

**П**РИБОДИМОЕ ПІКИ СВѢДѢТЕЛСТВО ЕТАШ  
 АПЛА ІІКШВАНИ МОЛШ ЗДЕ ПРИЛІЧЕСТВУЕ ,  
 И БО НЕ ШСОБІТВЕННЫ ІМЕНЪ ІЗМѢНЕНІИ ,  
 ИЛИ ПАЧЕ ВЪ СОВЕРШЕНСТВО ПРИВЕДЕНІИ ТАМШ  
 ОНЪ БЕРѢДУЕ ГЛА : НЕ БОГАТИИ ИЛИ НАСИЛШ  
 ВАМЪ И ТІИ ВЛЕКУТЪ БЫ НА СЪДИЩА : НЕ  
 ТІИ ИЛИ ХУЛАТЪ ДОБРОЕ ЕМА НАРЕЧЕННОЕ НА  
 ВАШЪ , НО ШИМЕНИ ХРІСТИАНИТЪМА , ЕЖЕ  
 ГОНІТЕЛІЕ ЦРКВЕ , ОУКОРАХЪ , ШБРУГАХЪ , И  
 ХУЛАХЪ , КЛЕКУЩЕ ВЪРНУМА НЕ ПОВІНИТЪ НА  
 СЪДИЩА ПРЕ ЦАРИ И КНЯЗИ , ЕШЕ СЪЕТИШ  
 БУТЬ РАСКОЛНИКШВЪ И СІИ ШБАНЧІКІЕ .

Ш БАНЧІКІЕ , О .

**Д**А ВЪ НОВЫХЪ ЖЕ КНИГАХЪ НАПЕЧАТАНО КО  
 БИТЪХЪ МЛТВАХЪ , И ВЪ ВОЗГЛАСѢХЪ НИШ  
 И ПРНШ

и прѣшъ , и во вѣки вѣкѡвъ . И та рѣчѣ  
Еретическая .

**Возвѣщаніе :**

**П**оврежденное имѣан чюство вкѡше  
ніа , и сладкопѣціа желчіи именѣетъ .  
Подобнѣ поврежденный оумомъ Лазарь ,  
доброе именѣ сочиненіе , не точию погрѣши  
ніемъ в Грамматичѣ , но и еретичество  
благдоубенѣтъ . Оуподобна онъ еимъ ,  
огнемъ внѣтренымъ жегомымъ , иже  
вредныхъ лачѣтъ и жаждѣтъ , зрабала  
и плѣзнаа мерзлѣще еи и скаредѣще .  
Ибо огнемъ ненависти горла стѣжлетъ  
себѣ ш блгонеправленнѣ в пианіихъ Бжтве  
ныхъ Грамматическомъ сочиненіи , ачѣ  
же , и жаждѣ в дрѣвнемъ не исправленіи  
прѣбыти . Да вникнетъ великъ во Гра  
мматикѣ , и оузритъ якш правнло ѿ ,  
вторымъ главы , ш двои существителнѣ еи  
це повелѣваѣ : Двои существителнѣ рали  
чныи вѣщен стеканщѣем , дрѣгоѣ ихъ в ро  
дително бивѣти Обыче : Якш оцъ бѣдѣ  
щегш вѣка , а не бѣдѣщемѣ вѣкѣ . или , Во  
схвалаю имѣ твоѣ во вѣкѣ вѣка . Се в родя  
телно падѣжи , вѣка , а не в дѣтелно вѣ  
кѣ . Такш и во множественно числѣ налѣ

быти

БЫТИ В РОДИТЕЛЬНОМЪ , ВО ВѢКИ ВѢКѠВЪ ,  
 А НЕ В ДАТЕЛЬНОМЪ ВО ВѢКИ ВѢКѠМЪ .  
 ТАКЪ ВО ТОЧНЕНІЕ ЕСТЬ ПРАВИЛЬНОЕ И ПРА-  
 ВЕДНОЕ : ТАКЪ В ГРЕЧЕСКИХЪ СТОИТЪ ПИСА-  
 НИИХЪ , ТАКЪ И ВО ПРОЧИИХЪ . ОУЖЕ И ВЪ  
 СЛАВЕНСКИХЪ ТАКОЖДЕ БЫТИ ПОДОВАЕТЪ .  
 ЛАЗАРЬ ЖЕ ЕРЕТИЧЕСТВОМЪ СЕ КЛЕВЩА НЕ  
 ВѢСТЪ ЕЖЕ ГЛЕТЪ , И НАВЛАДЕША ДУБЕЛИИ  
 НЕВѢЖДА БЫТИ , НЕ ЗНАШИ ЧТО ЕСТЬ ЕРЕ-  
 ТИЧЕСТВО . ОБАЧЕ ДѢЛОМЪ ИЗЛИХА САМЪ  
 ЕРЕТИЧЕСТВА , НЕО ШТОРГНУВША ШЕДНИ  
 СТВА СЪ СЪ СОВОБОРНЫМЪ И АПЛЫСКИМЪ ЦРКВЕ ,  
 МНОГАМЪ ПРОТНВНАМЪ СДЕМЪ ДРЕТЪ ВЪ СЪ ,  
 ТАКОЖЕ ПОКАЗАХО ИМЪ ЖЕЗЛОМЪ НАШИ .  
 ТѢМЪ ЖЕ , ИЖЕ СЛОВО ЕСТЬ БЛГОПОКОРНВОЕ  
 ОВЧА СТАДА ХРТОВА , ДА ВѢЖИТЪ ЕГО  
 ИЖЕ ВОЛКА ДУШЕГЪ ВНАГШ , КТО ВѢРНИИ  
 ИИ ЕСТЬ ВОСТОЧНЫМЪ ЦРКВЕ , ДА ГОНЗАЕТЪ  
 СМІА СЕГО ХОТАЩАГО И ПОГЛОТИТИ , ПО  
 ОЖОМУ ВО АПОКАЛИФН БИДЕНІИ , В ГЛАВѢ ВІ :  
 СМІИЖЕ СТА ПРЕЖЕНОИ ХОТАЩИИ РОДИТИ .  
 ДА ЕГДА РОДИТЪ ИИ ЕСТЬ ЧАДО ЕМ .  
 БЛЮДИТЕСЯ СЪ ПРАВОСЛАВНИИ , СЕБО ЛЕВЪ  
 ШКРЕЕТЪ СТАДА ХРТОВА ВѢГАЕТЪ РЫКАМЪ ,  
 И ХОТЪ ПОГЛОЩАТИ . БЛЮДИТЕСЯ , И СПА-  
 СЕНИ БѢДЕТЕ , АМИН .





**С**лава Оцѣ , и Снѣ , и Духу Свѣтому  
 у постоѣми тричнславу . Бгѣ единому  
**М**три Бжой слава , вѣкомъ свѣтымъ тебѣ бѣди  
 единымии оустами вси ихъ да чтѣтъ люди .  
**С**вѣтѣмъ яже жезла дѣла намъ соуджити  
 нынѣ тѣломъ изданныи , во мѣрѣ испѣтити .  
**П**opo естъ жеа немощныи , твердость оукрѣпленныи  
 оуджѣи боримымъ , казнь же развращеннымъ .  
**Л**амцихъ пшѣвъ , оумѣтитъ зѣвы соудшати .  
**О**удѣе , иже лебѣ естъ лебѣ раздрѣшати .  
**Ц**ркве янове , сего вси , оупотребляйте  
 клеветы матѣжничковъ , жезломъ шражайте .  
**И**ди благополучно , жезле во вси страны ,  
 иди плодъ носѣ правды , во вси хрѣтяны .  
**Т**ыже считаеши , изболь чести оумно  
 разумъ оудобъ возмещи , винмаа разумно .  
**О**употребляи и вынѣ , тогда полза бѣдетъ ,  
 добрый овоцѣ , ш добра жезла пренебѣдетъ .  
**И**аже возмниттнѣа , непрямѣа стоати  
 лѣше естъ вопроити , неже шехѣдѣати  
**С**вѣдѣишъ , бѣдетъ ти деиница оу бга  
 аже даит ти мѣрѣ вѣчныйи , издѣ лѣтаръ бѣи



Сия книга

С

Сия книга урече  
Славободна еша иицима  
Гисаъ ермиа  
иоаннъ Дрнекимаиола

Симеон Полоцкий

ЖЕЗЛ ПРАВЛЕНИЯ

Факсимильное издание

Ответственный за выпуск А. А. Суша

Обработка графики и компьютерная верстка  
С. В. Кисельников (Друк-С)

Подписано в печать ??.09.2013. Формат 60x841/8. Печать офсетная. Бумага офсетная.  
Усл. печ. л. 37,20. Уч.-изд. л. 35,70. Тираж 85 экз. Заказ 1398

Издатель:  
государственное учреждение «Национальная библиотека Беларуси».

ЛИ № 02330/0552578 от 01.10.2009.

Пр. Независимости, 116, 220114, г. Минск.  
Тел.: (+375 17) 293 28 10, 293 27 60. Факс (+375 17) 266 37 23.  
E-mail: edit@nlb.by.

Полиграфическое исполнение:  
общество с дополнительной ответственностью «Друк-С».

ЛП № 02330/0494245 от 25. 04. 2009 г.

Ул. Ангарская, 2, корп. 3, 220102, г. Минск.  
Тел.: (+375 17) 273 75 03, 273 83 25. Факс (+375 17) 273 75 03.  
E-mail: druk-s@mail.ru.